

# Bedienungsanleitung

■Für diese Kamera wird eine 5jährige Garantie mit kostenloser Reparatur gewährt. Einzelheiten siehe Seite 177.

Speicherkarten-Kamerarecorder

# Modellnummer AG-HPX371E







Lesen Sie die Anweisungen vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch, und bewahren Sie das vorliegende Handbuch zur künftigen Referenz auf.



ist die Sicherheitsinformation.

## WARNUNG:

- Zur Vermeidung von Brand und elektrischem Schlag dieses Gerät weder Nässe noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, muss dieses Gerät von allen Flüssigkeiten ferngehalten werden. Vermeiden sie gebrauch und lagerung des gerätes an orten, an denen die gefahr besteht, dass es mit flüssigkeiten betropft oder bespritzt wird, und stellen sie keine flüssigkeitsbehälter auf das gerät.

## WARNUNG:

Halten Sie Speicherkarten (optionales Zubehör) und Zubehörteile (Regler für FRONT AUDIO LEVEL, Reglerschraube, Kappen für BNC-, XLR- und andere Anschlüsse, Objektivkappe, Zoomhebel) stets fern von Babys und Kleinkindern.

## **VORSICHT:**

Öffnen Sie nicht das Gerät durch Abschrauben von Gehäuseteilen.

Zur Vermeidung von elektrischem Schlag darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Im Geräteinneren befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.

Wartungs- und Reparaturarbeiten grundsätzlich autorisiertem Kundendienstpersonal überlassen.

## **VORSICHT:**

Nur das empfohlene Zubehör verwenden, um die Gefahr von Feuer oder elektrischem Schlag sowie Störungen zu vermeiden.

## **VORSICHT:**

Schwingen Sie die Kamera nicht am Handgriff, wenn die Konverterlinse oder anderes Zubehör montiert ist, und setzen Sie sie keinen Stößen oder ruckartigen Bewegungen aus. Aufgrund des Gewichts der Konverterlinse können durch Stoß- oder Ruckeinwirkung auf den Handgriff Schäden an der Kamera oder Verletzungen verursacht werden.

## **VORSICHT:**

Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschrank oder an einem anderen engen Platz aufstellen. Sicherstellen, dass die Ventilationsöffnungen im Gehäuse nicht durch Vorhänge oder andere Materialien blockiert werden; anderenfalls besteht die Gefahr von elektrischem Schlag oder Feuer aufgrund von Überhitzung.

## **VORSICHT:**

Heben Sie die Kamera nicht am Handgriff an, während sie am Stativ befestigt ist. Das zusätzliche Gewicht des Stativs kann dazu führen, dass der Handgriff abbricht, was eine Verletzung des Benutzers zur Folge haben kann. Ergreifen Sie daher stets das Stativ, wenn die Kamera mit daran befestigtem Stativ getragen werden soll.

## **VORSICHT:**

Zu hoher Schalldruck von Ohr- und Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.

## **VORSICHT:**

Die Einheit bei längerem Gebrauch nicht direkt mit der Haut berühren.

Verbrennungen durch niedrige Temperaturen sind möglich, wenn die heißen Komponenten dieser Einheit für lange Zeit in direktem Hautkontakt stehen.

Bei längerer Verwendung der Ausrüstung das Stativ einsetzen.

## **VORSICHT:**

- Bei unsachgemäßer Behandlung des Akkus besteht Explosions- oder Brandgefahr.
- Nur durch einen Akku des gleichen oder angegebenen Typs ersetzen.
- Nicht zerlegen oder ins Feuer werfen.
- Nicht bei Temperaturen über 60 °C lagern.
- Lassen Sie die Batterie nicht f
  ür l
  ängere Zeit in einem direkter Sonnenstrahlung ausgesetzten Fahrzeug mit geschlossenen T
  üren und Fenstern.
- Verwenden Sie ausschließlich das vorgeschriebene Ladegerät.

## WICHTIGER HINWEIS

"Die unberechtigte Aufzeichnung urheberrechtlich geschützter Fernsehprogramme, Videobänder sowie die Aufzeichnung von sonstigem Material kann das Urheberrecht der jeweiligen Eigner sowie die Urheberrechtsgesetze verletzen."

Entsprechend der Richtlinie 2004/108/EG, Artikel 9(2) Panasonic Testing Centre Panasonic Service Europe, eine Abteilung der Panasonic Marketing Europe GmbH Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

## EMV-HINWEIS FÜR DEN KÄUFER/ANWENDER DES GERÄTS

## 1. Anwendbare Standards und Betriebsumgebung

## Dieses Gerät entspricht:

•Standards EN55103-1 und EN55103-2 1996.11, und

 $\bullet elektromagnetische Umgebungen, E1, E2, E3, und E4.$ 

## 2. Erforderliche Bedingungen zur Einhaltung der oben genannten Standards

## <1> An das Gerät angeschlossene Geräte und spezielle Verbindungskabel

- Der Käufer/Anwender sollte nur Geräte verwenden, die von uns als Zusatzgeräte für den Anschluss an das Gerät empfohlen wurden.
- Der Käufer/Anwender sollte nur die unten aufgeführten Verbindungskabel verwenden.

## <2> Für den Anschluss abgeschirmte Kabel verwenden, die dem Gerätezweck entsprechen

## Videokabel

Für SDI (Serial Digital Interface) doppelt abgeschirmte 75-Ohm HF-Koaxialkabel verwenden.

Für analoge Videosignale werden 75-Ohm HF-Koaxialkabel empfohlen.

## Audiokabel

Verwenden Sie Kabel für AES/EBU, wenn Ihr Gerät serielle digitale AES/EBU-Audiosignale unterstützt. Verwenden Sie für analoge Audiosignale abgeschirmte Kabel für hochwertige HF-Übertragungen.

- weitere Kabel (IEEE1394, USB)
- Für die Verbindung zum DVI-Signalanschluss muss ein Kabel mit Ferritkern verwendet werden.
- Wird Ihr Gerät mit Ferritkernen geliefert, müssen diese an den Kabeln befestigt werden, siehe Angaben in dieser Anleitung.

## 3. Leistungsniveau

Das Leistungsniveau des Geräts entspricht oder übersteigt das von diesen Standards verlangte Leistungsniveau.

Das Gerät kann aber durch Nutzung in einer EMV-Umgebung, wie Bereichen mit starken elektromagnetischen Feldern (durch Sendemasten, Mobiltelefone etc.) störend beeinflusst werden. Um in diesen Situationen die störenden Einflüsse auf das Gerät zu minimieren wird empfohlen, folgende Schritte für betroffene Geräte und Betriebsumgebungen durchzuführen.

- 1. Positionieren Sie das Gerät von der Störquelle entfernt.
- 2. Ändern Sie die Geräterichtung.
- 3. Ändern Sie die Anschlussmethode des Geräts.



# **ENTFERNEN DER BATTERIE**

## Hauptbatterie (Ni-Cd / Ni-MH / Li-ion Batterie)

- Um die Batterie zu entfernen, gehen Sie in der umgekehrten Reihenfolge wie die der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Installation vor.
- Wenn eine Batterie eines anderen Herstellers verwendet werden soll, überprüfen Sie die Bedienungsanleitung der Batterie.

## Back-Up-Batterie (Lithium-Batterie)

• Zur Entfernung und Entsorgung der Batterie nach ihrem Lebenszyklus, fragen Sie bitte Ihren Händler.

- SDHC Logo ist ein Markenzeichen von SD-3C, LLC.
- MMC (Multi Media Card) ist eine eingetragene Marke der Infineon Technologies AG.
- Microsoft und Windows sind Marken bzw. eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Die in dieser Anleitung abgedruckten Abbildungen von Bildschirmanzeigen entsprechen den Richtlinien der Microsoft Corporation.
- Apple, Macintosh und Mac OS sind Marken bzw. eingetragene Marken von Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Unislot ist eine eingetragene Marke von Ikegami Tsushinki Co., LTD.
- Bei allen sonstigen in dieser Anleitung erwähnten Modellbezeichnungen, Firmennamen und Produktbezeichnungen handelt es sich um Marken bzw. eingetragene Marken der betreffenden Unternehmen.
- Unter der AVC Patent Portfolio License ist dieses Gerät für den privaten, nichtkommerziellen Gebrauch durch Verbraucher lizenziert; keinerlei Lizenz wird für andere Zwecke als die nachstehend angegebenen privaten Nutzungszwecke erteilt oder impliziert.
  - Die Codierung von Videodaten gemäß AVC-Norm (im Weiteren als "AVC-Video" bezeichnet)
  - Die Decodierung von AVC-Video, das von einem Verbraucher in einer privaten, nichtkommerziellen T\u00e4tigkeit codiert wurde
  - Die Decodierung von AVC-Video, das von einem zur Lieferung von AVC-Video lizenzierten Videoanbieter erhalten wurde
     Weitere Informationen hierzu sind von MPEG LA, LLC (http://www.mpegla.com) erhältlich.

## Hinweise zu den Abbildungen dieser Anleitung

• Die Abbildungen in dieser Anleitung (von Kamerarecorder, Menübildschirmen usw.) weichen geringfügig von der tatsächlichen Ausführung des Kamerarecorders ab.

## Kreuzverweise

• Verweise auf Bezugsseiten, die weitere Informationen enthalten, sind in Klammern gesetzt, beispielsweise "(Seite 00)".

## Terminologie

- Der in dieser Anleitung verwendete Begriff "SD-Speicherkarten" umfasst sowohl SD- als auch SDHC-Speicherkarten.
- Speicherkarten mit dem Logo "P2" (z. B. die als optionales Zubehör erhältliche AJ-P2C064AG) werden in dieser Anleitung als P2-Karten bezeichnet.
- In dieser Bedienungsanleitung bezieht sich "Clip" auf Videos, die in einer Aufnahmebedienung gemacht wurden.

## Vorsichtshinweis bezüglich Laserstrahlen

Der MOS-Sensor kann beschädigt werden, wenn er Laserlicht ausgesetzt wird. Wenn Sie den Kamerarecorder an Orten verwenden, an denen mit Laserstrahlen gearbeitet wird, achten Sie darauf, dass der Laserstrahl nicht direkt auf das Objektiv fällt.

## **BITTE BEACHTEN SIE:**

- Führen Sie vor dem Aufzeichnen von wichtigen Szenen stets Testaufnahmen durch, um sicherzustellen, dass sowohl Bild als auch Ton normal aufgezeichnet werden.
- Sollte die Video- oder Audioaufnahme wegen einer Funktionsstörung dieses Kamerarecorders oder der verwendeten P2-Karten scheitern, übernehmen wir für solch ein Versagen keine Verantwortung.

# Weitergabe, Verkauf oder Entsorgung von Speicherkarten

Wenn Speicherkarten mit dieser Kamera oder einem PC formatiert oder gelöscht werden, werden dabei lediglich die Dateizuordnungsdaten vernichtet. Die eigentlichen Daten auf der Karte bleiben jedoch intakt. Daher wird empfohlen, dass zur vollständigen Vernichtung der Daten auf der Karte entweder die Karte selbst zerstört wird oder kommerziell erhältliche Datenlöschsoftware verwendet wird, um die Daten auf der Karte sicher zu löschen. Beachten Sie, dass für die Datenschutzobliegenheiten der Besitzer der Karte verantwortlich ist.

## Informationen zur Software für dieses Produkt

1. Zum Lieferumfang dieses Produkts gehört Software, die unter den Benutzerlizenzen GNU General Public License (GPL) und GNU Lesser General Public License (LGPL) vertrieben wird. Der Benutzer wird hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass er das Recht zu Erhalt, Modifikation und Verteilung des Quellcodes dieser Software besitzt. Einzelheiten zu den Bestimmungen der Lizenzen GPL und LGPL sind dem Ordner "LDOC" auf der Installations-CD im Lieferumfang dieses Gerätes zu entnehmen. (Die Textinformationen sind in der englischsprachigen Originalversion vorhanden.)

Der Quellcode kann von der folgenden Homepage heruntergeladen werden:

## http://pro-av.panasonic.net/

Der Hersteller bedauert, keine direkten Anfragen bezüglich des Quellcodes und anderer Einzelheiten zur Software entgegennehmen zu können.

2. Zu diesem Produkt gehört Software unter MIT-Lizenz.

Einzelheiten zu den Bestimmungen der MIT-Lizenz sind dem Ordner "LDOC" auf der Installations-CD im Lieferumfang dieses Gerätes zu entnehmen.

(Die Textinformationen sind in der englischsprachigen Originalversion vorhanden.)

Inhalt
--------

Bitte lesen!	 2
Vorsichtsmaßnahmen zur Benutzung	 5

Kapitel 1 Überblick	-	
-	Eigenschaften der Kameraeinheit	
	Funktionen zur Aufzeichnung und Wiedergabe	11
	Übersicht über die Bedienung	
	Speichern und Bearbeiten von Aufnahmen auf externen Geräte	13
	Systemkomponenten	14
	Standardzubehör	

## Kapitel 2 Komponenten und ihre Funktionen

-	Stromversorgungs- und Zubehörmontagekomponenten	16
	Audiokomponenten (Eingabe)	17
	Audiokomponenten (Ausgabe)	18
	Aufnahme- und Wiedergabekomponenten	19
	Arbeiten mit Menüs/Miniaturansicht	23
	Zeitcodekomponenten	24
	Warn- und Statusanzeigekomponenten	25
	LCD-Monitor	25
	Sucher	26

# Kapitel 3 Aufzeichnung und Wiedergabe

Einstellen von Datum und Zeit der internen Uhr	27
P2-Karten	29
Einlegen von P2-Karten	29
Entnehmen von P2-Karten	29
Verhindern versehentlichen Löschens der Daten auf P2-Karten	30
P2 CARD ACCESS LED und Status von P2-Karten	30
Aufzeichnungszeiten der P2-Karten	31
Umgang mit P2-Karten	32
Grundlegende Bedienverfahren	33
Aufnahme	34
Normales Aufnehmen	35
Standardaufzeichnung und native Aufzeichnung	36
Standardaufzeichnung (Pull-Down-Aufzeichnung)	36
Native Aufzeichnung	36
Aufzeichnung mit variabler Vollbildrate (VFR)	37
Native VFR-Aufzeichnung	37
Standard-VFR-Aufzeichnung (Pulldown-Aufzeichnung)	37
Verwenden der VFR-Aufzeichnungsfunktion	38
Spezielle Aufzeichnungsmodi	40
Vorausaufzeichnung (PRE REC)	40
Intervallaufzeichnung (INTERVAL REC)	40
Einmalaufzeichnung (ONE SHOT REC)	41
Schleifenaufzeichnung (LOOP REC)	41
One-Clip-Aufnahmen (ONE CLIP REC)	42
Aufzeichnungsfunktion PROXY (optional)	44
Kartentausch während der Aufzeichnung	44
Funktion REC REVIEW	44
Funktion zur Aufnahmemarkierung (SHOT MARK)	44
Funktion zur Aufzeichnung von Textmemos	45
Normalwiedergabe und Wiedergabe mit verschiedenen Geschwindigkeiten	46

## Kapitel 4 Einstellungen für die Aufnahme

Auswählen der Aufnahmesignale	47
Liste der Aufzeichnungsformate und Funktionen	48
Aufzeichnungseinstellungen und Aufzeichnungsfunktion (Tabelle)	50
Auswählen des Videoausgangsformats	51
Liste der Aufzeichnungs-, Wiedergabe- und Ausgabeformate	52
Einstellen von Weißabgleich und Schwarzabgleich	55
Einstellen des Weißabgleichs	55
Einstellen des Schwarzabgleichs	56
Einstellen des elektronischen Verschlusses	58
Einstellen von Verschlussmodus und Verschlusszeit	58
Einstellen des Kamerarecorders auf den SYNCHRO SCAN-Modus	59
FBC-Funktion (Flash Band Compensation, Blitzstreifenkompensation)	60
Zuweisen der FBC-Funktion	60
Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER	61

	Wählen der Audio-Eingangssignale und Einstellen der Aufnahmepegel	62
	Wählen der Audio-Eingangssignale	62
	Einstellen der Aufnahmepegel	62
	Wählen der Funktion des Reglers FRONT AUDIO LEVEL	63
	Authahmepegel für CH3 und CH4	
	Einstellen der Zeitaten	64
	Authanme-Zeitcodes und User-Bits	
	Einstellen der User-Dits	07
	Einstellen des Timocodes	
	Enisterier des finiecodes	
	Ausgeben des Zeitcodes	
	Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für GENLOCK und Zeitcode und deren	
	Einstellung	73
	Zählereinstellung und Anzeige	73
	Statusanzeigen auf dem Suchermonitor	
	Anordnung der Statusanzeigen auf dem Suchermonitor	74
	Wählen der Anzeigeposten im Suchermonitor	74
	Monitoranzeigen	75
	Mittenanzeige	
	Authahmezustand prüten und anzeigen	80
	ANZEIGE MUDE CHECK	81
	willehanzenge Sicherheitszonenmarkierungen	20
	Vergrößerte Audio-Pegelanzeige	20 מע
	Zebra-Muster-Anzeige	 ຂາ
	Fokussierhilfe	
	Einstellen des LCD-Monitors	85
	Wellenform-Überwachungsfunktion	
	Einrichten und Einstellen des Suchers	87
	Einstellen der Rechts-Links-Position des Suchers	87
	Dioptrieneinstellung	87
	Verwenden des Suchers	87
	Betonen von Bildkonturen	88
	Wechsel zu monochromer Sucheranzeige	
	Handhabung von Einstellungsdaten	
	Konfigurieren von Einstellungsdateien	
	Handnabung der SD-Speicherkanen	
	Verwendung der Szenendatai-Daten	
	Speichern von Szenendateien und anderen Einstellungen	
	auf SD-Speicherkarten	93
Kapitel 5 Vorbereitung		
	Stromversorgung	95
	Anbringen des Akkus und Einstellen des Akkutyps	95
	Verwendung eines externen Netzgerates	97
	Anbringen und Einstellen des Objektivs	98
	Anbringen des Objektivs	
	Nehmen Sie die Auflagemaßeinstellung des Objektivs vor	
	weib-Shading-Kompensation	100
	I ALDIEHIEF-NUTEKUI (UAU) EITISTEITET	101
	Rei Verwendung des verderen Mikrefens	104
	Verwenden eines Funkempfängers	104
	Bei Verwendung einer Audiokomponente	105
	Anbringen von Zubehör	106
	Stativmontage des Kamerarecorders	106
	Anbringen des Tragriemens	106
	Anbringen der Regenhülle	107
	Anbringen des Reglerknopfes Front Audio Level	107
	Anbringen der Augenmuschel	107
	Anschlüsse DC OUT und für externe Taste REC	108
	Anschließen der Fernbedienung AJ-RC10G	109
	Anschließen der Fernsteuerung AG-EC4G	109
Kapital 6 Baarbaitar	on Clino mit Ministurbildorn	
rapilei o bearbeilen v		
	Arbeiten mit Miniaturbildern	110
		11()

peiten mit Miniaturbildern1	10
Miniaturbilder - Überblick 1	10
Miniaturbild-Anzeige1	11
Auswählen von Miniaturbildern1	13
Wiedergeben von Clips	13

	Umschalten der Miniaturbild-Anzeige	114
	Andern von Miniaturbildern	115
	Aumanmenouz	115 116
	Löschen von Clins	110
	Wiederherstellen von Clips	118
	Verbinden unvollständiger Clips	118
	Kopieren von Clips	118
	Einstellungen für Clip-Metadaten	119
	Proxy-Einstellungen (optional)	123
	Formatieren einer P2-Karte	123
	Formatieren von SD-Speicherkarten	124
	Einstellungen der Miniaturbild-Anzeige	124
		120
Kapitel 7 Menübedienu	ung	
	Sucher und LCD-Menüs	129
	Verwenden der Menüs	129
	Initialisieren der Menüeinstellungen	130
	Struktur der Einstellungsmenüs	131
	Liste der Einstellungsmenüs	133
	Bildschirm SCENE FILE	133
	Bildschirm SYSTEM SETUP	135
	Bildschirm SW MODE	138
	BIIdachirm RECURDING SETUP	140 141
	Bildschirm AUTPLIT SEL	141 1/13
	Bildschirm DISPLAY SETUP	143
	Bildschirm BATTERY SETUP	147
	Bildschirm CARD FUNCTIONS	148
	Bildschirm LENS SETUP	149
	Bildschirm OTHER FUNCTIONS	149
	Bildschirm DIAGNOSTIC	151
	Bildschirm OPTION MENU	151
Kapitel 8 Anschließen	externer Geräte	
•	Durch Verbindungen über den USB-2.0-Anschluss verfügbare Funktionalitäten	153
	Anschließen an einen Computer im USB-Gerätemodus	153
		154
	Verbindungen zum DVCPRO/DV-Anschluss	160
	Steuern externer Geräte über den 1394-Anschluss	160
Kanitel 9 Wartung und	Übernrüfung	
Rapiter 5 Wartung und		162
	Vorbereitung für Überprüfungen	162
	Überprüfen des Kamerateils	162
	Überprüfung der Speicheraufzeichnungsfunktionen	163
	Wartung	165
	Pflege der Augenmuschel	165
	Reinigen des Sucherinneren	165
	Laden der internen Pufferbatterie	165
	Warnsystem	166
	Warnungsbeschreibungstabellen	166
	Warnung und Störung Anzeige für Thumbnail Betrieb und USB HOST	100
	IVIUUE Aktualisieren der Firmware des Geräts	168 170
	ARTANISICICII ACI I IIIIWAIC ACS ACIAIS	170
Kapitel 10 Index		

# Kapitel 11 Technische Daten

Abmessungen und technische Daten	174
Abmessungen	174
Technische Daten	174
Anschlussbelegung	178

# Kapitel 1 Überblick

Der AG-HPX371E P2 ist ein mit Speicherkarten arbeitender Camcorder, dessen Kameraeinheit über einen 1/3-Typ-3MOS-Sensor mit 2,2 Megapixel verfügt. Die Aufzeichnungs- und Wiedergabeeinheit bietet standardmäßig Aufzeichnung mit AVC-Intra 100-Kompression bei voller HD-Auflösung und vollem Sampling. Dadurch wird beste Bildqualität und Videoaufzeichnung von hoher Güte erzielt.

Das Gerät bietet eine Vielzahl von HD- und SD-Formaten: Aufzeichnung mit AVC-Intra, DVCPRO HD, DVCPRO50, DVCPRO und DV-Kompression. Durch den Einsatz von P2-Karten wird eine unübertroffene Zuverlässigkeit, Geschwindigkeit und IT-Funktionalität erreicht. Darüber hinaus werden die herkömmlichen Arbeitsabläufe von Aufzeichnung und Bearbeitung revolutioniert.

## Vielzahl von HD-/SD-Formaten

Die Kamera unterstützt sowohl HD- als auch SD-Formate und eignet sich somit für die Berichterstattung, für Programmproduktionen und für die Erstellung von Filmen in einem breiten Einsatzbereich professioneller Anwendungen und der Produktion von Filmmaterial. Beim Aufzeichnen im HD-Format 1080i/720P für Rundfunkzwecke werden die hochzuverlässigen Codecs AVC-Intra und DVCPRO HD verwendet, aber auch SD-Aufzeichnungen mit verschiedenen Codecs (DVCPRO50, DVCPRO oder DV) sind möglich.

Der AG-HPX371E bietet hochqualitative, unkomprimierte Tonaufzeichnung in 16-Bit-Auflösung mit 48 kHz Abtastrate auf 4 Kanälen in alle Formaten.

## ■ Geschwindigkeitseffekte durch variable Bildfrequenz (im Format 720P)

Der AG-HPX371E besitzt die für die VariCam HD-Filmkamera entwickelte Fähigkeit zu variablen Bildfrequenzen. Im Modus 720P<sup>+1</sup> kann die Bildfrequenz auf eine von 20 Stufen zwischen 12P und 60P (50P) festgelegt werden. Dadurch kann das Kamerateam Funktionen wie Zeitraffer (Verwerfen von Einzelbildern) und Zeitlupe (hohe Bildfrequenz) für kinoähnliche Effekte mit schnellen und langsamen Bewegungen einsetzen.

## ■ Nativer Modus/Modus mit mehr als 60P (50P) wählbar

## Nativer Modus:

Wird eine mit in der Kamera eingestellter Bildfrequenz aufgenommene Aufzeichnung bei normaler Bildfrequenz wiedergegeben, können Geschwindigkeitseffekte ohne Bildfrequenzwandler erzielt werden. Durch Verwendung des nativen Modus wird darüber hinaus auch die Aufzeichnungsdauer einer P2-Karte verlängert.

## Modus 720P über 60P (50P): Mit Hilfe eines DVCPRO HD-Recorders wie dem AJ-HD1400 oder dem portablen Recorder AG-HPG20 P2 kann das Gerät Sicherheitsaufzeichnungen eines DVCPRO HD-Streams am Anschluss DVCPRO/DV<sup>\*2</sup> erstellen.

## Erweiterter Modus 1080/480 24P

Durch Aufzeichnung von 1080/24P oder 480/24P ist die Wahl des Modus 24PA (erweitert) möglich <sup>\*3</sup>. Mit Hilfe von 2:3:3:2-Pulldown wird im Modus 24PA eine 60i-Wandlung durchgeführt, durch die nichtlineares Bearbeiten <sup>\*4</sup> ermöglicht wird, bei der die Bildqualität jene von 24P (2:3-Pulldown) übertrifft. Bei Aufzeichnungen mit 30P wird 2:2-Pulldown verwendet.

# Eigenschaften der Kameraeinheit

## Progressiver 3MOS-Sensor

Der AG-HPX371E ist mit einem neu entwickelten 1/3-Typ-3MOS-Sensor mit 2,2 Megapixel ausgestattet, der höchste Bildqualität mit voller HD-Auflösung erlaubt.

## 14-Bit-Digitalverarbeitung

Der Hochleistungs-DSP (Digital Signal Processor) in der Kamera verfügt über einen 14-Bit-Eingang und 20 Bit breite interne Verarbeitung. Er bietet Gammaeinstellungen und andere Anpassungsmöglichkeiten für jede R/G/B-Farbe bei 1080/60i (50i)-Video sowie Wandlung in alle HD/SD-Formate (P/I-Wandlung, Zeilenwandlung und Abwärtswandlung). Aufgrund der hohen Bildqualität kann in allen Videoformaten produziert werden.

- \*1 Aufzeichnungen bei 1080 und 480 (576) werden mit fester Bildfrequenz von 24P/30P (25P) durchgeführt.
- \*2 Im Modus AVC-Intra kann am Anschluss DVCPRO/DV kein DVCPRO-HD-Stream ausgegeben werden.
- \*3 Nicht beim Codec AVC-Intra verfügbar.

\*4 Einzelheiten zu kompatiblen Systemen erhalten Sie beim Support Desk der folgenden Website: http://pro-av.panasonic.net/
24P und 30P weisen auf eine Aufzeichnung bei 23,98P bzw. 29,97P hin. 60P und 60i weisen auf eine Aufzeichnung bei 59,94P bzw. 59,94i hin.

## Sieben Gammakurven einschließlich kinoähnlicher Gammaeinstellung

Um die Kamerafähigkeiten noch zu erweitern, bietet der AG-HPX371E sieben Gammakurven, darunter kinoähnliche Gammaeinstellung für die Produktion von Aufnahmen mit dem charakteristisch warmen Filmfarbton.

## ■ Langsame, synchrone und Hochgeschwindigkeits-Verschlusszeiten

Die Verschlusszeit kann von langsamen 1/6 s bis zur Höchstgeschwindigkeit von 1/7200 s<sup>-1</sup> gewählt werden. Zusammen mit den Funktionen hinsichtlich der variablen Bildfrequenz können Sie Verwaschungs- und Einfriereffekte erzielen. Der AG-HPX371E verfügt auch über eine Synchro-Scan-Funktion, die sich ideal für Aufnahmen von Bildern eines Computermonitors eignet.

## Wahlschalter SCENE FILE

Mit diesem Wahlschalter können Sie schnell einen Satz Einstellungen auswählen, der auf die Aufnahmebedingungen zugeschnitten ist. Sechs Voreinstellungsdateien werden zur Verfügung gestellt. Sie können deren Dateinamen und Einstellungen nach Bedarf ändern. Sie können darüber hinaus bis zu vier Dateien auf einer SD- oder SDHC-Speicherkarte ablegen (beide nachfolgend als "SD-Speicherkarte" bezeichnet) und Dateien von einer SD-Speicherkarte laden.

## Hilfsfunktionen f ür die Aufnahme

- USER-Tasten:
- Drei USER-Tasten, denen jeweils eine häufig verwendete Funktion für den Schnellzugriff zugeordnet werden kann. • Fokussierhilfe:
- Vergrößert den mittleren Bildbereich und zeigt einen Fokusbalken an, um die Fokussierung zu erleichtern.
- Acht Dateien zur Farbfehler-Korrektur des Objektivs und vier Dateien zur Shading-Korrektur von Wechselobjektiven stehen zur Verfügung.
- Variable Farbtemperatur: Zur Feineinstellung nach dem Weißabgleich.
- REC REVIEW:
- Zum schnellen Überprüfen der letzten Sekunden des aktuell aufgenommenen Clips.
- Ausgestattet mit optischem ND-Filter mit 4 Positionen.

## ■ Farbfehler-Korrektur (CAC)

Mit Hilfe dieser Funktion werden die Aufzeichnungsfehler aufgrund der leichten Farbabweichungen korrigiert, die nicht vom Objektiv kompensiert werden können, so dass das Verwaschen von Farben in umliegende Bildbereiche minimiert wird.

## Unterstützung von Fernbedienungen

Die Kamera unterstützt die Steuereinheit AJ-RC10G (optionales Zubehör) sowie die Fernsteuerung AG-EC4G (optionales Zubehör). Mit der Fernbedienung können Sie das Kamerabild und die Aufzeichnung aus der Ferne steuern und gleichzeitig betrachten, was Sie aufzeichnen.

## ATW-Funktion (Auto Tracking White Balance, Automatische Nachführung des Weißabgleichs)

Mit Hilfe dieser Funktion wird der Weißabgleich des Motivs in Echtzeit durchgeführt. Dadurch kann der Weißabgleich bequem und schnell in Situationen vorgenommen werden, in denen für einen normalen Abgleichvorgang keine Zeit bleibt.

## DRS-Funktion (Dynamic Range Stretcher)

Mit dieser Funktion wird bei gleichbleibendem Kontrast der Videosignalpegel komprimiert, so dass der Dynamikbereich erweitert wird. Dadurch wird die korrekte Darstellung von hellen Bildbereichen ohne Überbelichtung und ohne Detailverlust ermöglicht, was andernfalls auftreten würde.<sup>\*2</sup>

## Unterstützung der Kamerafernbedienung

Diese Kamera kann an den Kameraadapter AG-CA300G (optionales Zubehör) und die Basisstation AG-BS300 (optionales Zubehör) angeschlossen werden, um Aufzeichnungen über ein Kameraerweiterungssystem zu ermöglichen. Informationen zum Anschließen dieser Geräte finden Sie in den Handbüchern zum AG-CA300G und zum AG-BS300. Beachten Sie zudem das Handbuch für den AG-HPX301E.

<sup>\*1</sup> Dies ist der Wert für die Verschlusszeit, wenn 3.0d für den Synchro-Scan-Modus konfiguriert wurde.

<sup>\*2</sup> Die DRS-Funktion ist nicht in den Modi 1080/30P, 1080/24P (1080/25P) verfügbar.

# Funktionen zur Aufzeichnung und Wiedergabe

## Breite Palette von Schnittstellen

## • USB 2.0-Anschluss (HOST/DEVICE)

Wenn Sie eine USB 2.0-Verbindung zu einem PC oder anderen Gerät herstellen, können Sie die in der Kamera befindlichen P2-Karten als Massenspeichergerät verwenden.

Mit Hilfe der USB-Host-Funktion können Sie die auf P2-Karten befindlichen Daten auf einer externen, über USB 2.0 angeschlossenen Festplatte speichern. Sie können die auf der Festplatte gespeicherten Clips betrachten und auch zurück auf die P2-Karte schreiben.

## DVCPRO/DV-Eingang und -Ausgang serienmäßig

Über die digitale Schnittstelle können Daten von externen IEEE1394-kompatiblen Geräten eingelesen und an diese ausgegeben werden. Der Anschluss ist für 6polige Stecker geeignet. Beachten Sie, dass über diesen Anschluss keine Bus-Stromversorgung erfolgt.

Falls der Codec AVC-Intra gewählt wurde, ist die Datenübertragung über IEEE1394 nicht verfügbar.

## ■ Hohe Kapazität, hohe Geschwindigkeit und hohe Zuverlässigkeit dank P2-Karten

Zusätzlich zu ihrer außergewöhnlichen Widerstandsfähigkeit gegen Erschütterungen, Vibrationen und Temperaturschwankungen bieten P2 ("Professional Plug-in")-Karten eine hohe Zuverlässigkeit. Dadurch wird eine hohe Zahl von Aufzeichnungs- und Initialisierungszyklen möglich, die von den auf mechanischen Teilen basierenden Bandoder Festplattensystemen nie erreicht werden würde.

Die professionelle Qualität der Steckverbinder sorgt für langfristig problemloses Einstecken und Entfernen. Auf der P2-Karte werden die AV-Daten jeder Aufnahmeeinstellung als Datei gespeichert, die sofort mit nichtlinearen Schnittsystemen bearbeitet oder über ein Netzwerk übertragen werden kann, ohne dass sie hierzu digitalisiert werden müssen. Die Übertragungsgeschwindigkeiten übertreffen jene von optischen Speichermedien bei weitem und tragen zur Beschleunigung des Produktionsprozesses bei. Die P2-Karten entsprechen dem PC Card-Standard und können direkt in einen PC Card-Schacht eines Computers gesteckt werden. <sup>\*1</sup>

Dank der beiden P2-Kartensteckplätze ist fortlaufende Aufzeichnung auf zwei P2-Karten möglich. Sie bieten in einem Speicherkarten-Camcorder außerdem die folgenden Aufzeichnungsmöglichkeiten.

#### • Kartenauswahl:

Im Standby-Zustand können Sie sofort auf den Steckplatz mit der für die Aufnahme zu verwendenden Karte umschalten. <sup>22</sup> Die Aufzeichnungen können schnell an Schnittsysteme weitergeleitet oder übertragen werden, wodurch die Unterbrechung der Aufzeichnungen gering gehalten wird. Damit ist das System weitaus effizienter als solche, bei denen Bänder oder Festplatten ausgetauscht werden müssen.

## • Kartentausch während der Aufzeichnung:

Während der Aufzeichnung können die Karten gewechselt werden. Eine volle Speicherkarte kann gewechselt werden, während die Aufzeichnung auf eine andere Karte erfolgt. Werden dabei die Karten nacheinander ausgetauscht, verfügen Sie somit über nahezu unbegrenzte Aufnahmekapazität.

#### • Schleifenaufzeichnung:

Wenn die Kamera auf kontinuierliches Überschreiben eingestellt wird, können Sie wiederholt auf die eingesetzten P2-Karten aufzeichnen und somit stets eine bestimmte Zeitdauer von aktuellen Bildern vorhalten.

## Sofortstart und zuverlässiger Datenschutz

Sobald Sie aus dem Standby-Modus heraus auf die Taste REC drücken, beginnt die Kamera unmittelbar mit der Aufzeichnung auf den freien Speicherplatz der P2-Karte. Anders als bei einem VTR-System muss keine freie Stelle vor der Aufzeichnung gesucht werden. Die Aufzeichnung kann selbst dann sofort beginnen, wenn Sie die Kamera zur Vorschau von Videomaterial verwenden. Bei normalem Gebrauch können Aufzeichnungen nicht versehentlich gelöscht werden. Aufzeichnung nicht versehentlich gelöscht, wenn Sie eine Datei gezielt löschen oder die Karte initialisieren.

\*1 Hierzu ist die Installation einesTreibers für P2-Karten erforderlich (zu jedem Gerät mitgeliefert). Informationen zu den Systemanforderungen für den P2-Kartentreiber erhalten Sie beim Support Desk der folgenden Website: http://pro-av.panasonic.net/

\*2 Dabei wird vorausgesetzt, dass einer der Tasten USER (USER MAIN, USER1 oder USER2) die Funktion SLOT SEL zugeordnet ist.

## Andere Eigenschaften

## • Voraufzeichnung:

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie Szenen aufzeichnen, die Sie andernfalls verpasst hätten. Im Standby-Zustand speichert die Kamera Video- und Audiodaten bis zu 3 Sekunden lang (HD) bzw. bis zu 7 Sekunden lang (SD). Sobald Sie die Taste REC drücken, werden die drei bzw. sieben Sekunden des im Voraus im internen Speicher aufgezeichneten Videos am Beginn des Clips eingefügt, den Sie aufnehmen.

## • Einmal-Aufzeichnung:

Dieser Modus eignet sich zum bequemen Erstellen von Animationen. In ihm wird bei jedem Druck auf die Taste REC ein Intervall (von einem Einzelbild bis zu einer Sekunde) aufgezeichnet.

## • Intervallaufzeichnung:

In diesem Modus wird ein Einzelbild in festgelegten Abständen aufgezeichnet (von 2 Einzelbildern bis zu 10 Minuten). Damit eignet sich diese Modus besonders für Beobachtungen, Überwachungen und spezielle Zeitraffereffekte.

## One-clip REC:

Anstatt für jede Aufnahme einen neuen Clip zu erstellen (d. h. von Aufnahmestart bis -ende), werden in diesem Modus Bilder aus verschiedenen Aufnahmen zu einem gemeinsamen Clip vereint. Dadurch können die kompilierten Aufzeichnungen während der Minibildanzeige und bei der Bearbeitung leichter gehandhabt werden, was das Übertragen und Kopieren vereinfacht. Es können bis zu 99 Aufnahmen zu einem Clip kombiniert werden.

## • Proxy-Aufzeichnung (falls AJ-YAX800G installiert):

Mit einer optionalen Video-Encoderkarte (AJ-YAX800G) im P2-Steckplatz 2 können gleichzeitig mit der Kameraaufzeichnung von Video- und Audiosignal Videosignale, Zeitcodedaten und andere Echtzeitdaten im MPEG4-Format auf P2-Karten oder SD-Speicherkarten aufgezeichnet werden. Diese Funktion ermöglicht bequemes Überprüfen der Clip-Inhalte und beschleunigt die Schnittarbeitsabläufe.

## Miniaturbild-Vorschau von Videoclips

Die Kamera zeichnet jede Einstellung als Clip (Datei) auf und fügt automatisch ein Miniaturbild sowie Dateiinformationen hinzu. Um einen Clip auf dem LCD-Bildschirm wiederzugeben oder die Clip-Daten anzuzeigen, wählen Sie einfach den gewünschten Clip aus der Miniaturbild-Liste aus. Diese Miniaturbilder und die Dateiinformationen können auf einem PC (mit P2 Viewer<sup>\*1</sup>) wiedergegeben werden oder mit einer Software zur nichtlinearen Bearbeitung verarbeitet werden.

## Aufnahmemarkierungen und Text-Memos

Bei Bedarf können Sie jedem Clip eine einfache Markierung hinzufügen, die den Clip als gute oder zu löschende Szene kennzeichnet. Beim Betrachten der Inhalte einer P2-Karte auf einem PC (mit P2 Viewer) werden nur markierte Clips angezeigt.

Eine Funktion für Text-Memos ist ebenfalls vorhanden. Wenn Sie im Aufnahme- oder Vorschaumodus die Taste USER drücken, der zuvor die Textmemo-Funktion zugeordnet wurde, können Sie leere Textfelder (bis zu 100) hinzufügen und diese später mit Hilfe von P2 Viewer auf einem PC beschriften.

Mit Hilfe der Kopierfunktion der Kamera können Sie einen neuen Clip erstellen, indem Sie die gewünschten Einzelbilder zwischen Textnotiz-Markierungen aus einem vorhandenen Clip kopieren.

## SD-Speicherkartensteckplatz

Die Kamera ist mit einem Steckplatz für SD-Speicherkarten ausgestattet, um Szenendateien und Benutzereinstellungen laden und speichern zu können. Auf der SD-Speicherkarte kann eine (mit P2 Viewer erstellte) Metadaten-Uploaddatei abgelegt werden, die die Namen von Kameramann und Reporter, den Aufnahmeort, ein Textmemo und weitere Angaben enthält. Diese Datei kann als Clip-Metadaten geladen werden.

## Unterstützung von HD/SD-SDI-Ausgabe und Abwärtswandlung

Video-Line-Ausgänge (3 BNC-Anschlüsse) sind standardmäßig vorhanden. Mit diesen Ausgängen können sowohl Monitor- als auch Line-Aufzeichnungen angefertigt werden. Ein Abwärtswandler ist ebenfalls integriert. Darüber hinaus kann das Seitenverhältnis gewählt werden.

- SDI OUT (HD/SD) 1 System, 2 Ausgänge: Über die HD-SDI-Ausgänge können Sie Sicherungen auf einem externen VTR (mit HD-SDI-Eingang) synchron mit dem Drücken der Taste REC START/STOP anfertigen. Über SD-SDI können auch HD-Signale abwärtskonvertiert und ausgegeben werden.
- VIDEO OUT:

Zum Ausgeben von abwärtsgewandeltem SD-Video (Composite-Video).

## Feineinstellung des Tonaufnahmepegels

An der Vorderseite der Kamera befindet sich ein Regler zur Feineinstellung des Audio-Aufnahmepegels. Dieser Regler ist insbesondere dann von Nutzen, wenn Sie sowohl Audio- als auch Videoaufzeichnung steuern müssen. Der Regler kann deaktiviert werden.

## Kompatibel mit Unislot-Funkempfängern

Der AG-HPX371E ist dafür ausgelegt, mit optionalen Funkempfängern zu arbeiten. (Seite 104) Die Kamera unterstützt Zweikanal-Funkempfänger.

<sup>\*1 &</sup>quot;P2 Viewer" ist eine Anzeigesoftware für Windows<sup>®</sup>-PCs, die von P2-Karten-Anwendern kostenlos heruntergeladen werden kann.

# Übersicht über die Bedienung

Mit diesem KDer AG-HPX371E zeichnet Videosignale auf P2-Karten auf. Mit der überragend hohen Übertragungsgeschwindigkeit ermöglicht die P2-Karte High-Vision-Aufzeichnungen sowie nahtloses Schneiden und Nachvertonen.

# Speichern und Bearbeiten von Aufnahmen auf externen Geräte

Verwenden des USB-Gerätemodus zum Anschließen eines externen Geräts über den USB 2.0-Anschluss (Seite 153)

Die Daten (Datei) werden für nichtlineare Bearbeitung mit einem Personalcomputer oder anderen Gerät übertragen.



# Systemkomponenten



\*1 Das Kameragehäuse ist serienmäßig mit einem Batteriehalter ausgestattet.

\*2 Die Kamera ist mit einem Fujinon-Objektiv ausgestattet.

- \*3 Die neuesten Informationen zu P2-Karten und SD-Speicherkarten, die in der Bedienungsanleitung noch nicht erwähnt werden, erhalten Sie beim Support Desk der folgenden Website: http://pro-av.panasonic.net/
- \*4 Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung zum AJ-YAX800G auf der mitgelieferten CD-ROM.
- \*5 Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung zur AJ-RC10G auf der mitgelieferten CD-ROM.

\*6 Bringen Sie den NP-Batteriehalter an der Halteplatte an, bevor Sie diese an der V-Mount-Batterieplatte befestigen.

# Standardzubehör

Augenmuschel	Schultergurt	Regler FRONT AUDIO LEVEL (mit Schraube)	Kappe für Objektivanschluss*1
		Details hierzu finden Sie im	
Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen der Augenmuschel] (Seite 107).	Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des Tragriemens] (Seite 106).	Abschnitt [Anbringen des Reglerknopfes Front Audio Level] (Seite 107).	
Kappe für XLR-Anschluss *1	Kappe für BNC-Anschluss <sup>*1</sup>	CD-ROM	
OOD	Ø	$\bigcirc$	

\*1 Diese Komponente gehört zur Kamera.

## Zubehör hergestellt von Fujinon Co., Ltd.

Objektiv	vordere Objektivkappe*2	hintere Objektivkappe *2	Zoomhebel *2
	Produlingong	$\bigcirc$	<b>C</b>
Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des Objektivs] (Seite 98).			
Anschlusskappe *2	Streulichtblende	Kappe für Streulichtblende*3	
<b>G</b>		FULUTINGN	

\*2 Diese Komponente gehört zum Objektiv.

\*3 Diese Komponente gehört zur Streulichtblende.

## ♦HINWEISE

• Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken des Geräts ordnungsgemäß.

• Bei Bedarf an Zubehör wenden Sie sich an Ihren Händler. Weitere Informationen zum von Fujinon Co., Ltd. hergestellten Zubehör erhalten Sie vom Lieferanten oder der Vertretung von Fujinon.

# Stromversorgungs- und Zubehörmontagekomponenten



## 1 Netzschalter

Zum EIN- und Ausschalten des Geräts.

## 2 Batteriehalter

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des Akkus und Einstellen des Akkutyps] (Seite 95).

3 DC IN-Buchse (externer Stromeingang) (XLR, 4P) Zum Anschließen der Kamera an eine externe Stromquelle.

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Verwendung eines externen Netzgerates] (Seite 97).

## 4 Trennschalter

Dieser Schalter befindet sich an der Unterseite der Kamera. Sollte der Camcorder aufgrund einer Funktionsstörung einem zu hohen Strom ausgesetzt sein, unterbricht der Trennschalter zum Schutz des Geräts automatisch die Stromzufuhr. Nach einer Inspektion des Kamerainneren bzw. Reparatur der Kamera diese Taste drücken. Bei ordnungsgemäßer Funktion wird die Kamera gestartet.

## 5 Lichtschuh

Hier kann eine Videoleuchte o. ä. Zubehör angeschlossen werden.(Innengewinde für Sicherungsschrauben)1/4-20UNC (Schraubenlänge max. 6 mm)

## 6 Schultergurtbefestigungen

Hier wird der Schultergurt befestigt.

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des Targriemens] (Seite 106).

## 7 Objektivbefestigung (1/3 Typ Bajonett)

Hier wird das Objektiv angebracht. Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des Objektivs] (Seite 98).

## 8 Objektivhebel

Zum Sichern des Objektivs an der Objektivbefestigung diesen Hebel festziehen.

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des Objektivs] (Seite 98).

## 9 Kappe für Objektivanschluss

Zum Abnehmen der Kappe den Objektivhebel anheben. Wenn kein Objektiv angebracht ist, Kappe wieder aufsetzen.

## 10 Klemme für Objektivkabel/Mikrofonkabel

Diese Klemme sichert das Objektiv- und das Mikrofonkabel. Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Anbringen des Objektivs] (Seite 98).

## 11 Stativbefestigung

Zum Aufstellen der Kamera auf einem Stativ hier den optionalen Stativadapter (SHAN-TM700) anbringen. Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Stativmontage des Kamerarecorders] (Seite 106).

## 12 Objektivbuchse (12-polig)

Hier wird das Objektivkabel angebracht. Eine ausführliche Beschreibung Ihres Objektivs finden Sie im Handbuch des Herstellers.

## 13 Akku-Freigabehebel

Zum Lösen des Akkus diesen Hebel nach unten ziehen.

14 Ring zur Rechts-Links-Positionierung des Suchers Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Einstellen der Rechts-Links-Position des Suchers] (Seite 87).

## 15 Lichtregler

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Stromversorgung] (Seite 95).

## 16 Kabelhalter

Zum Sichern des Licht- und des Mikrofonkabels.

## 17 Montagegewinde für Zubehör

Mit Hilfe dieses Innengewindes können Zubehörkomponenten befestigt werden. Verwenden Sie dieses Innengewinde ausschließlich zur Montage von Zubehörkomponenten.

(Innengewinde für Sicherungsschrauben)

- 1/4-20UNC (Schraubenlänge max. 10 mm)
- 3/8-16UNC (Schraubenlänge max. 10 mm)

# Audiokomponenten (Eingabe)



## 1 MIC IN-Buchse (Mikrophoneingang) (XLR, 3-polig)

- Zum Anschließen eines Mikrofons (optionales Zubehör).
- Ein Mikrofon mit Phantomspeisung kann angeschlossen werden. Um ein Mikrofon mit Phantomspeisung anzuschließen, die Menüoption F.MIC POWER im Bildschirm AUDIO SETUP auf ON setzen. Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Bei Verwendung

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Bei Verwendung des vorderen Mikrofons] (Seite 104)

- 2 AUDIO LEVEL CH1/CH2-Bedienelemente (zur Einstellung des Aufnahmepegels der Audiokanäle 1/2)
  - Wenn der Schalter AUDIO SELECT CH1/CH2 auf MAN gestellt ist, können mit diesen Reglern die Aufnahmepegel für Audiokanäle 1 und 2 eingestellt werden.
  - Beachten Sie, dass diese Bedienelemente standardmäßig verriegelt sind. Zum Einstellen müssen die Regler hereingedrückt und dann gedreht werden.
- 3 AUDIO SELECT CH1/CH2-Bedienelemente (Wahlschalter zur Auswahl der automatischen oder manuellen Pegeleinstellung der Audiokanäle 1/2) Zum Auswählen des Regelungsmodus für die Aufnahmepegel der Audiokanäle 1 und 2.

AUTO:Aufnahmepegel wird automatisch gesteuert.MAN:Aufnahmepegel wird manuell gesteuert.Einzelheiten siehe [Einstellen der Aufnahmepegel](Seite 62).

## 4 AUDIO IN (Audioeingangswahlschalter)

Zum Auswählen der über die Audiokanäle 1 – 4 aufgenommenen Signale.

**FRONT:** Zeichnet Signale des Mikrofons auf, das an die MIC IN-Buchse angeschlossen ist.

## W.L. (Kabellos):

Zeichnet Signale eines Funkempfängers auf.

**REAR:** Zeichnet Signale von Audiogeräten oder Mikrofonen auf, die mit den Anschlüssen AUDIO IN CH1/CH2 verbunden sind.

## HINWEIS

Um kabellos übertragene 2-Kanal-Eingangssignale aufzuzeichnen, stellen Sie CH1 und CH2 in die Position W.L., und stellen Sie die Menüoption WIRELESS TYPE im Bildschirm AUDIO SETUP auf DUAL.

# 5 AUDIO IN CH1/CH2-Anschlüsse (für Audiokanal 1/2, XLR, 3-polig)

Audiogeräte oder Mikrofone können hier angeschlossen werden.

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Bei Verwendung einer Audiokomponente] (Seite 105).

### 6 LINE/MIC/+48V-Wahlschalter (Line-Eingang/ Mikrofoneingang/Mikrofoneingang +48V) Zum Auswählen der Audiosignale, die in die Anschlüsse AUDIO IN CH1/CH2 eingegeben werden.

- LINE: Line-Eingang für Audioeingangssignale eines Audiogeräts
- MIC: Audioeingangssignal eines Mikrofons mit interner Stromversorgung (keine Mikrofon-Phantomspeisung durch die Kamera).
- + 48V: Audioeingangssignal eines Mikrofons mit externer Stromversorgung (Mikrofon-Phantomspeisung durch die Kamera).

#### HINWEIS

Zum Aktivieren der Phantomspeisung muss die Option R.MICPOWER im Bildschirm AUDIO SETUP auf ON gesetzt werden.

## 7 FRONT AUDIO LEVEL-Regler (für den Audio-Aufnahmepegel)

- Zum Einstellen des Aufnahmepegels der Audiokanäle 1 und 2.
- Wenn der Schalter AUDIO SELECT CH1/CH2 auf MAN gestellt ist, können mit diesem Regler die Aufnahmepegel für die Audiokanäle 1 und 2 eingestellt werden.
- Wählen Sie im Bildschirm AUDIO SETUP mit den Menüoptionen FRONT VR CH1 und FRONT VR CH2 den Eingangsanschluss, für den dieser Regler verwendet wird.

#### 8 Funkmodul-Steckplatz

Hier kann ein Unislot-Funkempfänger (optionales Zubehör) angeschlossen werden.

# Audiokomponenten (Ausgabe)



## 1 MONITOR SELECT (Audiokanal-Wahlschalter) CH1/2, CH3/4

Zum Auswählen des Audiokanals, dessen Signale auf dem Lautsprecher, den Kopfhörern oder den AUDIO OUT-Anschlüssen ausgegeben werden.

**CH1/2:** Signalausgabe der Audiokanäle 1 und 2. **CH3/4:** Signalausgabe der Audiokanäle 3 und 4. Die Kanalangaben der Audiopegelanzeigen im Sucher und auf dem LCD-Monitor zeigen die mit diesem Schalter gewählten Kanäle.

# 2 MONITOR SELECT (Audiokanal-Wahlschalter) CH1/3, ST, CH2/4

Dieser Schalter und der Schalter MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4 wählen das Audiosignal, das über Lautsprecher, Kopfhörer und AUDIO OUT-Anschlüsse ausgegeben wird.

Schalter MONITOR		Schalter MONITOR SELECT (rechts)		
SELECT (links)		CH1/2	CH3/4	
	CH1/3	Audiokanal 1	Audiokanal 3	
MONITOR SELECT	ST	Stereosignale der Audiokanäle 1 und 2 <sup>*1</sup>	Stereosignale der Audiokanäle 3 und 4 <sup>*1</sup>	
	CH2/4	Audiokanal 2	Audiokanal 4	

\*1 Mit MIX in der Menüoption MONITOR SELECT im Bildschirm AUDIO SETUP können Sie die Stereosignale zu einem gemischten Signal umschalten.

## 3 MONITOR (Lautstärkeregler)

Zum Regeln der Lautstärke des Alarmsignals und des aus dem Monitorlautsprecher und den Kopfhörern ausgegebenen Tons.

## 4 Lautsprecher

Der Lautsprecher gibt bei der Aufzeichnung EE-Ton und bei der Wiedergabe Wiedergabeton aus. Der Lautsprecher gibt ein Alarmsignal aus, wenn die Warn-LED und das Signal leuchten oder blinken. Bei der Ausgabe des Alarmtons wird kein EE-Ton oder Wiedergabeton ausgegeben.

Wenn an den Kopfhöreranschluss Kopfhörer angeschlossen werden, wird der Ton der Lautsprecher automatisch stumm geschaltet.

- 5 PHONES (Kopfhörerbuchse Miniklinke) Zur Überwachung des Audiosignals mit Stereokopfhörern.
- 6 DC-OUT (Gleichstrom-Ausgangsbuchse) Gibt eine Spannung von 12 V mit einer maximalen Stromstärke von 1,5 A aus.

## HINWEIS

# Prüfen Sie vor dem Anschließen eines externen Geräts die Polarität. Verpolung kann zu Schäden führen.

## 7 AUDIO OUT-Anschluss

- Dieser Anschluss gibt die auf den Audiokanälen 1/2 und 3/4 aufgenommenen Audiosignale aus.
- Wählen Sie die Ausgabesignale mit dem Wahlschalter MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4 aus.

# Aufnahme- und Wiedergabekomponenten



## Aufnahme und Aufzeichnung (Kameraeinheit)

## 1 ND FILTER (Filterumschalter)

Mit diesem Bedienelement können Sie die Lichtstärke regulieren, die bei sehr hellen Außenaufnahmen in den MOS-Sensor gelangt.

Regierstellung	Einstellung	Beschreibung
1	CLEAR	ND-Filter wird nicht verwendet.
2	1/4ND	Reduziert die Lichtmenge zum MOS-Sensor auf 1/4.
3	1/16ND	Reduziert die Lichtmenge zum MOS-Sensor auf 1/16.
4	1/64ND	Reduziert die Lichtmenge zum MOS-Sensor auf 1/64.

## 2 Tasten USER MAIN, USER 1 und USER 2

Diesen Tasten können über eine Menüoption benutzerdefinierbare Funktionen zugewiesen werden. Wird dann eine dieser Tasten gedrückt, wird die ihr zugewiesene Funktion ausgeführt.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER] (Seite 61).

## 3 Schalter SHUTTER

Dient zum Aktivieren und Deaktivieren des elektronischen Verschlusses.

- **OFF:** Der elektronische Verschluss ist deaktiviert.
- **ON:** Der elektronische Verschluss ist aktiviert.
- SEL: Ändert die Verschlusszeit des elektronischen Verschlusses.

Dieser Schalter kehrt nach jeder Betätigung in die Ausgangsstellung zurück, wenn er losgelassen wird. Bei jeder Betätigung des Schalters in die Richtung SEL ändert sich die Verschlusszeit.

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Einstellen des elektronischen Verschlusses] (Seite 58).

## 4 Taste AUTO W/B (weiß/schwarz) BAL

- AWB: Der Weißabgleich wird automatisch durchgeführt. Bringen Sie den Schalter WHITE BAL an der Seite in die Stellung [A] oder [B], und führen Sie den Weißabgleich durch, indem Sie diese Taste betätigen. Dies kann einige Sekunden in Anspruch nehmen. Der Abgleichwert wird gespeichert. Wenn sich der Schalter WHITE BAL in der Stellung PRST befindet und die Farbtemperatur durch Drücken des Schalters AUTO W/B BAL in die Stellung AWB angezeigt wird, können Sie die voreingestellte Farbtemperatur ändern, indem Sie den Schalter AUTO W/B BAL erneut in die Stellung AWB drücken.
- ABB: Der Schwarzabgleich wird automatisch durchgeführt.

Einzelheiten siehe [Einstellen von Weißabgleich und Schwarzabgleich] (Seite 55).

## 5 Wahlschalter GAIN

- Mit diesem Schalter wird die Verstärkung des Videoverstärkers an die Beleuchtungsbedingungen während der Aufnahme angepasst.
- Um die Verstärkungswerte in den Positionen L, M und H festzulegen, können Sie im Bildschirm SW MODE die Menüoptionen LOW GAIN, MID GAIN und HIGH GAIN verwenden.
- Die jeweiligen werkseitigen Einstellungen für L, M und H lauten 0 dB, 6 dB und 12 dB.

## 6 Wahlschalter OUTPUT/AUTO KNEE

Mit diesem Wahlschalter werden die von der Kameraeinheit an die Speicherkarten- Recordereinheit, den Sucher und den Videomonitor gesendeten Videosignale beeinflusst.

## CAM. AUTO KNEE ON:

Von der Kamera aufgezeichnete Videosignale werden mit aktivierter AUTO

KNEE-Schaltung übermittelt. Anstelle der AUTO KNEE-Funktion kann eine DRS Funktion (Dynamic Range Stretcher) verwendet werden.

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [DRS-Funktion (Dynamic Range Stretcher)] (Seite 10).

## CAM. AUTO KNEE OFF:

Von der Kamera aufgezeichnete Videosignale werden mit deaktivierter AUTO KNEE-Schaltung übermittelt. Der KNEE-Punkt ist auf die im Menü gewählte Stufe festgelegt.

**BARS:** Bei deaktivierter AUTO KNEE-Schaltung wird ein Farbbalkensignal übermittelt.

## **HINWEIS**

## Funktion AUTO KNEE

Wenn Sie den Pegel für Aufnahmen von Personen oder Szenen vor einem stark beleuchteten Hintergrund für das Motiv einstellen, wird normalerweise der Hintergrund vollkommen überstrahlt und Gebäude sowie andere Objekte erscheinen verwaschen. Durch Verwenden der Funktion AUTO KNEE in derartigen Situationen wird der Hintergrund klar wiedergegeben.

Die Funktion AUTO KNEE ist in folgenden Situationen effektiv:

- Das Motiv ist eine Person im Schatten bei klarem Himmel.
- Das Motiv ist eine Person in einem Fahrzeug oder in einem Gebäude, und der durch ein Fenster sichtbare Hintergrund soll ebenfalls erscheinen.
- Das Motiv ist eine Szene mit starken Kontrasten.

### 7 Schalter WHITE BAL (Weißabgleichspeicherwahl) Zur Wahl des Verfahrens zur Einstellung des Weißabgleichs.

**PRST:** Verwenden Sie die Einstellung PRST, wenn Aufnahmen unter Zeitdruck erfolgen und keine Zeit für die Einstellung des Weißabgleichs bleibt.

- Die Standardeinstellung beträgt 3200 K.
- Um die Farbtemperatur anzuzeigen, verwenden Sie entweder das
   Einstellungsmenü, oder drücken Sie den Schalter AUTO W/B in Stellung AWB.
   Während die Farbtemperatur angezeigt wird, können Sie zwischen 3200 K und 5600 K umschalten, indem Sie den Schalter AUTO W/B erneut in Stellung AWB drücken.

 A • B: Wird der Schalter AUTO W/B BAL auf AWB gestellt, wird der Weißabgleich automatisch durchgeführt, und der eingestellte Wert wird im Speicher A oder B abgespeichert. Einzelheiten siehe [Einstellen des Weißabgleichs] (Seite 55).

Im Einstellungsmenü können Sie B auch die ATW-Funktion (Auto Tracking White Balance) zuweisen. Einzelheiten siehe (Seite 56).

## 8 Taste DISP/MODE CHK

- Drücken Sie diese Taste, um die Anzeige des LCD-Monitors und des Suchers auszuschalten. (Die Zeitcodeanzeige wird weiterhin angezeigt.)
- Um die Anzeige wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Wird die Taste gedrückt gehalten, werden die Aufnahmebedingungen und die den USER-Tasten zugewiesenen Funktionen angezeigt.
- Sie können durch Drücken dieser Taste darüber hinaus Alarmtöne ausschalten.

## 9 Schalter SYNCHRO SCAN

Diese Funktion regelt die Synchro-Scan-Geschwindigkeit, wenn der Schalter SHUTTER sich in der Position ON befindet und SYNCHRO SCAN ausgewählt ist.

Durch Drücken des Schalters – kann eine langsamere und durch Drücken von + eine schnellere Verschlusszeit eingestellt werden.

Wenn Sie zum Beispiel einen Computerbildschirm aufnehmen, können Sie mit diesen Einstellungen das horizontale Rauschen (Streifen) im Sucher verringern. Um im VFR-Modus (variable Bildfrequenz) die Bildfrequenz zu wechseln, drücken Sie diesen Schalter zusammen mit dem JOG-Rad.

Einzelheiten siehe [2. JOG-Rad] unter [Arbeiten mit Menüs/Miniaturansicht] (Seite 23).

## 10 Schalter ZEBRA

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Anzeige eines Zebra-Musters im Sucher oder auf dem LCD-Monitor ein- bzw. ausschalten.

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Zebra-Muster-Anzeige] (Seite 83).

## 11 Brennebenen-Lagesymbol ( $\varphi$ )

Durch dieses Symbol ist die Brennebene des MOS-Sensors gekennzeichnet.

Es dient als Referenzpunkt für genaue Brennweitenmessungen vom Motiv aus.



## Aufnahme- und Wiedergabekomponenten (Recordereinheit)

#### 12 Taste REC

Drücken Sie diese Taste, um die Aufzeichnung zu starten. Erneutes Drücken beendet die Aufzeichnung. Diese Taste besitzt die gleiche Funktion wie die Taste VTR am Objektiv.

#### 13 Schalter SDI OUT CHARACTER

Mit diesem Schalter wird die Einblendung von Zeichen auf das Videoausgangssignal SDI OUT gesteuert, um den Status oder Menüs anzuzeigen.

**ON:** Zeichen werden eingeblendet.

**OFF:** Zeichen werden nicht eingeblendet.

#### HINWEIS

Mit Hilfe einer Menüeinstellung können Zeichen zusätzlich zum Signal SDI OUT auch im Signal VIDEO eingeblendet werden.

#### 14 Taste **4** REW (Zurückspulen)

Aus dem gestoppten Zustand wird durch Drücken dieser Taste die Wiedergabe im schnellen Rücklauf gestartet.

Während der Wiedergabe bewirkt das Drücken der Taste die Wiedergabe im Vorlauf mit etwa vierfacher Geschwindigkeit.

Wird die Taste gedrückt, während die Wiedergabe angehalten ist, so wird der Anfang des aktuellen Clips im angehaltenen Zustand angefahren (Cue-up).



#### 15 Taste ►► FF (schneller Vorlauf)

Aus dem gestoppten Zustand wird durch Drücken dieser Taste die schnelle Wiedergabe gestartet. Während der Wiedergabe bewirkt das Drücken der Taste die Wiedergabe im Vorlauf mit etwa vierfacher Geschwindigkeit.

Wird die Taste gedrückt, während die Wiedergabe angehalten ist, so wird der Anfang des nächsten Clips im angehaltenen Zustand angefahren (Cue-up).

#### 16 Taste STOP

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

Sie können diese Taste auch zum Anhalten von Intervallaufnahmen oder One-Shot-Aufnahmen verwenden oder im Aufnahmemodus ONE CLIP REC die Kompilierung des aktuellen Clips anhalten.

#### 17 Taste PLAY/PAUSE

Diese Taste dient dazu, die Wiedergabe im Sucher oder einem Farb-Videomonitor zu starten. Sie dient außerdem zum Anhalten der Wiedergabe.

#### 18 USB 2.0-Anschluss (DEVICE)

#### 19 USB 2.0-Anschluss (HOST)

Verbinden Sie ein USB 2.0-Kabel mit diesem Anschluss. Um die Übertragung von Daten über USB 2.0 zu ermöglichen, stellen Sie die Menüoption PC MODE im Bildschirm SYSTEM SETUP auf ON.

Diese Einstellung schränkt die Aufzeichnung, Wiedergabe sowie die Ausführung von Clipfunktionen mit der Kamera ein. Einzelheiten siehe Seite 154.

## 20 P2-Kartenzugriffs-LED

Diese LED zeigt den Aufnahme- und Wiedergabestatus jeder der P2-Karten an.

Einzelheiten siehe [P2 CARD ACCESS LED und Status von P2-Karten] (Seite 30).

## 21 Anschluss GENLOCK IN

An diesem Anschluss kann ein Referenzsignal zugeführt werden, wenn die Kameraeinheit als Gen-Lock betrieben wird oder wenn der Zeitcode extern festgelegt ist.

## ♦ HINWEIS

• Führen Sie als Eingabereferenzsignal ein HD-Y-Signal (1080/59,94i (50i), 720/59,94P (50P)) oder ein Composite-Signal (480/59,94i (576/50i)) zu. Der Subcarrier des Anschlussausgangs VIDEO OUT (Composite-Signal) kann nicht extern festgelegt werden. Im SD-Modus wird das Signal nicht mit dem HD-Signal synchronisiert.

## 22 Anschluss REMOTE

Einige Funktionen können fernbedient werden, wenn die Steuereinheit AJ-RC10G (optionales Zubehör) mit der Kamera verbunden wird.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [Anschließen der Fernbedienung AJ-RC10G] (Seite 109).

Einige Funktionen können auch ferngesteuert werden, wenn die Steuereinheit AG-EC4G (optionales Zubehör) angeschlossen ist.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [Anschließen der Fernsteuerung AG-EC4G] (Seite 109).

## 23 Anschluss VIDEO OUT

Diese Buchse dient für den Videosignalausgang.

- Im HD-Modus werden abwärtsgewandelte Composite-Videosignale ausgegeben.
- Verwenden Sie die Menüoption DOWNCON MODE im Bildschirm OUTPUT SEL, um die Signalausgabe einzustellen. (Werkseitig lautet die Einstellung LETTER BOX.)

## 24 SD-Speicherkartensteckplatz

Setzen Sie in diesen Steckplatz eine SD-Speicherkarte (optionales Zubehör) ein. Diese wird zum Aufzeichnen und Laden von Kamera-Einstellungsmenüs oder Objektivdateien, zum Hochladen von Metadaten und Aufnahmeproxies (optional) verwendet.

## HINWEIS

#### ■Hinweise zu SD-Speicherkarten

- Verwenden Sie in dieser Kamera ausschließlich Karten nach SD- oder SDHC-Standard.
- MultiMediaCards (MMC) können nicht verwendet werden. (Bei Verwendung derartiger Karten ist Aufzeichnung ggf. nicht möglich.)
- Verwenden Sie miniSD/microSD-Karten nur mit einem miniSD/microSD-Karten-Adapter. (Beachten Sie, dass die Kamera möglicherweise nicht richtig funktioniert, wenn ein Adapter für miniSD/microSD-Karten ohne eingesetzte Karte installiert wird. Setzen Sie stets eine Speicherkarte in den Adapter ein.)
- Wir empfehlen den Gebrauch von SD-Speicherkarten und miniSD/microSD-Karten von Panasonic. Formatieren Sie die Karten in dieser Kamera.
- Die Kamera kann mit SD-Speicherkarten mit einer Kapazität zwischen 8 MB und 2 GB und SDHC-Speicherkarten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB

verwendet werden. Für Proxy-Aufnahmen (optional) sollten Sie entweder eine SDHC-Speicherkarte oder eine SD-Speicherkarte mit einer Kapazität zwischen 256 MB und 2 GB und der Aufschrift "High Speed" verwenden.

 F
ür neueste Informationen, die nicht in der Bedienungsanleitung enthalten sind, besuchen Sie bitte das Support Desk auf der folgenden Website:

http://pro-av.panasonic.net/

#### Informationen zu SD- und SDHC-Speicherkarten

- SDHC-Speicherkarten ist ein neuer Standard, der 2006 von der SD Card Association für große Speicherkarten von 2 GB oder mehr eingeführt wurde.
- Das SD-Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen.
- MMC (MultiMediaCard) ist ein eingetragenes Warenzeichen der Infineon Technologies AG.

## 25 Leuchte BUSY (Betriebsmodusanzeige)

Diese Leuchte zeigt den aktiven Betriebszustand der SD-Speicherkarten an. Sie leuchtet immer dann, wenn auf die Karte zugegriffen wird.

## HINWEIS

Entnehmen Sie die Karte nicht, solange die LED leuchtet. Die SD-Speicherkarte könnte beschädigt werden.

## 26 Anschluss DVCPRO/DV

Ein IEEE1394-Standardanschluss für Einspeisung und Ausgabe von Video-, Audio- und Datensignalen. Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Verbindungen zum DVCPRO/DV-Anschluss] (Seite 160).

## 27 Anschluss SDI OUT 1

## 28 Anschluss SDI OUT 2

- Dieser Anschluss dient zur Ausgabe von SDI-Signalen.
- Sie können im Bildschirm OUTPUT SEL unter der Option SDI SELECT zwischen AUTO, 1080i, oder 480i (576i) wählen. Dieser Anschluss unterstützt keine Aufwärtswandlung.
   An ihm werden die gleichen Signale wie am

Anschluss SDI OUT 1 ausgegeben.

## 29 Wahlschalter SCENE FILE

Mit diesem Wahlschalter können Sie die Aufnahmebedingungen aus einer Szenendatei laden, die in einer der sechs Positionen gespeichert ist. Einzelheiten siehe [Verwendung der Szenendatei-Daten] (Seite 91).

## **HINWEIS**

Wird während der Aufzeichnung eine Position mit anderer Bildwiederholrate gewählt, so wirkt sich dies nicht aus, bis die Kamera in den Standby- Modus gesetzt wird.

## 30 Taste FOCUS ASSIST

Schaltet die Vergrößerung der Bildmitte ein bzw. aus. Einzelheiten siehe [Fokussierhilfe] (Seite 84).

## 31 Schalter REC

Zum Aktivieren der Funktionen der Taste REC am Handgriff.

- **ON:** Taste REC aktiviert.
- **OFF:** Taste REC deaktiviert.

## 32 LED USB

Leuchtet, wenn die Kamera sich im USB-Modus (PC MODE) befindet.

# Arbeiten mit Menüs/Miniaturansicht



### 1 Taste MENU

- Halten Sie die Taste gedrückt, um das Einstellungsmenü zu öffnen. Durch erneutes Drücken der Taste wird das vorhergehende Bild wieder eingeblendet.
- Diese Funktion ist nicht in der Miniaturansicht und nicht während der Aufnahme verfügbar.

## 2 JOG-Rad

- Mit diesem Bedienelement können Sie zwischen Menüs wechseln sowie Elemente in offenen Menüs ansteuern und auswählen.
- Wenn Sie in einem Einstellungsmenü das JOG-Rad aufwärts oder abwärts drehen, wird der Menü-Cursor aufwärts oder abwärts bewegt. Um die gewählte Einstellung zu bestätigen, drücken Sie auf das JOG-Rad.

Weitere Unformationen siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

 Um im VFR-Modus (variable Bildfrequenz) die Bildfrequenz zu wechseln, drücken Sie diesen Schalter zusammen mit dem Schalter SYNCHRO SCAN.

### HINWEIS

## Um innerhalb der Menüs zu navigieren und Einträge auszuwählen, verwenden Sie das JOG-Rad.

Einzelheiten siehe Abschnitt [Sucher und LCD-Menüs] (Seite 129).

## 3 Taste THUMBNAIL

Drücken Sie diese Taste, um die Miniaturbildanzeige zu öffnen. Beachten Sie, dass während der Aufzeichnung oder Wiedergabe dieser Wechsel nicht möglich ist.

#### 4 Miniaturansicht-Menütaste

In der Miniaturansicht können Sie mit Hilfe dieser Taste auf Menüfunktionen zugreifen, z. B. zum Löschen von Clips.

## HINWEIS

#### Um Miniaturbilder auszuwählen und auf Menüfunktionen zuzugreifen, verwenden Sie die Cursortasten sowie die Tasten SET und EXIT/CANCEL.

Einzelheiten siehe [Bearbeiten von Clips mit Miniaturbildern (Seite 110).

## 5 Tasten CURSOR und SET

Mit diesen Tasten können Sie in Menüs, der Menüleiste und in den Miniaturbildern navigieren und Elemente auswählen.

Die vier dreieckigen Tasten sind die Cursortasten, die quadratische Taste in der Mitte ist die Taste SET.

## 6 Taste EXIT/CANCEL

Drücken Sie diese Taste, um ein geöffnetes Miniaturbildmenü oder Eigenschaftsfenster zu verlassen und zur vorhergehenden Anzeige zurückzukehren. Bei gedrückter Taste SHIFT können Sie die Auswahl von Clips nacheinander rückgängig machen.

## 7 Taste SHIFT

Verwenden Sie diese Taste zusammen mit anderen Tasten.

- Um in einer Miniaturbild-Anzeige die Markierung auf das Miniaturbild am Anfang oder Ende eines Clips zu bewegen, halten Sie die Taste SHIFT gedrückt, und drücken Sie die Cursortaste (Δ ∇).
- Um alle Clips zwischen einem zuvor ausgewählten Clip und jenem an der Cursorposition auszuwählen, halten Sie die Taste SHIFT gedrückt, und drücken Sie die Taste SET.
- Taste SHIFT + Taste EXIT/CANCEL Diese Tastenkombination entspricht der Funktion Abbrechen.

Einzelheiten siehe [6. Taste EXIT/CANCEL]. Die Funktion bei gedrückter Taste SHIFT ist unterhalb der jeweiligen Taste aufgedruckt.

# Zeitcodekomponenten



#### **Buchse GENLOCK IN (BNC)** 1

Diese Buchse dient als Eingang für ein Referenzsignal, wenn die Kamera im Genlock-Modus verwendet oder der Zeitcode extern gekoppelt werden soll. Der Subcarrier des VBS-Ausgangssignals am Anschluss VIDEO OUT der Kamera kann nicht extern festgelegt werden

Einzelheiten siehe [Externe Timecode-Kopplung] (Seite 71).

## 2 Anschluss TC IN (BNC)

Um den Zeitcode extern zu koppeln, geben Sie in diesen Anschluss einen Referenz-Zeitcode ein. Einzelheiten siehe [Externe Timecode-Kopplung] (Seite 71).

#### 3 Anschluss TC OUT (BNC)

Verbinden Sie diesen Anschluss mit dem Zeitcode-Eingangssignale (TC IN) des externen Geräts um den Zeitcode dieses Geräts mit dem Zeitcode des AG-HPX371E zu koppeln.

Einzelheiten siehe [Ausgeben des Zeitcodes] (Seite 72).

#### Taste HOLD 4

Durch Drücken dieser Taste wird die zu diesem Zeitpunkt im Zählerdisplayfeld sichtbare Zeitdatenanzeige angehalten. Beachten Sie jedoch, dass der Zeitcodegenerator unterdessen weiterläuft. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Zähler wieder gestartet.

Mit dieser Funktion können Sie den Zeitcode oder den Zählerwert einer besonderen aufgenommenen Szene prüfen.

### 5 Taste RESET:

Mit dieser Taste können Sie den Zählerwert der Zeitcodeanzeige auf 0 zurücksetzen.

Wenn sich der Schalter TCG in der Stellung [SET] befindet und die Bildschirme TC PRESET und UB PRESET geöffnet sind, können Sie mit dieser Taste alle eingestellten Werte auf 0 zurücksetzen und die 24 Voreinstellung mit Hilfe der Cursortaste SET treffen.

- 6 Taste COUNTER (zur Auswahl der Zähleranzeige) Mit jedem Druck dieser Taste werden im Sucher und auf dem LCD-Monitor Zählerwert, Zeitcode, User-Bit-Daten und Bildwiederholraten angezeigt.
- 7 Schalter TCG (Zeitcodewahl) Dieser Schalter dient zur Einstellung des Schrittmodus

des internen Zeitcodegenerators.

- F-RUN: Wählen Sie diese Stellung, wenn der Zeitcode unabhängig vom Aufnahmestatus der P2-Karte laufen soll. Diese Position wird verwendet, wenn der Zeitcode mit der Uhrzeit synchronisiert oder extern gekoppelt werden soll.
- SET: Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Zeitcode oder die User-Bits eingestellt werden sollen.
- Wählen Sie diese Position, wenn der R-RUN: Zeitcode nur während der Aufnahme laufen soll. Der Zeitcode wird bei normaler Aufzeichnung durchgehend aufgezeichnet. Werden jedoch Clips gelöscht und bei Bildwiederholraten von 24P/24PA die Aufzeichnung solcher Clips fortgesetzt, die anfangs mit einer anderen Rate begonnen wurden, so kann dies zur Unterbrechung eines fortlaufenden Zeitcodes führen.

#### HINWEIS

#### Um den Zeitcode sowie die User-Bits festzulegen, verwenden Sie ausschließlich die Tasten CURSOR und SET. Das JOG-Rad kann hierzu nicht verwendet werden.

## 8 Tasten CURSOR und SET

Diese Tasten dienen zum Einstellen des Zeitcodes und der User-Bits.

Die vier dreieckigen Tasten sind die Cursortasten, die guadratische Taste in der Mitte ist die Taste SET. Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Einstellen der Zeitdaten] (Seite 64).

# Warn- und Statusanzeigekomponenten



## 1 Hintere Kamerakontrolllampe

Wird der Schalter BACK TALLY auf ON gestellt, hat diese Lampe die gleiche Funktion wie die vordere Kamerakontrolllampe.

## 2 Rückwand-Kontrolllampe

Wird der Schalter BACK TALLY auf ON gestellt, hat die Rückwand-Kontrolllampe die gleiche Funktion wie die hintere Kontrolllampe.

## 3 Schalter BACK TALLY

Dieser Schalter dient zum Ein- und Ausschalten der hinteren Kontrollampe und der Rückwand-Kontrollampe.

- **ON:** Die hintere Kontrolllampe und die Rückwand-Kontrolllampe sind aktiviert.
- **OFF:** Die hintere Kontrolllampe und die Rückwand-Kontrolllampe sind deaktiviert.

## 4 Lampe WARNING

Diese Lampe blinkt oder leuchtet auf, wenn in der Speicherkarten-Recordereinheit eine Störung auftritt.

# LCD-Monitor



## 1 LCD-Monitor

Auf dem LCD-Monitor werden die im Sucher angezeigten Bilder wiedergegeben. Alternativ dazu können auf dem LCD-Monitor auch die auf P2-Karten abgespeicherten Clips in Miniaturbildformat angezeigt werden.

Einzelheiten zum LCD-Monitor siehe [Sucher und LCD-Menüs] (Seite 129).

In der Miniaturansicht können Sie die Miniaturbild-Menütasten, CURSOR und SET, dazu verwenden, Clips zu bearbeiten oder zu löschen sowie um P2-Karten zu formatieren.

Einzelheiten siehe [Bearbeiten von Clips mit Miniaturbildern] (Seite 110).

## 2 Taste OPEN

Dient zum Öffnen des LCD-Monitors.

# Sucher



## 1 Sucher

Während der Aufnahme und Wiedergabe wird das Videobild im Sucher in Farbe angezeigt. Darüber hinaus werden im Sucher Warnungen und Meldungen - über den Betriebsstatus und die Einstellungen der Kamera -, Zebramuster und Markierungen (Sicherheitszonenmarkierungen und Mittenmarkierungen) angezeigt.

### HINWEIS

#### Im Bildschirm DISPLAY SETUP kann für die Menüoption EVF COLOR die Einstellung monochrom festgelegt werden.

## 2 Schalter TALLY

Dient zur Steuerung der vorderen Kamerakontrollampe.ON:Kamerakontrollampe leuchtet auf.OFF:Kamerakontrollampe erlischt.

#### 3 Vordere Kamerakontrolllampe

Diese Anzeige leuchtet bei der Aufnahme auf, sofern der Schalter TALLY in der Stellung [ON] steht. Die Lampe blinkt, um Warnungen anzuzeigen.

## 4 Suchereinblick

## 5 Dioptrieneinstellring

Mit diesem Ring kann das Sucherokular auf die Dioptriezahl des Kamerabenutzers eingestellt werden, so dass das Bild auf dem Suchermonitor so scharf wie möglich sichtbar ist.

## 6 Verriegelungstaste für Suchereinblick

Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Abnehmen des Suchereinblicks] (Seite 165).

## 7 Mikrofonhalter

8 Ring zur Rechts-Links-Positionierung des Suchers Zum Einstellen der Lage des Suchers lösen Sie den Ring und ziehen diesen nach dem Einstellen wieder fest.

# Einstellen von Datum und Zeit der internen Uhr

Die Einstellung der Option CLOCK SETTING wird im Inhalt (Clip) aufgezeichnet und beeinflusst die Reihenfolge der Wiedergabe von Thumbnails. Achten Sie vor der ersten Aufnahme unbedingt darauf, die Optionen CLOCK SETTING und TIME ZONE richtig einzustellen.

## Dieser Abschnitt erläutert die Einstellung des Kalenders auf 17:20 am 1. April 2010.

- Stellen Sie den Schalter POWER auf ON.
- 2 Wählen Sie im Bildschirm OTHER FUNCTIONS die Option TIME ZONE, und drücken Sie dann auf das JOG-Rad.
  - Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).
- **3** Stellen Sie mit Hilfe des JOG-Rads die Abweichung von der koordinierten Weltzeit (GMT) ein.
  - Prüfen Sie, in welcher Zeitzone Sie sich befinden, und nehmen Sie dementsprechend die Einstellung vor.



■Zeitzone			
Zeitdifferenz	Region	Zeitdifferenz	Region
00:00	Greenwich	+01:00	Mitteleuropa
-00:30		+01:30	
-01:00	Azoren	+02:00	Osteuropa
-01:30		+02:30	
-02:00	Mittel-Atlantik	+03:00	Moskau
-02:30		+03:30	Tehran
-03:00	Buenos Aires	+04:00	Abu Dhabi
-03:30	Neufundland	+04:30	Kabul
-04:00	Halifax	+05:00	Islamabad
-04:30		+05:30	Bombay
-05:00	New York	+06:00	Dhaka
-05:30		+06:30	Rangun
-06:00	Chicago	+07:00	Bangkok
-06:30		+07:30	
-07:00	Denver	+08:00	Beijing
-07:30		+08:30	
-08:00	Los Angeles	+09:00	Tokio
-08:30		+09:30	Darwin
-09:00	Alaska	+10:00	Guam
00.30	Marquesas-	10.30	Lord Howe-
-09.50	Inseln	+10.50	Insel
-10:00	Hawaii	+11:00	Salomonen
-10:30		+11:30	Norfolk-Inseln
-11:00	Midway-Inseln	+12:00	Neuseeland
-11.30		+12.45	Chatham-
-11.00		+12.40	Inseln
-12:00	Kwajalein	+13:00	
+00:30			

## HINWEISE

- Bei ausgeschaltetem Gerät beträgt die Genauigkeit der Uhr etwa ±30 Sekunden pro Monat.
- Wenn eine genaue Zeit erforderlich ist, prüfen und stellen Sie die Zeit. Nach dem Einstellen der Zeit ändern Sie die Einstellung TIME ZONE. Daraufhin wird die Anzeige sowie die aufgezeichnete Lokalzeit entsprechend korrigiert.
- 4 Wählen Sie im Bildschirm OTHER FUNCTIONS für die Einstellung CLOCK SETTING die Option CHANGE, und drücken Sie dann auf das JOG-Rad.
  - Der Bildschirm CLOCK SET wird eingeblendet.



Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Einstellung YEAR aus. Drücken Sie dann auf das JOG-Rad, um die Auswahl zu bestätigen.

CLOCK SETTING		
VEAR MONTH DAY HOUR MINUTE	2010 APR 1 13 7	
PUSH MENU	TO RETURN	

- Wählen Sie mit dem JOG-Rad für die Einstellung YEAR den Wert 2010. Drücken Sie dann auf das JOG-Rad, um die Auswahl zu bestätigen.
  - Für das Jahr können Werte zwischen 2000 und 2037 eingestellt werden.
- 7 Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Einstellung MONTH aus. Drücken Sie dann auf das JOG-Rad, um die Auswahl zu bestätigen.
- 8 Wählen Sie mit dem JOG-Rad für die Einstellung MONTH den Wert APR. Drücken Sie dann auf das JOG-Rad, um die Auswahl zu bestätigen.
- **9** Stellen Sie die Werte für DAY, HOUR und MINUTE auf die entsprechende Vorgehensweise wie für YEAR und MONTH ein.
  - Es wird das 24-Stunden-Format verwendet.

CLOCK	SETTING
YEAR MONTH DAY HOUR MINUTE	2010 APR 1 17 20
PUSH MENU	J TO RETURN

6

# P2-Karten

# **Einlegen von P2-Karten**

#### **HINWEIS**

# Vor der ersten Verwendung des Kamerarecorders müssen die Zeitdaten eingestellt werden.

Details hierzu finden Sie unter [Einstellen von Datum und Zeit der internen Uhr] (Seite 27).





# **3** Setzen Sie eine P2-Karte in einen Kartensteckplatz ein.

• Drücken Sie die Karte hinein, bis die Taste EJECT herausspringt.



Drücken Sie rechts die Taste EJECT.

Δ

 Stecken Sie eine P2-Karte in den Kamerarecorder AG-HPX371E. Die P2 CARD ACCESS LED des entsprechenden Kartenschlitzes zeigt den Status der P2-Karte an.

Details hierzu finden Sie unter [P2 CARD ACCESS LED und Status von P2-Karten] (Seite 30).



P2 CARD ACCESS LED

5 Schließen Sie die Kartenschlitzabdeckung.

#### HINWEISE

3

- Damit keine Karten herausfallen, kein Staub eindringt und die Gefahr durch elektrostatische Entladung gemindert wird, schließen Sie stets die Steckplatzabdeckung, ehe Sie die AG-HPX371E transportieren.
- Formatieren Sie P2-Karten ausschlie
  ßlich mit einem f
  ür P2-Karten vorgesehenen Ger
  ät.

## Entnehmen von P2-Karten

- Öffnen Sie die Kartenschlitzabdeckung.
- 2 Stellen Sie die Taste EJECT auf.

Kapitel 3 Aufzeichnung und Wiedergabe



Stellen Sie die Taste EJECT auf. Um die P2-Karte auszuwerfen, drücken Sie die aufgestellte Taste EJECT.

## ♦ HINWEISE

- Wenn nach dem Einlegen der P2-Karte auf die Karte zugegriffen oder die Karte gelesen wird (daran zu erkennen, dass die P2 CARD ACCESS LED gelb blinkt), darf die P2-Karte nicht entfernt werden. Wenn eine P2-Karte während eines Zugriffs entfernt wird, kann sie beschädigt werden.
- Wird eine P2-Karte, auf die gerade zugegriffen wird, aus dem Kamerarecorder AG-HPX371E entfernt, so wird im

Sucher die Meldung "TURN POWER OFF" angezeigt und der Kamerarecorder gibt eine Warnung über einen Alarmton und die WARNING LED aus. Zusätzlich blinken alle P2 CARD ACCESS LEDs gelb. Schalten Sie in diesem Fall den Kamerarecorder über die Taste POWER aus.

Details hierzu finden Sie unter [Warnsystem] (Seite 166).

- Wenn eine P2-Karte während eines Zugriffs entfernt wird, können die Videoclip-Daten beschädigt werden.
   Details hierzu finden Sie unter [Einstellungen für Clip-Metadaten] (Seite 118).
- Wird eine P2-Karte aus dem Kamerarecorder entfernt, während diese formatiert wird, kann die Formatierung nicht fehlerfrei beendet werden. In diesem Fall wird im Sucher die Meldung "TURN POWER OFF" angezeigt. Wird diese Meldung angezeigt, muss der Kamerarecorder AG-HPX371E über die Taste POWER ausgeschaltet und erneut eingeschaltet werden. Die Karte wird dadurch neu formatiert.
- Wird eine P2-Karte eingelegt, während Daten einer anderen P2-Karte wiedergegeben werden, wird die neu eingelegte P2-Karte nicht erkannt. Die P2 CARD ACCESS LED der neuen Karte leuchtet daher nicht auf. Die Karte wird erst dann erkannt, wenn die Wiedergabe gestoppt wird.
- Eine P2-Karte, die während der Aufzeichnung in einen freien Steckplatz eingesetzt wird, wird möglicherweise in den folgenden Situationen nicht sofort erkannt.
  direkt auf einen PRE REC-Vorgang folgend
- Im Bildschirm OTHER FUNCTIONS können Sie mit Hilfe der Menüoption ACCESS LED festlegen, dass die Kartenzugriffs-LED ausgeschaltet bleibt. Wenn die Kamera derart verwendet wird, entfernen Sie die Karten nach dem Ausschalten oder nach einer ausreichend langen Zeit nach dem Ende der Aufzeichnung, der Wiedergabe oder anderen Vorgängen.
- Wenn eine P2-Karte während der Anzeige der Miniaturansicht entfernt wird, so wird diese Ansicht beendet.

# Verhindern versehentlichen Löschens der Daten auf P2-Karten

Um zu verhindern, dass die auf P2-Karten gespeicherten Daten versehentlich gelöscht werden können, stellen Sie einfach den Schreibschutzschalter an der P2-Karte auf Position [Protect].



## **HINWEIS**

Die Umschaltung auf den Schreibschutz kann auch dann vorgenommen werden, wenn der Kamerarecorder gerade auf die Karte zugreift, d.h. während einer Aufzeichnung oder einer Wiedergabe. Die Änderung wird jedoch erst dann wirksam, wenn der Kamerarecorder nicht mehr auf die Karte zugreift.

# P2 CARD ACCESS LED und Status von P2-Karten

P2 CARD ACCESS LED	Status	Anzeige MODE CHECK <sup>*1</sup>	
Leuchtet grün	Aufzeichnung aktiviert	Schreib- und Lesezugriff aktiviert.	ACTIVE
Leuchtet gelb	Ausgewählt zur Aufzeichnung	Schreib- und Lesezugriff für aktuellen Aufzeichnungsmodus aktiviert (Schleifen- Intervall- oder Einmalaufzeichnung).	ACTIVE
Blinkt gelb* <sup>2</sup>	Zugriff erfolgt gerade	Schreib- und Lesezugriff ist aktiv.	ACCESSING
Blinkt rasch gelb	Erkennung erfolgt gerade	Die P2-Karte wird erkannt.	INFO READING
Blinkt grün	Karte voll	Auf der P2-Karte ist kein freier Speicherplatz vorhanden. Nur Lesezugriff möglich.	FULL
	Schreibgeschützt	Der Schreibschutzschalter an der P2-Karte befindet sich in der Stellung [PROTECT]. Nur Lesezugriff möglich.	PROTECTED
	Karte wird nicht unterstützt	Die Karte wird durch den Kamerarecorder AG-HPX371E nicht unterstützt. Legen Sie eine neue Karte ein.	NOT SUPPORTED
Leuchtet nicht	Falsches Format	Die P2-Karte ist nicht richtig formatiert. Formatieren Sie die Karte neu.	FORMAT ERROR
	Karte voll	Auf der P2-Karte ist kein freier Speicherplatz vorhanden. Nur Lesezugriff möglich.	NO CARD

- \*1 MODE CHECK wird im Sucher oder auf dem LCD-Monitor angezeigt. Einzelheiten siehe [Statusanzeigen auf dem Suchermonitor] (Seite 74)
- \*2 Blinkt auch dann orangefarben, wenn eine PROXY-Karte (optionales Zubehör) in Steckplatz 2 eingesetzt wird.

# Aufzeichnungszeiten der P2-Karten

## Für den AG-HPX371E verfügbare P2-Karten

Diese Kamera unterstützt die optionalen P2-Karten AJ-P2C064AG (64 GB) und AJ-P2E032XG (32 GB) P2 sowie (ab April 2010) weitere P2-Karten mit 4 G bis 64 GB.

### ♦ HINWEISE

- Dieses Gerät kann nicht mit AJ-P2C002SG-Karten (2 GB) verwendet werden.
- Abhängig vom Typ der verwendeten P2-Karte muss möglicherweise der Kameratreiber aktualisiert werden.
   Details hierzu finden Sie unter [Aktualisieren der Firmware des Geräts] (Seite 170).
- Für neueste Informationen, die nicht in der Bedienungsanleitung enthalten sind, besuchen Sie bitte das Support Desk auf der folgenden Website: http://pro-av.panasonic.net/

## Aufzeichnungszeiten bei P2-Karten

(Bei Verwendung einer 64-GB-Karte)

Systemmodus	Aufzeichnungsformat (Codec)	Aufzeichnungszeit
HD (1080i, 720P)	AVC-I 100 DVCPRO HD	Approx. 64 min.
	AVC-I 50	Approx. 128 min.
	DVCPRO50	Approx. 128 min.
SD (480i, 576i)	DVCPRO DV	Approx. 256 min.

## HINWEISE

 Die oben aufgeführten Aufzeichnungszeiten gelten für Normale Aufnahmen. Bei nativer Aufzeichnung verlängert sich die Aufzeichnungszeit je nach dem verwendeten Systemmodus.

Einzelheiten siehe [Liste der Aufzeichnungsformate und Funktionen] (Seite 48).

- Bei Verwendung von P2-Karten mit einer Kapazität von 32 GB, 16 GB und 8 GB steht die Hälfte, ein Viertel bzw. ein Achtel der oben genannten Aufzeichnungszeit zur Verfügung.
- Die angegebenen Kapazitäten beinhalten einen Bereich für die Datenverwaltung, so dass der insgesamt für die Aufzeichnung verfügbare Bereich etwas kleiner ist.

## Aufteilen von Clips auf P2-Karten

Diese Kamera erstellt bei fortlaufender Aufzeichnung automatisch zusätzliche Clips auf P2-Karten mit 8 GB oder höherer Kapazität, wenn die nachfolgend aufgeführten Zeitspannen überschritten werden. Dennoch werden die daraus resultierenden Clips auf einem P2-Gerät bei den Miniaturbild-Bearbeitungsvorgängen (Anzeigen, Löschen, Wiederherstellen, Kopieren usw.) als ein zusammenhängender Clip behandelt. Derartige Aufzeichnungen können von Software zur nichtlinearen Bearbeitung bzw. auf einem PC als separate Clips verarbeitet werden.

Aufzeichnungsformat (außer bei nativer Aufzeichnung)	Kontinuierliche Aufzeichnungszeit
AVC-I 100 DVCPRO HD	ca. 5 Min.
AVC-I 50 DVCPRO50	ca. 10 Min.
DVCPRO DV	ca. 20 Min.

# **Umgang mit P2-Karten**

Eine P2-Karte ist eine Speicherkarte auf Halbleiterbasis, die für die DVCPRO P2-Serie professioneller Video- und Rundfunktechnik von Panasonic konzipiert ist.

 Da bei den Formaten DVCPRO P2 und AVC-Intra Daten in Form von Dateien aufgezeichnet werden, sind diese ideal für die Nutzung mit Computern geeignet. Die Dateistruktur liegt in einem proprietären Format vor, das im MXF-Dateiformat aufgezeichnete Audio- und Videodaten sowie verschiedene andere wesentliche Daten umfasst, die eine zusammenhängende Ordnerstruktur bilden. Siehe dazu die folgende Abbildung.

Laufwerk:\



Alle Ordner sind erforderlich.

\* Diese Datei enthält die Daten des zuletzt mit einem P2-Gerät aufgezeichneten Clips.

## HINWEIS

#### Bei Verlust oder Änderung dieser Daten werden sie nicht als P2-Daten erkannt, oder die P2-Karte kann nicht länger in einem P2-Gerät verwendet werden.

• Um Datenverlust beim Übertragen von Daten einer P2-Karte auf den PC oder umgekehrt zu vermeiden, verwenden Sie die Software P2 Viewer, die Sie von der nachfolgend aufgeführten Webseite herunterladen können. Sie können auch das Support Desk auf der folgenden Website aufrufen, um Informationen zu den Systemanforderungen für P2 Viewer zu erhalten.

http://pro-av.panasonic.net/

- Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um allgemeine Software wie den Microsoft Windows Explorer oder Apple Finder zum Übertragen der Daten auf den PC zu verwenden. Verwenden Sie zum Schreiben von Daten auf eine P2-Karte stets das Programm P2 Viewer.
  - Behandeln Sie den Ordner CONTENTS und die Datei LASTCLIP.TXT als Einheit.
  - Verändern Sie keine Daten innerhalb des Ordners CONTENTS.
  - Kopieren Sie den Ordner CONTENTS und die Datei LASTCLIP.TXT stets zusammen.
  - Erstellen Sie beim Übertragen von Daten mehrerer P2-Karten je Karte einen separaten Ordner, um das Überschreiben von Dateien gleichen Namens zu vermeiden.
  - Löschen Sie keine Daten auf einer P2-Karte.

• Formatieren Sie P2-Karten nur mit Hilfe eines P2-Geräts.

# Grundlegende Bedienverfahren

Dieser Abschnitt beschreibt die grundlegenden Schritte für die Aufnahme.

Bevor Sie mit der eigentlichen Aufnahme beginnen, sollten Sie einige Prüfungen durchführen, um sicherzustellen, dass das System fehlerfrei funktioniert.

Weitere Informationen über das Durchführen von Prüfungen am Speicherkarten-Kamerarecorder finden Sie unter [Überprüfungen vor der Aufnahme] (Seite 162).

## Vom Einsetzen des Akkus bis zum Einlegen der P2-Karte

Setzen Sie einen voll geladenen Akku ein.

Bringen Sie den Schalter POWER in die Position ON, um im Sucher die verbleibende Batterieladung anzuzeigen.

• Ist die verbleibende Ladung gering, wechseln Sie die Batterie gegen eine voll geladene aus.

#### HINWEIS

Wenn nach einem Batteriewechsel bei einer voll geladenen Batterie eine niedrige verbleibende Ladung angezeigt wird, prüfen Sie, ob die Batterie korrekt sitzt. Einzelheiten siehe [Bildschirm BATTERY SETUP] (Seite 147).

- **3** Setzen Sie eine P2-Karte ein, und prüfen Sie, ob die P2-Kartenzugriffs-LED orangefarben oder grün leuchtet, bevor Sie die Steckplatzabdeckung schließen.
  - Sind in mehr als einen P2-Kartenschlitz P2-Speicherkarten eingelegt, wird zuerst auf die Karte im Kartenschlitz mit der niedrigsten Nummer zugegriffen. Unabhängig von der Nummer des Kartenschlitzes wird auf nachträglich eingelegte P2-Karten erst dann zugegriffen, wenn alle anderen Karten beschrieben wurden.
     Beispiel:

Falls beide Steckplätze P2-Karten enthalten, werden diese in der Reihenfolge  $1 \rightarrow 2$ verwendet. Wird jedoch die P2-Karte aus dem Kartenschlitz 1 entfernt, und anschließend erneut eingelegt, wird in folgender Reihenfolge auf die Karten zugegriffen:  $2 \rightarrow 1$ .



Beachten Sie, dass diese Aufnahmereihenfolge auch dann beibehalten wird, wenn der Kamerarecorder über die Taste POWER ausgeschaltet wird. Wird der Kamerarecorder später wieder über die Taste POWER eingeschaltet, wird zuerst auf die Karte zugegriffen, auf die zuletzt vor Ausschalten des Gerätes Daten gespeichert wurden.

## Einstellen der Schalter vor der Aufnahme

Nachdem der Akku eingesetzt und P2-Karten eingelegt wurden, müssen vor Inbetriebnahme des Kamerarecorders AG-HPX371E die Schalter wie nachstehend beschrieben eingestellt werden.



## a Blende

Die Blende wird automatisch eingestellt, wenn für das Objektiv die automatische Blendensteuerung aktiviert wurde.

## b USER MAIN/USER1/USER2

Wenn Sie einer USER-Taste die Funktion SLOT SEL zuweisen, können Sie eine der beiden eingesetzten P2-Karten zum Aufnehmen auswählen.

Durch Drücken auf die Taste USER wird die für die

## Aufzeichnung vorgesehene P2-Karte angewählt, und die Zugriffsanzeige für die gewählte P2-Karte leuchtet orange. Die Steckplatznummer der Karte zur Aufzeichnung wird auf dem LCD-Monitor und im Sucher in grün angezeigt.

Weitere Informationen zu den Anzeigen im Sucher siehe [Statusanzeigen auf dem Suchermonitor] (Seite 74).

## HINWEISE

- Nach Beginn der Aufzeichnung kann der Steckplatz zu dieser nicht geändert werden. Führen Sie diesen Vorgang bei Aufzeichnungsbereitschaft durch.
- Über die Einstellung USER MAIN/USER1/USER2 im Bildschirm SW MODE können Sie der Taste USER MAIN/ USER1/USER2 eine Funktion zuordnen.

## c Schalter GAIN

Die Verstärkung sollte im Normalfall auf L (0 dB) eingestellt sein. Wenn das Bild zu dunkel ist, muss ein geeigneterer Wert eingestellt werden.

## d Wahlschalter AUTO KNEE

Auf ON oder OFF schalten. Bei Auswahl von BARS wird diese Funktion ausgeschaltet und ein Farbstreifensignal ausgegeben.

## e TCG

Auf F-RUN oder R-RUN gestellt.

## f AUDIO SELECT CH 1/CH 2

Auf AUTO gestellt.

# Aufnahme

## Vom Einstellen des Weiß- und Schwarzabgleichs bis zum Abschließen der Aufnahme

Um Aufnahmen zu machen, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor.



**1** Wählen Sie mit Hilfe des Reglers ND FILTER einen zur Umgebungsbeleuchtung passenden Filter aus. 2

## Wenn der Weißabgleich bereits abgespeichert wurde:

- Stellen Sie den Schalter WHITE BAL auf [A] oder [B].
- Wenn der Weißabgleich und/oder Schwarzabgleich noch nicht gespeichert wurden und keine Zeit für eine Weißabgleich-Einstellung vorhanden ist:
  - Stellen Sie den Schalter WHITE BAL auf [PRST].
  - Die Farbtemperatur kann auf 3200 K oder 5600 K eingestellt werden.
- Wenn der Weißabgleich vor Ort eingestellt wird:
  - Wählen Sie einen zur Umgebungsbeleuchtung passenden Filter aus. Stellen Sie anschließend den Schalter WHITE BAL auf [A] oder [B] und filmen Sie ein weißes Testmotiv so ab, dass es in der Mitte des Monitorbildschirms angezeigt wird. Gehen Sie anschließend wie nachstehend beschrieben vor und stellen Sie den Weißabgleich ein.
  - Um den Wei
     Babgleich durchzuf
     ühren, dr
     dr
     cken Sie den Schalter AUTO W/B BAL in die Stellung [AWB].
  - Um den Schwarzabgleich durchzuführen, drücken Sie den Schalter AUTO W/B BAL in die Stellung [ABB].
  - Um erneut den Weißabgleich durchzuführen, drücken Sie den Schalter AUTO W/B BAL in die Stellung [AWB].

Weitere Hinweise dazu, wie diese Einstellungen vorgenommen werden, finden Sie unter [Einstellen des Weißabgleichs] (Seite 55) und [Einstellen des Schwarzabgleichs] (Seite 56).

- **3** Richten Sie die Kamera auf das Motiv und stellen Sie dann Schärfe und Zoom ein.
- 4 Um den elektronischen Verschluss zu verwenden, stellen Sie Verschlusszeit und -modus ein.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Einstellen des elektronischen Verschlusses] (Seite 58).

Drücken Sie die Taste REC, um die Aufzeichnung zu starten.

5

6

Drücken Sie die Taste REC, um die Aufzeichnung zu stoppen.

#### HINWEIS

- Beim Aufzeichnen der Sonne oder anderen sehr hellen Objekten können in umgebenden Bereichen Farbstiche auftreten.
- Bedientasten

Während der Aufzeichnung sind alle Bedientasten (REW, FF, PLAY/PAUSE, STOP) deaktiviert.

# **Normales Aufnehmen**

- Durch Drücken der Taste REC wird die Aufzeichnung von Video und Ton auf die P2-Karte gestartet.
- Das in einem Zyklus aufgezeichnete Video- und Audiomaterial (einschließlich zusätzlicher Informationen) wird als Clip bezeichnet.



♦ HINWEIS

Beim Drücken der Taste REC werden die Schreibvorgänge auf die P2-Karte in den folgenden Situationen nicht sofort gestoppt, und die Taste REC wird möglicherweise ignoriert.

- Beim Beenden einer kurzen Aufzeichnung
- Beim Beenden einer Aufzeichnung, die soeben auf einer zweiten P2-Karte fortgesetzt wurde

# Standardaufzeichnung und native Aufzeichnung

Diese Kamera kann Videodaten im nativen Modus mit der von der Kamera verwendeten Bildfrequenz aufzeichnen. Außerdem kann sie Videodaten im Standard-Modus mit 59,94 (50) Einzelbildern und Pulldown aufzeichnen.

# Standardaufzeichnung (Pull-Down-Aufzeichnung)

Videos in 24P und 30P werden 2:3 bzw. 2:2 abwärts konvertiert und als 59,94i bzw. 59,94p aufgenommen. Videos in 25P werden als 50i und 50P aufgenommen und 2:2 abwärts konvertiert.

Die Kamera kann auch Videoaufnahmen im 24PA-Modus erstellen (erweiterter 2:3:3:2-Pulldown).

Beachten Sie, dass AVC-Intra keine Pulldown-Aufzeichnung unterstützt.

Kameraaufnahme

(1080/24P über 60i) 2:3-Pulldown-Aufzeichnung Ao Ae Bo Be Bo Ce Co

Kameraaufnahme (720/30P (25P) über 60P (50P)) 2:2-Pulldown-Aufzeichnung



# Native Aufzeichnung

Bei der nativen Aufzeichnung werden während der 1080i AVC-Intra-Aufzeichnung sowie der 720P DVCPRO HD und AVC-Intra-Aufzeichnung nur aktive Einzelbilder extrahiert. Wenn für SYSTEM MODE die Einstellung 720-59,94P gewählt ist, wird die mögliche Aufzeichnungsdauer bei 24PN auf das 2,5-fache und bei 30PN auf das 2-fache verlängert. Wenn für SYSTEM MODE die Einstellung 720-50P gewählt ist, wird die mögliche Aufzeichnungsdauer bei 25PN maximal verdoppelt.

Weiterhin werden bei nativer Aufzeichnung Videosignale der Kamera und Wiedergabevideosignale mit 59,94 (50) Einzelbildern ausgegeben.



## HINWEISE

- Bei Aufzeichnung in den Modi 24P/24PA, 24PN (native Aufzeichnung) sowie 30PN/25PN (native Aufzeichnung) bei 720P beginnt die Kamera die Aufzeichnung in Segmenten von 5, 4 bzw. 2 Einzelbildern. Aus diesem Grund, kann die Kontinuität des Zeitcodes unterbrochen werden, wenn Videoclips in einem Systemmodus mit einer anderen Aufzeichnungssegmentierung fortgesetzt werden.
- Die Kamera verwendet den internen Speicher, wenn die Aufzeichnung gestartet wird, sobald eine P2-Karte eingelegt wird oder die Kamera eingeschaltet wird. In dieser Situation kann die Aufzeichnung nicht angehalten werden, ehe die Erkennung der P2-Karte abgeschlossen ist.

Um den Status der P2-Karte zu prüfen, drücken Sie die Taste DISP/MODE CHK und beachten Sie die Zeile für SLOT 1 und 2. • Ein Editiersystem, das 24PA (erweiterten 2:3:3:2-Pulldown) unterstützt, ermöglicht Bearbeitungen mit geringerem

Qualitätsverlust als 24P (2:3-Pulldown). • Wenn kein 24PA-kompatibles Bearbeitungssystem verwendet wird, verwenden Sie die Standardaufzeichnung mit 24P.
## Aufzeichnung mit variabler Vollbildrate (VFR)

Im 720P-Modus kann die Kamera Einzelbilder überspringen (Zeitraffer) und Hochgeschwindigkeitsaufnahmen (Zeitlupe) erstellen. Der Benutzer kann zwischen nativer Aufzeichnung (PN) und Standardaufzeichnung (OVER) wählen.

## Native VFR-Aufzeichnung

- Stellen Sie im Bildschirm SYSTEM SETUP die Menüoption SYSTEM MODE auf 720-59,94P (720-50P) und die Menüoption REC FORMAT auf AVC-I 100/24PN, 30PN (25PN).
- 2 Stellen Sie im Bildschirm SCENE FILE die Menüoption VFR auf ON und die Menüoption FRAME RATE entsprechend dem Verwendungszweck der Aufnahme ein.
  - Wenn SYSTEM MODE auf 720-59,94P eingestellt ist, kann die Bildfrequenz auf einen Wert zwischen 12 Einzelbildern (12P) und 60 Einzelbildern (60P) eingestellt werden. Ist SYSTEM MODE auf 720-50P eingestellt, kann die Bildfrequenz auf einen Wert zwischen 12 Einzelbildern (12P) und 50 Einzelbildern (50P) eingestellt werden.

#### ♦ HINWEIS

Durch Drücken des Schalters SYNCHRO SCAN bei nach unten gedrücktem JOG-Rad und blinkender Bildfrequenzanzeige können Sie die Bildfrequenz ändern, wenn keine Aufzeichnung erfolgt.

#### Drücken Sie die Taste REC.

Diese startet die Aufzeichnung im VFR-Modus (nativen VFR).

Dieser Modus kann mit den Aufzeichnungsformaten AVC-I 100, AVC-I 50, DVCPRO HD, 30PN und 24PN (25PN) kombiniert werden.

Einzelheiten siehe [Liste der Aufzeichnungs-, Wiedergabeund Ausgabeformate] (Seite 52).

Einzelheiten siehe [Bildschirm SYSTEM SETUP] (Seite 135).

#### HINWEIS

3

#### Beachten Sie die folgenden Hinweise zur Native-VFR-Aufzeichnung.

- Die P2-Karte, auf die aufgezeichnet wird, kann während der Aufzeichnung nicht gewechselt werden.
- Vorabaufnahmen, Schleifenaufnahmen, Intervallaufnahmen, One-Shot-Aufnahmen und One-Clip-Aufnahmen sind nicht möglich.
- 1394-Ausgabe ist während der Aufzeichnung und dem Aufzeichnungs-Bereitschaftsmodus nicht verfügbar.
- Beim Verstellen des Szenenwahlschalters während der Aufnahme ändert sich der Zustand bezüglich VFR nicht.
- Ton kann nicht aufgezeichnet werden. 1
- Der Zeitcode ist an Rec Run gekoppelt. 1
- Miniaturbild-Bildschirme werden gegenüber der Videoaufzeichnung auf einer P2-Karte um 1 Einzelbild verzögert erstellt. Dies stellt keine Fehlfunktion dar.
- \*1 In den Aufzeichnungsmodi 24PN/30PN (25PN) kann bei den entsprechenden Bildwiederholraten 24 und 30 (25) Bilder/s auch Ton aufgezeichnet werden. Der Zeitcode kann auf Free Run (F-RUN) gesetzt werden.

## Standard-VFR-Aufzeichnung (Pulldown-Aufzeichnung)

- Stellen Sie im Bildschirm SYSTEM SETUP die Menüoption SYSTEM MODE auf 720-59,94P (720-50P) und die Menüoption REC FORMAT auf AVC-I 100/60P (50P).
- 2 Stellen Sie im Bildschirm SCENE FILE die Menüoption VFR auf ON und die Menüoption FRAME RATE entsprechend dem Verwendungszweck der Aufnahme ein.
  - Wenn SYSTEM MODE auf 720-59,94P eingestellt ist, kann die Bildfrequenz auf einen Wert zwischen 12 Einzelbildern (12P) und 60 Einzelbildern (60P) eingestellt werden. Ist SYSTEM MODE auf 720-50P eingestellt, kann die Bildfrequenz auf einen Wert zwischen 12 Einzelbildern (12P) und 50 Einzelbildern (50P) eingestellt werden.

#### **HINWEIS**

Durch Drücken des Schalters SYNCHRO SCAN bei nach unten gedrücktem JOG-Rad und blinkender Bildfrequenzanzeige können Sie die Bildfrequenz ohne Menüaufruf ändern, wenn keine Aufzeichnung erfolgt.

#### 3

#### Drücken Sie die Taste REC.

Diese startet die Aufzeichnung im VFR-Modus (OVER 60P (50P)).

Dieser Modus kann mit den Aufzeichnungsformaten AVC-I 100/60P (50P), AVC-I 50/60P (50P) und DVCPRO HD/60P (50P) kombiniert werden.

Einzelheiten siehe [Liste der Aufzeichnungs-, Wiedergabeund Ausgabeformate] (Seite 52). Einzelheiten siehe [Bildschirm SYSTEM SETUP] (Seite 135).

Wenn ein sich schnell bewegendes Motiv mit einer niedrigen Bildfrequenz und bei 60P (50P) aufgezeichnet wird, ergibt dies eine fließende Wiedergabe.

#### HINWEISE

- Die Audiowiedergabe ist deaktiviert, wenn ein Bildfrequenzwandler verwendet wird, um aktive Einzelbilder für Zeitraffer und Zeitlupe zu extrahieren.
- Beachten Sie die folgenden Hinweise zur Standard-VFR-Aufzeichnung.
  - Die P2-Karte, auf die aufgezeichnet wird, kann während der Aufzeichnung nicht gewechselt werden.
  - Vorabaufnahmen, Schleifenaufnahmen,
  - Intervallaufnahmen, One-Shot-Aufnahmen und One-Clip-Aufnahmen sind nicht möglich.
  - 1394-Ausgabe ist während Aufzeichnung und Aufzeichnungsbereitschaft möglich, nicht jedoch im Modus AVC Intra.
  - Beim Verstellen des Szenenwahlschalters während der Aufnahme ändert sich der Zustand bezüglich VFR nicht.
  - Ton wird aufgezeichnet

#### Standardbildfrequenzen für die Filmproduktion (nur, wenn SYSTEM MODE auf 720-59,94P, 1080-59,94i eingestellt ist)

Die Produktion von Filmen für die Kinoaufführung erfordert normalerweise eine Bildfrequenz von 24 fps (Normalgeschwindigkeit). Mit den im Folgenden beschriebenen Einstellungen ermöglichen Sie Wiedergabe in Filmqualität. Durch den progressiven Modus 720P und kinoähnliche Gamma-Einstellungen sieht die Video wie eine Filmaufnahme aus.

#### Standardeinstellungen für die Filmproduktion

\$	SYSTEM MODE-Einstellungen							
SYSTEM MODE	Andere Ein	stellungen	Aumanmebliorate					
		AVC-I 100/24PN						
700 50.040	REC FORMAT	(AVC-I 50/24PN)						
720 - 59,94P		(DVCPRO HD/24PN)						
	VFR	OFF	24 Pildor					
		AVC-I 100/24PN	24 Bilder					
1000 50 04	REC FORMAT	(AVC-I 50/24PN)						
1080 - 59,941		(DVCPRO HD/60i)						
	CAMERA MODE*1	24P						

\*1 Nur bei Auswahl der Einstellung DVCPRO HD/60i für die Menüoption REC FORMAT im Bildschirm SYSTEM SETUP.

# Aufnahmen bei Standardbildfrequenz für die Produktion von Werbespots und Fernsehbeiträgen

Produktionen für die HDTV- und SDTV-Ausstrahlung im Fernsehen müssen mit einer Bildfrequenz (x1) von 30 fps (30 Bilder/s), 25 fps (25 Bilder/s) aufgenommen werden. Mit den nachfolgend aufgeführten Einstellungen können Sie die für Fernsehprogramme geeignete Wiedergabe erzielen. Sie ermöglichen filmartige Videoaufnahmen von Werbespots und Videoclips, die eine für die Fernsehausstrahlung geeignete Bildfrequenz aufweisen.

#### Standardeinstellungen für die Produktion von Werbespots und Fernsehfilmen

	SYSTEM MODE-Einstellungen						
SYSTEM MODE	Ander	e Einstellungen	Aumannebilurate				
720 50 04P	REC FORMAT	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN)					
120-39,941		(DVCPRO HD/30PN)					
	VFR	OFF	30 Bildor				
1080-59,94i		AVC-I 100/30PN	SO BIDEI				
	REC FORMAT	(AVC-I 50/30PN)					
		(DVCPRO HD/60i)					
	CAMERA MODE*2	30P					
		AVC-I 100/25PN					
720-50P	REC FORMAT	(DVCPRO HD/25PN)					
	VFR	OFF	25 Bilder				
		AVC-I 100/25PN					
1080-50i	REC FORMAT	(AVC-I 50/25PN)					
		(DVCPRO HD/50i)					
	CAMERA MODE*2	25P					

\*2 Nur bei Auswahl der Einstellung DVCPRO HD/60i (50i) für die Menüoption REC FORMAT im Bildschirm SYSTEM SETUP.

#### Zeitraffereffekte

Mit diesem Effekt wird die schnelle Bewegung erzielt, die bei Aufnahmen von am Himmel vorüberziehenden Wolken, von Menschenschwärmen, die hinter einer frei stehenden Einzelperson vorüberlaufen, von Kampfsportdemonstrationen und ähnlichen Situationen zu sehen ist. Wenn Sie beispielsweise eine VFR-Aufnahmebildrate von 12 Bildern/s wählen und im Format 24P aufnehmen, wird dadurch ein etwa zweifacher Beschleunigungseffekt erzielt. Der selbe Effekt kann bei einer Aufzeichnung mit 30P oder 25P erzielt werden.

	SYETEM MODE-Einstellungen								
SYSTEM MODE	Andere Eir	nstellungen	Aumanmebildrate						
720-59,94P	REC FORMAT	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN) (DVCPRO HD/24PN)	12 – 22 Bilder						
	VFR	ON	]						
	FRAME RATE	22 Bilder oder weniger							
720-50P	REC FORMAT	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN) (DVCPRO HD/25PN)	12 – 24 Bilder						
	VFR	ON							
	FRAME RATE	24 Bilder oder weniger							

#### Standardeinstellungen für Zeitraffereffekte

• Wenn die Menüoption REC FORMAT auf DVCPRO HD/60P (50P) gesetzt wird, können mit einem nichtlinearen Schnittsystem Zeitraffereffekte auf die Aufnahmen angewendet werden.

#### Zeitlupeneffekte

Bei Zeitlupe erscheint die Wiedergabe mit langsamen Bewegungen. Dieser Effekt wird häufig bei dramatischen Szenen wie Autoverfolgungsjagden und Action-Szenen eingesetzt. Wenn Sie beispielsweise eine Aufnahmebildrate von 60 Bildern/s wählen und im Format 24P aufnehmen, wird dadurch ein 2,5 facher Verlangsamungseffekt erzielt. Flüssige Zeitlupenaufnahmen hoher Qualität werden bei 720P Progressive Video erzielt. Der selbe Effekt kann bei einer Aufzeichnung mit 30P oder 25P erzielt werden.

#### Standardeinstellungen für Zeitlupeneffekte

E	Einstellung für SYSTEM MODE								
SYSTEM_MODE	Andere Eir	nstellungen	Aumanmebhurate						
		AVC-I 100/24PN							
720-59,94P		(DVCPRO HD/24PN)	25 – 60 Bilder						
	VFR	ON							
	FRAME RATE	25 Bilder oder mehr							
720 - 50P	REC FORMAT	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN) (DVCPRO HD/25PN)	26 - 50 Bilder						
	VFR	ON	]						
	FRAME RATE	26 Bilder oder mehr							

• Wenn die Menüoption REC FORMAT auf DVCPRO HD/60P (50P) gesetzt wird, können mit einem nichtlinearen Schnittsystem Zeitlupeneffekte auf die Aufnahmen angewendet werden.

## Spezielle Aufzeichnungsmodi

Während der Aufnahme auf eine P2-Karte können über den Bildschirm RECORDING SETUP weitere Aufnahmemodi aktiviert werden: Vorabaufnahmen, Intervallaufnahmen, One-Shot-Aufnahmen, Schleifenaufnahmen und One-Clip-Aufnahmen.

Diese Aufnahmemodi sind (bis auf One-Clip-Aufnahmen) nur mit folgenden Einstellungen verfügbar: Der Aufnahmemodus ONE CLIP REC ist in allen Aufnahmemodi verfügbar, außer wenn VFR im

Systemmodus 720P auf ON (Ein) gestellt wurde.

SYSTEM MODE	REC FORMAT	Andere Bedingungen
	DVCPRO HD/60i	CAMERA MODE
1080-59,94i	AVC-I 100/60i	auf 60i oder 30P
	AVC-I 50/60i	setzen
	DVCPRO HD/50i	
1080-50i	AVC-I 100/50i	
	AVC-I 50/50i	
	DVCPRO HD/60P	
720-59,94P	AVC-I 100/60P	VFR abschalten
	AVC-I 50/60P	
	DVCPRO HD/50P	
720-50P	AVC-I 100/50P	VFR abschalten
	AVC-I 50/50P	
	DVCPRO50/60i	CAMERA MODE
480-59,94i	DVCPRO/60i	auf 60i oder 30P
	DV/60i	setzen
	DVCPRO50/50i	
576-50i	DVCPRO/50i	
	DV/50i	

## Vorausaufzeichnung (PRE REC)

Mit dieser Funktion werden einige Sekunden vor der der tatsächlichen Aufzeichnung aufgenommen (etwa 3 Sekunden bei HD- und etwa 7 Sekunden bei SD-Aufzeichnungen).



1 Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm SYSTEM SETUP wie oben beschrieben eingestellt ist.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

2 Wählen Sie im Bildschirm RECORDING SETUP für die Menüoption PREREC MODE die Einstellung ON. • Im besonderen Aufzeichnungsanzeigebereich im Sucher werden die folgenden Anzeigen eingeblendet.

Aufzeichnung: P-REC leuchtet

Pause: P-PAUSE leuchtet

Einzelheiten siehe [Monitoranzeigen] (Seite 75).

#### Drücken Sie die Taste REC.

3

Mit dieser Einstellung werden Bild und Ton für eine bestimmte Zeitdauer vor dem bewussten Starten der Aufzeichnung aufgezeichnet.

- In den folgenden Aufzeichnungsmodi ist die Vorausaufzeichnung deaktiviert, und die entsprechende Aufzeichnungsfunktion wird bei der Auswahl gestartet.
  - Aufzeichnung des Videoeingangssignals am IEEE1394-Anschluss
  - beim Ändern des Aufzeichnungsformats
  - Nach einem Wechsel von Wiedergabe zu Aufzeichnung
  - während der Intervallaufzeichnung
  - während der Einmalaufzeichnung
  - während der Schleifenaufzeichnung
- Möglicherweise wird der Beginn der Audio- und Videoaufzeichnung leicht verzögert, wenn die Taste REC direkt nach dem Umschalten von der Miniaturbild-Anzeige oder der Wiedergabe auf das aktuelle Sucherbild gedrückt wird.
   Eine kurze Verzögerung kann auch direkt nach dem Einschalten oder nach dem Ändern des Voraufzeichnungsmodus auftreten.

## Intervallaufzeichnung (INTERVAL REC)

Mit Hilfe dieser Funktion kann je ein Einzelbild im unter INTERVAL TIME festgelegten zeitlichen Abstand aufgezeichnet werden.



Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm SYSTEM SETUP wie auf dieser Seite beschrieben eingestellt ist.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

- 2 Wählen Sie im Bildschirm RECORDING SETUP für die Menüoption REC FUNCTION die Einstellung INTERVAL.
- 3 Legen Sie im Bildschirm RECORDING SETUP in der Menüoption INTERVAL TIME die Zeit fest.

Drücken Sie die Taste REC.

Δ

- Die Kamera wiederholt die Aufzeichnung von einem Einzelbild in dem unter INTERVAL TIME festgelegten Zeitintervall.
- Um die Aufzeichnung anzuhalten, drücken Sie die Taste STOP.
- Um diesen Funktionsmodus zu beenden, schalten Sie die Kamera aus oder wählen für die Option REC FUNCTION die Einstellung NORMAL.
- Die nachfolgend aufgeführten Anzeigen werden links neben der Betriebszustandsanzeige eingeblendet.
  - Während der Aufzeichnung: "I-REC" leuchtet.
  - Während des Pausenzustands: "I-PAUSE" leuchtet.

Wenn in Schritt 3 ein Wert von unter 2 Sekunden gewählt wurde, blinkt "I-REC" der Einstellung entsprechend während der Aufzeichnung.

• Wenn gestoppt: "I-" von "I-PAUSE" blinkt.

#### HINWEISE

- Die Aufnahmefunktionen PRE-RECORDING und ONE CLIP REC sind nicht verfügbar.
- Audiosignale werden nicht aufgezeichnet.
- Die in diesem Modus bis zum Drücken der Taste STOP aufgezeichneten Daten bilden eine Datei.
- Am Anschluss DVCPRO/DV wird kein Signal ausgegeben.

## Einmalaufzeichnung (ONE SHOT REC)

Mit Hilfe dieser Funktion kann eine einmalige Aufzeichnung von einer zuvor festgelegten Dauer angefertigt werden.

**1** Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm SYSTEM SETUP wie auf Seite 40 beschrieben eingestellt ist.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

2 Wählen Sie im Bildschirm RECORDING SETUP für die Menüoption REC FUNCTION die Einstellung ONE SHOT. 3 Legen Sie im Bildschirm RECORDING SETUP in der Menüoption ONE SHOT TIME die Zeit fest.

#### **4** Drücken Sie die Taste REC.

- Die Kamera nimmt für die in Schritt 3 festgelegte Dauer auf und hält die Aufzeichnung dann an.
- Um die Aufzeichnung zu beenden, drücken Sie die Taste STOP.
- Um diesen Funktionsmodus zu beenden, schalten Sie die Kamera aus oder wählen für die Option REC FUNCTION die Einstellung NORMAL.
- Die nachfolgend aufgeführten Anzeigen werden links neben der Betriebszustandsanzeige eingeblendet.
  - Während der Aufzeichnung: "I-REC" leuchtet.
  - Während des Pausenzustands: "I-PAUSE" leuchtet.
  - Wenn gestoppt: "I-" von "I-PAUSE" blinkt.

#### HINWEISE

- Während des Betriebs sind keine anderen Funktionen verfügbar.
- Die Aufnahmefunktionen PRE-RECORDING und ONE CLIP REC sind nicht verfügbar.
- Ton wird nicht aufgezeichnet.
- Die in diesem Modus (bis zum Drücken der Taste STOP) aufgezeichneten Daten werden in Form einer einzigen Datei gespeichert.
- Am Anschluss DVCPRO/DV wird kein Signal ausgegeben.
- Während der fortlaufenden ONE SHOT-Aufzeichnung ist die Aufzeichnungsgeschwindigkeit ggf. verringert.

## Schleifenaufzeichnung (LOOP REC)

- Wenn zwei P2-Karten in die Steckplätze eingesetzt sind, wird nacheinander auf die Karten aufgenommen.
- Wenn kein freier Platz mehr auf den Karten vorhanden ist, wird die Aufzeichnung auf der ersten Karte fortgesetzt, und es werden dabei die bereits aufgezeichneten Clips überschrieben.

Clip-Aufzeichnungsdauer siehe [Aufteilen von Clips auf P2-Karten] (Seite 31).



Es wird hintereinander in den freien Bereichen aufgezeichnet (A, B, schließlich C). Wenn auf alle Bereiche aller Karten aufgezeichnet wurde, beginnt die neue Aufzeichnung (C), wobei der Bereich A überschrieben wird.

#### Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm SYSTEM SETUP wie auf Seite 40 beschrieben eingestellt ist.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

Wählen Sie im Bildschirm RECORDING SETUP für die Menüoption REC FUNCTION die Einstellung LOOP.

#### Drücken Sie die Taste REC.

- Die Aufzeichnung beginnt.
- Um die Aufzeichnung zu beenden, drücken Sie die Taste REC.
- Um diesen Funktionsmodus zu beenden, schalten Sie die Kamera aus oder wählen für die Option REC FUNCTION die Einstellung NORMAL.
- Die nachfolgend aufgeführten Anzeigen werden links neben der Betriebszustandsanzeige eingeblendet.
  - Während der Aufzeichnung: "L-REC" leuchtet.
  - Während des Pausenzustands: "L-PAUSE" leuchtet.
  - Wenn nur noch wenig Speicherplatz verfügbar ist: "P2 LACK L-" blinkt.

#### ♦ HINWEISE

- Verwenden Sie zwei P2-Karten mit mindestens einer Minute verbleibender Aufnahmezeit.
- Der Bildschirm MODE CHECK zeigt die Standardaufzeichnungszeit je nach Aufzeichnungsformat als verbleibende Zeit für die P2-Karte an. Wenn die Loop-Aufzeichnung gleich nach dem Löschen alter Daten angehalten wird, wird unter Umständen eine längere Aufzeichnungszeit angezeigt, als auf der Karte verfügbar ist.
- Die Aufnahmefunktionen PRE-RECORDING und ONE CLIP REC sind nicht verfügbar.
- Die Vorausaufzeichnung ist nicht verfügbar.
- Das Verlassen dieses Funktionsmodus kann einige Augenblicke dauern. Nachfolgende Vorgänge sind erst möglich, nachdem die P2-Kartenzugriffsanzeige (P2 CARD ACCESS LED) von Blinken in Dauerleuchten übergeht.
- Während der Loop-Aufzeichnung leuchten oder blinken die Zugriffs-LEDs der für die Aufzeichnung verwendeten P2-Karten orangefarben. Beachten Sie, dass die Loop-Aufzeichnung beendet wird, wenn Sie eine P2-Karte entfernen
- Unregelmäßigkeiten des zugeführten GENLOCK-Referenzsignals während der Loop-Aufzeichnung können zum Abbruch der Aufzeichnung führen.

## One-Clip-Aufnahmen (ONE CLIP REC)

Anstatt für jede Aufnahme einen neuen Clip zu erstellen (d. h. von Aufnahmestart bis -ende), werden in diesem Modus Bilder aus verschiedenen Aufnahmen zu einem gemeinsamen Clip vereint.



#### Einzelner kombinierter Clip

\* Es können bis maximal 99 Aufnahmen in einem einzelnen Clip kombiniert werden. Wenn die 99te Aufnahme beendet wird, werden die Aufnahmen nicht automatisch im gleichen Clip kombiniert. Nachfolgende Aufnahmen werden in einem neuen Clip kombiniert.

Verwenden Sie diese Funktion, indem Sie den Bildschirm RECORDING SETUP öffnen und die Einstellung der Menüoption ONE CLIP REC auf ON stellen.

Wenn der Aufnahmemodus ONE CLIP REC aktiviert ist, wird im Sucher und am oberen Rand des LCD-Displays "1-CLIP" angezeigt.

Wenn Sie die Taste REC auf der Kamera drücken, um die erste Aufnahme zu starten, wird die Meldung "START 1\*CLIP" angezeigt.

Alle nachfolgenden Aufnahmen werden automatisch im Clip kombiniert. Es können bis zu maximal 99 Aufnahmen in einem einzelnen Clip kombiniert werden.

#### Aufnahme eines neuen Clips

Folgen Sie den unten stehenden Anleitungen, um einen neuen und separaten Clip und ein Ende zu verwenden, die sie im Clip verbinden.

 Halten Sie die STOP Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt während die Aufnahme pausiert. (Der Betrieb steht während der Aufnahme auf Standby)

Oder

 Halten Sie die REC-Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um die Aufnahme zu beenden. (Betrieb während der Aufnahme)

Folgen Sie den unten stehenden Anleitungen, um das Kombinieren auf dem Clip zu beenden. "END 1-CLIP" Anzeigen. Nachfolgende Aufnahmen verwenden einen neuen und separaten Clip.

#### ♦ HINWEISE

- Zusätzlich zu den vorab genannten Schritten beendet das Folgende die Verbindung auf dem Clip und die nachfolgenden Aufnahmen verwenden einen neuen Clip.
  - Wenn der Strom abgeschaltet wird
  - Wenn die P2-Karte mit den früheren Aufnahmen entfernt wurde
  - Wenn die P2-Karte formatiert oder der Clip gelöscht wurde (wenn der früher kombinierte Clip nicht existiert)

1

2

3

- Der Clip stoppt nicht das Kombinieren, selbst wenn die STOP-Taste im Menü gedrückt oder auf dem Minibild in der Anzeige gedrückt wurde.
- Durch Drücken der Tasten STOP oder REC auf der Fernbedienung (AJ-RC10G) oder der Fernsteuerung (AG-EC4G) lässt sich das Kombinieren der Clips nicht anhalten.

#### Beenden des Aufnahmemodus ONE CLIP REC

Stellen Sie die Menüoption ONE CLIP REC auf OFF (Aus).

#### So setzen Sie am Anfang des kombinierten Kapitels des Clips ein

Ein Textmemo kann automatisch zum Start der Aufnahme hinzugefügt werden, der Start des Kapitels kann für die Wiedergabe eingesetzt werden und das Minibild der Stelle kann vor jeder Aufnahme überprüft werden.

Um am Anfang der Aufnahme automatisch ein Textmemo einzufügen, öffnen Sie den Bildschirm RECORDING SETUP, und stellen Sie die Menüoption START TEXT MEMO auf ON (Ein).

Überprüfen Sie die Stelle des hinzugefügten Textmemos und spielen spielen Sie es ab, indem Sie aus dem Minibild-Menü THUMBNAIL → TEXT MEMO CLIPS auswählen und den Cursor auf den gewünschten Clip setzen. Weitere Einzelheiten finden Sie auf [Wiedergeben eines Clips ab der Position einer Textnotiz] (Seite 116). Um während der Wiedergabe an der Position des Textmemos einzusetzen, öffnen Sie den Bildschirm OTHER FUNCTIONS, stellen Sie die Menüoption SEEK SELECT auf CLIP&T, und drücken Sie dann bei angehaltener Wiedergabe die Taste FF oder REW.

#### Proxy-Aufnahme im Aufnahmemodus ONE CLIP REC

Die Proxy-Aufnahme ist auch im Modus ONE CLIP REC möglich.

Da Proxy-Daten ähnlich in einem kombinierten Clip zusammengefasst werden, können die Daten in P2 Viewer als einzelner Clip gehandhabt werden. Treffen Sie allerdings die folgenden Vorkehrungen, wenn Sie Proxy-Daten auf eine SD-Speicherkarte aufnehmen.

- Wenn die SD-Speicherkarte während der Cliperstellung entfernt und ersetzt wurde, werden die Proxy-Daten nicht auf die neue SD-Speicherkarte aufgezeichnet, bis der Kombinierungsvorgang beendet wird. Stellen Sie sicher, dass auf der Karte genügend Speicherplatz vorhanden ist, und überprüfen Sie die Anzahl der Dateien (es können bis zu 1000 Clips aufgenommen werden), bevor Sie die SD-Speicherkarte verwenden. Wenn Sie die Proxy-Aufnahme nach dem Ersetzen einer SD-Speicherkarte fortsetzen möchten, halten Sie die STOP-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kombinationsvorgang anzuhalten, und beginnen Sie dann mit der Aufnahme eines neuen Clips.
- Wenn die Aufnahme auf eine SD-Speicherkarte mittendrin angehalten wird, sind die Proxy-Daten auf dieser Karte unvollständig und stimmen nicht mit den Clip-Daten auf der P2-Karte überein.

#### Vorsichtsmaßnahmen bei Aufnahmen im Modus ONE CLIP REC

- Dieser Modus funktioniert nicht, wenn die Funktionen Intervallaufnahme, One-Shot-Aufnahme, Schleifenaufnahme und VFR-Aufnahme gewählt sind.
- Dieser Modus funktioniert nicht, wenn f
  ür die Men
  üoption REC SIGNAL der Wert 1394 gew
  ählt ist.
- Das Menü und Minibild-Operationen sind wie folgt beschränkt, wenn sie auf dem Clip kombiniert werden. Halten Sie die STOP-Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt um das Kombinieren auf dem Clip anzuhalten, wenn in diesen Modus gewechselt wird.
  - Die folgenden Menüpunkte können nicht geändert werden.
     SYSTEM MODE, REC SIGNAL, CAMERA MODE, REC FORMAT, PC MODE, REC FUNCTION, 25M REC CH SEL

#### ♦ HINWEIS

Die Menüoption VFR kann sogar dann über den Szenenwahlschalter oder das Menü auf ON (Ein) gestellt werden, wenn der Clip gerade kombiniert wird. Der Kombinationsvorgang wird in diesem Fall angehalten, und bei jedem darauffolgenden Aufnahmevorgang wird ein neuer Clip erstellt.

 Die folgenden Menüpunkte, die mit dem Lesen/ Schreiben auf der SD-Speicherkarte und mit dem Lesen der Einstellungsdate zu tun haben, können nicht ausgeführt werden.

LOAD/SAVE/INIT unter SCENE FILE, alle Optionen unter CARD FUNCTIONS, CAC CARD READ unter LENS SETUP, USER FILE und MENU INIT unter OTHER FUNCTIONS

- Die folgenden Minibild-Menüpunkte können nicht ausgewählt und ausgeführt werden.
   OPERATION→ COPY
   OPERATION → DEVICE SETUP → PROXY
- Die Bearbeitungszeit um die Aufnahme abzuschließen kann ein bisschen mehr Zeit benötigen als es normalerweise der Fall ist, um es dem Clip zu erlauben, mit nachfolgenden Aufnahmen kombiniert zu werden.
- Der Abblendprozess funktioniert nicht bei unterbrochener Audiowiedergabe, wenn die Aufnahmen innerhalb des Clips kombiniert werden.
- Wenn nicht lineare Bearbeitungssoftware bei Clips verwendet wird, die mehrere kombinierte Aufnahmen haben, kann die Software nicht normal arbeiten (Stand April 2010).

Die neuesten Informationen zu Programmen, mit denen diese Arten von Clips erwiesenermaßen funktionieren, erhalten Sie beim Support Desk der folgenden Website:

http://pro-av.panasonic.net/

# Aufzeichnungsfunktion PROXY (optional)

Mit einer optionalen Video-Encoderkarte (AJ-YAX800G) im P2-Steckplatz 2 können gleichzeitig mit der Kameraaufzeichnung von Video- und Audiosignal Videosignale, Zeitcodedaten und andere Echtzeitdaten im MPEG4-Format auf P2-Karten oder SD-Speicherkarten aufgezeichnet werden.

#### HINWEIS

## Setzen Sie die Video-Encoderkarte nur ein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung zur Video-Encoderkarte.

## Kartentausch während der Aufzeichnung

Wenn sich in jedem Steckplatz eine P2-Karte befindet, kann eine kontinuierliche Aufzeichnung angefertigt werden, die sich über zwei Karten erstreckt. Indem Sie die nicht für die Aufzeichnung verwendeten Karten gegen neue austauschen, können Sie kontinuierliche Aufzeichnungen anfertigen, die sich über mehr als 2 Karten erstrecken (Hot-Swap-Aufzeichnung).

Beachten Sie, dass die Erkennung einer P2-Karte abhängig vom Zeitpunkt des Einsetzens verzögert erfolgen kann (beispielsweise direkt nach Vorausaufzeichnung oder beim Übergang der Aufzeichnung von einer Karte auf eine andere). P2-Karten sollten dann eingesetzt werden, wenn noch mehr als eine Minute Restzeit auf der aktuell zur Aufzeichnung verwendeten Karte verfügbar ist.

#### ♦ HINWEIS

Diese Funktion ist nicht kompatibel mit dem Kartentausch bei der Wiedergabe.

## **Funktion REC REVIEW**

- Durch Drücken des Schalters RET am Objektiv nach einer Aufzeichnung werden automatisch die letzten zwei Sekunden des letzten Clips wiedergegeben. Wenn die Taste RET am Objektiv gedrückt gehalten wird, können bis zu 10 Sekunden wiedergegeben werden. Verwenden Sie diese Funktion, um zu prüfen, ob die Aufzeichnung korrekt durchgeführt wurde. Nach der Wiedergabe wechselt die Kamera zur Aufzeichnungsbereitschaft. Wenn Sie bei kurzen Clips die Taste RET nach dem Wechsel zum Clipanfang gedrückt halten, führt dies nicht dazu, dass der vorhergehende Clip wiedergegeben wird.
- Mit den Menüoptionen USER MAIN, USER1 und USER2 können Sie einer USER-Taste die REC REVIEW-Funktion zuweisen. Wählen Sie diese Optionen im Bildschirm SW MODE aus.

#### ♦ HINWEISE

- Beachten Sie, dass eine Sicherungsaufzeichnung, die auf einem mit dem Anschluss DVCPRO/DV oder dem Anschluss SDI OUT verbundenen Sicherungsgerät ausgeführt wird, auch Videosignale aufzeichnet, die unter Verwendung der Funktion REC REVIEW wiedergegeben werden.
- Im Aufnahmemodus ONE CLIP REC wird bei der Wiedergabe nicht der Beginn eines Clips als Startposition verwendet, wenn Sie über die Funktion REC REVIEW so weit wie möglich zurück gehen oder die Wiedergabe bei angehaltener Aufnahme starten. Die Wiedergabe beginnt stattdessen an der Startposition des letzten Aufnahmevorgangs.

# Funktion zur Aufnahmemarkierung (SHOT MARK)

Diese Funktion hilft Ihnen dabei, Clips zu unterscheiden, indem Sie jedem Clip ein Miniaturbild zuordnet. Es ist darber hinaus mglich, nur Clips mit einer derartigen Markierung wiederzugeben bzw. anzuzeigen.

#### So markieren Sie Aufnahmen

 Weisen Sie im Bildschirm SW MODE die Funktion SHOT MARK einer USER-Taste (USER MAIN, USER1 oder USER2) oder der Taste RET am Objektiv zu.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

- 2 Drücken Sie während der Aufzeichnung oder bei zeitweilig deaktivierter Aufzeichnung die USER-Taste (oder die Taste RET am Objektiv), der die Funktion SHOT MARK zugewiesen wurde.
  - SHOT MARK ON wird angezeigt, wenn in den gegenwärtig aufgezeichneten Clip eine Aufnahmenotiz eingefügt wird.
  - Wenn diese Taste ein zweites Mal gedrückt wird, erscheint die Meldung SHOT MARK OFF, und die Aufnahmenotiz wird gelöscht.

#### HINWEISE

- Eine während einer Pause nach einer Aufzeichnung hinzugefügte Aufnahmenotiz wird zum zuletzt aufgezeichneten Clip hinzugefügt.
- Aufnahmemarkierungen können auch in der Miniaturansicht hinzugefügt werden.
- Die Funktion Aufnahmenotiz ist während der Loop-Aufzeichnung, der Intervall-Aufzeichnung und der ONE SHOT-Aufzeichnung nicht verfügbar. Wenn diese Funktion nicht verfügbar ist, wird beim Drücken der Taste die Meldung SHOT MARK INVALID angezeigt.
- Aufnahmenotizen können bei der Wiedergabepause erstellt oder gelöscht werden, nicht jedoch während der Wiedergabe.

 Aufnahmenotizen können nicht für Videodaten eingestellt oder gelöscht werden, die in einer einzigen, aus mehreren Videoclips bestehenden hot-swap-Aufzeichnungssitzung erstellt wurden, sofern nicht alle P2-Karten eingelegt werden, die die Videodaten für die gesamte Sitzung enthalten. In Videoclips, die wie oben beschrieben aus mehreren Videoclips bestehen, können Aufnahmenotizen nur zum ersten Clip der Videodaten hinzugefügt werden.

## Funktion zur Aufzeichnung von Textmemos

Hierdurch ist es möglich, nur Miniaturbilder der Videoclips mit Textnotizen oder Miniaturbilder nach Zeitcodes der Textnotizpositionen geordnet anzuzeigen, um die Clips von der Textnotizposition an wiederzugeben und nur die gewünschten Abschnitte auszuwählen und zu kopieren. Einzelheiten siehe [Textnotiz] (Seite 116).

#### So fügen Sie Textmemos hinzu

Weisen Sie im Bildschirm SW MODE die Funktion TEXT MEMO einer USER-Taste (USER MAIN, USER1 oder USER2) oder der Taste RET am Objektiv zu. Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

- 2 Drücken Sie während der Aufzeichnung oder Wiedergabe die USER-Taste (oder die Taste RET am Objektiv), der die Funktion TEXT MEMO zugewiesen wurde.
  - "TEXT MEMO" wird angezeigt, und ein Textmemo wird zum Zeitpunkt des Tastendrucks eingefügt.

#### ♦ HINWEISE

- Sie können bis zu 100 Textnotizen pro Clip einfügen.
- Textnotizen können während der Loop-Aufzeichnung, der Intervallaufzeichnung und der ONE SHOT-Aufzeichnung nicht hinzugefügt werden. Wenn diese Funktion nicht verfügbar ist, wird beim Drücken der Taste die Meldung TEXT MEMO INVALID angezeigt.

## Normalwiedergabe und Wiedergabe mit verschiedenen Geschwindigkeiten

#### ■Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit

Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE, um die Wiedergabe im Sucher oder auf dem LCD-Monitor in Farbe zu starten. Durch Anschließen eines Farb-Videomonitors an den Anschluss VIDEO OUT oder SDI OUT kann das Video in Farbe wiedergegeben werden.

Die Taste PLAY/PAUSE kann zum Anhalten der Wiedergabe verwendet werden.

#### Schnelle Wiedergabe vorwärts/rückwärts

Über die Tasten FF und REW können die Bilder mit 32× und 4× Geschwindigkeit vor- und zurückgespult werden. Das Video kann mit dieser Funktion bei 32-facher Geschwindigkeit aus dem Stoppzustand heraus und mit 4-facher Geschwindigkeit aus der Wiedergabe heraus abgespielt werden.

#### ■Vorlauf bis zum Anfang des nächsten Clips

Bei angehaltener Wiedergabe wird durch Drücken der Taste FF auf den Anfang des folgenden Clips positioniert. Bei angehaltener Wiedergabe wird durch Drücken der Taste REW auf den Anfang des aktuellen Clips positioniert.

#### HINWEISE

- Das Laden der Clip-Daten kann eine Weile in Anspruch nehmen, wenn gleich nach dem Entfernen oder Einlegen einer P2-Karte oder dem Einschalten des Gerätes die Wiedergabe gestartet wurde oder eine Miniaturbild-Anzeige geöffnet ist. Das Miniaturbild-Anzeige zeigt in diesem Fall die Meldung UPDATING an.
- Wird eine P2-Karte eingelegt, während Daten einer anderen P2-Karte wiedergegeben werden, werden die Clips auf der neu eingelegten P2-Karte nicht wiedergegeben. Die während einer Wiedergabe neu eingelegte P2-Karte wird erst dann vom Gerät erkannt, wenn die Wiedergabe beendet wurde.
- Wenn Sie einen über mehrere P2-Karten hinweg aufgezeichneten Clip mit variabler Geschwindigkeit wiedergeben, setzt der Ton ggf. für einen kurzen Moment aus. Dies stellt keine Fehlfunktion dar.
- Um einen Clip in einem anderen Systemmodus wiederzugeben, passen Sie den Systemmodus an den Clip an, um die Kamera vor der Wiedergabe zurückzusetzen.
- Wenn die Audiokanäle CH5 bis CH8 mit einem anderen Gerät aufgezeichnet wurden, ist deren Wiedergabe nicht möglich.

## Auswählen der Aufnahmesignale

Diese Kamera zeichnet HD-Signale (1080i, 720P) mit den Codecs AVC-Intra oder DVCPRO HD auf und verwendet eine Kombination der Codecs DVCPRO50, DVCPRO oder DV für die Aufzeichnung von SD-Signalen (480i (576i)). Sie bietet eine Vielzahl von Erfassungs- und Aufzeichnungsbildfrequenzen (native Aufzeichnung) für spezifische Anwendungen.

Wählen Sie die Aufzeichnung und das Aufzeichnungssignal in den im Folgenden aufgeführten Menüs.

Bildschirm	Menü	Einstellung
		Zur Auswahl des Signalformats 1080i, 720P oder 480i (576i).
	SYSTEM MODE	Um diese Einstellung zu ändern, warten Sie, bis die Anzeige TURN
		POWER OFF angezeigt wird, ehe Sie das Gerät aus- und wieder
		einschalten.
Pildoohirm SVSTEM	REC SIGNAL	Wählt aus, ob das Signal der Kamera oder des Anschlusses DVCPRO/DV
		aufgezeichnet werden soll.
SETLIP		Wählt im HD Modus den Codec AVC-Intra oder DVCPRO HD und 60i
	REC FORMAT	(50i), 60P (50P), 30PN oder 24PN (25PN) native Aufzeichnung.
		Wählt im SD Modus den Codec DVCPRO50, DVCPRO oder DV.
		Wählt im 1080i- oder 480i (576i)-Modus die Pull-Down-Aufzeichnung mit
		60i (50i), 30P, 24P oder 24PA (25P)
		Zur Auswahl des Video-Seitenverhältnisses für Aufzeichnung und
	ASFLUTUON	Ausgabe im SD-Modus (480i (576i)).
		Wenn Sie diese Funktion im 720P-Modus auf ON setzen, wird der
		Mitschnitt mit variabler Bildfrequenz gestartet, welche mit der Bildfrequenz
		aufzeichnet, die in der Option FRAME RATE eingestellt ist.
BIUSCHITTI SCENE FILE		Einzelheiten siehe [Aufzeichnung mit variabler Vollbildrate (VFR)] (Seite 37).
		Wenn die Option VFR auf ON eingestellt ist, wählen Sie die Bildfrequenz
		für die Aufzeichnung mit variabler Bildfrequenz.

#### HINWEIS

• Das Ändern der Menüoptionen SYSTEM MODE, REC SIGNAL, REC FORMAT und CAMERA MODE kann zu einem verzerrten Video- und Audiosignal führen. Dies stellt keine Fehlfunktion dar.

## Liste der Aufzeichnungsformate und Funktionen

Die folgende Tabelle enthält eine Aufstellung der von der Kamera unterstützten Aufzeichnungsformate und Aufzeichnungsfunktionen.

## Aufzeichnungsmodi der Kamera (Wenn für die Menüoption REC SIGNAL die Einstellung CAMERA gewählt ist)

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i gesetzt ist

Einstellung Aufzeichnungsfunktion FRAME ONE Aufzeichnungszeit SYSTEM REC CAMERA Aufzeichnungsformat \*1 PRE PROXY INTERVAL, LOOP VFR RATE CI IP MODE MODE ONE SHOT FORMAT REC (optional) REC [FRAME] REC AVC-I 100/60i 1080/60i 0 0 0 0 0 (AVC-I 50/60i) Ca. 64 Min. AVC-I 100/30PN 1080/30PN (Ca. 128 Min.) AVC-I 100 Deaktiviert Ο (AVC-I 50/30PN) Nativ (AVC-I 50) AVC-I 100/24PN 1080/24PN Ca. 80 Min. 0 (AVC-I 50/24PN) Nativ (Ca. 160 Min.) 1080 60i Deaktiviert Deaktiviert 1080/60i 0 0 0 0 0 59,94i 1080/30P über 60i 30F 0 0 0 Ο 0 2:2-Pulldown **DVCPRO** 1080/24P über 60i DVCPRO HD Ca. 64 Min. HD/60i 0 24P 2:3-Pulldown 1080/24PA über 60i 24PA 0 2:3:3:2-Pulldown OFF Deaktiviert 0 0 AVC-I 100/60P Ca. 64 Min. 0 0 Ο 720/60P (AVC-I 50/60P) ON (Ca. 128 Min.) 12-60 OFF Deaktiviert Ο 720/30PN nativ 30 \_\_\_\_ AVC-I 100/30PN Ca. 128 Min. 720/30PN nativ VFR (AVC-I 50/30PN) ON (Ca. 256 Min.) Andere AVC-I 100 (Audio kann nicht als 30 (AVC-I 50) aufgezeichnet werden) OFF Deaktiviert 0 \_\_\_\_ \_\_\_\_ 720/24PN nativ 24 \_ AVC-I 100/24PN Ca. 160 Min. 720/24PN nativ VFR (AVC-I 50/24PN) (Ca. 320 Min.) ON Andere (Audio kann nicht als 24 aufgezeichnet werden) OFF Deaktiviert 0 0 Ο Ο Ο 720/60P 60 \_ \_\_\_\_ \_ \_\_\_\_ 720-Deaktiviert 720/30P Über60P 59,94P **DVCPRO** 30 \_\_\_\_ Ca. 64 Min. 2:2-Pulldown HD/60P ON 720/24P Über60P 24 2:3-Pulldown 720/60P VFR Ansonsten OFF Deaktiviert 0 720/30PN nativ DVCPRO HD 30 **DVCPRO** Ca. 128 Min. 720/30PN nativ VFR HD/30PN ON Andere (Audio kann nicht als 30 aufgezeichnet werden) OFF Deaktiviert Ο 720/24PN nativ 24 DVCPRO Ca. 160 Min. 720/24PN nativ VFR HD/24PN ON Andere (Audio kann nicht als 24 aufgezeichnet werden 0 0 0 60i 480/60i 0 0 480/30P über 60i 30F 0 0 0 0 0 DVCPRO50/60i DVCPRO50 Ca. 128 Min 2.2-Pulldown 480-59,94i DVCPRO/60i DVCPRO\*3 Ca. 256 Min. \*3 Deaktiviert Deaktiviert 480/24P über 60i 24P 0 DV\*4 Ca. 256 Min. \*4 DV/60i 2:3-Pulldown 480/24PA über 60i 24PA 0 2:3:3:2-Pulldown

\*1 24P und 30P weisen auf eine Aufzeichnung bei 23,98P bzw. 29,97P hin. 60P und 60i weisen auf eine Aufzeichnung bei 59,94P bzw. 59,94i hin. Im nativen Modus werden nur aktive Einzelbilder aufgezeichnet.

\*2 Die Aufzeichnungszeiten werden für eine einzige P2-Karte mit 64 GB angegeben. Zwei Karten verdoppeln die Aufzeichnungszeit.

Da im nativen VFR-Modus nur aktive Einzelbilder aufgezeichnet werden, kann die tatsächliche Aufnahmezeit von der angegebenen Aufzeichnungszeit abweichen.

- Beispiel: Bei einer Aufzeichnung mit 24PN und einer Bildfrequenz von 60 Bildern ergibt sich eine Aufnahmezeit von 24/60 (das 0,4fache).
  - Bei einer Aufzeichnung mit 24PN und einer Bildfrequenz von 12 Bildern ergibt sich eine Aufnahmezeit von 24/12 (das Doppelte).
- \*3 Für DVCPRO/60i

\*4 Für DV/60i

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i, 720-50P, 576-50i gesetzt ist

	Eins	stellung							Aufzeichnungsfunktion					
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]	Aufzeichnungsformat <sup>-1</sup>		Aufzeichnungszeit	PRE REC	PROXY (optional)	INTERVAL, ONE SHOT	LOOP REC	ONE CLIP REC		
	AVC-I 100/50i (AVC-I 50/50i)	>-I 100/50i C-I 50/50i)			1080/50i	AVC-I 100	00 Ca. 64 Min.	0	0	0	0	0		
1080-50i	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN)	Deakliviert	Deaktiviert	Deaktiviert	1080/25PN Nativ	(AVC-I 50)	(Ca. 128 min.)	—	_	_	—	0		
		50i	]		1080/50i	DVCPRO HD	Ca. 64 Min.	0	0	0	0	0		
	DVCPRO HD/50i	25P			1080/25P über 50i 2:2-Pulldown			0	0	0	0	0		
	AVC-I 100/50P		OFF	Deaktiviert	eaktiviert 720/50P		Ca. 64 Min.	0	0	0	0	0		
	(AVC-I 50/50P)		ON	12 - 50	720/50P	]	(Ca. 128 min.)			_	_	—		
			OFF	Deaktiviert	720/25DN Nativ	AVC-I 100		—	—	—	—	0		
	AVC-I 100/25PN			25	120/23FTN INdliv	(AVC-1 50)	Ca 128 Min	—	—	—				
	(AVC-I 50/25PN)		ON	Andere als 25	720/25PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)		(Ca. 256 min.)	—	_	_	_			
			OFF	Deaktiviert	720/50P			0	0	0	0	0		
720-50P		Deaktiviert		50	720/50P			_		_	_	_		
	DVCPRO HD/50P	DVCPRO HD/50P	DVCPRO HD/50P	P	ON	25	720/25P über 50P 2:2-Pulldown		Ca. 64 Min.		_	_	—	_
				Ansonsten	720/50P VFR			—		—	—	—		
			OFF	Deaktiviert	720/25PN Nativ			—		—	—	0		
	DVCPBO			25	120/231111104110				—	_	—	—		
	HD/25PN		ON	Andere als 25	720/25PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)		Ca. 128 Min.			_	_			
	DVCPRO50/50i	50i			576/50i	DVCPRO50	Ca. 128 Min.	0	0	0	0	0		
576-50i	DVCPRO/50i DV/50i	25P	Deaktiviert	Deaktiviert	576/25P über 50i 2:2-Pulldown	DVCPRO *3 DV *4	Ca. 256 Min." <sup>3</sup> Ca. 256 Min." <sup>4</sup>	0	0	0	0	0		

\*1 Im nativen Modus werden nur aktive Einzelbilder aufgezeichnet.

\*2 Die Aufzeichnungszeiten werden für eine einzige P2-Karte mit 64 GB angegeben. Zwei Karten verdoppeln die Aufzeichnungszeit.

Da im nativen VFR-Modus nur aktive Einzelbilder aufgezeichnet werden, kann die tatsächliche Aufnahmezeit von der angegebenen Aufzeichnungszeit abweichen.

Beispiel: Bei einer Aufzeichnung mit 25PN und einer Bildfrequenz von 50 Bildern ergibt sich eine Aufnahmezeit von 25/50 (das 0,5fache).

Bei einer Aufzeichnung mit 25PN und einer Bildfrequenz von 12 Bildern ergibt sich eine Aufnahmezeit von 25/12 (etwa das Doppelte).

\*3 Für DVCPRO/50i

\*4 Für DV/50i

#### Aufzeichnungsmodus mit Eingang 1394 (wenn die Option REC SIGNAL auf 1394 eingestellt ist) ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i gesetzt ist

	Einstellung							Aufzeichnungsfunktion				
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]	Aufzeichnungsformat		Aufzeichnungszeit	PRE REC	PROXY (optional)	INTERVAL, ONE SHOT	LOOP REC	ONE CLIP REC
1080-59,94i	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	1080/60i	DVCPRO	oo 64 Min	—	—	_	—	—
720-59,94P	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	720/60P	HD	Ca. 04 WIIII.	—	—	_		—
	DVCPRO50/60i					DVCPRO50	Ca. 128 Min.	—	—	_		—
480-59,94i	DVCPRO/60i	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	480/60i	DVCPRO	Co. DEC Min	—	—	_	—	—
	DV/60i					DV	0a. 200 WIII .	_	—	_		_

\*1 60P und 60i wird bei 59,94P bzw. 59,94i aufgezeichnet

\*2 Die Aufzeichnungszeiten werden für eine einzige P2-Karte mit 64 GB angegeben. Zwei Karten verdoppeln die Aufzeichnungszeit.

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i, 720-50P, 576-50i gesetzt ist

	Eir	nstellung					Aufzeichnungsfunktion					
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]	Aufzeichnungsformat		Aufzeichnungszeit <sup>3</sup>	PRE REC	PROXY (optional)	INTERVAL, ONE SHOT	LOOP REC	ONE CLIP REC
1080-50i	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	1080/50i	DVCPRO	an CANin		—		—	
720-50P	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	720/50P	HD	Ca. 04 Milli.		—		—	
	DVCPRO50/50i					DVCPRO50	Ca. 128 Min.		—	_	—	_
576-50i	DVCPRO/50i	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	576/50i	DVCPRO	Ca. 256 Min.		—	_	—	
	DV/50i					DV				—	_	

\*3 Die Aufzeichnungszeiten werden für eine einzige P2-Karte mit 64 GB angegeben. Zwei Karten verdoppeln die Aufzeichnungszeit.

## Aufzeichnungseinstellungen und Aufzeichnungsfunktion (Tabelle)

Die Aufzeichnungsmodi der Kamera können mit Hilfe der Menüs entsprechend der folgenden Beschreibung eingestellt werden.

	Aufzeichnungseinstellung				Aktivierte und deaktivierte Funktionen							
Betriebsmodus	REC SIGNAL (MENU)	REC FUNCTION (MENU)	REC FORMAT, CAMERA MODE (MENU) <sup>'6</sup>	VFR (MENU)	PRE REC- Funktion	ONE CLIP REC- Funktion	Proxy-Aufzeichnung (Miniaturbild-Menü) (optional)	1394- Ausgabe	TEXT MEMO	SHOT MARK		
Aufzeichnung über Eingang 1394	1394	Deaktiviert	Deaktiviert (Aktiviert bei 480i (576i))					Deaktiviert	Aktiviert	Aktiviert		
INTERVAL REC	INTERVAL					Deaktiviert						
ONE SHOT REC	ONE SHOT LOOP	ONE SHOT	Nur 60i (50i), 60P (50P), 30P (25P)	Deaktiviert	Deelstiviert	Deaktiviert	Dealtiviert	(bei Wiedergabe aktiviert <sup>*4</sup> )	Deaktiviert	Deaktiviert		
LOOP REC				Deakliviert		Deakliviert	Aktiviert *4		Deaktiviert			
VFR Nativ	CAMERA			ON		Deaktiviert		Deaktiviert				
Native Aufzeichnung (VFR OFF)				NORMAL	24PN, 30PN (25PN)	OFF		Aktiviert		(bei Wiedergabe aktiviert *4)	Aktiviert	Aktiviert
Standard-VFR			Andere ele 04DN	ON		Deaktiviert	t Aktiviert *					
Standardaufzeichnung (VFR OFF)			und 30PN (25PN)	OFF	Aktiviert	Aktiviert	Aktiviert	Aktiviert *4				

\*4 Nur DV/DVCPRO. Im AVC-Intra-Modus deaktiviert.

\*5 Im PAUSE-Modus nach LOOP REC aktiviert

\*6 24P und 30P weisen auf eine Aufzeichnung bei 23,98P bzw. 29,97P hin. 60P und 60i weisen auf eine Aufzeichnung bei 59,94P bzw. 59,94i hin. Im nativen Modus werden nur aktive Einzelbilder aufgezeichnet.

## Auswählen des Videoausgangsformats

Die folgende Tabelle enthält eine Aufstellung der verfügbaren Video-Ausgabeformate. Verwenden Sie hierzu die nachfolgend aufgeführten Einstellungsmenüs.

Menü	Einstellung
SDI SELECT	Wählen Sie das Signalformat, das über den SDI OUT- Anschluss ausgegeben werden soll
(Bildschirm OUTPUT SEL)	(unter AUTO, 1080i, 480i (576i))*1.
SETUP (Bildschirm SYSTEM SETUP)	<ul> <li>Falls für SYSTEM MODE die Einstellung 480-59,94i gewählt ist, wählen Sie den Einstellpegel für die Signalausgabe (Composite) über den Anschluss VIDEO OUT.</li> <li>0%: 0% Einstellpegel für Ausgangssignal und Aufzeichnung</li> <li>7,5%A: 7,5% Einstellpegel nur für Ausgangssignal (0% für Aufzeichnung)</li> <li>Das Menü SETUP ist auch während der Wiedergabe aktiviert.</li> </ul>
DOWNCON MODE	Wählen Sie den Anzeigetyp für die abwärtskonvertierte Ausgabe (über VIDEO OUT und
(Bildschirm OUTPUT SEL)	SDI SELECT als 480i (576i) des HD-Modus (1080i, 720P).

\*1 Bei HD-Ausgabe (1080i, 720P) können keine Miniaturbilder dargestellt werden, und über SDI OUT wird ein Schwarzbild ausgegeben.

## Liste der Aufzeichnungs-, Wiedergabe- und Ausgabeformate

#### Kamera-Aufzeichnungsmodus (wenn die Option REC SIGNAL auf CAMERA eingestellt ist)

■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i gesetzt ist

Einstellung				SDI OUT *2	!															
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]	Aufzeichnungsfor	rmat *1	Videoformat	Audio	1394-Ausgabe											
	AVC-I 100/60i (AVC-I 50/60i)				1080/60i		1080-59,94i													
	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN)	Deaktiviert			1080/30PN Nativ	AVC-I 100 (AVC-I 50)	1080-29,97PsF Über 59,94i 2:2	4ch	Keine Ausgabe											
	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN)			Deaktiviert	1080/24PN Nativ		1080-29,97PsF Über 59,94i 2:3													
1080-59,94i		60i	Deaktiviert		1080/60i		1080-59,94i													
		30P			1080/30P über 60i 2:2-Pulldown		1080-29,97PsF Über 59,94i 2:2		1090 50 04;											
	DVCPRO HD/60i	24P			1080/24P über 60i 2:3-Pulldown	DVCPRO HD	1080-23,98PsF Über 59,94i 2:3	4ch	DVCPRO HD											
		24PA			1080/24PA über 60i 2:3:3:2-Pulldown		1080-23,98PsF Über 59,94i 2:3:3:2													
	AVC-I 100/60P		OFF	Deaktiviert	720/60P		720-59,94P	4ch												
	(AVC-I 50/60P)	-	ON	12-60	120,001	-	720-59,94P VFR	1011												
	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN)		OFF	Deaktiviert 30	720/30PN nativ		720-29,97P Über 59,94P 2:2	4ch												
-															ON	Andere als 30	720/30PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)	AVC-I 100 (AVC-I 50)	720-59,94P VFR	Stummges- chaltet
	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN)	100/04DN		Deaktiviert 24	720/24PN nativ		720-23,98P Über 59,94P 2:3	4ch												
			ON	Andere als 24	720/24PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)		720-59,94P VFR	Stummges- chaltet												
				OFF	Deaktiviert	720/60P		720-59.94P												
720-59,94P	DVCPBO HD/60P	Deaktiviert	iert	60 30	720/30P Über60P 2:2-Pulldown		720-29,97P Liber 59 94P 2·2	4ch	720-59,94P DVCPRO HD											
			ON	24	720/24P Über60P 2:3-Pulldown		720-23,98P Über 59,94P 2:3													
				Ansonsten	720/60P VFR		720-59,94P VFR													
			OFF	Deaktiviert 30	720/30PN nativ	DVCPRO HD	720-29,97P Über 59,94P 2:2													
	DVCPRO HD/30PN		ON	Andere als 30	720/30PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)		720-59,94P VFR	Stummges- chaltet	Keine Ausgabe											
		]	OFF	Deaktiviert	720/24PN nativ		720-23,98P	4ch	*4											
				24	120/241101100	-	Uber 59,94P 2:3	-1011												
	DVCPRO HD/24PN		ON	Andere als 24	720/24PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)		720-59,94P VFR	Stummges- chaltet												
		60i			480/60i		480-59,94i													
	DVCPRO50/60i	30P		Deaktiviert	480/30P über 60i 2:2-Pulldown	DVCPRO50	480-29,97PsF Über 59,94i 2:2	4ch	480-59,94i DVCPRO50 DVCPRO <sup>5</sup> DV <sup>°6</sup>											
480-59,94i	0-59,94i DVCPRO/60i DV/60i		li DVCPRO/60i DV/60i 24P		Deaktiviert	480/24P über 60i 2:3-Pulldown	DVCPRO <sup>*5</sup> DV <sup>*6</sup>	480-23,98PsF Über 59,94i 2:3		oder 2ch <sup>*3</sup>										
		-	24PA			480/24PA über 60i 2:3:3:2-Pulldown		480-23,98PsF Über 59,94i 2:3:3:2	1	DV °										

\*1 24P und 30P weisen auf eine Aufzeichnung bei 23,98P bzw. 29,97P hin. 60P und 60i weisen auf eine Aufzeichnung bei 59,94P bzw. 59,94i hin. Im nativen Modus werden nur aktive Einzelbilder aufgezeichnet.

\*2 Variiert je nach SDI SELECT Option. In der obigen Tabelle ist die Option SDI SELECT auf AUTO eingestellt. AUTO: abhängig von SYSTEM MODE

1080i: gibt 1080i aus, auch wenn der Systemmodus 720P ist.

480i: Ausgabe stets als 480i

\*4 Bei Wiedergabe Ausgabe als 720-59,94P DVCPRO HD.

\*5 Für DVCPRO/60i

<sup>\*3</sup> Bei DVCPRO50 wird die Einstellung 4CH verwendet und bei DVCPRO sowie DV die Einstellung 2CH oder 4CH gemäß der Menüoption 25M REC CH SEL im Bildschirm AUDIO SETUP.

#### ♦ HINWEIS

#### Ausgabe stets als SD-Signale (480i).

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i, 720-50P, 576-50i gesetzt ist

	Einst	ellung					SDI OUT <sup>12</sup>	!	
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME Rate [Frame]	Aufzeichnungsfor	mat "	Videoformat	Audio	1394-Ausgabe
	AVC-I 100/50i (AVC-I 50/50i)	Dooktiviort	Deaktiviert		1080/50i	AVC-I 100	1080-50i	1 ch	Keine
1080-50i	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN)	Deakliviert	Deaktiviert De	Deaktiviert	1080/25PN Nativ	(AVC-I 50)	1080-25PsF Über 50i 2:2	4011	Ausgabe
		50i	1		1080/50i		1080-50i		1090 50
	DVCPRO HD/50i	25P			1080/25P über 50i 2:2-Pulldown	DVCPRO HD	1080-25PsF Über 50i 2:2	4ch	DVCPRO HD
	AVC-I 100/50P		OFF	Deaktiviert	720/50P		720-50P	1 ch	
	(AVC-I 50/50P)		ON	12 - 50	720/50P	1	720-50P VFR	401	Keine Ausgabe
	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN)		OFF	Deaktiviert 25	720/25PN Nativ	AVC-I 100	720-25P Über 50P 2:2	4ch	
			ON	Andere als 25	720/25PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)	(AVC-150)	720-50P VFR	Stummge- schaltet	
			OFF	Deaktiviert	720/50P				
720-50P		Deaktiviert		50	720/50P		720-30P		
	DVCPRO HD/50P		ON	25	720/25P Über 50P 2:2-Pulldown		720-25P Über 50P 2:2	4ch	720P-50P DVCPRO HD
				Ansonsten	720/50P VFR		720-50P VFR		
			OFF	Deaktiviert 25	720/25PN Nativ	DVOLTIOTID	720-25P Über 50P 2:2	4ch	Keine
	DVCPRO HD/25PN		ON Andere als 25		720/25PN nativ VFR (Audio kann nicht aufgezeichnet werden)		720-50P VFR	Stummge- schaltet	Keine Ausgabe <sup>•4</sup>
	DVCPB050/50i	50i			576/50i		576-50i	4ch	576-50i
576-50i	DVCPRO/50i DV/50i	25P Deaktivi		Deaktiviert	576/25P über 50i 2:2-Pulldown	DVCPRO50 DVCPRO DV	576-25PsF Über 50i 2:2	oder 2ch*3	DVCPRO50 DVCPRO DV

\*1 Im nativen Modus werden nur aktive Einzelbilder aufgezeichnet.

\*2 Variiert je nach SDI SELECT Option. In der obigen Tabelle ist die Option SDI SELECT auf AUTO eingestellt. AUTO: abhängig von SYSTEM MODE

1080i: gibt 1080i aus, auch wenn der Systemmodus 720P ist. 576i: Ausgabe stets als 576i

\*3 Bei DVCPRO50 wird die Einstellung 4CH verwendet und bei DVCPRO sowie DV die Einstellung 2CH oder 4CH gemäß der Menüoption 25M REC CH SEL im Bildschirm AUDIO SETUP.

\*4 Bei Wiedergabe Ausgabe als 720-50P DVCPRO HD.

#### ♦ HINWEIS

Ausgabe an VIDEO OUT stets als SD-Signal (576i).

#### 1394 input recording mode (when REC SIGNALoption is set to 1394)

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i gesetzt ist

	Eins	tellung					SDI OUT <sup>*2</sup>		
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]	Aufzeich	nungsformat *1	Videoformat	Audio	
1080-59,94i	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	1080/60i		1080-59,94i	4ch	
720-59,94P	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	720/60P		720-59,94P	4ch	
	DVCPRO50/60i		Deaktiviert	Dealstiniast		DVCPRO50		4ch	
190 50 04	DVCPRO/60i	Dooktiviort			400/00:	DVCPRO	190 50 041	2ch	
460-59,941	DV/60i	Deakliviert		Deaklivieri	400/001	DV	400-39,941	2ch oder 4ch <sup>*3</sup>	

\*1 60P und 60i wird bei 59,94P bzw. 59,94i aufgezeichnet

\*2 Variiert je nach SDI SELECT-Option. Die in der obigen Tabelle gezeigten Betriebsbedingungen gelten, wenn die Option SDI SELECT auf AUTO eingestellt ist.

AUTO: abhängig von SYSTEM MODE

1080i: gibt 1080i aus, auch wenn der Systemmodus 720P ist.

480i: Ausgabe stets als 480i

\*3 32 kHz 4ch Eingangssignal wird umgewandelt und bei 48 kHz 4ch aufgezeichnet.

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i, 720-50P, 576-50i gesetzt ist

	Eins	tellung					SDI OUT <sup>*4</sup>		
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]	Aufzeich	nungsformat	Videoformat	Audio	
1080-50i	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	1080/50i		1080-50i	4ch	
720-50P	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	Deaktiviert	720/50P		720-50P	4ch	
	DVCPRO50/50i		Desktiviert	Dealstiniast		DVCPRO50		4ch	
576-50i	DVCPRO/50i					DVCPRO	576 50i	2ch	
	DV/50i				570/501	DV	370-301	2ch oder 4ch <sup>∗₅</sup>	

\*4 Variiert je nach SDI SELECT-Option. Die in der obigen Tabelle gezeigten Betriebsbedingungen gelten, wenn die Option SDI SELECT auf AUTO eingestellt ist.

AUTO: abhängig von SYSTEM MODE

1080i: gibt 1080i aus, auch wenn der Systemmodus 720P ist.

576i: Ausgabe stets als 576i

\*5 32 kHz 4ch Eingangssignal wird umgewandelt und bei 48 kHz 4ch aufgezeichnet.

## Einstellen von Weißabgleich und Schwarzabgleich

Um mit dem Kamerarecorder AG-HPX371E Bilder von gleichbleibend hoher Bildqualität aufzuzeichnen, ist es erforderlich, den Schwarzabgleich und den Weißabgleich entsprechend den jeweiligen Aufnahmebedingungen einzustellen.

Um eine höhere Bildqualität zu erzielen, wird empfohlen, die Einstellungen in der Reihenfolge AWB (Weißabgleich-Einstellung) → ABB (Schwarzabgleich-Einstellung) → AWB (Weißabgleich-Einstellung) vorzunehmen.

#### HINWEIS

Wenn Weißabgleich und Schwarzabgleich angepasst werden, während das Videobild aufgrund von GENLOCK verzerrt ist, stimmen die Einstellungen möglicherweise nicht. Warten Sie, bis sich das Videobild normalisiert hat, bevor Sie den Weißabgleich und den Schwarzabgleich anpassen.

## Einstellen des Weißabgleichs

Der Weißabgleich muss bei jeder Änderung der Beleuchtungsverhältnisse neu eingestellt werden. Um den Weißabgleich einzustellen, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor.



#### a Regler ND FILTER

Mit diesem Regler wird die Lichtmenge eingestellt, die auf den MOS-Sensor gelangt.

#### b Taste AUTO W/B BAL

Dient zur automatischen Steuerung des Weißabgleichs.

c Wahlschalter GAIN

Normalerweise auf 0 dB eingestellt. Wenn diese Einstellung zu dunkel ist, passen Sie die Verstärkung nach Bedarf an.

- d Wahlschalter OUTPUT Auf CAM gestellt.
- e Schalter WHITE BAL Auf A oder B gestellt.
- **1** Bringen Sie die Schalter GAIN, OUTPUT und WHITE BAL in die gewünschte Stellung.

2 Stellen Sie den Regler ND FILTER entsprechend den Beleuchtungsverhältnissen ein.

Beispiele für die Einstellung des Reglers ND FILTER finden Sie unter [Aufnahme- und Wiedergabekomponenten] (Seite 19).

- 3 Stellen Sie einen weißen Gegenstand an einer Stelle auf, die von der gleichen Lichtquelle beleuchtet wird wie das Motiv. Zoomen Sie anschließend den Gegenstand ein, bis die weiße Farbe am Bildschirm wiedergegeben wird.
  - Für den Weißabgleich kann ein beliebiger weißer Gegenstand, wie beispielsweise ein weißes Tuch oder eine weiße Wand verwendet werden. Die erforderliche Größe des weißen Gegenstandes ist aus der nachstehenden Abbildung ersichtlich.

#### ♦ HINWEISE

- Richten Sie die Kamera nicht auf Bereiche mit starker Helligkeit aus.
- Der weiße Gegenstand muss in der Mitte des Bildschirms wiedergegeben werden.

mindestens 1/3 der Bildschirmbreite



mindestens 1/3 der Bildschirmhöhe

Stellen Sie die Objektivblende ein.

• Verwenden Sie die Funktion Y GET (Einzelheiten siehe Seite 61), und regeln Sie die Blende auf ungefähr 70 % des eingelassenen Lichts.



4

- Drücken Sie den Schalter AUTO W/B BAL in die Stellung AWB, und lassen Sie ihn dann los.
- Der Schalter kehrt zur Mittenstellung zurück und der Weißabgleich wird automatisch eingestellt.
- **6** Während des Einstellvorgangs wird die folgende Meldung auf dem Suchermonitor eingeblendet:

AWB Ach ACTIVE

-	<b>u</b>
	übernommen, und es wird die folgende
	Meldung angezeigt:
	<ul> <li>Der eingestellte Wert wird automatisch im gewählten Speicher (A oder B) abgelegt.</li> </ul>
	AWB A OK 3.2K
	• Wenn der Wert COLOR TEMP der Szenendatei von 0 verschieden ist, werden "C TEMP+7" bis "C TEMP-7" eingeblendet.

Die Einstellung wird nach einigen Sekunden

Falls die Farbtemperatur des Motivs unterhalb von 2300K oder höher als 9900K liegt, wird die folgende Meldung angezeigt:

 Der Abwärtspfeil (1) zeigt an, dass die tatsächliche Farbtemperatur unter dem angezeigten Wert liegt. Der Aufwärtspfeil (1) hingegen zeigt an, dass die tatsächliche Farbtemperatur über dem angezeigten Wert liegt.

AWB A OK 2.3K 🕴

#### Wenn keine Zeit für die Weißabgleich-Einstellung bleibt

Stellen Sie den Schalter WHITE BAL auf PRST.

• Wenn Sie den Schalter AUTO W/B BAL in die Stellung AWB drücken, wechselt der Farbtemperaturwert zwischen 3200 K und 5600 K.

## Wenn der Weißabgleich noch nicht automatisch eingestellt wurde

Falls die Weißabgleich-Einstellung nicht korrekt durchgeführt wurde, erscheint eine Fehlermeldung auf dem Suchermonitor.

Fehlermeldung	Beschreibung
AWB Ach	Die Farbtemperatur ist zu hoch oder
(oder Bch) NG	zu niedrig.
	Es ist nicht genügend Licht
	vorhanden.
LEVEL OVER	Es ist zu viel Licht vorhanden.

#### Den Weißabgleich betreffende Suchermonitoranzeigen

Siehe [Statusanzeigen auf dem Suchermonitor] (Seite 74).

#### Einstellen der ATW-Funktion (automatischer Weißabgleich mit Nachverfolgung)

Die Kamera ist mit einer ATW-Funktion (automatischer Weißabgleich mit Nachverfolgung) ausgerüstet. Diese Funktion passt den Weißabgleich automatisch den Lichtbedingungen an.

Die ATW Funktion kann dem WHITE BAL-Schalter B zugewiesen werden, indem die Menüoption ATW im Bildschirm SW MODE auf B ch gestellt wird. Sie kann auch den Tasten USER MAIN, USER1 und USER2 zugewiesen werden.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER] (Seite 61).



#### Abbrechen des automatischen Weißabgleichs mit Nachverfolgung

Drücken Sie die USER-Taste, der die Funktion ATW zugewiesen wurde, ein zweites Mal, oder ändern Sie die Stellung des Schalters WHITE BAL. Wenn ATW dem WHITE BAL-Schalter B zugewiesen wurde, kann die Funktion nicht mit der USER-Taste abgebrochen werden.

#### ♦ HINWEIS

Diese Funktion bietet keinen hundertprozentig präzisen Weißabgleich. Die Nachverfolgung der Veränderungen von Umgebungslicht sowie der Weißabgleich weisen ein gewisses Maß an Ungenauigkeit auf.

## Einstellen des Schwarzabgleichs

Der Schwarzabgleich muss in den folgenden Fällen eingestellt werden:

- wenn der Kamerarecorder AG-HPX371E zum ersten Mal benutzt wird.
- wenn der Kamerarecorder AG-HPX371E längere Zeit nicht benutzt wurde.
- wenn sich die Umgebungstemperatur beträchtlich verändert hat.
- wenn der für den Verstärkerschalter gewählte Wert geändert wurde.
- Im Bildschirm SYSTEM SETUP wurden die Menüoptionen SYSTEM MODE oder REC FORMAT geändert.

Nehmen Sie vor der Aufnahme einen Schwarzabgleich vor, um optimale Videoqualität sicherzustellen.

7

8



#### a Taste AUTO W/B BAL

Dient zur automatischen Steuerung des Weißabgleichs.

#### b Wahlschalter OUTPUT

Auf CAM gestellt.

1

- Kippen Sie den Schalter AUTO W/B BAL auf die Stellung [ABB] und lassen Sie den Schalter dann wieder los.
  - Der Schalter kehrt zur Mittenstellung zurück und der Schwarzabgleich wird automatisch eingestellt.
- 2 Während des Einstellvorgangs wird die folgende Meldung auf dem Suchermonitor eingeblendet:

ABB ACTIVE

**3** ie Einstellung wird nach einigen Sekunden übernommen, und es wird die folgende Meldung angezeigt:

ABB	END	

• Der Einstellwert wird automatisch im Speicher abgespeichert.

#### ♦ HINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass der Objektivstecker angeschlossen und die Objektivblende auf CLOSE eingestellt ist.
- Während der Einstellung des Schwarzabgleichs wird das Licht automatisch ausgeblendet. Wenn sich der Objektivstecker gelöst hat oder das Licht aus anderen Gründen nicht abgeblendet werden kann, wird möglicherweise die Meldung "ABB NG" angezeigt.
- Während der Aufnahme ist der Schwarzabgleich nicht verfügbar.
- Wenn während der ABB-Einstellung die Taste REC gedrückt wird, so wird nicht auf die P2-Karte aufgezeichnet.

## Einstellen des elektronischen Verschlusses

## Einstellen von Verschlussmodus und Verschlusszeit

Drücken Sie den Schalter SHUTTER aus der Stellung OFF in die Stellung ON.



Schalter SHUTTER

#### Drücken Sie den Schalter SHUTTER in die Stellung [SEL]. Wiederholen Sie diesen Umschaltvorgang, bis der gewünschte Modus oder die gewünschte Geschwindigkeit im Sucherbild eingeblendet wird.

• Wenn alle Betriebsmodi und Verschlusszeiten gewählt werden können, ändert sich die Anzeige in der nachstehenden Reihenfolge:

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i gesetzt ist

Für Aufzeichnungen mit 60i und 60P

#### Für Aufzeichnungen mit 30P

#### Für Aufzeichnungen mit 24P

+ S/S + (1/6) + (1/12) + 1/60 + 1/100 + 1/120 +1/250 + 1/500 + 1/1000 + 1/2000

• Die in Klammern () angegebenen Verschlusszeiten können bei aktivierter VFR nicht gewählt werden.

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i, 720-50P, 576-50i gesetzt ist

Für Aufzeichnungen mit 50i und 50P

-	$S/S \rightarrow (1/12.5) \rightarrow (1/25) \rightarrow 1/50 \rightarrow 1/60 \rightarrow 1/120$	
	-+1/250 -+1/500 -+1/1000 -+1/2000	_

#### Für Aufzeichnungen mit 25P



• Die in Klammern () angegebenen Verschlusszeiten können bei aktivierter VFR nicht gewählt werden.

#### ♦ HINWEISE

- In elektronischen Verschlussmodi wird die Kameraempfindlichkeit durch langsame Verschlussgeschwindigkeiten herabgesetzt.
- Bei automatischer Blendensteuerung erhöht eine höhere Verschlussgeschwindigkeit den Blendendurchmesser und verringert die Schärfentiefe.
- Bei Änderungen der Einstellungen für Synchro Scan und Verschlusszeit kann Bildschirmflimmern auftreten.
- Bei Fluoreszenzbeleuchtung und anderen Beleuchtungsarten auf Gasentladungsbasis können horizontale Streifen auf dem Bildschirm auftreten. Dies kann durch Ändern der Verschlussgeschwindigkeit behoben werden.
- Ein Motiv, das sich schnell durchs Sichtfeld bewegt, erscheint bei der Aufnahme ggf. verzerrt. Dies ist durch das Signalausleseformat des Bildsensors (MOS) bedingt und stellt keine Fehlfunktion dar.
- Die bei geringen Verschlussgeschwindigkeiten auf dem Bildschirm auftretenden roten, blauen und grünen Punkte stellen keine Fehlfunktion dar.

#### Den Verschluss betreffende Suchermonitoranzeigen

Siehe [Statusanzeigen auf dem Suchermonitor] (Seite 74).

1

2

## Einstellen des Kamerarecorders auf den SYNCHRO SCAN-Modus

Um den Kamerarecorder in den SYNCHRO SCAN-Modus zu stellen, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor.

1 Drücken Sie den Schalter SHUTTER von ON auf SEL, um den Kamerarecorder in den SYNCHRO SCAN (S/S)-Modus zu stellen.



- 2 Verwenden Sie im SYNCHRO SCAN-Modus den Schalter SYNCHRO SCAN, um stufenlose Änderungen im Bereich zwischen 1/60,0 s (1/50,0 s) und 1/249,8 s (1/250,0 s) (im 60i-Modes (50i-Modes)) vorzunehmen.
  - Halten Sie den Schalter SYNCHRO SCAN gedrückt, um den Wechsel der Verschlusszeiten zu beschleunigen. Wenn der Wechsel der Verschlusszeiten stoppt, bevor die gewünschte Zeit erreicht wurde, drücken Sie den Schalter erneut.

#### Variationsbereich in den einzelnen Modi

## Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i gesetzt ist

- 60P/60i-Modus: 1/60,0 bis 1/249,8
- 30P/30PN-Modus: 1/30,0 bis 1/249,8
- 24P/24PA/24PN-Modus: 1/24,0 bis 1/249,8
- Wenn die Option SYNC SCAN DISP in DISPLAY SETUP auf deg gesetzt ist: 3,0d - 359,5d

## Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i, 720-50P, 576-50i gesetzt ist

- 50P/50i-Modus: 1/50,0 bis 1/250,0
- 25P/25PN-Modus: 1/25,0 bis 1/250,0
- Wenn die Option SYNC SCAN DISP in DISPLAY SETUP auf deg gesetzt ist: 3,0d - 359,5d
- Wenn die Einstellung für SYSTEM MODE geändert wird, so wird die Verschlusszeit ggf. ebenfalls geändert.

Wenn Sie im Bildschirm DISPLAY SETUP für die Menüoption SYNC SCAN DISP die Einstellung deg wählen, wird eine Anleitung zum Einstellen und Anzeigen des Verschlusswinkels eingeblendet

## FBC-Funktion (Flash Band Compensation, Blitzstreifenkompensation)

Dieser Kamerarecorder ist mit einer Funktion zur Kompensation und Minimierung von Lichtstreifenstörungen (Flash Band) ausgestattet. Diese Störungen können am MOS-Sensor bei Aufnahmen in einer Umgebung mit Blitzlichtfotografie auftreten.



## Zuweisen der FBC-Funktion

Weisen Sie die FBC-Funktion einer USER-Taste zu. Drücken Sie dann die entsprechende USER-Taste, wenn Sie die Funktion aktivieren wollen. Blitzlichter von Fotokameras werden daraufhin automatisch erkannt und kompensiert.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER] (Seite 61).



#### Tasten USER MAIN, USER1 und USER2

Wenn die FBC-Funktion aktiviert ist, wird in der Statusanzeige "FBC" eingeblendet. <sup>\*1</sup>

TC 12:34:56:2	23	12	2 19	999min	B90%
PZLACK I-	• ₽/	4056	=		USER-I
1394					ERC
					гыс
AVC-1100					
					P 3 2K
PROXY					0 48
LIBOX					
8 3	3% I	ND1			
	F	FEB	25	2008	23:59:59
50:25PN		DF	RS	SPOT	
$\begin{vmatrix} 1 \\ 5 \\ 2 \end{vmatrix} = = = = = = = = = = = = = = = = = =$	1/2	250		F5.6	Z 9 9

\*1 wird nicht angezeigt, wenn die Menüoption OTHER DISPLAY im Bildschirm DISPLAY SETUP auf OFF gesetzt ist.

#### ♦ HINWEISE

Das nachfolgend beschriebene Phänomen kann in Videos auftreten, die mit aktivierter FBC-Funktion bei Blitzlichtern von Fotokameras aufgezeichnet wurden. Es ist durch die FBC-Funktion bedingt und stellt keine Fehlfunktion dar.

- Bewegte Objekte erscheinen für kurze Momente stillstehend.
- Die Auflösung in Videos mit Blitzlichteinfluss nimmt ab.
- Horizontale Linien erscheinen in Videomaterial, das unter Blitzlichteinfluss aufgezeichnet wurde.

#### Verwenden der FBC-Funktion

FBC wird aktiviert, wenn die Helligkeit der unteren Bildhälfte deutlich von jener der vorangegangenen Hälfte abweicht, beispielsweise aufgrund eines Blitzes oder einer anderen starken Lichtquelle. Unter bestimmten Aufnahmebedingungen kann die FBC-Funktion unbeabsichtigt aktiviert werden, beispielsweise beim Zoomen auf ein helles Fenster. Verwenden Sie diese Funktion daher ausschließlich für Aufnahmen, die unter Blitzlichteinfluss getätigt werden müssen. In einigen Aufnahmesituationen wird auch dann kein hinreichender FBC-Effekt erzielt, wenn kein Blitzlichteinfluss besteht.

#### Voraussetzungen für FBC

- Die FBC-Funktion ist verfügbar in den Modi 1080/60i, 720/60P (VFR OFF) 480/60i, 1080/50i, 720/50P (VFR OFF) und 576/50i bei ausgeschalteter Blende.
- Falls die FBC-Funktion aktiviert ist, wird sie beim Wechsel in einen anderen Modus als 1080/60i, 720/60P (VFR OFF) 480/60i, 1080/50i, 720/50P (VFR OFF) oder 576/50i deaktiviert. Wenn Sie zurück in einen der Modi 1080/60i, 720/60P (VFR OFF) 480/60i, 1080/50i, 720/50P (VFR OFF) oder 576/50i wechseln, drücken Sie zum Aktivieren der FBC-Funktion die USER-Taste, der diese Funktion zugewiesen wurde.
- Wird bei aktivierter FBC-Funktion die Blende eingeschaltet, so wird dadurch die Funktion vorübergehend deaktiviert. Sie wird erneut aktiviert, sobald die Blende ausgeschaltet wird.
- Beim Ausschalten der Stromversorgung wird die FBC-Funktion deaktiviert.

## Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER

Die Tasten USER MAIN, USER1 und USER2 können mit beliebigen Funktionen belegt werden.

Um der jeweiligen Taste Funktionen zuzuweisen,

verwenden Sie die Menüoptionen USER MAIN, USER1 und USER2. Wählen Sie diese Elemente im Menübildschirm SW MODE aus.



#### Verfügbare Funktionen

#### • REC REVIEW:

Weist REC REVIEW zu.

#### • SPOTLIGHT:

Weist die automatische Blendensteuerung (ein/ aus) bei Scheinwerferbetrieb zu.

#### • BACKLIGHT:

Weist die automatische Blendensteuerung (ein/ aus) bei Gegenlichtkorrektur zu.

#### • ATW:

Aktiviert bzw. deaktiviert die ATW-Funktion.

#### • ATW LOCK:

Wenn dieser Schalter während des ATW-Betriebs gedrückt wird, wird der Weißabgleich verriegelt. Erneutes Drücken startet die ATW-Funktion wieder.

#### • GAIN:24dB:

Weist eine Verstärkungszunahme um 24 dB zu.

#### • Y GET:

Weist eine Funktion zu, die in der Mitte des Bildes den Helligkeitspegel anzeigt.

#### • DRS:

Weist eine Funktion zu, die den dynamischen Bereich streckt. Eine Funktion, die den Dynamikumfang durch Kompression des Bildpegels in Bereichen mit hoher Helligkeit erweitert.

#### • TEXT MEMO:

Weist die Aufzeichnungsfunktion für Textmemos

#### zu. • SLOT SEL:

Weist die Auswahl des P2-Kartensteckplatzes

zu.

#### • SHOT MARK:

Weist die Aufnahmenotizfunktion zu.

#### • MAG A. LVL:

Weist eine Funktion zu, die die Audiopegelanzeige vergrößert.

#### • PRE REC:

Weist eine Funktion zu, die die Funktion PRE REC aktiviert bzw. deaktiviert.

#### • PC MODE:

Weist eine Funktion zu, die den USB-Gerätemodus oder den USB-Hostmodus aktiviert bzw. deaktiviert. Das Ein- und Ausschalten des USB-Gerätemodus und des USB-Hostmodus wird mit der Menüoption PC MODE SELECT im Bildschirm SYSTEM SETUP eingestellt.

#### • WFM:

Weist eine Funktion zu, die die Anzeige WAVE FORM ein- und ausschaltet. Die Anzeige WAVE FORM wird mit der Menüoption WFM (Seite 139) im Bildschirm SW MODE ausgewählt.

#### • FBC:

Aktiviert bzw. deaktiviert die FBC-Funktion.

#### ♦ HINWEIS

#### Die Standardeinstellungen sind im Folgenden aufgeführt.

#### • USER MAIN: Y GET

- USER1: BACKLIGHT
- USER2: TEXT MEMO

## Wählen der Audio-Eingangssignale und Einstellen der Aufnahmepegel

#### Die AG-HPX371E unterstützt unabhängige

Tonaufzeichnung auf vier Kanälen in allen Formaten (HD oder SD).

Wenn der Schalter AUDIO SELECT CH1/CH2 auf Stellung [AUTO] gestellt ist, werden die Aufnahmepegel der Audiokanäle 1 und 2 automatisch eingestellt. Sollen die Aufnahmepegel hingegen manuell eingestellt werden, muss der Schalter auf Stellung [MAN] gestellt werden. Über ein Einstellungsmenü können Sie für die Aufnahmepegel der Audiokanäle 3 und 4 entweder automatische oder manuelle Einstellung wählen.

## Wählen der Audio-Eingangssignale

Die über die Audiokanäle 1, 2, 3 und 4 aufzunehmenden Eingangssignale werden über den Schalter AUDIO IN eingestellt. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Audiokomponenten (Eingabe)] (Seite 17).



- a Regler AUDIO LEVEL CH1/CH2
- b Schalter AUDIO SELECT CH1/CH2
- c Wahlschalter MONITOR SELECT CH1/3, ST, CH2/4
- d Wahlschalter MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4
- e Schalter AUDIO IN

Der Kamerarecorder AG-HPX371E ist werksseitig so eingestellt, dass bei den Aufnahmeformaten DVCPRO/ DV keine Audiosignale über die Audiokanäle 3 und 4 aufgezeichnet werden. Um auf vier Kanälen aufzuzeichnen, muss im Bildschirm AUDIO SETUP für die Einstellung 25M REC CH SEL die Option 4CH gewählt werden. Einzelheiten zu Schalterstellungen und Eingangssystem siehe [AUDIO IN (Audioeingangswahlschalter)] (Seite 17).

#### ♦ HINWEIS

 Die auf den vier Kanälen aufgezeichneten Audiosignale werden wie vorliegend ausgegeben (SDI).

Um detailliertere Audioeinstellungen vorzunehmen, verwenden Sie den Bildschirm AUDIO SETUP in den Einstellungsmenüs.

AUDIO SETUI	Р
FRONT VR CH1 FRONT VR CH2 MIC LOWCUT CH1 MIC LOWCUT CH2 MIC LOWCUT CH3 MIC LOWCUT CH4 LIMITER CH1 LIMITER CH2	OFF OFF OFF OFF OFF OFF OFF
PUSH MENU TO RE	TURN

## Einstellen der Aufnahmepegel

Um die Aufnahmepegel der Audiokanäle 1 und 2 einzustellen, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor.

- Stellen Sie den Schalter MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4 auf Stellung CH1/2, so dass der Audiopegelmesser im Display die Kanalanzeigen CH1 und CH2 anzeigt. Vergewissern Sie sich, dass im Display tatsächlich die Kanalanzeigen 1 und 2 angezeigt werden.
  - Stellen Sie den Schalter AUDIO SELECT CH1/ CH2 auf [MAN].
- 3 Während Sie den Audiopegelmesser im Display oder im Sucher überwachen, nehmen Sie die Einstellung mit dem Regler AUDIO LEVEL CH1/CH2 vor.
  - Falls der oberste Balken (0 dB) überschritten wird, leuchtet die Anzeige "OVER" auf, die darauf aufmerksam macht, dass der Eingangspegel zu hoch ist. Nehmen Sie die Einstellung so vor, dass die Spitzen-Audiopegel den 0-dB-Balken nicht erreichen.



#### HINWEIS

2

Durch Drücken der USER-Taste, der die Vergrößerung der Audiopegelanzeige (MAG A.LVL) zugewiesen wurde, wird die Audiopegelanzeige vergrößert.

Einzelheiten siehe [Vergrößerte Audio-Pegelanzeige] (Seite 82).

Wenn ohne Tonassistent mit dem Kamerarecorder AG-HPX371E gearbeitet wird, wird empfohlen, den Audiopegel über den Regler FRONT AUDIO LEVEL einzustellen. Prüfen Sie vorher die Pegelanzeige im Sucher, und stellen Sie den entsprechenden Audiokanal mit Hilfe des Reglers FRONT AUDIO LEVEL so ein, dass keine Übersteuerung auftritt.

## Wählen der Funktion des Reglers FRONT AUDIO LEVEL

Um den Regler FRONT AUDIO LEVEL zu aktivieren, wählen Sie im Bildschirm AUDIO SETUP eine der Menüoptionen FRONT VR CH1 oder FRONT VR CH2 aus. Wenn im Menü ein Eingangssignal gewählt wird, so wird der Regler FRONT AUDIO LEVEL für dieses aktiviert.

• Wenn der Regler FRONT AUDIO LEVEL auf Pegel 10 gestellt wird, regelt er sowohl AUDIO LEVEL CH1 als auch CH2.



## Aufnahmepegel für CH3 und CH4

Die im Bildschirm AUDIO SETUP in den Menüoptionen AUTO LEVEL CH3 und AUTO LEVEL CH4 eingestellten Bedingungen und Eingangspegel ändern die Funktion des Audiopegels der Kanäle 3/4 wie im Folgenden gezeigt. Jede Option kann im Bildschirm AUDIO SETUP ausgewählt werden.

AUTO LEVEL	Eingangsp	egel		
CH3/CH4	LINE	MIC		
ON	AGC* ON	AGC ON		
OFF	AGC/LIMITER OFF	LIMITER ON		

\* AGC: Auto Gain Control (Automatische Verstärkungskontrolle)

## Einstellen der Zeitdaten

Die Kamera stellt Echtzeitdaten wie z. B. Zeitcodes, User-Bits und Tageszeit zur Verfügung, die gemeinsam mit den Videodaten auf allen Einzelbildern gespeichert werden. Diese Daten werden auch in Videoclip-Metadatendateien gespeichert.

#### Überblick zu den Zeitdaten

#### ■Zeitcode

Mit dem Schalter TCG können Sie zwischen den Modi Rec Run und Free Run wählen.

- Free Run: Der Zeitcode läuft kontinuierlich weiter, unabhängig davon, ob die Kamera ein- oder ausgeschaltet ist. Aufzeichnung unter einem an den Anschlüssen TC IN oder DVCPRO/DV extern zugeführten Zeitcode ist ebenfalls möglich.
- Rec Run: Der Zeitcode läuft nur während der Aufzeichnung. Dadurch ist die Fortsetzung des Zeitcodes von zuvor aufgenommenen Clips möglich, ebenso beim Ausschalten der Kamera oder beim Einsetzen neuer P2-Karten zur Fortsetzung der Aufzeichnung.

#### HINWEIS

## Bei den folgenden Ereignissen wird die Kontinuität des Zeitcodes beeinträchtigt.

- Wenn Clips gelöscht werden
- Wenn eine Bildwiederholrate von 24P oder 24PA gewählt wird
- Wenn 24PN oder 30PN (25PN) gewählt wurde
- Wenn eine Aufzeichnung durch REC WARNING oder anderweitig unnormal unterbrochen wird

#### User-Bits

- Intern werden zwei Arten von User-Bits angelegt: (LTC UB: als LTC gespeichert, über den Ausgang TC OUT als in HD SDI eingebettetes LTC-User-Bit ausgegeben) und VITC (in DVCPRO im Bereich VIDEO AUX aufgezeichnet und als in HD SDI eingebettetes VITC-User-Bit ausgegeben).
- LTC UB ermöglicht die Aufzeichnung von Benutzereinstellungen, Uhrzeit, Datum, Zeitcodes und ähnlichen Werten, die Bildfrequenzdaten des Kameramitschnitts und die Werte externer Eingangssignale (über den Eingang TC IN oder DVCPRO/DV).
- In den VITC-User-Bits werden die Bildwiederholraten-Daten des Kameramitschnitts gespeichert.
- Das User-Bit in Videoclip-Metadaten zeichnet den LTC UB-Wert bei Beginn der Aufzeichnung auf.

#### ■Datum (Echtzeit)

- Von der eingebauten Uhr werden aus dem internen Taktgenerator Jahr, Monat, Tag und Zeit berechnet und auf LCD, Sucher, VIDEO OUT und anderen Videoausgängen angezeigt.
- Die interne Uhr wird nicht nur zur Berechnung des Free Run-Zeitcodes bei ausgeschalteter Kamera und zum Festlegen der User-Bits für Jahr, Datum und Zeit verwendet, sondern auch, um Dateierstellungsdaten beim Aufzeichnen von Clips festzulegen. Aus diesen Daten ergibt sich die Reihenfolge der Miniaturbilder und die Wiedergabeabfolge.
- Es wird auch zum Erzeugen von Clip-Metadaten und UMID (Unique Material Identifier) verwendet. Einzelheiten siehe [Einstellen von Datum und Zeit der internen Uhr] (Seite 27).

## Aufnahme-Zeitcodes und User-Bits

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i gesetzt ist

	Syste	em Einstellungsst	tatus		Aufgezeichnet	ter Zeitcode	Ausgegebe	ener Zeitcode	Angezeigter Zeitcode	Aufgezeio	chnetes UB	A	usgegebenes	UB
SYSTEM MODE	REC SIGNAL	REC FORMAT	CAMERA MODE	FRAME RATE	LTC	VITC	тс оит	In HD SDI eingebettete LTC und VITC	TC tc (24/30- Wandlung)	LTC UB	VITC UB	TC OUT- Anschluss UB <sup>*1</sup>	In HD SDI eingebettete LTC UB "	In HD SDI eingebettete VITC UB
		DVCPRO HD/60i	60i, 30P 24P,	_	R-RUN/F-RUN <sup>13</sup> DF/NDF 30 Bilder R-RUN/F-RUN <sup>15</sup> NDE-festaeleat				TC: 30 Bilder	Eolot I IR		Gibt LTC UB aus	Gibt LTC UB aus	
1080	CAMERA	AVC-I100/60i AVC-I50/60i AVC-I100/30PN AVC-I50/30PN	24PA —		30 Bilder R-RUN/F-RUN <sup>13</sup> DF/NDF 30 Bilder	Wie LTC- Wert	Gibt LIC aus	GIDT LI C AUS	tc: 24 Bilder	MÕDE. Im Modus "EXT" angebunden an UB im TC IN-Anschluss	Bildwiederhol- ratenangabe	Ausgabe	Ausgabe eingestellt auf über 60i basierend auf LTC UB	Bildwiederhol- ratenangabe
-59,94i		AVC-I100/24PN AVC-I50/24PN	_	_	R-RUN/F-RUN <sup>17</sup> NDF-locked 24 Bilder		Gewandelt zu über 30 basierend auf LTC	Gewandelt zu über 30 basierend auf LTC	Aufzeichnung TC: 24 BilderWiedergabe TC: 24 Bilder tc: 30 Bilder			auf über 60i basierend auf LTC UB		
	1394	DVCPRO HD/60i	_	_	R-RUN/F-RUN'2 DF/NDF 30 Bilder	Zeichnet stets VAUX TC im 1394- Eingang auf <sup>*6</sup>	Gibt LTC aus	Gibt LTC aus	TC: 30 Bilder tc: 24 Bilder	Im Modus "EXT" angebunden an LTC UB im 1394-Eingang	Zeichnet stets VITC UB im 1394-Eingang auf	Gibt LTC UB aus	Gibt LTC UB aus	Gibt VITC UB aus
		DVCPRO HD/ 60P AVC-1100/60P	_	Andere als 24 Bilder	R-RUN/F-RUN'3 DF/NDF 30 Bilder R-RUN/F-RUN'5						Bildwiederhol- ratenangabe			
	CAMERA	AVC-150/60P	_	24 Bilder	NDF-festgelegt 30 Bilder		Gibt LTC aus	Gibt LTC aus						
		DVCPRO HD/ 30PN AVC-1100/30PN AVC-150/30PN	_	30 Bilder	R-RUN/F-RUN' <sup>4</sup> DF/NDF Jedes aktive Einzelbild 30 Bilder	Wie LTC- Wert			TC: 30 Bilder tc: 24 Bilder	Folgt UB MODE. Im Modus "EXT" angebunden an UB im TC IN-Anschluss		Gibt LTC UB aus	Gibt LTC UB aus	
720 -59 94P			_	Andere als 30 Bilder	R-RUN gekoppelt DF/NDF Jedes aktive Einzelbild 30 Bilder		Entspricht Recorder-TC zu Beginn der Aufzeichnung 30 Bilder/s	Entspricht Recorder-TC zu Beginn der Aufzeichnung 30 Bilder/s						Bildwiederhol- ratenangabe
00,0 11		DVCPRO HD/ 24PN	_	24 Bilder	R-RUN/F-RUN <sup>17</sup> NDF-festgelegt Jedes aktive Einzelbild 24 Bilder		Wandelt LTC für Ausgabe zu 30 Bildern	Gibt LTC aus	Aufzeichnung TC: 24		Ausgabe eingestellt	Ausgabe eingestellt		
		AVC-1100/24PN AVC-150/24PN	_	Andere als 24 Bilder	R-RUN festgelegt NDF Jedes aktive Einzelbild 24 Bilder		Entspricht Recorder-TC zu Beginn der Aufzeichnung 30 Bilder/s	Entspricht Recorder-TC zu Beginn der Aufzeichnung 30 Bilder/s	BilderWiedergabe TC: 24 Bildertc: 30 Bilder			60P basierend auf LTC UB	aut über 60P basierend auf LTC UB	
	1394	DVCPRO HD/ 60P	_	_	R-RUN/F-RUN <sup>*2</sup> DF/NDF 30 Bilder	Zeichnet stets VAUX TC im 1394- Eingang auf <sup>16</sup>	Gibt LTC aus	Gibt LTC aus	TC: 30 Bilder tc: 24 Bilder	Im Modus "EXT" angebunden an LTC UB im 1394-Eingang	Zeichnet stets VITC UB im 1394- Eingang auf	Gibt LTC UB aus	Gibt LTC UB aus	Gibt VITC UB aus
	044554		60i, 30P	_	R-RUN/F-RUN <sup>·3</sup> DF/NDF 30 Bilder	Wie LTC- Wert				Folgt UB MODE. Im Modus "EXT"	Bildwiederhol-	Gibt LTC		
480	CAMERA	DVCPRO50/60i DVCPRO/60i	24P, 24PA	_	R-RUN/F-RUN <sup>15</sup> NDF-festgelegt 30 Bilder	(aber nicht für DV)	Gibt LTC aus	Kein Eingang	TC: 30 Bilder tc: 24 Bilder	angebunden an UB im TC IN-Anschluss	ratenangabe	UB aus	Kein	Kein
	1394	DV/60i	_	_	R-RUN/F-RUN <sup>*2</sup> DF/NDF 30 Bilder	Zeichnet stets VAUX TC im 1394- Eingang auf (Kein DV) <sup>6</sup>		n veni Eingang		Im Modus "EXT" angebunden an LTC UB im 1394-Eingang	Zeichnet stets VITC UB im 1394-Eingang auf	Gibt LTC UB aus	Eingang	gurig

\*1 Wenn UB MODE den Wert FRM hat. RATE, Wiedergabe nativer Videoclips bei vom VITC UB gelesener Pulldown-Bildfrequenz.

\*2 Im FREE RUN-Modus angebunden an den Wert, der in den DVCPRO/DV-Anschluss eingegeben wird. Nicht angebunden an den Zeitcode des TC IN-Anschlusses.

\*3 Im FREE RUN-Modus dem am TC IN-Anschluss zugeführten Zeitcode folgend.

\*4 Im FREE RUN-Modus dem am TC IN-Anschluss zugeführten Zeitcode folgend, während der Aufzeichnung diesem jedoch nicht folgend.

(Fortsetzung auf der nächsten Seite)

- \*5 Im FREE RUN-Modus des TC-Signals am TC IN-Anschluss folgend, wenn dieses nicht im Drop-Frame-Modus ist; während der Aufzeichnung diesem jedoch nicht folgend.
- \*6 VAUX TC ist der im VIDEO AUX-Bereich des DVC-Formats aufgezeichnete Zeitcode.
- \*7 Im Free Run-Modus angebunden an den über den Anschluss TC IN zugeführten Zeitcode, dessen Wert auf 24 Einzelbilder konvertiert wird, falls er NDF 30 Einzelbilder betrug. Während der Aufzeichnung jedoch nicht an diesen angebunden.

	Sys	tem Einstellungs	status		Aufgezeich	neter Zeitcode	Ausgegeb	ener Zeitcode	Zeitcode	Aufgezeich	nnetes UB	Au	sgegebenes	UB
SYSTEM MODE	REC SIGNAL	REC FORMAT	CAMERA MODE	FRAME RATE	LTC	VITC	TC OUT	In HD SDI eingebettete LTC und VITC	TC tc (24/30- Wandlung)	LTC UB	VITC UB	TC OUT- Anschluss UB "1	In HD SDI eingebettete LTC UB "1	In HD SDI eingebettete VITC UB
1080	CAMERA	DVCPRO HD/ 50i AVC-I100/50i AVC-I50/50i AVC-1100/25PN AVC-150/25PN	50i, 25P	_	R-RUN/ F-RUN' <sup>3</sup> 25 Bilder	Wie LTC-Wert	Gibt LTC aus	Gibt LTC aus	TC:25 Bilder	Folgt UB MODE • Im Modus "EXT" angebunden an UB im TC IN-Anschluss	Bildwieder- holraten- angabe	Gibt LTC UB aus	Gibt LTC UB aus	Bildwieder- holraten- angabe
-50i	1394	DVCPRO HD/ 50i			R-RUN/ F-RUN <sup>-2</sup> 25 Bilder	Zeichnet stets VAUX TC im 1394-Eingang auf <sup>5</sup>	Gibt LTC aus	Gibt LTC aus	TC:25 Bilder	Folgt UB MODE Im Modus "EXT" angebunden an LTC UB im 1394- Eingang	Zeichnet stets VITC UB im 1394- Eingang auf	Gibt LTC UB aus	Gibt LTC UB aus	Gibt VITC UB aus
700		DVCPRO HD/ 50P AVC-1100/50P AVC-150/50P	_	12-50 Bilder	R-RUN/ F-RUN' <sup>3</sup> 25 Bilder		Gibt LTC aus	Gibt LTC aus		Folgt UB MODE Im Modus "EXT" angebunden an UB im TC IN-Anschluss			Wie LTC UB	Bildwieder- holraten- angabe
	CAMERA	DVCPRO HD/ 25PN	_	25 Bilder	R-RUN/ F-RUN' <sup>4</sup> Jedes aktive Einzelbild 25 Bilder	Wie SBC LTC-Wert		<b>F</b> 1 1 1	TC: 25 Bilder	Folgt UB MODE • Im Modus	Bildwieder- holraten- angabe	Wie LTC UB		
-50P		AVC-I100/25PN AVC-150/25PN	_	Andere als 25 Bilder	R-RUN gekoppelt Jedes aktive Einzelbild 25 Bilder		Entspricht Recorder-TC zu Beginn der Aufzeichnung 25 Bilder/s	Entspricht Recorder-TC zu Beginn der Aufzeichnung 25 Bilder/s		angebunden an UB im TC IN-Anschluss				
	1394	DVCPRO HD/ 50P	_	_	R-RUN/ F-RUN <sup>*2</sup> 25 Bilder	Zeichnet stets VAUX TC im 1394-Eingang auf <sup>5</sup>	Gibt LTC aus	Gibt LTC aus	TC: 25 Bilder	Folgt UB MODE Im Modus "EXT" angebunden an LTC UB im 1394- Eingang	Zeichnet stets VITC UB im 1394- Eingang auf	Gibt LTC UB aus	Gibt LTC UB aus	Gibt VITC UB aus
	CAMERA	MERA DVCPR050/50i DVCPR0/50i DV/50i 394 — -	_	R-RUN/ F-RUN <sup>*3</sup> 25 Bilder	Wie LTC-Wert (jedoch nicht für DV)	Gibt LTC aus	V-i Firmer	TC: 25 Bilder	Folgt UB MODE Im Modus "EXT" angebunden an UB im TC IN- Anschluss	Bildwieder- holraten- angabe	Gibt LTC UB aus	Kein	Kein	
-50i	1394		_	_	R-RUN/ F-RUN <sup>*2</sup> 25 Bilder	Zeichnet stets VAUX TC im 1394-Eingang auf (Kein DV) <sup>5</sup>	Gibt LTC aus	Kein Eingang	TC: 25 Bilder	Folgt UB MODE • Im Modus "EXT" angebunden an LTC UB im 1394- Eingang	Zeichnet stets VITC UB im 1394- Eingang auf	Gibt LTC UB aus	Eingang	Eingang

#### ■Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i, 720-50P, 576-50i gesetzt ist

\*1 Bei Einstellung von UB MODE auf FRM.RATE: Wiedergabe nativer Videoclips bei vom VITC UB gelesener Pulldown-Bildfrequenz.

\*2 Im FREE RUN-Modus angebunden an den Wert, der in den DVCPRO/DV-Anschluss eingegeben wird. Nicht angebunden an den Zeitcode des TC IN-Anschlusses.

\*3 Im FREE RUN-Modus dem am TC IN-Anschluss zugeführten Zeitcode folgend.

\*4 Im FREE RUN-Modus dem am TC IN-Anschluss zugeführten Zeitcode folgend, während der Aufzeichnung diesem jedoch nicht folgend.

\*5 VAUX TC ist der im VIDEO AUX-Bereich des DVC-Formats aufgezeichnete Zeitcode.

# Kapitel 4 Einstellungen für die Aufnahme

## Einstellen der User-Bits

Im Bildschirm RECORDING SETUP können Sie mit dem Einstellungsmenü UB MODE die im Subcodebereich aufzuzeichnenden User-Bits auswählen.

#### • USER:

Zeichnet interne Benutzerwerte auf.

Um die Benutzerwerte festzulegen, stellen Sie den Schalter TCG auf SET, woraufhin das Einstellungsmenü UB PRESET eingeblendet wird.

Die eingestellten Werte werden auch nach dem Ausschalten beibehalten.

Siehe auch [Eingeben von User-Bits] (auf dieser Seite). • TIME:

Zeichnet die von der internen Uhr berechnete Zeit auf. • DATE:

Zeichnet die Ziffern für Jahr, Monat und Tag der internen Uhr auf.

• EXT:

Zeichnet die in den TC IN-Anschluss eingegebenen User-Bits auf.

Aufzeichnung der 1394-Eingangssignale, zeichnet auch in den Anschluss DVCPRO/DV eingegebene User-Bits auf.

#### • TCG:

Zeichnet den Zeitcode-Wert auf.

• FRM. RATE:

Zeichnet die Bildwiederholraten-Daten des Kamera-Mitschnitts auf.

Ein nativ aufgezeichneter Clip wird unabhängig von den aufgezeichneten Werten mit derselben Bildfrequenz wie das VITC UB wiedergegeben.

Verwenden Sie diese Einstellung, wenn die Bildwiederholrate der User-Bits von einem PC oder einem anderen Schnittgerät ausgewertet werden soll. Einzelheiten siehe [Bildwiederholraten-Daten in user-Bits] (Seite 68).

• Zum Anbinden an die in den TC IN-Anschluss eingegebenen User-Bits auf EXT setzen.

- Im angebundenen Modus ist die UB-Kennung markiert.
- Eine einmal eingerichtete Anbindung bleibt auch bestehen, wenn über den Anschluss TC IN oder DVCPRO/DV keine Eingangssignale mehr eingegeben werden. Beachten Sie, dass die folgenden Ereignisse den angebundenen User-Bit-Status auflösen.
  - Wenn eine UB MODE-Option auf einen anderen Wert als EXT eingestellt wird.
  - Wenn ein UB PRESET ausgeführt wird
  - Umschalten auf 1394 in der Menüoption REC SIGNAL im Bildschirm SYSTEM SETUP.
  - Ausschalten des Gerätes.

Die internen Benutzerwerte behalten die

Anbindungswerte auch nach derFreigabe bei.

## **Eingeben von User-Bits**

Durch die User-Bits können Daten, darunter Memos mit bis zu achtstelligen Hexadezimalzahlen (Datum und Zeit), im Subcodebereich aufgezeichnet werden.



- a Taste RESET
- b Taste COUNTER
- c Schalter TCG
- d Tasten CURSOR und SET
- Bringen Sie die Taste COUNTER in die Position UB.
- 2 Stellen Sie den Schalter TCG auf SET.

3

#### Stellen Sie die User-Bits mit Hilfe der CURSOR-Tasten ein.

UB PRESET
0 0 0 0 0 0 0 0
+/- : PUSH ▲/▼ SEL : PUSH ◀/► PRESET : PUSH SET

Taste ►: Bewegt die Markierung nach rechts.
Taste ◄: Bewegt die Markierung nach links.
Taste ▲: Erhöht die markierte Ziffer um 1.
Taste ▼: Verringert die markierte Ziffer um 1.
Taste SET: Bestätigt die eingestellten User-Bits.

• Wenn Sie beim Einstellen der User-Bits die Taste RESET drücken, werden alle User-Bit-Einstellungen auf 0 zurückgesetzt.

Drücken Sie zum Bestätigen des User-Bit-Werts die Taste SET, und drücken Sie den Schalter TCG in die Stellung F-RUN oder R-RUN.

#### HINWEIS

Wenn der Schalter TCG umgeschaltet wird, ohne dass die Taste SET gedrückt wurde, wird der eingestellte Wert deaktiviert.

5 Rufen Sie den Menübildschirm RECORDING SETUP auf, und wählen Sie für die Menüoption UB MODE die Einstellung USER.

#### Speichern der User-Bits

Die User-Bit-Einstellungen werden automatisch gespeichert und bleiben auch nach dem Ausschalten des Kamerarecorders erhalten.

#### Bildwiederholraten-Daten in User-Bits

Der Bildfrequenzwert der Videodaten, die bei einer Bildfrequenz mitgeschnitten und aufgezeichnet wurden, welche mit der Menüoption FRAME RATE oder einer anderen Option im Bildschirm SYSTEM SETUP eingestellt wurde, kann in den User-Bits gespeichert und für die Videobearbeitung (mit Videobearbeitungssoftware) verwendet werden.

Dieser Datentyp wird stets im VITC UB gespeichert. Wenn die Menüoption UB MODE auf FRM RATE gesetzt wird, werden die Informationen auch in den User-Bits aufgezeichnet.

Bei der Wiedergabe von Videoclips, die im nativen Modus aufgezeichnet wurden, werden dieselben Bildfrequenzinformationen in die User-Bits im Subcode-Bereich ausgegeben, die durch Wiedergeben der User-Bits im VIDEO AUX-Bereich ermittelt werden.

#### Bildwiederholraten-Daten

Die Bildwiederholrate, Video-Pulldown sowie die Zeitcode-User-Bits hängen wie nachfolgend erläutert zusammen.

* * Kontrolldaten für die rechten sechs Ziffern Seque Ansor	0 4 Fest- stehender Wert enznr. 24P, 24I isten: festgele	2 PA: 0-4 gt auf F	4	8 * Medienmanagement-Daten • Flag für Aktualisierungs- Einzelbild, Flag für aktives Einzelbild • REC-Markierung
	Ka Bei	mera-Mits spiel: 60i: 600 60P: 60i 30P: 30i 24P: 24i 24PA: 24 24PA: 24 24PA: 24 250i: 502 50P: 50, 25P: 25, **P: 3 **P: 3	schn 8 8 8 8 4 2 4 2 4 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	ittmodus (Aufnahme) ) (720P/30PN oder 60P VFR) ) (720P/24PN VFR-aufzeichnung § (720P/25PN oder 50P VFR)
Modus 108	0i, 480i, 57	6i		
Bildwiederh	olrate: 24P	über 60	)i (2	2:3)

Erstes Feld der aktualisierten Bildwiederholrate

Zeitcode-Ziffer

00 01 02 03 04 05 06 ... 23 24 25 26 27 28 29

#### Video

Ao Ae Bo Be Bo Ce Co De Do De Ao Ae Bo Be ··· Co De Do De Ao Ae Bo Be Bo Ce Co De Do De

#### Sequenznr.

0 1 2 3 4 0 1 ... 3 4 0 1 2 3 4

#### Aktualisierte Bilddaten

10 10 01 01 00 10 10 ... 01 00 10 10 01 01 00

4

#### Bildwiederholrate: 24PA über 60i (2:3:3:2)

#### Zeitcode-Ziffer

00 01 02 03 04 05 06 ... 23 24 25 26 27 28 29

Video

Aa Ae Bo Be Bo Ce Co Ce Do De Aa Ae Bo Be ···· Co Ce Do De Aa Ae Bo Be Bo Ce Co Ce Do De

Sequenznr.

0 1 2 3 4 0 1 ... 3 4 0 1 2 3 4

Aktualisierte Bilddaten

10 10 01 00 10 10 10 ... 00 10 10 10 01 00 10

#### Bildfrequenz: 30P über 60i (2:2) 25P über 50i (2:2)

Zeitcode-Ziffer

Video

Ao Ae Bo Be Co Ce ···

Aktualisierte Bilddaten

#### Modus 720P

#### Bildwiederholrate: 24P über 60P (2:3)

Aktualisiertes Einzelbild

Zeitcode-Ziffer

00 01 02 03 04 05 06 ... 23 24 25 26 27 28 29

Video

AABBBCCDDDAABB ···· CDDDAABBBCCDDD

## Aktualisierte Bilddaten 10 10 01 00 10 10 01 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 00 10 10 10 00 10<

#### Bildfrequenz: 30P über 60P (2:2)

25P über 50P (2:2)

Zeitcode-Ziffer

Video

Aktualisierte Bilddaten

## Einstellen des Timecodes

Wählen Sie im Bildschirm RECORDING SETUP für die Menüoption TC MODE die Einstellung DF oder NDF. (im 59,94-Hz-Modus)

> Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

- Wählen Sie im Modus zum Verwerfen von Einzelbildern DF, um den Zeitcode zu beschleunigen und NDF im Modus ohne Verwerfen von Einzelbildern. Beachten Sie, dass 24P, 24PA sowie 24PN stets im NDF-Modus aufgezeichnet werden.
- Schalten Sie mit Hilfe der Taste COUNTER auf die Zeitcodeanzeige.

3 Stellen Sie den Schalter TCG auf SET.

#### 4 Stellen Sie den Timecode mit Hilfe der CURSOR-Tasten ein.

 Zeitcode-Einstellungsbereich: 00:00:00:00 bis 23:59:59:29 (60i, 60P, 30P, 24P, 24PA)
 00:00:00:00 bis 23:59:59:23 (24PN)

00:00:00:00 bis 23:59:59:24 (50i, 50P, 25P)



- Taste ►: Bewegt die Markierung nach rechts. Taste ◄: Bewegt die Markierung nach links. Taste ▲: Erhöht die markierte Ziffer um 1.
- Taste A: Ernont die markierte ziller um 1.
- Taste ▼: Verringert die markierte Ziffer um 1. Taste SET: Zum Bestätigen des eingestellten Zeitcodewerts.
- Durch Drücken der Taste RESET werden alle Zeitcode-Einstellungen auf 0 zurückgesetzt.

Drücken Sie zum Bestätigen der Zeitcode-Einstellungen die Taste SET, und wählen Sie mit dem Schalter TCG einen Zeitcode aus.

• Wird der Schalter auf F-RUN gestellt, läuft der Timecode im Modus Free-Run. Wird der Schalter auf R-RUN gestellt, läuft der Timecode im Modus Rec-Run.

#### ♦ HINWEISE

5

- Wenn 24P oder 24PA verwendet wird, wird der Zeitcode alle 5 Einzelbilder korrigiert. Er wird bei 24PN auf ein Vielfaches von 4 angepasst und bei 720/30PN auf eine gerade Anzahl. Die Anpassung erfolgt so, dass die Sekunden zuzüglich der Einzelbilder bei 720/25PN eine gerade Zahl ergeben. Der Zeitcode kann bei der Aufzeichnung nicht eingestellt werden.
- Der eingestellte Wert wird nicht übernommen, wenn Sie die Stellung des Schalters TCG verändern, ohne zuvor die Taste SET gedrückt zu haben.

#### Timecode-Funktion bei Akkuwechsel

Auch während des Batteriewechsels wird die Funktion des Zeitcode-Generators aufrechterhalten.

#### HINWEIS

Wird der Schalter POWER abwechselnd auf ON  $\rightarrow$  OFF  $\rightarrow$  ON gestellt, beträgt die Genauigkeit des Timecodes im Free-Run-Modus etwa ± 2 Vollbilder.

#### VFR-Zeitcode (Zeitcode für variable Vollbildrate)

- Im Modus 24PN erfolgt die Aufnahme über einen Timecode mit 24 Bildern. Die Ausgabe erfolgt über einen Timecode mit 30 Bildern, um die 2:3-Abwärtskonvertierung für die Videoausgabe zu erreichen.
- Bei einer Bildrate (Bildaufzeichnungsrate) von 24P im Modus 24PN entsprechen die Aufnahmegeschwindigkeit und der Ausgabe-Timecode der tatsächlichen Zeit. Dies ist aber ausschließlich bei 24P der Fall. (Beispiel: Bei 60P erfolgt die Aufzeichnung bei einer Geschwindigkeit von 60/24)
- Dann arbeitet die Kamera im Modus Rec Run, und die Zeitcodeausgabe zum Beginn der Aufzeichnung stimmt mit deren Zeitcode überein.
- Dies gilt auch für andere Aufnahme-Bildfrequenzen als 30P im Modus 30PN bzw. 25P im Modus 25PN.

24PN Aufzeichnung bei Mitschnitt 60P
0 1 2 3 22 23 24 25 58 59 60 61 62 63
aufgezeichneter Zeitcode
00:00 00:00 00:01 00:11 00:12 00:29 01:00 01:01 02:20 // 02:20
aufgezeichnetes Video
0 1 2 3 ····· 22 23 24 25 ····· 58 59 60 61 62 63 24/30- Wandlung 67 68 ···
aufgezeichneter Zeitcode
00:00 00:01 00:02 00:03 00:22 00:23 01:00 01:01 02:10 02:11 02:12 02:13 02:14 02:15 02:16 02:17
OEDNI Aufzeichnung hei Mitschnitt EOD
Aufzeichnungsheginn Aufzeichnungsende Aufzeichnungsbeginn
Videoausgang
0 1 2 3 22 23 24 25 48 49 50 51 52 53 // 57 58
aufgezeichneter Zeitcode
00:00 00:00 00:01 00:11 00:12 00:24 01:00 01:01 02:04 / 02:04
aufgezeichnetes Video Überspringen
0 1 2 3 22 23 24 25 48 49 50 51 52 53 // 57 58
aufgezeichneter Zeitcode
00:00 00:01 00:02 00:03 00:22 00:23 00:24 01:00 01:23 01:24 02:00 02:01 02:02 02:03 02:04// 02:04 02:05
30PN Aufzeichnung bei Mitschnitt 15P
Rec Aufzeichnungsbeginn Aufzeichnungsende Aufzeichnungsbeginn
Videoausgang
0 0 0 1 1 1 1 1 14 14 14 14 15 15 15 15 1// 20 20 20 20 21 21
ausgegebener Zeitcode
00:00 00:01 00:02 00:03 ······ 00:28 00:29 01:00 00:16 00:16 00:16 00:16 ····
aufgezeichnetes Video
0 1
ausgegebener Zeitcode
00:00 00:01 ······ 00:14 ··· 00:15 [00:16 00:16 00:16
25PN Aufzeichnung bei Mitschnitt 15P
Rec Aufzeichnungsbeginn Aufzeichnungsbeginn Aufzeichnungsbeginn
Rec Aufzeichnungsbeginn  Aufzeichnungsende  Aufzeichnungsbeginn    Videoausgang <ul> <li> <u< td=""></u<></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul>
Rec Aufzeichnungsbeginn         Aufzeichnungsende         Aufzeichnungsbeginn           Videoausgang
Rec Aufzeichnungsbeginn         Aufzeichnungsende         Aufzeichnungsbeginn           Videoausgang
Rec Aufzeichnungsbeginn         Aufzeichnungsende         Aufzeichnungsbeginn           Videoausgang
Aufzeichnungsbeginn           Videoausgang         J         Aufzeichnungsende         Aufzeichnungsbeginn           0         0         0         1         1         1         2          13         13         14         14         15         15         //19         19         19         19         19         19         19         19         19         19         19         10         12
Bec Aufzeichnungsbeginn         Aufzeichnungsende         Aufzeichnungsbeginn           Videoausgang         - <td< td=""></td<>
Rec Aufzeichnungsbeginn       Aufzeichnungsende       Aufzeichnungsbeginn         Videoausgang

## Externe Timecode-Kopplung

Der in den Kamerarecorder AG-HPX371E integrierte Timecodegenerator kann mit einem externen Generator gekoppelt werden. Darüber hinaus ist es auch möglich, einen externen Timecodegenerator mit dem internen Generator des Kamerarecorders zu koppeln.

#### Anschlussbeispiele für externe Timecode-Kopplung

Sowohl die Referenz-Videosignale als auch der Timecode müssen als Eingangssignale wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt zugeführt werden.

#### Beispiel 1: Kopplung des Timecodes mit einem externen Signal



#### HINWEISE

- Zusätzlich zu einem HD Y-Referenzsignal kann auch ein Composite-Videosignal als Referenz zugeführt werden.
- Geben Sie Composite-Videosignale ein, wenn der Systemmodus 480i (576i) (SD) und 720P ist.
- Bei Eingabe von HD-Y-Signalen im Systemmodus 720P wird das GENLOCK-Eingangssignal f
  ür das Videosignal verwendet, der Zeitcode jedoch um 1 Feld verz
  ögert.
- Bei Unregelmäßigkeiten des zugeführten GENLOCK-Referenzsignals kann die Aufzeichnung nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden, und im Sucher sowie auf dem LCD-Monitor blinkt die Anzeige "TEMPORARY PAUSE IRREGULAR FRM SIG" rot. Der aktuelle Clip wird aufgeteilt. Die Kontinuität des Zeitcodes kann nicht garantiert werden. Die Aufzeichnung wird fortgesetzt, wenn das Signal wieder normal ist. Wenn Intervallaufzeichnung, ONE SHOT-Aufzeichnung oder Loop-Aufzeichnung aktiviert waren, wird die Aufzeichnung nicht fortgesetzt.
- Beispiel 2: Wenn zwei oder mehrere AG-HPX371E-kamerarecorder miteinander verbunden werden und einer der Kamerarecorder als Referenzgerät dient.



#### ♦ HINWEISE

- Wählen Sie an beiden Geräten im Bildschirm OUTPUT SEL für die Menüoption TC VIDEO SYNCHRO die Einstellung TC IN sowie im Bildschirm OTHER OMPOSITE.
- Wenn TC VIDEO SYNCHRO im Bildschirm OUTPUT SEL auf TC IN gesetzt wird, wird der Zeitcode über TC IN ohne Verzögerung an das nächste angebundene Gerät geleitet.
- Der Subcarrier des BS-Signals am Anschluss VIDEO OUT der Kamera kann nicht extern festgelegt werden.

#### Einstellen der externen Kopplung des Timecodes

Gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor.

- Stellen Sie den Schalter POWER auf ON.
- 2 Stellen Sie den Schalter TCG auf [F-RUN].
- **3** Bringen Sie die Taste COUNTER in die Position TC.
- 4 Führen Sie den Referenz-Timecode (dessen Phasenbeziehung dem Timecode-Standard entspricht), und die Referenz-Videosignale der Buchse TC IN bzw. der Buchse GENLOCK IN zu.
- Der integrierte Timecodegenerator wird nun mit dem Referenz-Timecode gekoppelt.
- Bei der Synchronisation mit einem externen Zeitcodegenerator ist der Zeitcode stets auf den externen Zeitcode festgelegt, der als markierter Wert in der Zähleranzeige dargestellt wird. Der Synchrongenerator benötigt einige Sekunden zur Stabilisierung. Beginnen Sie in dieser Zeit keine Aufzeichnung.
- Sobald eine Abhängigkeit hergestellt ist, verbleiben die

Anschlüsse TC IN und GENLOCK IN in diesem Zustand.\* Beachten Sie, dass die Abhängigkeit durch die nachfolgend aufgeführten Ereignisse aufgehoben wird.

- Wenn TC PRESET druchgeführt wird
- Wenn die Option REC SIGNAL im Bildschirm SYSTEM SETUP auf 1394 eingestellt ist.
- Beim Ausschalten der Kamera
- Beim Wechsel des Zeitcodemodus
- Wenn der Schalter TCG in die Stellung R-RUN geschaltet wird
- Wenn REC FORMAT und CAMERA MODE umgeschaltet wurden
- \* Die Anbindungsfunktion koppelt den Zeitcode mit dem Eingang TC IN, und das Gerät verwendet diesen Zeitcode auch dann weiter, wenn dessen Zufuhr danach eingestellt wird.

#### Einstellen der User-Bits bei externer Kopplung des Timecodes

Um User-Bits extern zu koppeln, setzen Sie das Menü UB MODE (im Bildschirm RECORDING SETUP) auf EXT. Unabhängig von der Stellung F-RUN oder R-RUN des Schalters TCG wird der Zeitcode den User-Bit-Werten unterworfen, die am Anschluss TC IN zugeführt werden. Einzelheiten siehe [Einstellen der Zeitdaten] (Seite 64) und [Einstellen der User-Bits] (Seite 67).

#### Aufheben der externen Kopplung des Timecodes

Unterbrechen Sie zunächst die Verbindung zum externen Timecode und stellen Sie dann den Schalter TCG auf [R-RUN].

# Vorsichtsmaßnahmen beim Umschalten von Akku auf externe Stromversorgung

Um eine Unterbrechung der Stromzufuhr zum Timecodegenerator zu verhindern, muss vor Entfernen des Akkus die externe Stromquelle an die Buchse DC IN angeschlossen werden. Wird der Akku entfernt, bevor die externe Stromversorgung hergestellt ist, kann die Kontinuität der Timecode-Kopplung nicht gewährleistet werden.

# Externe Synchronisation der Kamera bei externer Kopplung des Timecodes

Bei externer Kopplung des Timecodes wird die Kamera im Genlock-Betrieb über die über Buchse GENLOCK IN eingehenden Referenz-Eingangssignale betrieben.

#### HINWEISE

- Um andere Geräte extern mit dem AG-HPX371E als Master-Gerät zu synchronisieren, müssen sich die anderen Geräte im gleichen Kameramodus befinden wie der AG-HPX371E. Beachten Sie, dass Sprünge in Videosignal und Zeitcode auftreten können, sofern von den externen Geräten gemischt Interlace- und progressive Abtastung verwendet wird.
- Wenn 24P, 24PA oder 24PN (Nativ) ausgewählt wird und der Zeitcode extern gekoppelt ist, muss ein Zeitcode ohne Verwerfen von Einzelbildern gewählt werden. Der Zeitcode kann nicht extern gekoppelt werden, wenn der Drop-Frame-Modus ausgewählt ist. Wenn der Zeitcode extern gekoppelt ist, kann das Videosignal unter Umständen verzerrt sein. Dies liegt an der Korrektur zu Segmenten aus 5 Einzelbildern und stellt keine Funktionsstörung dar.

## Ausgeben des Zeitcodes

Um den Zeitcode am Anschluss TC OUT an einen VTR oder ein anderes Aufzeichnungsgerät zur Synchronisation mit dem Kamera- bzw.

Wiedergabebild auszugeben, wählen Sie für die Option TC VIDEO SYNCRO (OUTPUT SEL) die Einstellung VIDEO OUT.

Wählen Sie je nach Bedarf des bereitgestellten Videoausgangs im Bildschirm OTHER FUNCTIONS für die Menüoption GL SELECT die Einstellung SDI oder COMPOSITE sowie im Bildschirm OUTPUT SEL für die Menüoption TC OUT die Einstellung TCG/TCR.



#### ♦ HINWEIS

Wenn für die Option TC VIDEO SYNCRO die Einstellung VIDEO OUT gewählt ist, wird der Zeitcode über TC OUT mit der Verzögerung von VIDEO OUT ausgegeben.
# Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für GENLOCK und Zeitcode und deren Einstellung

Kamera-Betriebszustand			Kameraeinstellungen	Synchronisation von GENLOCK-Eingang und Kameraausgang synchron: O nicht synchron:			
Aufzeichnungs- format	Extern auszugebendes Video- und Referenzsignal	GENLOCK- Eingang	GL PHASE	SDI OUT (HD)	VIDEO OUT, SDI OUT (SD)	TC OUT	
	SDI OUT (1080i)	1080i	SDI	0	Nachlauf 90H	0	
1080	VIDEO OUT	10001	COMPOSITE	Vorlauf 90H	0	0	
10001	SDI OUT (1080i)	SD (480i	SDI	0	Nachlauf 90H	0	
	VIDEO OUT	(576i))	COMPOSITE	Vorlauf 90H	0	0	
	SDI OUT (720P)		SDI	0	Nachlauf 120H	×	
7000	VIDEO OUT	720P	COMPOSITE	Vorlauf 120H	0	×	
120F	SDI OUT (720P)		SDI	0	Nachlauf 120H	0	
	VIDEO OUT	(576i))	COMPOSITE	Vorlauf 120H	0	0	
480i (576i)	SDI OUT (480i (576i)) VIDEO OUT	SD (480i (576i))	Deaktiviert	Keine Ausgabe	0	0	

## Zählereinstellung und Anzeige

Wenn Sie die Taste COUNTER drücken, wird der Zählerwert im Bereich der Zeitcodeanzeige auf dem LCD-Monitor und im Sucher eingeblendet. Der Zählerwert wird im Format "Stunde : Minute : Sekunde" angezeigt. Während der Wiedergabe wird der Zählerwert nicht angezeigt.

Mit der Menüoption REC COUNTER im Bildschirm DISPLAY SETUP können zwei Zählertypen angezeigt werden.

- TOTAL: kontinuierlicher Zähler, der durch Drücken der Taste COUNTER RESET zurückgesetzt werden kann. Der Zählerwert bleibt erhalten, wenn P2-Karten ersetzt werden und das Gerät ausgeschaltet wird.
- CLIP: Der Zähler wird zu Beginn jeder Aufzeichnung auf 0 zurückgesetzt und ermöglicht während der Aufnahme die Kontrolle über die Aufzeichnungszeit des aktuellen Clips.

♦ HINWEISE

- Wenn Sie während der Anzeige des Zählerwerts die Taste RESET drücken, wird der Zähler auf Null zurückgesetzt.
- Der Zähler kann Werte im Bereich von 0:00:00 bis 9:59:59 in Schritten von 1 Sekunde annehmen.

## Statusanzeigen auf dem Suchermonitor

Neben dem Video werden im Sucher Meldungen zu Kameraeinstellungen und zum Betriebsstatus, Mittenmarkierungen, Sicherheitszonenmarkierungen, Zebramuster usw. angezeigt.

# Anordnung der Statusanzeigen auf dem Suchermonitor

Die folgende Illustration alle im Sucher angezeigten Meldungen (außer MODE CHECK).

TC 12:34:5	6:23	12	2 19	9 9 9 min	B90% 🔊
P2LACK	- F	PAUSE			USER-1
1394					CAC
1080 i					FBC
AVC-I100					
50					
PROXY					P 3.2K
LT.BOX					O dB
					ND1
	83%	ND 1			
		FEB	25	2008	23:59:59
50:25PN		DF	RS	SPOT	
$\begin{smallmatrix} \mathbb{S}^1\\\mathbb{S}^2 \end{smallmatrix} = = = = = = = = = = = = = = = = = = $	1	/250		F5.6	Z 9 9

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

## Wählen der Anzeigeposten im Suchermonitor

Um die im Sucherbild anzuzeigenden Elemente auszuwählen, rufen Sie den Bildschirm DISPLAY SETUP auf, und aktivieren bzw. deaktivieren Sie die entsprechenden Elemente.

Siehe Abschnitt [Verwenden der Menüs] (Seite 129).



## Monitoranzeigen



#### 1 Zeitcodeanzeigen

Bei jedem Drücken der Taste COUNTER werden der Reihe nach die folgenden Daten (oder keine Anzeige angezeigt.

#### • (Keine Anzeige)

- Zähler: Zählerwert (nur bei Aufzeichnung)
- •TC: Zeitcodewert

TC\* wird angezeigt, wenn der Zeitcodewert nicht korrekt aus dem Signal am DVCPRO/ DV-Anschluss ausgelesen werden kann. Im Drop-Frame-Modus wird der Doppelpunkt zwischen Sekunden und Einzelbildern durch einen Punkt ersetzt.

• tc: Zeitcodewert (Einzelbildziffern werden bei 24 Bildern angezeigt)

tc\* wird angezeigt, wenn der Zeitcodewert nicht korrekt aus dem Signal am DVCPRO/ DV-Anschluss ausgelesen werden kann. Im Drop-Frame-Modus wird der Doppelpunkt zwischen Sekunden und Einzelbildern durch einen Punkt ersetzt.

- UB: User-Bit-Werte
   UB\* wird angezeigt, wenn der Wert des
   User-Bits nicht korrekt aus dem Signal am
   DVCPRO/DV-Anschluss ausgelesen werden
   kann.
- FR: Bildfrequenzinformationen für die Aufzeichnung
- FR60I : Interlace-Modus 60i (60 Felder/s)
- FR60P : Progressiver Modus 60P (60 Bilder/s)
- FR30P : Progressiver Modus 30P (30 Bilder/s)
- FR24P\* : Progressiver Modus 24P (24 Bilder/s)
- FR24PA\* : Erweiterter Modus 24P (24 Bilder/s)

- FR501 : Interlace-Modus 50i (50 Felder/s)
- FR50P : Progressiver Modus 50P (50 Felder/s)
- FR25P : Progressiver Modus 25P (25 Felder/s)
- \* In den Modi FR24P und FR24PA gibt die letzte Stelle die Sequenzinformation der Einzelbildwandlung an.

#### ♦ HINWEIS

Wenn TC, tc und UB an das über den Anschluss TC IN zugeführte Signal gekoppelt sind, werden die Zeichen in den Symbolen als Umriss angezeigt  $\boxed{TC} \rightarrow \boxed{TC}$ . Wenn die Anzeigen zeitweise mit der Taste HOLD festgehalten werden, blinkt die Anzeige HOLD.

#### 2 Warnungen

• 🕅 : Blinkt, wenn keine P2-Karte eingelegt ist oder die P2-Karte schreibgeschützt ist.

#### • P2 FULL:

Blinkt, wenn die Kapazität der P2-Karte erschöpft ist.

• P2 LACK:

Blinkt im LOOP REC-Modus, wenn nicht genügend Kapazität auf der P2-Karte übrig ist.

• 😂 : Leuchtet, wenn der Akku für die innere Uhr entladen ist.

Einzelheiten siehe [Laden der internen Pufferbatterie] (Seite 165).

#### 3 Reservegerät-Anzeigen

- Die folgenden Anzeigen zeigen den Status der an den Anschluss DVCPRO/DV angeschossenen Reservegeräte.
- Die folgenden Anzeigen werden nicht angezeigt, wenn die Menüoption 1394 CONTROL im Bildschirm OTHER FUNCTIONS auf OFF gesetzt ist.
  - 1394 •: Aufzeichnung
  - 1394 II: Aufzeichnungsbereitschaft
  - 1394 🔯 :
    - Das Reservegerät kann nicht gesteuert werden.
  - **1394:** Kein Reservegerät angeschlossen.
  - 1394--:
    - Es ist ein Reservegerät angeschlossen, dieses befindet sich jedoch nicht im Aufzeichnungs- oder Aufzeichnungsbereitschaftsstatus.

#### 4 Aufnahmeformat und Systemfrequenzanzeige

#### Systemmodus

- 1080i
- 720P

#### • 480i (576i)

- Aufzeichnungsformat
  - (Im Systemmodus 1080i, 720P)
  - AVC-I 100: Format AVC-Intra 100
  - AVC-I 50: Format AVC-Intra 50
  - DVCPRO HD: Format DVCPRO HD
  - (im Systemmodus 480i (576i))
  - DVCPRO50, DVCPRO, DV
- Systemfrequenz
  - 60 : 59,94 Hz
  - 50 : 50 Hz

#### 5 Informationsanzeige

Folgende Informationen werden je nach Situation angezeigt:

- Ausführung des automatischen Weiß- oder Schwarzabgleichs
- Warnungen und Fehler

• Informationen zu Schalter- und Tastenbetätigungen Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Mittenanzeige] (Seite 78).

#### 6 Proxy-Informationsanzeige (optionales Zubehör)

Hier werden Informationen zu Fehlern von Proxy-Karten und zur verbleibenden Zeit bei Proxy-Aufzeichnung auf einer SD-Speicherkarte angezeigt.

#### 7 Letterbox-Aufzeichnungsanzeige

Diese Anzeige wird im Aufzeichnungsformat 480i (576i) angezeigt, wenn im Menü ASPECT CONV im Bildschirm SYSTEM SETUP die Option LETTER BOX ausgewählt ist.

#### 8 Y GET-Helligkeitsanzeige

Wenn die Funktion Y GET verwendet wird, wird der Bildpegel in der Mitte des Bildes in einem Bereich zwischen 0% und 109% angezeigt.

#### 9 Kalender

– Monat:
JAN (January), FEB (February),
MAR (March), APR (April), MAY (May),
JUN (June), JUL(July), AUG (August),
SEP (September), OCT (October),
NOV (November), DEC (December)
Tag des Monats
Jahr: 2000 – 2037
Stunden
Minuten
Sekunden

mmm dd yyyy hh:mm:ss

#### 10 Bildfrequenzanzeige für Aufzeichnung/Wiedergabe

Bei der nativen Aufzeichnung werden die Mitschnittbildfrequenz sowie die Bildfrequenzen von Aufzeichnung und Wiedergabe angezeigt.

Beispiel: 60:24PN (Aufzeichnung mit 60P bei einer Kamerabildfrequenz, die auf eine variable Bildfrequenz von 24PN eingestellt ist)

Bei der Wiedergabe erfolgt ein 2:3-Pull-Down, um 24P über 60P zu erreichen. Dies zeigt an, dass eine langsame Wiedergabe mit einer Geschwindigkeit von 24/60 ausgeführt wird.

Bei der Standardaufzeichnung wird nur die Mitschnitt-Bildfrequenz angezeigt.

Beispiel: 24PA (Aufzeichnung mit 24PA und 2:3:3:2-Pulldown für über 60i-Aufzeichnung)

#### 11 Audio-Pegelanzeige

HEAD ROOM bei -20 dB

C.	-20dB	0dB
$G_2$	-+	
HEAD ROOM	bei –18 dB	
C 4	-18dB	0dB
¦1 — — — — — - ·	+	
g2 <b>— — — — — —</b> —	+	

Durch Zuweisen von MAG A. LVL (Pegelanzeigevergrößerung) zu einer USER-Taste kann die Anzeige vergrößert angezeigt werden. Einzelheiten siehe [Vergrößerte Audio-Pegelanzeige] (Seite 82).

#### 12 Verschlusszeit

Hier wird die Verschlusszeit angezeigt. Im Synchro-Scan-Modus wird die im Bildschirm DISPLAY SETUP mit der Menüoption SYNC SCAN DISP gewählte Anzeige (Zeitanzeige in Minuten oder Verschlusswinkelsymbol) verwendet.

#### 13 DRS-Anzeige

Zeigt den Betrieb der DRS-Funktion an.

#### 14 Blendenanzeige

Zeigt die Blendenwerte an.

• Wenn der keine Verbindung zum Objektivanschluss besteht, wird die Meldung NC angezeigt.

#### 15 Anzeigen der automatischen Blendensteuerung

- SPOT: Automatische Blendensteuerung bei der Scheinwerfereinstellung
- BACK: Automatische Blendensteuerung für Gegenlichtkorrektur

Wird auch angezeigt, wenn das Objektiv auf manuelle Blende eingestellt, aber nicht aktiv ist.

#### 16 Anzeige der Zoomposition

Zoompositionen werden in einem Bereich von Z00 (maximale Weitwinkeleinstellung) bis Z99 (maximaler Zoom) angezeigt .

#### 17 Empfohlener ND-Filter

Gibt den geeignetsten ND-Filter für die aktuellen Aufnahmebedingungen an.

#### 18 ND-Filter

- Zeigt den gewählten ND-Filter an.
- Die Meldung ND -- bedeutet, dass der Schalter ND FILTER fehlerhaft eingestellt ist (in eine andere Position als ND1 bis ND4). Prüfen Sie in diesem Fall die Position des Schalters ND FILTER.

#### 19 Verstärkung

Zeigt den eingestellten Verstärkungswert des Videoverstärkers an.

#### 20 WHITE BAL-Schalterstellung

Gibt die aktuelle Schalterstellung sowie bei voreingestelltem AWB den Weißabgleichsbetrieb an. Im ATW-Modus (automatischer Weißabgleich mit Nachverfolgung) wird ATW angezeigt. Wenn der Wert fixiert ist, wird zusätzlich LOCK angezeigt.

#### 21 FBC-Anzeige

Wird eingeblendet, wenn die FBC-Funktion aktiviert ist.

#### 22 CAC-Anzeige

Zeigt an, dass die Farbfehler-Korrektur (CAC) des Objektivs in Betrieb ist.

#### 23 Anzeige des Szenendateinamens

Gibt den Namen der gegenwärtig ausgewählten Szenendatei (F1 bis F6) an.

#### 24 Verbleibende Akkuladung

Bei abnehmender Akkuladung ändert sich die Anzeige folgendermaßen:  $\blacksquare$   $\rightarrow$   $\blacksquare$   $\rightarrow$   $\blacksquare$   $\rightarrow$   $\blacksquare$   $\rightarrow$   $\blacksquare$   $\rightarrow$ 

Wenn der Akku vollständig entladen ist, blinkt 
).

(Wenn der Netzteil verwendet wird, kann eine andere Anzeige als INIII erscheinen: Dies stellt keine Fehlfunktion dar.)

#### Akkus mit Ladestandsanzeige in % (Prozent)

Bei derartigen Akkus wird die verbleibende Ladung wie nachfolgend beschrieben angezeigt.

- **B\*\*%:** 10 %~99 %
- MAX: Zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist.
- EMP: Zeigt an, dass die verbleibende Ladung weniger als 10 % beträgt.

#### Akkus ohne Ladestandsanzeige in % (Prozent)

Bei derartigen Akkus wird der Ladestand als Spannungswert angezeigt.

• 13.5 V: Anzeige der aktuellen Akkuspannung.

#### 25 Anzeige des verbleibenden Speicherplatzes

- Stellen Sie die Menüoption P2CARD REMAIN im Bildschirm DISPLAY SETUP auf ONE-CARD, um die verbleibende Zeit auf der P2-Karte anzuzeigen, auf der die Aufzeichnung gespeichert wird, sowie auf der linken Seite die Nummer des Steckplatzes. Unter TOTAL wird die auf beiden Karten verbleibende Zeit angezeigt.
- Bei einer Modusprüfung (MODE CHECK) werden abwechselnd die Werte für ONE-CARD und TOTAL angezeigt.
- Diese Anzeige erscheint nicht, während der verbleibende Speicher berechnet wird und wenn sich die Kamera im USB-Gerätemodus befindet.
- Eine Modusprüfung bei der Loop-Aufzeichnung zeigt die Standardaufzeichnungszeit, die für die Loop-Aufzeichnung verfügbar ist.
- Zeigt die Restzeit wird in Schritten von 1 Minute zwischen 0 und 999 Minuten an. Zeitdauern über 999 Minuten werden ebenfalls als 999 Minuten angezeigt.
- Die Anzeige blinkt, wenn 2 Minuten oder weniger Zeit verbleiben.

#### 26 Medien-Informationsanzeige

Gibt die Steckplätze mit P2-Karten sowie allgemeine Informationen über das Medium an.

- 1 Leuchtet:
  - P2-Karte bereit zur Aufzeichnung
- 1 leuchtet grün:
  - P2-Karte ausgewählt zur Aufzeichnung
- 1 blinkt:
  - Die Karte wird erkannt
- - : Keine SD-Karte eingelegt
- P: Schreibgeschützt
- F: Voll
- X : Kann nicht erkannt werden
- E: P2-Karte in ungültigem Format (zur Behebung des Problems formatieren)
   • O: P2-Kartensteckplatz enthält eine Proxy-Karte.

#### 27 Aufzeichnung und Wiedergabe

- **REC:** Aufzeichnung
- PAUSE: Aufzeichnungsbereitschaft
- **II**: Wiedergabepause
- •►: Wiedergabe (rückwärts)
- • ( < ) :

Schnellvorlauf/Schnellvorlauf mit Wiedergabe (Rücklauf/Schnellrücklauf mit Wiedergabe)

• 4X **>>** (4X **<**) :

Suche bei 4facher Geschwindigkeit

• CLIP **II►** (CLIP **<II** ) :

Clip weiter (Clip zurück), Cue-up einzelner Videoclips

• CLIP&T **II**► (CLIP&T **II**) :

Gehen Sie vor (bzw. zurück) zur Anfangsposition eines Clips oder eines Textmemos (wenn die Menüoption SEEK SELECT im Bildschirm OTHER FUNCTIONS auf CLIP&T steht)

• **START:** Gibt an, dass die Aufnahme eines neuen Clips im Modus ONE CLIP REC begonnen hat. • END: Gibt an, dass die Clip-Kombinierung im Aufnahmemodus ONE CLIP REC beendet wurde.

Wenn die Option DISPLAY OFF aktiviert ist, werden oben rechts nur REC, START und END angezeigt. (Wird auch oben rechts angezeigt, wenn Voraufzeichnung, loop-Aufzeichnung, Intervallaufzeichnung oder ONE SHOT-Aufzeichnung eingestellt ist.)

#### Spezialaufzeichnungsanzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn die Menüoption REC FUNCTION im Bildschirm RECORDING SETUP auf INTERVAL, ONE SHOT oder LOOP und PRE REC auf ON eingestellt ist.

- L : LOOP (Loop-Aufzeichnung)
- I -- : INTERVAL, ONE SHOT
- P : PRE REC

#### 28 Anzeige im Modus ONE CLIP REC

- 1CLIP: Gibt an, dass die Aufnahme eines neuen Clips im Modus ONE CLIP REC begonnen hat.
- 1\*CLIP:Gibt an, dass die Aufnahmen im Modus ONE CLIP REC zu einem früheren Clip kombiniert werden können.

### Mittenanzeige

Die folgenden Informationen werden angezeigt (Einzelheiten siehe Seite 76).

#### Aufzeichnungs- und Wiedergabedatenanzeigen für P2-Karten

• BOS

Anfang des Streams. Keine weiteren Daten in Rucklaufrichtung.

• CANNOT PLAY

Wird angezeigt, wenn die Wiedergabe deaktiviert wurde.

• CARD ERR (1) (2) (1/2) :

Die Ziffer gibt an, bei welcher P2-Karte ein Fehler aufgetreten ist.

• UPDATING: Kartendaten werden gelesen

#### CANNOT REC

Wird angezeigt, wenn die Aufzeichnung nicht durch Drücken der Taste REC gestartet werden kann.

• EOS

Ende des Streams. Keine weiteren Daten in Wiedergaberichtung.

#### • PRE REC ON (OFF) (INVALID)

Wird angezeigt, wenn die USER-Taste gedrückt wird, der die Voraufzeichnung zugewiesen wurde.

#### • SHOT MARK ON (OFF)(INVALID)

SHOT MARK wird angezeigt, wenn die USER-Taste oder die RET-Taste am Objektiv gedrückt wird, der diese Funktion zugewiesen wurde.

#### • SLOT SEL (INVALID)

Wird beim Drücken der Taste angezeigt, der SLOT SEL zugewiesen ist.

#### • TEXTMEMO (INVALID)

TEXT MEMO wird angezeigt, wenn die USER-Taste oder die RET-Taste am Objektiv gedrückt wird, der diese Funktion zugewiesen wurde.

#### Fehler und Warnungen

Fehler und Warnungen werden angezeigt, wenn in der der Kamera oder einer P2-Karte eine Funktionsstorung auftritt. Wenn sich das Problem nicht durch Abschalten und erneutes Einschalten der Kamera losen lasst, tauschen Sie die Karte und aus. Wenn auch dies keine Abhilfe schafft,kann es erforderlich sein, sich an den Handler zu wenden.

#### • 1394

Dieser Fehler tritt bei einer 1394-Verbindung oder einem Signalfehler auf.

- 1394 INITIAL ERROR: ein Verbindungsfehler
- 1394 INPUT ERROR: ein Eingangssignalfehler
- 1394 INPUT ERROR (OTHER FORMAT): (unterschiedliches Eingangsformat)
- COPY INHIBITED:

Gibt an, dass über den Anschluss DVCPRO/ DV ein kopiergeschütztes Signal im DV-Format empfangen wird.

#### CLIP DISCONTINUED

Diese Meldung wird im Modus ONE CLIP REC angezeigt, wenn in einem kombinierten Clip Konformitätsprobleme vorliegen und die nächste Aufnahme nicht mit diesem Clip kombiniert werden kann.

#### • DIR ENTRY NG CARD

Diese Meldung zeigt an, dass das Verzeichnis auf der Karte beschadigt ist und dass bei fortgesetztem Betrieb keine ordnungsgemase Aufzeichnung garantiert werden kann. Erstellen Sie zugig eine Sicherung der Kartendaten, und formatieren Sie die Karte neu.

#### • EXTERNAL1394 DISCONNECT

Diese Meldung wird angezeigt, wenn die Menuoption 1394 CONTROL im Bildschirm OTHER FUNCTIONS auf EXT eingestellt ist und eine Aufzeichnung versucht wird, ohne dass ein externes Gerat an den Anschluss DVCPRO/DV angeschlossen ist.

#### • FORMAT ERR !

Gibt an, dass eine P2-Karte nicht dem P2-Karten-Standard entspricht.

#### INCOMPATIBLE CARD

Diese Meldung zeigt an, dass die eingelegte Karte nicht die erforderlichen Standards erfullt und nicht verwendet werden kann.

Sie kann auch angezeigt werden, wenn bei eingeschaltetem Gerat eine Proxy-Karte eingelegt wird.

#### • LOW BATTERY

Diese Meldung zeigt an, dass der Akku entladen ist.

#### REC WARNING

Wird bei einem Aufzeichnungsfehler angezeigt. Nehmen Sie die Aufzeichnung erneut vor. Wenn sich das Problem hierdurch nicht losen lasst, wenden Sie sich an Ihren Handler.

- CARD ERR (1) (2) (1/2): Die Nummer gibt die P2-Karte an, bei der ein Problem vorliegt.
  - Schalten Sie das Gerat aus, wenn die Warnung bestehen bleibt.
  - Wenn die Warnung auch bei erneuter Aufnahme angezeigt wird, tauschen Sie die Karte aus.

#### • ERROR: Andere Ursachen

- OVER MAX# CLIPS: Die Höchstzahl der Clips (maximal 1000), die auf eine P2-Karte aufgezeichnet werden können, ist erreicht.
- PULL DOWN ERROR: Video-Pulldown-Sequenzfehler in einem Modus wie 24P (25P)
- REC RAM OVERFLOW: Überlauf des
  - Aufzeichnungsspeichers

#### RUN DOWN CARD

Diese Meldung zeigt an, dass die maximal zulassige Anzahl von Uberschreibvorgangen uberschritten wurde und dass bei fortgesetztem Betrieb keine ordnungsgemase Aufzeichnung garantiert werden kann.

Es wird empfohlen, eine derartige P2-Karten durch eine neue Karte zu ersetzen.

#### SYSTEM ERROR

Diese Meldung zeigt an, dass ein Systemfehler aufgetreten ist. Fehler dieses Typs konnen haufig durch Abschalten und erneutes Einschalten des Gerats korrigiert werden.

- CAM MICON ERROR: Der Mikroprozessor in der Kamera reagiert nicht.
- P2 CONTROL ERROR: Ein P2-Steuerungsfehler ist aufgetreten.
- P2 MICON ERROR: Der P2-Mikroprozessor reagiert nicht.

#### • TEMPORARY PAUSE

#### IRREGULAR FRM SIG:

Diese Meldung gibt an, dass das Eingangssignal GENLOCK fehlerhaft ist und die Aufnahme angehalten wurde.

#### • TURN POWER OFF

Diese Meldung zeigt an, dass ein unnormales Ereignis eingetreten ist, zum Beispiel, dass eine Karte während des Zugriffs entfernt wurde oder dass der Systemmodus geändert wurde.

Schalten Sie das Gerät aus und erneut ein.

#### WIRELESS RF

Diese Meldung signalisiert, dass der Empfang vom Funkempfänger schlecht ist.

#### Kamerastatusanzeige

#### • ABB

ABB-Anzeige

#### • ATW ACTIVE

Wird angezeigt, wenn der Schalter AUTO W/B BAL in Stellung AWB gebracht wird und ATW durchgeführt wird.

#### • ATW (ATW LOCK)

Wird angezeigt, wenn der Schalter WHITE BAL in Stellung B gebracht wird und ATW zugewiesen wurde.

#### AUTO KNEE (ON/OFF)

Wird angezeigt, wenn die Position des Schalters AUTO KNEE geandert wird.

#### • AWB

AWB-Anzeige

#### • AWB P 3.2 K/AWB P5.6 K

Zeigt die der Funktion PRST zugewiesene Farbtemperatur an, wenn der Schalter WHITE BAL auf PRST eingestellt ist. Wird auch angezeigt, wenn AWB in der Position PRST ausgefuhrt wird.

#### • BACK LIGHT (OFF)

Wird wahrend der Blendensteuerung angezeigt, wenn der Hintergrundbeleuchtungsstatus durch Drucken der USER-Taste geandert wird, der die Funktion BACK LIGHT zugewiesen ist.

#### • DRS ON (OFF)

Wird angezeigt, wenn der DRS-Betrieb geandert wurde. • GAIN\*\*dB

Wird angezeigt, wenn GAIN eingeschaltet wird.

#### • ND NG

Wird angezeigt, wenn der ND-Filter nicht ordnungsgemäß positioniert wurde.

#### • SCENE\*\*\*\*\*

Zeigt den Namen einer Szenendatei an, die durch Drehen des Wahlschalters SCENE FILE ausgewahlt wird.

• SHUTTER 1/\*\*\*\* (OFF)

Wird angezeigt, wenn die Verschlusszeit geandert wird.

#### • SPOT LIGHT (OFF)

Wird wahrend der Blendensteuerung angezeigt, wenn der Hintergrundbeleuchtungsstatus durch Drucken der USER-Taste geandert wird, der die Funktion SPOT LIGHT zugewiesen ist.

#### • FBC ON (OFF)

Wird angezeigt, wenn der FBC-Betrieb geändert wurde.

## Aufnahmezustand prüfen und anzeigen

- Um die Einstellungen der Aufnahmefunktionen, die Liste der den USER-Tasten zugeordneten Funktionen sowie alle weiteren Informationen anzuzeigen, halten Sie während der Aufzeichnung oder bei Aufzeichnungsbereitschaft die Taste DISP/MODE CHK gedrückt. Um zum normalen Bildschirm zu wechseln, lassen Sie die Taste los.
- Drücken Sie während der Aufzeichnung oder bei Aufzeichnungsbereitschaft die Taste DISP/MODE CHK, um alle Anzeigen auszublenden. Durch erneutes Drücken wird die normale Anzeige wiederhergestellt.
- Diese Einstellungen werden sowohl über das Ausschalten des Geräts hinaus als auch beim Umschalten von Medien und Betriebsmodus beibehalten.
- Die nachfolgend aufgeführten Angaben können im Sucher oder auf dem LCD-Monitor angezeigt werden, indem Sie die Taste DISP/MODE CHK drücken oder indem Sie im Bildschirm DISPLAY SETUP die Menüoption OTHER DISPLAY konfigurieren.



Taste DISP/MODE CHK

Nr.	Anzeigen	Von MODE CHECK ausgegebene	Von DISPLAY OFF gelöschte Anzeigen O	Anze	Anzeigen, die von den Einstellungen für die Op OTHER DISPLAY abhängig sind -: nicht betroffen, O: geöffnet, x: ausgeblend		Andere Menüs, die Anzeigen löschen
		Anzeigen O	<b>333</b>	ALL	PARTIAL	OFF	-: nicht betroffen
1	Zeitcodeanzeigen	0	wird nicht gelöscht	-	_	_	_
2	Warnungen	0	wird nicht gelöscht	-	_	_	CARD/BATT *1
3	Reservegerät-Anzeigen	0	wird nicht gelöscht	-	-	_	_
4	Aufnahmeformat und Systemfrequenzanzeige	0	0	0	×	×	_
5	Informationsanzeige	×	wird nicht gelöscht	-	-	-	_
6	Proxy-Informationsanzeige (optionales Zubehör)	0	wird nicht gelöscht	-	-	_	_
7	Letterbox- Aufzeichnungsanzeige	0	0	-	_	_	_
8	Y GET-Helligkeitsanzeige	0	wird nicht gelöscht	-	-	-	-
9	Kalender	0	0	-	-	-	Datum/ Uhrzeit
10	Bildfrequenzanzeige für Aufzeichnung/Wiedergabe	0	0	0	0	×	_
11	Audio-Pegelanzeige	0	0	-	-	-	LEVEL METER
12	Verschlusszeit	0	0	0	0	×	_
13	DRS-Anzeige	0	0	0	0	×	_
14	Blendenanzeige	0	0	0	0	×	_
15	Anzeigen der automatischen Blendensteuerung	0	0	0	0	×	_
16	Anzeige der Zoomposition	0	0	-	-	-	Zoom
17	Empfohlener ND-Filter	0	0	0	0	×	-
18	ND-Filter	0	0	0	×	×	—
19	Verstärkung	0	0	0	O Zeigt nicht 0 dB an	×	_
20	WHITE BAL- Schalterstellung	0	0	0	O Zeigt nur ATW. an LOCK, P3.2K und P5.6K	×	_
21	FBC-Anzeige	0	0	0	0	×	_
22	CAC-Anzeige	0	0	-	-	_	_
23	Anzeige des Szenendateinamens	0	0	0	×	×	_
24	Verbleibende Akkuladung	0	O Wird angezeigt, wenn Akkuladung abnimmt	-	_	_	CARD/BATT
25	Anzeige des verbleibenden Speicherplatzes	0	O Wird angezeigt, wenn Akkuladung abnimmt	-	-	_	CARD/BATT
26	Medien- Informationsanzeige	0	O Leuchtet, wenn SLOT SEL ausgeführt wird	0	0	× Leuchtet, wenn SLOT SEL ausgeführt wird	CARD/BATT
27	Aufzeichnung und Wiedergabe	0	<ul> <li>Wird rechts oben nur während der Aufzeichnung und in Spezialaufzeichnungsmodi angezeigt</li> </ul>	0	0	× Wird rechts oben nur während der Aufzeichnung und in Spezialaufzeichnungsmodi angezeigt	_

Nr.	Anzeigen	Von MODE CHECK ausgegebene	Von DISPLAY OFF gelöschte Anzeigen O	Anze	eigen, die von den Einste OTHER DISPLAY al nicht betroffen, 〇: geöff	ellungen für die Option bhängig sind net, ×: ausgeblendet	Andere Menüs, die Anzeigen löschen
		Anzeigen O		ALL	PARTIAL	OFF	-: mont betronen
28	Anzeige im Modus ONE CLIP REC	0	0	0	0	× Wird angezeigt, wenn die Aufzeichnung in einen Clip begonnen oder beendet wird	_

\*1 Nur die Warnung, dass keine P2-Karte eingesetzt ist, wird nicht angezeigt.

## **Anzeige MODE CHECK**

Mit MODE CHECK können nahezu sämtliche Informationen über die Kamera angezeigt werden. Die folgenden Elemente 1 bis 5 können nur durch MODE CHECK angezeigt werden.



#### 1 Statusanzeige für P2-Kartensteckplatz

- Zeigt den Status für P2-Kartensteckplätze 1 und 2 an.
- AČTIVE:
  - Kennzeichnet Karten, die gelesen und geschrieben werden können (beinhaltet für die Aufzeichnung ausgewählte Karten)
- ACCESSING:
- Kennzeichnet eine Karte, die gerade gelesen oder beschrieben wird
- INFO READING:
- Karte während der Erkennung • FULL:
  - Kapazität der P2-Karte erschöpft
- PROTECTED:
  - Die P2-Karte ist schreibgeschützt.
- NOT SUPPORTED:
  - Die P2-Karte kann nicht verwendet oder erkannt werden.
- FORMAT ERROR: Die P2-Karte ist nicht korrekt formatiert.
- NO CARD:
  - Es wurde keine Karte eingelegt.
- PROXY (option) :
- Proxy-Karte
- Keine Anzeige:
  - Die Kamera befindet sich im USB-Gerätemodus
- Informationen über Zuordnung der USER-Tasten und Taste RET am Objektiv
- Informationen über die Funktionen, die den USER-Tasten und der Taste RET am Objektiv zugewiesen sind, finden sich in den folgenden Abschnitten. Einzelheiten siehe [Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER] (Seite 61).
- Einzelheiten siehe [RET SW] (Seite 139).

#### 3 AWB-/ABB-Fehleranzeige

Eine Modusprüfung gibt an, wenn AWB und ABB nicht ordnungsgemäß funktionieren.

#### 4 Akkutyp

Gibt den zur Erkennung der verbleibenden Akkuladung ausgewählten Akkutyp an.

#### 5 Anzeige im Modus ONE CLIP REC

Nähere Hinweise erhalten Sie unter [Anzeige im Modus ONE CLIP REC] (Seite 78).

### Mittenanzeige

Eine Mittenmarkierung wird angezeigt, wenn die Menüoption MARKER im Bildschirm DISPLAY SETUP auf ON gesetzt ist.



#### ♦ HINWEIS

Die Mittenanzeige wird nur auf dem LCD-Monitor und im Sucher eingeblendet. Sie wird nicht den über die Anschlüsse VIDEO OUT und SDI OUT ausgegebenen Signalen überlagert.

## Sicherheitszonenmarkierungen

Eine Sicherheitszonenmarkierung wird angezeigt, wenn die Menüoption SAFETY ZONE im Bildschirm DISPLAY SETUP ausgewählt wird.

- OFF: Nicht angezeigt
- 90%: Gibt den Anzeigebereich auf einem handelsüblichen Fernsehgerät an



• 4:3: Gibt den Anzeigebereich an, der beim Seitenverhältnis 4:3 verfügbar ist.



• 13:9: Gibt den Anzeigebereich an, der beim Seitenverhältnis 13:9 verfügbar ist.



• 14:9: Gibt den Anzeigebereich an, der beim Seitenverhältnis 14:9 verfügbar ist.



#### HINWEISE

- Die Sicherheitszone wird nicht angezeigt, wenn 4:3, 13:9 oder 14:9 ausgewählt ist, SYSTEM MODE auf 480-59,94i (576-50i) gesetzt ist und ASPECT CONV auf SIDE CROP oder LETTER BOX gesetzt ist.
- Die Sicherheitszonenmarkierungen werden nur auf dem LCD-Monitor und im Sucher eingeblendet. Sie werden nicht den über die Anschlüsse VIDEO OUT und SDI OUT ausgegebenen Signalen überlagert.

## Vergrößerte Audio-Pegelanzeige

Drücken Sie die USER-Taste, der die Funktion MAG A. LVL zugewiesen wurde, um die Audiopegelanzeige vergrößert anzuzeigen (auch verfügbar, wenn LEVEL METER im Konfigurationsmenü DISPLAY SETUP auf OFF eingestellt ist).

Drücken Sie die Taste erneut, um zur normalen Audiopegelanzeige zurückzukehren.

Wenn die MODE CHECK während der vergrößerten Audio-Pegelanzeige aktiviert wird, wird die Audio-Pegelanzeige gelöscht. Nach der MODE CHECK wird die Audiopegelanzeige wieder mit normaler Größe angezeigt.



#### 1 Kanalanzeige

Zeigt den gegenwärtig überwachten Audiokanal an.

2 Eingangs-Systemanzeige

Zeigt das Audio-Eingangssystem an (Schalter AUDIO IN). • FRONT

- W.L. (WIRELESS)
- REAR
- 3 Standardpegelanzeige

Diese Leiste kennzeichnet eine Übersteuerungsreserve von -20 dB oder -18 dB je nach der Einstellung der Menüoption HEADROOM im Menü AUDIO SETUP.

#### 4 Halten der Leistungsspitzenanzeige

Behält die Anzeige der Audiopegelspitzen 1 Sekunde lang bei.

#### 5 Übersteuerungsanzeige

Ein zu hoch eingestellter Audiopegel wird rot angezeigt.

## Zebra-Muster-Anzeige

Der AG-HPX371E kann zwei Zebra-Muster anzeigen. Wenn Sie den Schalter ZEBRA einschalten, wird das im Menü festgelegte Zebra-Muster im Sucher und auf dem LCD-Monitor eingeblendet. Mit Hilfe einer geeigneten Menüeinstellung können Sie auch das Zebra-Muster auf dem Videoausgangssignal am Anschluss VIDEO OUT anzeigen.



Schalter ZEBRA

Stellen Sie im Bildschirm DISPLAY SETUP den Pegel der Zebra-Muster-Anzeige ein.

Option	Einstellung	Beschreibung
		Zum Einstellen der
ZEBRA1		Stärke des nach
DETECT	50 % <u>70 %</u> 109 %	rechts geneigten
		Zebra-Musters 1.
ZEBRA2 DETECT		Zum Einstellen der
	RA2 ECT 50% <u>85%</u> 109%	Stärke des nach links
		geneigten Zebra-
		Musters 2.
		Zur Auswahl des Typs
LEDRAZ	UN, <u>3FUI,</u> UFF	von ZEBRA2.

Die unterstrichenen Werte sind die werkseitigen Voreinstellungen.

SPOT: Ein Videopegel zwischen ZEBRA1 und ZEBRA2 führt zur Anzeige eines Zebra-Musters.



Um auf der Videoausgabe über den Anschluss VIDEO OUT ein Zebra-Muster anzeigen zu lassen, nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen im Bildschirm OUTPUT SEL vor.

#### Bildschirm OUTPUT SEL

Option	Einstellung	Beschreibung
VIDEO OUT ZEBRA	ON: Das im Sucher und auf dem LCD-Monitor sichtbare Zebra- Muster wird auch im Videoausgangssignal über den Anschluss VIDEO OUT angezeigt. OFF: Das Zebra-Muster wird nicht im Video- Ausgangssignal des Anschlusses VIDEO OUT angezeigt.	Gibt an, ob bei VIDEO OUT- Signalen ein Zebra-Muster eingeblendet wird.

### Fokussierhilfe

Wenn Sie die Taste FOCUS ASSIST drücken, wird das Bild in der Mitte vergrößert, um die Fokussierung zu erleichtern. Um die Fokusleiste einzublenden, wählen Sie im Bildschirm DISPLAY SETUP für die Menüoption FOCUS BAR die Einstellung ON.



#### ♦ HINWEIS

Mit dieser Funktion wird die Bildmitte lediglich auf dem LCD-Monitor und im Sucher vergrößert. Sie wird nicht den über die Anschlüsse VIDEO OUT und SDI OUT ausgegebenen Signalen überlagert.

#### EXPANDED: (Taste FOCUS ASSIST)

Überhöht die Größe der Bildmitte. Statusanzeige und Zebra-Muster werden ausgeblendet, und oben im Bildschirm wird EXPANDED angezeigt.



• Die Anzeige EXPANDED ist nur während der Aufzeichnung verfügbar und funktioniert nicht bei externen Eingangssignalen.

#### HINWEIS

An VIDEO OUT und SDI OUT wird die Bildmitte nicht vergrößert, und es werden keine Statusanzeigen eingeblendet.

#### FOCUS BAR: (Menü DISPLAY SETUP)

Die Länge der Leiste zeigt an, ob das Bild fokussiert ist. Ist das Bild fokussiert, erstreckt sich die Fokusleiste weit nach rechts.





nicht fokussiert

Ist das Bild fokussiert, erstreckt sich die Leiste nach rechts.

## Einstellen des LCD-Monitors

#### Verwenden des LCD-Monitors

- 1 Schalten Sie den Kamerarecorder AG-HPX371E über den Schalter POWER ein.
- Schieben Sie die Taste OPEN in Pfeilrichtung
   1 und klappen Sie den LCD-Monitor heraus.



#### HINWEIS

Der LCD-Monitor lässt sich bis zu einem Winkel von 120 Grad öffnen. Wenn Sie versuchen, ihn weiter zu öffnen, kann dies Schäden am Monitor verursachen.

- **3** Stellen Sie den Neigungswinkel des LCD-Monitors so ein, dass Sie das Bild gut und bequem sehen können.
  - Der LCD-Monitor kann um bis zu 180° zum Objektiv hin und um bis zu 90° zum Benutzer hin gedreht werden.

#### HINWEIS

Um Schäden am Camcorder zu vermeiden, wenden Sie keine übermäßige Kraft zum Einstellen des ausgeklappten Monitors an.



4 Verwenden Sie den Unterbildschirm in der Menüoption LCD SETTING im Bildschirm DISPLAY SETUP zum Einstellen von

Farbpegel, Helligkeit und Kontrast des Monitors. Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

• Wählen Sie im Bildschirm DISPLAY SETUP für die Option LCD SETTING die Einstellung CHANGE.



5 Wählen Sie mit Hilfe des JOG-Rads einen Eintrag.





Drücken Sie auf das JOG-Rad, und drehen Sie es, um den gewählten Eintrag zu ändern.



#### HINWEISE

- Wenn im Menü LCD SETTING ein einstellbarer Wert ausgewählt ist, wird dieser durch Drücken der Taste auf seine Standardeinstellung zurückgesetzt.
- Achten Sie beim Schließen des LCD-Monitors darauf, dass dieser fest geschlossen ist.
- Wird der Kamerarecorder in einer Umgebung eingesetzt, in der plötzliche Temperaturschwankungen auftreten, bildet sich Kondenswasser auf der Flüssigkristalloberfläche des Monitors. Reiben Sie in diesem Fall den Monitor mit einem weichen, trockenen Tuch vorsichtig trocken.
- Wenn der LCD-Monitor mit einem Tuch von Kondensationsfeuchte oder Staub gereinigt wird, können Farbverfälschungen an der Anzeige auftreten. Dies stellt keine Fehlfunktion dar. Die Farbverfälschungen verschwinden nach einigen Minuten.
- Ist der Kamerarecorder sehr kalt, erscheint das Videobild auf dem LCD-Monitor unmittelbar nach Einschalten des Gerätes etwas dunkler als normal. Sobald sich das Gerät aber im Betrieb erwärmt, werden die Bilder auf dem LCD-Monitor in normaler Helligkeit angezeigt.
- Das Bild auf dem LCD-Monitor verbleibt ggf., falls der Akku abgenommen oder die Verbindung zu einer externen Gleichspannungsversorgung getrennt wird, wenn die Kamera eingeschaltet ist. Dies stellt keine Fehlfunktion dar. Das Bild verblasst, wenn die Kamera nicht weiter bedient wird.
- Bei niedrigen Temperaturen kommt es ggf. zu stärkerer Bildverzögerung; dies stellt jedoch keine Fehlfunktion dar.

### Aufnehmen von Selbstportraits

Wird beim Filmen der LCD-Monitor um 180° in Richtung des Objektivs gedreht, können Selbstportraits aufgenommen werden. Stellen Sie in diesem Fall die Menüoption SELF SHOOT auf MIRROR, um das auf dem LCD-Monitor wiedergegebene Videobild horizontal zu drehen. Sie sehen nun beim Filmen ihr eigenes Spiegelbild auf dem LCD-Monitor.

Beachten Sie, dass nur das Videobild auf dem LCD-Monitor horizontal gedreht wird. Das Videobild selbst wird ganz normal aufgezeichnet.

Mit Hilfe dieser Funktion werden jegliche Status-, Wellenform und Vektorscop-Anzeigen auf dem LCD-Monitor ausgeblendet. Einstellungsmenüs und Miniaturbild-Anzeigen werden nicht horizontal umgekehrt.

## Wellenform-Überwachungsfunktion

Um die Wellenform im LCD-Monitor anzuzeigen, weisen Sie einer USER-Taste die WFM-Funktion zu, und drücken Sie dann diese Taste. Durch erneutes Drücken der WFM-Taste wird die Anzeige der Wellenform ausgeblendet.

- Mit Hilfe der Menüoption WFM (Seite 139) im Bildschirm SW MODE können Sie zwischen Wellenform- und Vectorscop-Anzeige wechseln.
- Die Wellenform-Anzeige wird nicht im Sucher eingeblendet.
- Die Wellenform-Anzeige wird nicht eingeblendet, wenn die Fokusunterstützung (EXPANDED) verwendet wird.
- Die Wellenform-Anzeige kann nicht aufgezeichnet werden.

## Einrichten und Einstellen des Suchers

## Einstellen der Rechts-Links-Position des Suchers

- 1 Lockern Sie den Ring zur Rechts-Links-Positionierung des Suchers.
- 2 Schieben Sie den Sucher nach links oder rechts in eine Position, in der er bequem zu betrachten ist.



Ring zur Rechts-Links-Positionierung des Suchers

**3** Ziehen Sie den Ring zur Rechts-Links-Positionierung des Suchers fest.

## Dioptrieneinstellung

- Schalten Sie den Schalter POWER an der Kamera ein.
  - Betrachten Sie das Bild im Sucher.
- 2 Drehen Sie den Dioptrieneinstellring, bis das Bild im Sucher die höchste Bildschärfe aufweist.



## Verwenden des Suchers

- Schalten Sie den Schalter POWER ein.
- 2 Verwenden Sie den Unterbildschirm in der Menüoption EVF SETTING im Bildschirm DISPLAY SETUP zum Einstellen von Bildschirmhelligkeit und Kontrast.

Einzelheiten zur Menübedienung siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

• Wählen Sie unter EVF SETTING die Option CHANGE.



**3** Verwenden Sie zur Auswahl der einzustellenden Elemente das JOG-Rad.



Um ein Element auszuwählen, drücken Sie auf das JOG-Rad. Zum Einstellen drehen Sie dann

Δ



#### HINWEISE

- Wenn im Menü EVF SETTING ein einstellbarer Wert ausgewählt ist, wird dieser durch Drücken der Taste RESET auf seine Standardeinstellung zurückgesetzt.
- Falls das Gerät beim Einschalten kalt ist, erscheint der LCD-Monitor dunkler als gewöhnlich. Sobald die Anzeige sich aufgewärmt hat, stellt sich deren normale Helligkeit wieder ein.
- Die nachfolgend beschriebenen Sucherphänomene treten möglicherweise unter bestimmten Bedingungen auf, stellen jedoch keine Fehlfunktion dar. Die Aufzeichnung sowie die Ausgangssignale werden davon ebenfalls nicht beeinträchtigt.
- Beim Bewegen der Augenposition im Sucher sind Primärfarben sichtbar (Rot, Blau, Grün).
- Bei niedrigen Temperaturen wirft das angezeigte Bild einen unregelmäßigen rosa Schatten.
- Wenn die Kamera ausgeschaltet ist, erscheinen ggf. über den Bildschirm führende schwarze Streifen. Diese verschwinden, sobald die Kamera eingeschaltet wird.
- Bei niedrigen Temperaturen kommt es ggf. zu stärkerer Bildverzögerung; dies stellt jedoch keine Fehlfunktion dar.

## **Betonen von Bildkonturen**

Wenn im Sucher und auf dem LCD-Monitor die Bildkonturen betont werden, können Sie das Bild leichter fokussieren.

Diese Funktion wirkt sich nicht auf das

Videoausgangssignal oder die Aufzeichnung der Kamera aus.

Stellen Sie im Bildschirm DISPLAY SETUP die Menüoptionen EVF PEAK LEVEL und EVF PEAK FREQ ein.

DISPLAY	SET	UP
EVF PEAK LEVEL EVF PEAK FREQ EVF SETTING EVF B. LIGHT EVF COLOR ZEBRA1 DETECT ZEBRA2 DETECT ZEBRA2	•	0 LOW >>> NORMAL ON 100% 85% SPOT
PUSH MENU	TO R	ETURN

## Wechsel zu monochromer Sucheranzeige

Um den Sucher in den Monochrommodus zu versetzen, wählen Sie im Bildschirm DISPLAY SETUP für die Menüoption EVF COLOR die Einstellung OFF.

1

## Handhabung von Einstellungsdaten

## Konfigurieren von Einstellungsdateien

Bei dieser Kamera haben Sie die Möglichkeit, für jede der Positionen F1 bis F6 des Wahlschalters SCENE FILE eine Szenendatei zu speichern.

Bis zu vier der auf F1 bis F6 abgelegten Dateien können auf einer SD-Speicherkarte zum späteren Abrufen gespeichert werden.

Die Werte der Einstellungsmenüs können als Benutzerdatei in der Kamera gespeichert werden und bis zu vier Benutzerdateien auf der SD-Speicherkarte abgelegt werden.

Die Einstellungsdateien werden wie nochfolgend beschrieben konfiguriert.



#### ♦ HINWEISE

- Wenn Sie im Bildschirm OTHER FUNCTIONS die Menüoption MENU INIT wählen, werden alle aktuellen Betriebszustandswerte sowie die in den Szenendateien F1 bis F6 und in der Benutzerdatei gespeicherten Kamerawerte auf ihre werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt. Mit dieser Funktion wird die Einstellung TIMEZONE nicht auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.
- Änderungen an Einstellungsdateien während der Wiedergabe oder bei Auswahl der Einstellung ON für die Menüoption PC MODE im Bildschirm SYSTEM SETUP können zu Fehlern führen. Wählen Sie vor dem Arbeiten mit Dateien für die Menüoption PC MODE die Einstellung OFF.
- Die Einstellungen SCENE FILE und USER FILE können nicht verwendet werden, wenn Aufnahmen im Modus ONE CLIP REC mit einem früheren Clip kombiniert werden können (d. h. wenn "1 \* CLIP" angezeigt wird). Beenden Sie das Menü, und halten Sie die Taste STOP ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kombinationsvorgang zu beenden, und nehmen Sie dann die Einstellung vor.

### Einstellen von Daten mit Hilfe einer SD-Speicherkarte

Indem Sie bis zu vier Dateien mit Menüeinstellungen auf einer SD- oder SDHC-Speicherkarte (optionales Zubehör) speichern, können Sie mit deren Hilfe vor dem Aufzeichnen die Kameraeinstellungen schnell und bequem konfigurieren.

## Handhabung der SD-Speicherkarten

Die SD-Speicherkarte kann vor oder nach dem Einschalten der Stromzufuhr in das Gerät eingelegt oder herausgenommen werden.

### Einschieben der SD-Speicherkarte

Öffnen Sie die Steckplatzabdeckung, stecken Sie die SD-Speicherkarte (optionales Zubehör) mit der etikettierten Seite nach oben weisend ein, und schließen Sie die Steckplatzabdeckung.



#### HINWEISE

- ADie SD-Speicherkarte muss so eingesteckt werden, dass sich die Abschrägung vorne oben befindet und zum Kartenschlitz zeigt. Wenn die Karte nicht eingesteckt werden kann, wurde sie möglicherweise falsch herum eingeführt. Drehen Sie die Karte in diesem Fall entsprechend um. Schieben Sie die Karte nicht gewaltsam in den Kartenschlitz. Ziehen Sie statt dessen die Karte nochmals heraus, prüfen Sie die korrekte Ausrichtung und schieben Sie die Karte dann erneut ein.
- Verwenden Sie in dieser Kamera ausschließlich Karten nach SD- oder SDHC-Standard.

Lesen Sie zum Umgang mit Speicherkarten den Abschnitt [Hinweise zu SD-Speicherkarten] (Seite 22).

#### Herausnehmen der SD-Speicherkarte

Öffnen Sie die Steckplatzabdeckung. Achten Sie darauf, dass die Anzeige BUSY nicht leuchtet. Drücken Sie die SD-Speicherkarte in den Steckplatz, und lassen Sie sie dann los. Dadurch springt die SD-Speicherkarte aus dem Steckplatz. Entnehmen Sie die SD-Speicherkarte, und schließen Sie die Steckplatzabdeckung.

## SD-Speicherkarten dürfen nicht in Bereichen gelagert werden, in denen:

- sie hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind;
- sie mit Wasser in Berührung kommen könnten; oder
- in denen eine elektrische Ladung auf sie einwirkt. Optimalerweise sollte die SD-Speicherkarte im Kamerarecorder AG-HPX371E bei geschlossener Schalterabdeckung aufbewahrt werden.

## Formatieren, Beschreiben und Auslesen einer SD-Speicherkarte

Sie können SD-Speicherkarten formatieren, Einstellungsdaten auf diese schreiben und von diesen lesen, indem Sie vom Einstellungsmenü aus den Bildschirm CARD FUNCTIONS aufrufen und die entsprechenden Funktionen verwenden.



Wenn SD-Speicherkarten, die auf einem anderen Gerät als dieser Kamera in einem anderen Format als SD/SDHC formatiert wurden, mit diesem Gerät verwendet werden, wird oben rechts auf dem Bildschirm die Meldung FORMAT ERROR angezeigt. Formatieren Sie derartige SD-Karten vor der Verwendung in der Kamera.

Einzelheiten siehe [Formatieren der SD-Speicherkarte] (Seite 91).

#### Formatieren der SD-Speicherkarte

#### ♦ HINWEIS

SD-Speicherkarten können auch über die Miniaturbild-Anzeige formatiert werden.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Formatieren von SD-Speicherkarten] (Seite 124).

1

Wählen Sie im Bildschirm CARD FUNCTIONS die Option SD CARD FORMAT, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

Wählen Sie EXECUTE, und drücken Sie auf das JOG-Rad.



3

Wählen Sie im Bestätigungsbildschirm YES, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

• Die Meldung "SD CARD FORMAT OK" wird angezeigt, und die SD-Speicherkarte wird formatiert.

#### ♦ HINWEIS

Bevor Sie eine Speicherkarte formatieren, stellen Sie sicher, dass keine wichtigen Daten mehr darauf gespeichert sind. Daten, die durch den Formatierungsvorgang gelöscht werden, können nicht wiederhergestellt werden.

Falls beim Drücken des JOG-Knopfes eine der folgenden Meldungen erscheint, wird die Karte nicht formatiert:

Fehlermeldung	Korrekturmaßnahmen
SD CARD FORMAT NG NO CARD (Es ist keine SD- Speicherkarte eingelegt.)	Legen Sie eine SD- Speicherkarte ein.
SD CARD FORMAT NG ERROR (Die SD-Speicherkarte kann nicht formatiert werden.)	Die Karte ist möglicherweise defekt. Tauschen Sie die Karte aus.
SD CARD FORMAT NG WRITE PROTECT (Die SD-Speicherkarte ist schreibgeschützt.)	Nehmen Sie die Karte aus dem Gerät und heben Sie den Schreibschutz auf.

SD CARD FORMAT NG CANNOT ACCESS (Auf die SD-Speicherkarte kann nicht zugegriffen werden.) Auf die SD-Speicherkarte kann nicht zugegriffen werden. Formatieren Sie die Karte erneut, nachdem der aktuelle Zugriffsvorgang beendet ist.

## Verwendung der Szenendatei-Daten

- Auf jeder Position des Wahlschalters SCENE FILE werden Einstellungen f
  ür bestimmte Aufnahmesituationen gespeichert.
- Bei der Aufnahme können Sie die erforderliche Datei sofort unter Verwendung des Wählschalters für Szenedateien abrufen.
- Sie können die Werte der Szenendatei auch über Menüoptionen ändern. Eine geänderte Szenendatei kann auf jeder Position des Szenendatei-Wahlschalters gespeichert werden.



Wahlschalter SCENE FILE

 Beachten Sie, dass das Ändern der Szenendateien während der Aufzeichnung nicht die VFR- und Bildfrequenzeinstellungen ändert. Stellen Sie die Kamera in den Aufzeichnungsbereitschaftsstatus, wenn sie derartige Änderungen vornehmen möchten.

#### Werkseinstellung

• F1: SCENE

Diese Datei eignet sich für normale Aufnahmen.

- F2: SCENE FLUO.
   Diese Datei eignet sich f
  ür die Aufnahme in Kunstlicht, d.h. in geschlossenen R
  äumen.
- F3: SCENE SPARK

Datei, die für SD-Aufzeichnungen mit größerer Bandbreite an Auflösung, Farbe und Kontrast geeignet ist.

• F4: SCENE B-STR

Diese Datei eignet sich für die Verstärkung des Kontrasts dunkler Bereiche, beispielsweise bei der Aufnahme von Sonnenuntergängen.

#### • F5: SCENE CINE V

Diese Datei eignet sich für die Aufnahme von spielfilmähnlichen Szenen, bei denen der Kontrast hervorgehoben werden soll.

• F6: SCENE CINE D

Diese Datei eignet sich für die Aufnahme von spielfilmähnlichen Szenen, bei denen der Dynamikbereich erweitert werden soll.

#### HINWEIS

Änderungen an Szenendateien wirken sich nicht auf die SYSTEM MODE-Einstellungen aus. Verwenden Sie für derartige Änderungen den Bildschirm SYSTEM SETUP.

### Ändern der Einstellungen für Szenedateien

Beispiel1: Änderung des Namens der Szenedatei.

Drehen Sie den Wählschalter für Szenedateien, und wählen Sie anschließend die zu ändernde Szenedatei aus.

Wählen Sie im Bildschirm SCENE FILE die Option NAME EDIT, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).



**3** Wählen Sie CHANGE, und drücken Sie auf das JOG-Rad.



Wenn der nachfolgend dargestellte Bildschirm eingeblendet wurde, geben Sie mit Hilfe des JOG-Rads einen Dateinamen mit bis zu sechs Zeichen ein.

4

- Wenn Sie das JOG-Rad drehen, werden die Zeichen in dieser Reihenfolge angezeigt: Leerzeichen (□) → Alphabet (A bis Z) → Ziffern (0 bis 9) → Sonderzeichen (; : < = > ? @ [\]^\_-./).
- Wenn Sie die Taste RESET nach Eingabe eines Dateinamens drücken, werden die Zeichen vom Bildschirm gelöscht.



• Drücken Sie die Taste MENU, sobald Sie die Festlegung des Dateinamens abgeschlossen haben. Damit ist die Umbenennung abgeschlossen. Eine bestätigte Umbenennung wird auch nach dem Ausschalten beibehalten und ist nicht von der Stellung des Wahlschalters abhängig. Die Einstellungen für die Szenendatei werden ebenso beibehalten.

#### Beispiel2: Szenendatei F1 in der Kamera speichern.

Wählen Sie im Bildschirm SCENE FILE die Option LOAD/SAVE/INT, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

SCENE FI	LE
LOAD SAVE INIT VFR FRAME RATE (SYNCHRO SCAN) DETAIL LEVEL V DETAIL LEVEL DETAIL CORING CHROMA LEVEL	RETURN LOAD SAVE INITIAL 0 0 0 0
PUSH MENU TO	RETURN

1

2



Wählen Sie SAVE, und drücken Sie auf das JOG-Rad.



3

Wählen Sie YES, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

• Um auf die nächsthöhere Menüebene zurückzukehren, drücken Sie die Taste MENU.



• Es wird "PROCESSING" eingeblendet, und nachdem alle Einstellungen abgeschlossen wurden, wird die folgende Meldung eingeblendet.

SAVE COMPLETED !

- Um die Werte der Szenendateien nach einer Änderung wieder auf die zuvor gespeicherten Werte zurückzusetzen, wählen Sie in Schritt 2 die Option LOAD und fahren mit Schritt 3 fort.
- Um die Werte der Szenendateien wieder auf die Werkseinstellung zurückzusetzen, wählen Sie in Schritt 2 die Option INITIAL und fahren mit Schritt 3 fort.
- Um Einstellungen in Benutzerdateien zu speichern, diese zu lesen oder sie auf die Werkseinstellung zurückzusetzen, rufen Sie den Bildschirm OTHER FUNCTIONS auf, und verwenden Sie die Option USER FILE sinngemäß wie bei Szenendateien.

## Speichern von Szenendateien und anderen Einstellungen auf SD-Speicherkarten

Sie können bis zu vier Szenendateien oder andere Einstellungen als Datei auf einer SD-Speicherkarte ablegen und auch von dieser laden.

- Die aktuellen Einstellungen der Szenendatei werden automatisch in der Kamera gespeichert und auf eine SD-Speicherkarte geschrieben. Wenn Daten von einer SD-Speicherkarte gelesen wurden, werden die aktuellen Einstellungen überschrieben, sobald die Daten im Gerät gespeichert werden.
- Die Daten aller Szenendateien F1 bis F6 werden überschrieben.

Lesen Sie zum Umgang mit Speicherkarten den Abschnitt [Handhabung der SD-Speicherkarten] (Seite 90).

Mit der nachfolgenden Vorgehensweise wird erklärt, wie Sie Szenendateien speichern.

- Bringen Sie den Schalter POWER in die Stellung ON.
- Wählen Sie im Bildschirm CARD FUNCTIONS die Option SCENE FILE, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

## **3** Wählen Sie CHANGE, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

• Um andere Einstellungen vorzunehmen, wählen Sie die Option USER FILE.





• Um die gewählte Einstellung zu bestätigen, drücken Sie erneut auf das JOG-Rad.



Wählen Sie WRITE, und drücken Sie auf das JOG-Rad. Wählen Sie dann EXECUTE, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

SCENE FILE(S	D CARD)
FILE SELECT READ WRITE FILE 1 FILE 2 FILE 3 FILE 4 TITLE RELOAD	1 RETURN EXECUTE NO FILE NO FILE NO FILE >>>
PUSH MENULTO	RETURN

Drücken Sie die Cursortaste, und wählen Sie mit dem JOG-Rad die Einstellung YES. Drücken Sie dann erneut auf das JOG-Rad.

- Im folgenden Beispiel lautet der Dateiname TITLE 1.
- Nachdem der Schreibvorgang abgeschlossen ist, wird WRITE OK eingeblendet.



### So laden Sie eine Datei

Führen Sie die Schritte 1 bis 4 aus. Wählen Sie in Schritt 5 die Option READ, wählen Sie dann EXECUTE, und drücken Sie auf das JOG-Rad. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, wird READ OK angezeigt. Sie können Benutzerdateien wie Szenendateien handhaben. Verwenden Sie hierzu die Menüoption USER FILE im Bildschirm CARD FUNCTION.

# Dateien von einer SD-Speicherkarte erneut laden

Führen Sie die Schritte 1 bis 3 durch, und wählen Sie im Schritt 5 für die Option TITLE RELOAD die Einstellung YES. Drücken Sie zur Bestätigung auf das JOG-Rad. Die Datei wird erneut geladen.

### So benennen Sie eine Datei

- Führen Sie die Schritte 1 bis 5 durch.
- 2 Wählen Sie mit dem JOG-Rad die einzelnen Zeichen aus. Drücken Sie auf das JOG-Rad, um ein Zeichen zu übernehmen und das nächste einzugeben.
  - Sie können die nachfolgend aufgeführten Zeichen verwenden: Leerzeichen, A bis Z, 0 bis 9, :; < = > ? @ [\]^\_-./
  - Sie können alle Zeichen löschen, indem Sie auf die Taste RESET drücken.
- **3** Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, bewegen Sie den Cursor auf die rechte Seite des eingegebenen Titels.
- **4** Wählen Sie YES, und drücken Sie auf das JOG-Rad.



 Nachdem der Titel geschrieben wurde, wird "WRITE OK" eingeblendet.

#### ♦ HINWEISE

- Falls die Meldung WRITE NG FORMAT ERROR angezeigt wird, formatieren Sie die SD-Speicherkarte.
- Falls die Meldung WRITE NG WRITE PROTECT angezeigt wird, entfernen Sie den Schreibschutz der SD-Speicherkarte.
- Falls die Meldung WRITE NG CANNOT ACCESS angezeigt wird, beenden Sie alle anderen Vorgänge (wie z. B. die Wiedergabe), bevor Sie fortfahren.
- Falls die Meldung WRITE NG ERROR angezeigt wird, ist die SD-Speicherkarte möglicherweise defekt. Ersetzen Sie die Karte.

5

6

## Stromversorgung

Zur Stromversorgung des Kamerarecorders kann ein Akkusatz oder eine externe Gleichspannungsversorgung verwendet werden.

#### Einen Akku verwenden

Nachfolgend sind jene Akkus aufgeführt, die erfolgreich auf Funktion mit der Kamera geprüft wurden. Anton/Bauer-Akkus PROPAC14, TRIMPACK14 HYTRON50, HYTRON140 DIONIC90, DIONIC160 IDX-Akkus NP-L7, ENDURA7, ENDURA10 Sony-Akkus BP-GL65/95 PAG-Akkus PAGL95

#### HINWEISE

- Auch wenn andere Akkus durch Ändern der Menüeinstellung verwendet werden können, wird empfohlen, die auf Funktion mit der Kamera geprüften Akkutypen zu verwenden.
- Laden Sie den Akku vor Gebrauch mit dem Ladegerät auf. (Einzelheiten zur Lademethode entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanleitung des betreffenden Akkus).

## Anbringen des Akkus und Einstellen des Akkutyps

#### Verwendung eines Anton/Bauer-Akkus

- Bringen Sie eine Anton/Bauer-Batterie an. Stromausgang für Beleuchtung (DC OUT, 12 V 4,5 A)
  - Anton/Bauer Akku Lichtschalter
  - HINWEIS

Der Akkuhalter von Anton Bauer ist mit einem Stromausgang für die Beleuchtung und einem Lichtschalter ausgestattet, um den einfachen Anschluss einer Leuchte zu ermöglichen. Bezüglich der Einzelheiten zu den verfügbaren Beleuchtungssystemen wenden Sie sich an Anton Bauer. 2 Setzen Sie den Akku ein, und schieben Sie ihn in Pfeilrichtung.



#### ♦ HINWEIS

Akku entfernen

Halten Sie den Entriegelungshebel am Akku nach unten gedrückt. Schieben Sie dann den Akku entgegen der Einschubrichtung in Pfeilrichtung, während Sie den Hebel nach unten gedrückt halten.



#### Wählen Sie den Batterietyp aus.

• Wählen Sie den Akkutyp, der unter BATTERY SELECT aufgelistet ist. Wählen Sie im Menübildschirm BATTERY SETUP die Menüoption BATTERY SELECT.

#### Bringen Sie die V-Mount-Adapterplatte an.

Setzen Sie die Platte wie nachfolgend abgebildet auf.

• Um die Platte abzunehmen, schieben Sie den Freigabehebel nach unten.



Akkutyp einstellen.

- Wählen Sie den Akkutyp, der unter BATTERY SELECT aufgelistet ist. Wählen Sie im Menübildschirm BATTERY SETUP die Menüoption [BATTERY SELECT].
- Verwendung eines Akkus, der nicht unter BATTERY SELECT aufgeführt ist:

Falls Sie einen Nickel-Cadmium-Akku verwenden, wählen Sie [NiCd14 (14 V)] und stellen die Optionen gemäß der Batteriecharakteristik ein. Falls Sie keinen Nickel-Cadmium-Akku verwenden, wählen Sie TYPE A oder TYPE B und stellen die Optionen gemäß der Batteriecharakteristik ein. Einzelheiten siehe [Bildschirm BATTERY SETUP] (Seite 147).

#### ♦ HINWEISE

- Weitere Informationen über die NP/BP Adapterplatten und die V-Mount-Adapterplatte erhalten Sie bei dem Fachhändler, bei dem Sie den Kamerarecorder gekauft haben.
- Wenn die V-Mount-Adapterplatte angebracht ist, können bei Verwendung von Batterien mit Restladungsanzeige keine Prozentwerte angezeigt werden.

#### Verwendung eines NP-Akkus

Bringen Sie die V-Mount-Adapterplatte an der Kamera an.

Siehe [Bringen Sie die V-Mount-Adapterplatte an.] (auf dieser Seite).

- 2 Bringen Sie am NP-Gehäuse eine Halteplatte an.
  - Wenn die Batterieplatte mit einem Füllkörper geliefert wird, setzen Sie zuerst diesen in das Gehäuse ein.
  - Entfernen Sie die Schraube unten an der Abdeckung. Nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
  - (2) Richten Sie die Öffnungen im Batteriegehäuse und in der Batterieplatte aneinander aus, und bringen Sie mit den mitgelieferten Schrauben das Gehäuse an der Platte an.
  - (3) Ziehen Sie die Schraube des Steckverbinders für die Stromversorgung an.
  - (4) Setzen Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung ein.
  - (5) Richten Sie die unteren Öffnungen der
  - Abdeckung (Metallteil) an jenen des Gehäuses aus, und schrauben Sie die Abdeckung mit der Sicherungsschraube fest.



## Verwendung eines externen Netzgerates

1 Schliesen Sie das externe Netzgerat an die Buchse DC IN des Gerates an.



- 2 Schalten Sie den Betriebsschalter des externen Netzgerates auf "ON". (Wenn auf dem externen Netzgerat ein Betriefschalter vorhanden ist)
- 3 Stellen Sie den Schalter POWER des Kamerarecorders auf ON.

 Verwenden der externen Gleichstromversorgung Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Ausgangsspannung der externen Gleichstromquelle der Nennspannung der Kamera entspricht.
 Der Ausgangsstrom der externen Gleichstromquelle muss mindestens der Gesamtstromaufnahme der Kamera zuzüglich eines gewissen Aufschlags entsprechen.
 Berechnen Sie die Gesamtstromaufnahme mit Hilfe der nachfolgenden Formel.

#### Gesamtleistungsaufnahme ÷ Spannung Beim Einschalten tritt ein hoher Einschaltstrom auf. Falls

die Stromversorgung dabei nicht ausreicht, kann die Kamera beschädigt werden. Wir empfehlen daher, eine externe Gleichspannungsversorgung zu verwenden, die mindestens die doppelte Leistung der Kamera und aller gleichzeitig mit dieser eingeschalteten Geräte (Beispiel: Objektiv, Mikrofon-Funkempfänger). Beim Gleichspannungskabel sollte es sich um ein abgeschirmtes zweiadriges Kabel (AWG 18 oder höher) handeln (nominaler Durchmesser: 0,824 mm<sup>2</sup>).

 Wenn Sie eine andere externe Stromquelle als das Netzgerät verwenden, überprüfen Sie die Stiftbelegung des externen Gleichspannungseingangs auf die korrekte Benutzung der Polaritäten. Wenn versehentlich eine +12 V stromquelle angeschlossen wird, könnte dies zu Brand oder Verletzungen führen.



Stift-Nr.	Signal
1	GND
2, 3	—
4	+12 V
CASE	Frame GND

#### ♦ HINWEISE

- Sind sowohl Akku als auch externe Gleichspannungsversorgung angeschlossen, wird das Gerät über die Gleichspannungsversorgung betrieben. Der Akku kann auch bei Verwendung einer externen Gleichspannungsversorgung angebracht und abgenommen werden.
- Wenn Sie eine externe Gleichspannungsversorgung verwenden, schalten Sie stets zuerst diese ein und erst danach den Kamerarecorder. Wenn Sie die Einschaltreihenfolge umkehren, funktioniert der Kamerarecorder durch zu langsamen Anstieg der Versorgungsspannung möglicherweise nicht richtig.
- Um eine Batterie mit dem Anschluss DC IN zu verbinden, wählen Sie für die Option EXT DC IN SEL die Einstellung BATTERY, und wählen Sie dann im Bildschirm BATTERY SETUP unter BATTERY SELECT den Batterietyp aus. Beachten Sie, dass bei diesen Einstellungen auch bei Batterien, die den Ladestand signalisieren können, keine Prozentanzeige eingeblendet werden kann.

## Anbringen und Einstellen des Objektivs

## Anbringen des Objektivs

Stellen Sie den Objektiv-Sicherungshebel nach oben, und nehmen Sie dann die Fassungskappe ab.



**3** Drücken Sie den Objektivhebel nach unten, um das Objektiv fest zu arretieren.



Drücken Sie das Kabel in die Kabelklemme, und schließen Sie es an die Buchse LENS an.



Einzelheiten zum vom Objektivanschluss gelieferten Strom siehe Seite 179.

Auflagemaßeinstellung des Objektivs.

Einzelheiten siehe [Nehmen Sie die Auflagemaßeinstellung des Objektivs vor] (Seite 99).

♦ HINWEISE

4

5

- Einzelheiten zur Handhabung des Objektivs entnehmen Sie der Gebrauchsanweisung des Objektivs.
- Bringen Sie bei abgenommenem Objektiv die Fassungskappe an, um den Kamerarecorder zu schützen.

- 2
- Richten Sie die Mittenmarkierung des Objektivs auf die Mittenkerbe an der Oberseite der Objektivfassung aus, und bringen Sie das Objektiv an.



## Nehmen Sie die Auflagemaßeinstellung des Objektivs vor

#### Das Auflagemaß (Abstand von der

Objektivanschlussebene zur Abbildungsebene) muss justiert werden, wenn ein Motiv bei Zoomoperationen entweder in der Tele- oder Weitwinkelstellung nicht richtig scharfgestellt werden kann.

Wenn das Auflagemaß einmal justiert worden ist, erübrigt sich eine Neujustierung, es sei denn, das Objektiv wird ausgewechselt.

#### HINWEIS

1

Einzelheiten zum Justierverfahren und den Objektivpositionen finden Sie auch in der Bedienungsanleitung des Objektivs.

- Bringen Sie das Objektiv an der Kamera an.
  Vergessen Sie dabei nicht, das Objektivkabel anzuschließen.
- 2 Stellen Sie die Objektivblende auf manuelle Steuerung ein, und öffnen Sie die Blende vollständig.



- 3 Richten Sie die Beleuchtung so ein, dass der korrekte Video-Ausgangspegel bei einer Entfernung von etwa 3 m von der für die Auflagemaß-Justierung verwendeten Tafel erzielt wird.
  - Falls der Videopegel zu hoch ist, verwenden Sie die Filter oder den Verschluss.
- 4 Lösen Sie die Feststellschraube des F.f-Rings (Flange Focus).

#### ♦ HINWEIS

Bei einigen Objektiven wird dieser Ring möglicherweise als F.b-Ring (Flange back) bezeichnet.

- 5 Stellen Sie den Zoomring entweder manuell oder elektrisch auf die Teleposition ein.
- 6 Nehmen Sie das Einstellmuster für das Auflagemaß auf, und fokussieren Sie durch Drehen des Distanzrings.
- 7 Stellen Sie den Zoomring auf Weitwinkelposition, und fokussieren Sie durch Drehen des F.f (Flange Focus)-Rings.
  - Bewegen Sie den Distanzring beim Fokussieren nicht.
- 8 Wiederholen Sie die Schritte 5 bis 7, bis die Schärfe sowohl in der Tele- als auch in der Weitwinkelposition korrekt eingestellt ist.

9

Ziehen Sie die Feststellschraube des F.f-Rings an.

## Weiß-Shading-Kompensation

Zum Speichern der Weiß-Shading-Kompensationsdaten können die Einstellungen DEFAULT (festgelegter Wert) und drei benutzerdefinierbare Funktionen (USER1, USER2, USER3) verwendet werden.

Um die Kompensationsdaten festzulegen, verwenden Sie im Bildschirm LENS SETUP die Option SHADING SELECT. Mit der Einstellung OFF wird die Shading-Kompensation deaktiviert.

#### HINWEIS

Wenn das White-Shading angepasst wird, während das Videobild aufgrund von GENLOCK verzerrt ist, stimmen die Einstellungen möglicherweise nicht. Warten Sie, bis sich das Videobild normalisiert hat, bevor Sie das White-Shading anpassen.

# Weiß-Shading-Kompensationsdaten wählen

Wählen Sie im Bildschirm LENS SETUP die Option SHADING SELECT, und drücken Sie dann auf das JOG-Rad.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).



2

Wählen Sie mit dem JOG-Rad eine der Einstellungen DEFAULT, USER1, USER2, USER3 oder OFF aus. Drücken Sie dann auf das JOG-Rad, um die Auswahl zu bestätigen.

- Um das Weiß-Shading individuell einzustellen, wählen Sie USER1, USER2 oder USER3.
- Die Einstellungen USER1, USER2 und USER3 enthalten keine voreingestellten Kompensationsdaten.
- Unter DEFAULT werden Korrekturdaten passend zu XT17x4.5BRM-K14 gespeichert. Bei anderen als den oben aufgeführten Objektiven nehmen Sie den Weiß-Shading-Abgleich wie nachfolgend beschrieben vor.



### Weiß-Shading-Abgleich

#### ♦ HINWEIS

1

Verfärbungen können in senkrechter Richtung bei nahezu offener Einstellung der Objektivblende auch dann auftreten, wenn der Weiß-Shading-Abgleich durchgeführt wurde. Dies ist eine optische Charakteristik und kein Fehlersymptom.

- Aktivieren Sie den Abgleichmodus an der Kamera.
  - (1) Bringen Sie ein Objektiv an der Kamera an.
    Achten Sie darauf, das Objektivkabel anzuschließen.
  - (2) Schalten Sie den Verschlussschalter aus, und stellen Sie eine Verstärkung von 0 dB ein.
  - (3) Wenn das Objektiv mit einem Telekonverter ausgestattet ist, entfernen Sie diesen.
  - (4) Rufen Sie den Bildschirm LENS SETUP auf, und wählen Sie unter SHADING SELECT eine der Einstellungen USER1, USER2 oder USER3.
  - (5) Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Option SHADING (USER), wählen Sie EXECUTE, und drücken Sie dann auf das JOG-Rad.
    - Die Meldung "CHECK LUMINANCE LEVEL ZEBRA ON VF" wird eingeblendet.



CHECK LUMINANCE LEVEL ZEBRA ON VF SHADING: USER1 SET OK? YES NO ---> PUSH SET

1

#### Stellen Sie das Bild ein.

2

- (1) Nehmen Sie ein vollständig weißes Blatt Papier auf.
- (2) Aktivieren Sie die manuelle Blendensteuerung, und stellen Sie die Blende so ein, dass auf dem gesamten Sucherbildschirm ein Streifenmuster angezeigt wird.
  - Wenn das Papierblatt nicht gleichmäßig beleuchtet wird, füllt das Streifenmuster nicht den gesamten Bildschirm. Nehmen Sie Einstellungen nach Bedarf vor.
  - Stellen Sie sicher, dass das Papierblatt nicht mehreren Lichtquellen mit unterschiedlichen Farbtemperaturen ausgesetzt ist (z. B. Leuchtstoffröhren und Halogenleuchten).



#### ♦ HINWEISE

4

- Nehmen Sie den Weiß-Shading-Abgleich im Sonnenlicht, bei Halogenbeleuchtung oder einer anderen, nicht flimmernden Lichtquelle vor. Leuchtstoffröhren und Quecksilberdampflampen tendieren zum Flimmern und sollten nicht für den Abgleich verwendet werden.
- Falls die Blendenöffnung außerhalb des Bereichs zwischen F4 und F11 liegt, stellen Sie die Lichtquelle ein.
- Stellen Sie sicher, dass der elektronische Verschluss deaktiviert ist.

#### **3** Weiß- und Schwarzabgleich durchführen.

- Bringen Sie den Schalter WHITE BAL in Stellung A oder B, und führen Sie mit Hilfe des Schalters AUTO W/B BAL einen automatischen Weißabgleich durch.
- (2) Führen Sie mit Hilfe des Schalters AUTO W/B BAL einen automatischen Schwarzabgleich durch.
- (3) Führen Sie mit Hilfe des Schalters AUTO W/B BAL erneut einen automatischen Weißabgleich durch.

Wiederholen Sie den Vorgang unter Schritt 2-(2).

#### 5 Führen Sie den Weiß-Shading-Abgleich durch.

- (1) Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Einstellung YES aus. Drücken Sie dann auf das JOG-Rad, um die Auswahl zu bestätigen.
- (2) Während des Abgleichs wird auf dem Bildschirm "SHADING ACTIVE" eingeblendet.
- (3) Nach einigen Sekunden wird der Abgleich beendet und die Meldung "SHADING OK" eingeblendet.
  - Wird eine Fehlermeldung wie "SHADING NG LEVEL OVER" oder "SHADING NG LOW LIGHT" eingeblendet, regeln Sie die Blende nach.
  - Der Abgleichwert wird automatisch im Speicher abgelegt (USER1, USER2, USER3).
- 6 Wenn das Objektiv mit einem Telekonverter ausgestattet ist, aktivieren Sie dessen Funktion, und führen Sie die Schritte 2 bis 5 erneut durch.
  - Wenn der Telekonverter später deaktiviert wird, muss der Weiß-Shading-Abgleich nicht erneut durchgeführt werden.

# Farbfehler-Korrektur (CAC) einstellen

Mit Hilfe der CAC-Funktion der Kamera werden die Registrierungsfehler durch die leichte, von dem Objektiv nicht kompensierbare Farbabweichung korrigiert. Damit wird das Verwaschen von Farben in umliegende Bildbereiche minimiert.

Bei Objektiven, die mit der CAC-Funktion kompatibel sind und deren CAC-Daten in der Kamera registriert sind, wird der CAC-Betrieb automatisch aktiviert.

In der Kamera voreingestellt sind die CAC-Daten folgender Objektive.

Kameraanzeige	Modellnummern
rtanioraanizoigo	kompatibler Objektive
XT17X4.5BRM-K14	XT17x4.5BRM-K14

#### HINWEISE

- Eine der Objektivbezeichnungen im Menü repräsentiert die Objektivgruppe.
- Die CAC-Funktion dieser Kamera ist nur in waagerechter Richtung wirksam.
- Die CAC-Funktion ist nicht bei +24 dB aktiv.
- Die CAC-Funktion arbeitet bei Makroaufnahmen möglicherweise nicht korrekt.
- Informationen zu neuen Objektiven, die mit dieser Funktion kompatibel sind, sowie Änderungen bezüglich dieser Funktion nach Markteinführung der Kamera erhalten Sie beim Support Desk der folgenden Website:

http://pro-av.panasonic.net/

### Prüfen des CAC-Betriebszustands

Wenn das Menü nicht geöffnet ist, signalisiert die CAC-Anzeige oben rechts, dass die CAC-Funktion aktiv ist.

# Prüfen der CAC-Informationen während des Betriebs

1

Sie den Bildschirm LENS SETUP auf. Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

- 2 Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Option CAC PROPERTY, und wählen Sie DISPLAY, woraufhin der Bildschirm CAC PROPERTY eingeblendet wird.
  - Die CAC-Eigenschaftenliste wird eingeblendet.



#### CAC-Eigenschaften



- a aktuelle CAC-Datennummer
- **b** zu prüfende CAC-Datennummer Zur Auswahl das JOG-Rad drehen.
- c CAC-Daten der angegebenen Datei (b)

#### d Fehlermeldungen

Die Datei kann nicht verwendet werden, wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird. Initialisieren Sie die CAC-Daten, oder laden Sie die CAC-Datei erneut von einer SD-Karte.

Einzelheiten siehe [Initialisieren einer CAC-Datei] (Seite 103) oder [Laden einer CAC-Datei von einer SD-Karte] (auf dieser Seite).

### Laden einer CAC-Datei von einer SD-Karte

Rufen Sie den Bildschirm LENS SETUP auf. Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

1

2

Wählen Sie mit Hilfe des JOG-Rads den Eintrag CAC CARD READ. Wählen Sie EXECUTE, woraufhin der Bildschirm CAC CARD READ eingeblendet wird.



3 Wählen Sie mit Hilfe des JOG-Rads die zu ladende CAC-Datei. Wählen Sie dann YES, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

CAC CARE	) READ
ZT17X4.5BRN	1-K1
	-
	-
	-
	-
	-
	-
	-
PUSH MENU T	O RETURN
PUSH MENU T	O RETURN
PUSH MENU 1	O RETURN
PUSH MENU 1 CAC FILE	READ
CAC FILE NO:1	READ
PUSH MENU 1 CAC FILE CAC FILE NO:1 YES $\longrightarrow$	O RETURN READ READ? PUSH SET
PUSH MENU 1 CAC FILE CAC FILE NO:1 YES>	READ READ? PUSH SET
PUSH MENU 1 CAC FILE CAC FILE NO:1 YES	READ READ? PUSH SET

#### HINWEISE

- Die Kamera kann bis zu 8 Dateien laden. Wenn nach dem Laden von 8 Dateien versucht wird, eine weitere zu laden, so wird "READ NG CAC FILE FULL" angezeigt. Um eine weitere Datei zu laden, löschen Sie in diesem Fall zunächst eine vorhandene.
- Einzelheiten siehe [Löschen einer CAC-Datei] (auf dieser Seite). • Die Fehlermeldung "READ NG FORMAT ERROR" bedeutet, dass die Datei nicht verwendet werden kann und nicht geladen wurde. Stellen Sie sicher, dass die Datei in einem Format vorliegt, das von der Kamera unterstützt wird und dass die Datei auf der SD-Karte nicht beschädigt ist.

#### Löschen einer CAC-Datei

- **1** Rufen Sie den Bildschirm LENS SETUP auf. Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).
- 2 Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Option CAC FILE DELETE, wählen Sie EXECUTE, und drücken Sie dann auf das JOG-Rad.



3

Wählen Sie mit Hilfe des JOG-Rads die zu löschende CAC-Datei. Wählen Sie dann YES, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

Nach dem Löschvorgang wird "-----" angezeigt.

CAC FILE DELETE		
1:XT17X4.5	BRM-K14	
3: -		
4: -		
5: -		
6: -		
8		
PUSH MENU	TO RETURN	
CAC FIL	E DELETE	
CAC FILE NO:1	DELETE?	
YES →	PUSH SET	
NO		

# Initialisieren einer CAC-Datei (Daten auf Werkseinstellung zurücksetzen)



2 Wählen Sie mit dem JOG-Rad die Option CAC FILE INIT, wählen Sie EXECUTE, und drücken Sie dann auf das JOG-Rad.



3

1

Wählen Sie als Antwort der Bestätigungsabfrage YES, und drücken Sie auf das JOG-Rad.

- Nacheinander wird CACFILEINIT → PROCESSING
   → COMPLETED angezeigt. Danach ist die Initialisierung abgeschlossen.
- Nach dem Abschluss wird der Bildschirm LENS SETUP eingeblendet.

CAC FILE INIT		
CAC FILE INITIAL?		
YES $\longrightarrow$ PUSH SET		
NO		

#### HINWEIS

Dieser Vorgang löscht alle Dateien in der Kamera und setzt die vier CAC-Datendateien auf ihre Standardeinstellungen zurück.

## Vorbereitungen für die Audiosignalaufnahme

Treffen Sie Vorbereitungen zum Anschließen der Audiokomponenten.

Bei Verwendung des vorderen Mikrofons

Das Mikrofon des Mikrofonsatzes AG-MC200G (Sonderzubehör) kann am Sucher angebracht werden.



Öffnen Sie den Mikrofonhalter.



Mikrofonhalterung

2 Bringen Sie das Mikrofon an, und ziehen Sie die Klemmschraube an.



**3** Schließen Sie das Verbindungskabel des Mikrofons an die Buchse MIC IN des Kamerarecorders an.



Buchse MIC IN

4 Stellen Sie einen oder beide Schalter AUDIO IN auf [FRONT] entsprechend dem Audiokanal, dessen Ton aufgenommen werden soll.



## Verwenden eines Funkempfängers

Nehmen Sie den Deckel ab, setzen Sie den Funkempfänger ein, und schrauben Sie ihn fest.



1





Stellen Sie den Schalter AUDIO IN für die Audiokanäle, die aufgezeichnet werden sollen, auf W.L.



• Setzen Sie die Menüoption WIRELESS TYPE im Bildschirm AUDIO SETUP bei einem 2-Kanal-Funkempfänger auf DUAL.

## Bei Verwendung einer Audiokomponente

- 1 Verbinden Sie die Buchsen AUDIO IN über ein XLR-Kabel mit der Audiokomponente.
- 2 Stellen Sie den Schalter AUDIO IN für den Kanal, an den das XLR-Kabel angeschlossen ist, auf [REAR].
- **3** Stellen Sie den Wahlschalter LINE/MIC/+48V an der Rückwand auf [LINE].

LINE/MIC/+48V Selector Switch



## Anbringen von Zubehör

## Stativmontage des Kamerarecorders

Um die Kamera auf einem Stativ zu montieren, verwenden Sie den optionalen Stativadapter (SHAN-TM700).

#### Bringen Sie den Stativadapter am Stativ an.



Stativkopf

#### HINWEISE

Berücksichtigen Sie den Schwerpunkt des Kamerarecorders und des Stativadapters bei der Wahl des Montagelochs.

Vergewissern Sie sich, dass der Durchmesser des gewählten Lochs mit dem Durchmesser der Stativkopfschraube übereinstimmt.

#### Setzen Sie den Kamerarecorder auf den Stativadapter.

• Schieben Sie den Kamerarecorder entlang der Nut nach vorn, bis er mit einem Klicken einrastet.



## Abnehmen des Kamerarecorders vom Stativadapter

Während Sie den roten Hebel niedergedrückt halten, drücken Sie den schwarzen Hebel in Pfeilrichtung und schieben den Kamerarecorder nach hinten, um ihn abzunehmen.



#### ♦ HINWEIS

Falls der Stift des Stativadapters nach dem Abnehmen des Kamerarecorders nicht in seine Ausgangsstellung zurückkehrt, drücken Sie den schwarzen Hebel erneut in Pfeilrichtung, während Sie den roten Hebel niedergedrückt halten, um den Stift auf seine Ausgangsstellung zurückzustellen. Beachten Sie, dass der Kamerarecorder nicht angebracht werden kann, falls der Stift in der Mittenstellung bleibt.

## Anbringen des Tragriemens

Bringen Sie den Schultergurt an den Haltern an. Um den Tragriemen abzunehmen, öffnen Sie die Haken und nehmen Sie den Tragriemen ab.



#### **HINWEIS**

Vergewissern Sie sich, dass der Tragriemen einwandfrei befestigt ist.

1

2

## Anbringen der Regenhülle

#### Bei Verwendung der SHAN-RC700 Regenhülle



Die Schnur festziehen



Den Klettverschluss schließen

## Anbringen des Reglerknopfes Front Audio Level

Wenn der Regler Front Audio Level oft benutzt wird, kann zur Bedienungserleichterung der mitgelieferte Knopf angebracht werden.



Entfernen Sie die Schraube in der Mitte des Reglers Front Audio Level, und befestigen Sie den mitgelieferten Knopf mit der Schraube (mitgeliefert). Achten Sie darauf, dass die Ausrichtmarkierung am Knopf mit der Ausrichtmarkierung am Regler übereinstimmt.

## Anbringen der Augenmuschel

Richten Sie die Nasen von Augenmuschel und Suchereinblick aneinander aus, und bringen Sie die Augenmuschel an.



## Anschlüsse DC OUT und für externe Taste REC

#### Der Anschluss DC OUT an der Kamera kann

Gleichspannung bis zu 1,5 A liefern.

Wenn eine externe Taste mit diesem Anschluss verbunden wird, kann damit die Aufzeichnung gestartet und beendet werden.

Als Kamerakontrollleuchte kann eine LED angeschlossen werden. Dies erleichtert die Arbeit, wenn die Kamera für die Aufzeichnung an einem Kran montiert ist.



Anschluss DC OUT

#### (Anschlussbeispiel)



#### 1: GND

#### 2: TALLY OUT

Der AG-HPX371E besitzt einen Ausgang mit offenen Kollektor **TALLY ON:** 

niedrige Impedanz

#### TALLY OFF:

hohe Impedanz

#### 3: Taste REC

Dieser Kontakt ist parallel zur Taste REC und zur Taste VTR am Objektiv geschaltet.

#### 4: +12 V

#### ♦ HINWEIS

Prüfen Sie vor dem Anschließen eines externen Geräts die Polarität. Verpolung kann zu Schäden führen.
# Anschließen der Fernbedienung AJ-RC10G

- Einige Funktionen können fernbedient werden, wenn die Steuereinheit AJ-RC10G (optionales Zubehör) mit der Kamera verbunden wird.
- Wenn nach dem Anschluss der Steuereinheit AJ-RC10G die Betriebsschalter (POWER) an Kamerarecorder und AJ-RC10G auf ON gestellt werden, wird der Kamerarecorder automatisch in den Fernsteuermodus versetzt.





#### HINWEISE

- Achten Sie darauf, dass die Schalter POWER an der Kamera und an der Fernsteuerung AJ-RC10G ausgeschaltet sind, bevor Sie das Steuerkabel anschließen oder abziehen.
- Verwenden Sie zum Anschließen des AJ-RC10G ausschließlich die vorgesehenen Kabel oder optionale Kabel. Andernfalls können Schäden verursacht werden.
- Die USER- und MENU-Tasten sind deaktiviert, wenn die Fernsteuerung AJ-RC10G angeschlossen ist.
- Weitere Informationen siehe Bedienungsanleitung zu AJ-RC10G auf der mitgelieferten CD-ROM.
- Einzelheiten zum vom REMOTE-Anschluss gelieferten Strom siehe Seite 178.

# Anschließen der Fernsteuerung AG-EC4G

- Einige Funktionen können ferngesteuert werden, wenn die Fernsteuerung AG-EC4G (optionales Zubehör) an die Kamera angeschlossen ist.
- Wenn die AG-EC4G angeschlossen ist, wechselt die Kamera automatisch in den Fernsteuermodus, sobald der Netzschalter der Kamera und der AG-EC4G auf ON (Ein) gestellt wurde.



#### HINWEISE

- Achten Sie darauf, dass die Schalter POWER an der Kamera und an der AG-EC4G ausgeschaltet sind, bevor Sie das Steuerkabel anschließen oder abziehen.
- Verwenden Sie zum Anschließen der AG-EC4G ausschließlich die vorgesehenen oder optionalen Kabel. Durch Verwendung anderer Kabel kann das Gerät beschädigt werden.
- Die Tasten USER und MENU sind deaktiviert, wenn die AG-EC4G angeschlossen ist.
- · Weitere Informationen zur Stromversorgung am Anschluss REMOTE erhalten Sie auf Seite 178.

# Kapitel 6 Bearbeiten von Clips mit Miniaturbildern

Ein Clip besteht aus gruppierten Daten und enthält die Bilder und Töne einer Aufzeichnung sowie zusätzliche Informationen wie Textmemos und Metadaten.

Mit dem Cursor und den Einstellungstasten können während der Anzeige der Bilder auf dem LCD Bildschirm die folgenden Bearbeitungen durchgeführt werden.

- Clips wiedergeben, löschen und wiederherstellen.
- Clip-Miniaturbildern eine Aufnahmemarkierung oder ein Textmemo hinzufügen oder diese entfernen.
- Einen Teil eines Clips unter Verwendung der Textnotiz kopieren.
- Miniaturbilder mit Textnotiz verändern
- P2-Karten und SD-Speicherkarten formatieren.
- Clip-Metadaten von der SD-Speicherkarte hochladen und bearbeiten

# Arbeiten mit Miniaturbildern

# Miniaturbilder - Überblick

Die Miniaturbild-Anzeigen sind folgendermaßen konfiguriert:





PROPERTY EXIT

# Miniaturbild-Anzeige

Drücken Sie die Taste THUMBNAIL, um die Miniaturbild-Anzeige auf dem LCD-Monitor einzublenden. Durch erneutes Drücken der Taste THUMBNAIL wird wieder der normale Inhalt angezeigt. Wenn Sie von einer normalen Bildschirmanzeige zur Miniaturbild-Anzeige wechseln, werden alle Clips auf der Miniaturbild-Anzeige angezeigt. Durch Drücken des THUMBNAIL MENU können Sie im Miniaturbild-Menü navigieren.

#### HINWEIS

Wenn sich der Schalter TCG zum Festlegen von Zeitcode und User-Bits in Stellung SET befindet oder das Kameramenü geöffnet ist, ist die Taste THUMBNAIL deaktiviert.





#### 1 Anzeigemodus

Die Art des auf dem Monitor angezeigten Miniaturbilds und die Arten der anderen Informationsbildschirme werden angezeigt.

ALL: Alle Clips anzeigen.

#### SAME FORMAT:

Clips mit dem Format des Systems anzeigen. Zum Überprüfen des Formats den Systemmodus prüfen. REC FORMAT wird im Bildschirm STATUS des Suchers angezeigt. Einzelheiten siehe [Statusanzeigen auf dem Suchermonitor] (Seite 74).

SELECT: Mit der Taste SET ausgewählte Clips anzeigen.

#### MARKER:

Clips mit Aufnahmenotizen anzeigen.

#### TEXT MEMO:

Clips mit Textnotizen anzeigen.

SLOT n: Zur Angabe eines bestimmten Clips auf der P2-Karte. (n: Steckplatznummer 1 oder 2)

#### UPDATING ..:

Wird angezeigt wenn das Gerät den Bildschirm aktualisiert oder Daten liest. Wenn der Bildschirm aktualisiert wird, wird das rotierende Symbol angezeigt.

Einzelheiten siehe [Umschalten der Miniaturbild-Anzeige] (Seite 114).

#### 2 Steckplatznummern und HDD-Status

Gibt an, auf welcher P2-Karte der ausgewählte Clip gespeichert ist. Die Nummer des P2-Kartensteckplatzes, der die entsprechende P2-Karte enthält, wird gelb angezeigt. Wenn der Clip auf mehr als einer P2-Karte gespeichert ist, werden die Nummern aller Steckplätze mit den entsprechenden Karten angezeigt. Die Nummern der anderen Steckplätze werden weiß angezeigt, wenn sie P2-Karten enthalten. Wenn die folgende P2-Karte eingelegt wird, wird die Steckplatznummer mit einem pinkfarbenen Rahmen angezeigt.

• RUN DOWN CARD

(Eine P2-Karte, bei der die maximal zulässige Anzahl von Überschreibvorgängen überschritten wurde.)

 DIR ENTRY NG CARD (Die Verzeichnisstruktur der P2-Karte wird nicht unterstützt.)

Im Abschnitt USB HDD werden folgende Informationen angezeigt:

- Der USB-Hostmodus ist nicht aktiv: grau
- Nicht im USB-Hostmodus verbunden: grau
- Festplatte erkannt und im USB-Hostmodus verwendbar: weiß
- Festplatte erkannt und Miniaturbilder im USB-Hostmodus angezeigt: gelb
- Festplatte erkannt und Daten können nicht auf USB HOST kopiert werden: rot

#### 3 Uhrzeitanzeige

Kann den Zeitcode am Beginn der Aufnahme des Clips, das User-Bit (UB) am Beginn der Aufnahme des Clips, die Uhrzeit bzw. den Tag der Aufnahme, und/oder den Benutzernamen des Clips anzeigen.

#### 4 Aufzeichnungsmodus

Der Aufzeichnungsmodus des ausgewählten Clips wird angezeigt.

#### 5 Systemmodus

Das Format des ausgewählten Clips wird angezeigt.

#### 6 Dauer

Die Dauer des ausgewählten Clips wird angezeigt.

7 USB-Hostmodus-Indikator Wird angezeigt, wenn das Gerät in den USB-Hostmodus umgeschaltet wurde.

#### 8 Clipnummer

Die von der Kamera für alle Clips vergebenen und von der P2-Karte ordnungsgemäß erkannten Nummern. Diese Nummern werden in chronologischer Reihenfolge nach Aufnahmedatum und -uhrzeit vergeben. Wenn Clips aufgrund abweichender Aufzeichnungsformate nicht wiedergegeben werden können, werden sie rot angezeigt.

#### 9 X Indikator für defekten Clip und ? Symbol für unbekannten Clip

Diese Kennzeichnung wird für defekte Clips angezeigt. Defekte Clips können eine Vielzahl von Ursachen haben, z. B. Ausschalten der Kamera während der Aufzeichnung.

In einigen Fällen können defekte Clips mit gelbem Indikator wiederhergestellt werden. Weitere Informationen finden Sie unter [Wiederherstellen von Clips] (Seite 118).

Beschädigte Clips mit rotem Indikator können nicht repariert werden und sollten gelöscht werden. Wenn die Clips nicht gelöscht werden können, formatieren Sie die P2-Karte.

wird für Clips angezeigt, die in einem anderen Format als dem P2-Standard vorliegen.

#### 10 ! Indikator für unvollständige Clips

Gibt an, dass ein Clip auf mehreren P2-Karten gespeichert ist, von denen nicht alle in einen P2-Kartensteckplatz eingelegt sind.

#### 11 M Aufnahmenotiz-Indikator

Einzelheiten siehe [Funktion zur Aufnahmenotizen (SHOT MARK)] (Seite 44).

#### 12 P Indikator für Clips mit Proxy

Wird bei Clips mit angehängtem Proxy angezeigt.

#### 13 Textnotiz-Indikator

Wird bei Clips mit Textnotiz angezeigt.

#### 14 E Indikator für Clips mit Bearbeitungskopien

Bei Modellen mit Unterstützung für Bearbeitungskopien, wie z. B. dem AJ-HPM110, kennzeichnet diese Markierung Clips, für die Bearbeitungskopien erstellt wurden. Weitere Informationen über Bearbeitungskopien finden Sie im Handbuch eines Geräts mit Unterstützung für Bearbeitungskopien.

#### 15 🔟 Indikator für Clips im Breitbildformat

Wird bei Clips angezeigt, die mit dem Seitenverhältnis 16:9 aufgezeichnet wurden. Wird nicht bei Clips im HD-Format angezeigt.

# Auswählen von Miniaturbildern

In der Miniaturbild-Anzeige können mehrere Miniaturbilder ausgewählt werden.

1

Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung (gelber Rahmen) auf den gewünschten Clip, und drücken Sie die Taste SET.

 Der Rahmen eines ausgewählten Miniaturbilds wird blau angezeigt. Drücken Sie erneut die Taste SET, um die Auswahl rückgängig zu machen.

#### 2 Weitere Clips können durch Wiederholen von Schritt 1 ausgewählt werden.

Es ist auch möglich, nur die in der Miniaturbild-Anzeige für die Wiedergabe ausgewählten Miniaturbilder anzuzeigen. Weitere Informationen finden Sie unter [Umschalten der Miniaturbild-Anzeige] (Seite 114).

#### HINWEISE

- Um die Markierung zum ersten oder letzten Clip zu verschieben, halten Sie die Taste SHIFT gedrückt, und drücken Sie die Navigationstasten Nach oben und Nach unten ( $\Delta/\nabla$ ).
- Um eine Reihe von Clips auszuwählen, wählen Sie den ersten Clip, und verschieben Sie die Markierung auf einen anderen Clip. Halten Sie dann die Taste SHIFT gedrückt, und drücken Sie die Taste SET. Hierdurch werden alle Clips vom ersten ausgewählten Clip bis zu dem Clip unter der Markierung ausgewählt.
- Drücken Sie bei gedrückter Taste EXIT die Taste SHIFT, um die Auswahl der Clips aufzuheben.



- a LCD-Monitor
- b Taste THUMBNAIL
- c Taste EXIT
- d ▲▶▼ ◀ Navigationstasten ■ Taste SET
- e Taste THUMBNAIL MENU
- f Taste SHIFT

## Wiedergeben von Clips

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
  - Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
- 2 Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung über den gewünschten Clip.

#### Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE.

- Der Clip an der Markierungsposition wird auf der LCD-Anzeige wiedergegeben.
- Wenn der Clip an der Cursorposition wiedergegeben wurde, werden nacheinander die folgenden Clips wiedergegeben. Wenn der letzte Clip wiedergegeben wurde, wird die Miniaturbildanzeige angezeigt.

#### ♦ HINWEISE

- Beim Wiedergeben von Clips ist es nicht erforderlich, die Clips auszuwählen (blaue Rahmen um die Miniaturbilder).
- Clips mit rot angezeigten Clipnummern können nicht wiedergegeben werden.
- Während der Wiedergabe bewirkt das Drücken der Taste REW die Wiedergabe im Rücklauf mit vierfacher Geschwindigkeit und das Drücken der Taste FF die Wiedergabe im Vorlauf mit vierfacher Geschwindigkeit. Mit der Taste PLAY/PAUSE kehren Sie zur Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit zurück.
- Die Wiedergabe von Clips kann durch Drücken der Taste PLAY/PAUSE zeitweise unterbrochen werden. Wenn während einer Pause die Taste REW gedrückt wird, wird die Pausenposition an den Anfang des Clips gesetzt. Wenn die Taste REW erneut gedrückt wird, wird die Pausenposition an den Anfang des vorigen Clips gesetzt. Wenn während einer Pause die Taste FF gedrückt wird, wird die Pausenposition an den Anfang des nächsten Clips gesetzt.
- Wenn während der Wiedergabe des Clips die Taste STOP gedrückt wird, so wird die Wiedergabe angehalten und die Miniaturbildanzeige wieder angezeigt.

#### HINWEISE

- Wenn die Wiedergabe angehalten wurde, wird die Markierung auf den gerade wiedergegebenen Clip gesetzt, unabhängig davon, wo die Wiedergabe begonnen wurde.
- Wenn die Taste PLAY/PAUSE erneut gedrückt wird, wird die Wiedergabe vom Anfang des Clips gestartet, auf dem sich die Markierung befindet. Um die Wiedergabe von der letzten Stop-Position zu beginnen, setzen Sie die Option PLAYBACK RESUME auf ON. Weitere Informationen finden Sie unter [Einstellungen der Miniaturbild-Anzeige] (Seite 124).
- Nachdem die Miniaturbild-Anzeige durch Drücken der Taste THUMBNAIL geschlossen wurde, wird durch Drücken der Taste PLAY/PAUSE nicht der Clip wiedergegeben, auf dem sich die Markierung zuletzt befand, sondern der erste Clip (d. h. der Clip mit der frühesten Aufzeichnungszeit).

# Umschalten der Miniaturbild-Anzeige

Die Anzeige kann so umgeschaltet werden, dass in der Miniaturbild-Anzeige nur die den angegebenen Bedingungen entsprechenden Clips angezeigt werden.

#### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.

• Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.

#### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU.

• Das Miniaturbildmenü wird geöffnet.



a Taste THUMBNAIL MENU

- Wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option THUMBNAIL.
  - Die Miniaturbild-Anzeige kann durch Auswählen einer der folgenden Optionen umgeschaltet werden:



#### ALL CLIP:

3

Alle Clips anzeigen.

#### SAME FORMAT CLIPS:

Clips im aktuellen Systemformat anzeigen.

#### SELECTED CLIPS:

Ausgewählte Clips anzeigen.

#### MARKED CLIPS:

Clips mit Aufnahmenotizen anzeigen.

#### TEXT MEMO CLIPS:

Clips mit Textnotizen anzeigen.

#### SLOT CLIPS:

Clips auf der P2-Karte im angegebenen Steckplatz anzeigen. Wenn diese Option ausgewählt ist, werden als Untermenü "SLOT1" bis "SLOT2" angezeigt. Wählen Sie hier den gewünschten Steckplatz aus.

- **SETUP:** Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Einstellungen der Miniaturbild-Anzeige] (Seite 124).
- **EXIT:** Schließt das Untermenü.

1

# Ändern von Miniaturbildern

Miniaturbilder können während der Wiedergabe oder Aufzeichnung von Bildern durch Bilder ersetzt werden, die zuvor angelegte Textnotizen enthalten.

- **1** Fügen Sie Textnotizen zu Bildern hinzu, die Sie ändern möchten.
  - Einzelheiten zum Hinzufügen von Textnotizen siehe [Funktion zur Aufzeichnung von Textmemos] (Seite 45).
- 2 Wählen Sie die Option THUMBNAIL → TEXT MEMO CLIPS, um die Miniaturbilder der Clips mit Textnotizen anzuzeigen.
- 3 Setzen Sie die Markierung auf den Clip des Miniaturbilds, das Sie ändern möchten, und drücken Sie die Taste SET. Verschieben Sie die Markierung auf die Textnotiz-Anzeige in der unteren Zeile.
- Wählen Sie das Miniaturbild aus, das Sie ersetzen möchten, setzen Sie die Markierung auf dieses, und wählen Sie dann OPERATION
   → EXCH. THUMBNAIL im Miniaturbild-Menü.



- 5 Drücken Sie die Taste SET. Wenn das Bestätigungsfenster YES/NO angezeigt wird, wählen Sie mit der Navigationstaste und der Taste SET die Option YES.
  - Das Menü wird geschlossen und das Miniaturbild für den Clip wird ersetzt.



#### HINWEIS

3

Zeigen Sie durch Auswählen der Option PROPERTY  $\rightarrow$  CLIP PROPERTY im Miniaturbild-Menü die Clipeigenschaften an, um die Position des Miniaturbilds anzuzeigen (die Anzahl der Einzelbilder vom Beginn des Clips). Da Miniaturbilder in der Regel aus dem Beginn des Clips generiert werden, wird "0" angezeigt.

## Aufnahmenotiz

Miniaturbildern können Aufnahmenotizen hinzugefügt werden, um den Clip besser von anderen unterscheidbar zu machen.

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
   Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
   Bewegen Sie mit den Navigationstasten
  - Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung über den Clip, dem Sie eine Aufnahmenotiz hinzufügen möchten.
  - Drücken Sie die USER-Taste oder die Taste RET, der die Aufnahmenotizfunktion zugeordnet wurde.
    - Hiermit wird dem Miniaturbild des markierten Clips eine Aufnahmenotiz hinzugefügt. Um eine Aufnahmenotiz zu löschen, setzen Sie die Markierung erneut auf dem Clip, und drücken Sie die USER-Taste oder die Taste RET, der die Aufnahmenotizfunktion zugeordnet wurde.



Tasten USER MAIN, USER 1 und USER 2

#### HINWEISE

- Eine Aufnahmenotiz kann auch während der Aufzeichnung angelegt werden.
- Wenn Sie Aufnahmenotizen nach dem Ende der Aufnahme hinzufügen, werden diese dem zuletzt aufgezeichneten Clip zugeordnet.

Weitere Informationen finden Sie unter [Funktion zur Aufnahmemarkierung (SHOT MARK)] (Seite 44).

• Wenn Sie einem Clip eine Aufnahmenotiz hinzufügen (oder die Aufnahmenotiz von einem Clip löschen), der über mehrere P2-Karten verteilt gespeichert ist, müssen alle P2-Karten in die P2-Kartensteckplätze eingelegt sein.

## Textnotiz

Während der Aufzeichnung oder Wiedergabe können Sie Clips Textnotizen hinzufügen. Textnotizen können verwendet werden, um Clips von einem bestimmten Punkt an wiederzugeben oder um Clips in Abschnitte aufzuteilen und die benötigten Teile zu kopieren.

#### Hinzufügen einer Textnotiz

Textnotizen können auf eine der folgenden Weisen hinzugefügt werden.

- Drücken Sie während der Aufzeichnung oder der Wiedergabe die USER-Taste oder die Taste RET, der die Textnotizfunktion zugeordnet wurde. Hierdurch wird an der Aufnahmeposition, an der die
- Taste gedrückt wurde, eine Textnotiz eingefügt.
  Wenn die USER-Taste oder die Taste RET, der die Textnotizfunktion zugeordnet wurde, bei geöffneter
  - Miniaturbild-Anzeige gedrückt wird, wird eine Textnotiz am Anfang eines Clips hinzugefügt.



Tasten USER MAIN, USER 1 und USER 2

#### HINWEIS

Ein Clip kann insgesamt bis zu 100 Text- und Sprachnotizen enthalten. Beachten Sie, dass mit diesem Gerät keine Sprachnotizen hinzugefügt oder angezeigt werden können.

# Wiedergeben eines Clips ab der Position einer Textnotiz

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
   Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
  - Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option THUMBNAIL → TEXT MEMO CLIPS.
    - Im oberen Bereich der LCD-Anzeige werden die Miniaturbilder mit Textnotizen angezeigt. Im unteren Bereich der LCD-Anzeige werden Informationen über die Textnotiz des markierten Clips angezeigt.



Zeigt das Standbild, auf das sich die Textnotiz bezieht. Zeigt die Gesamtzahl von Textnotizen des Clips an.

3

- Bewegen Sie die Markierung über den Clip, der die gewünschte Textnotiz enthält, und drücken Sie die Taste SET.
  - Die Markierung springt in den unteren Bereich der LCD-Anzeige.



Die Markierung wird nach unten verschoben.

4 Wenn sich die Markierung im unteren Teil befindet, setzen Sie die Markierung auf die Nummer der gewünschten Textnotiz mit den Navigationstasten Nach rechts und Nach links (⊲/▷).

#### Drücken Sie dann die Taste PLAY/PAUSE.

- Die Wiedergabe wird an der Zeitcodeposition der Textnotiz gestartet, an der sich die Markierung befindet. Wenn während der Wiedergabe die Taste STOP gedrückt oder die Wiedergabe am Ende des Clips beendet wird, so wird erneut die Miniaturbild-Anzeige angezeigt. Dabei ist die Markierung auf die Textnotiz gesetzt, an der die Wiedergabe begonnen wurde.
- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie die Option EXIT aus, oder drücken Sie die Taste EXIT, um die Markierung in den oberen Teil der Miniaturbild-Anzeige zu setzen.

#### ♦ HINWEISE

- Wenn Sie im Textnotiz-Bildschirm die Taste REC drücken, wird hierdurch die Aufnahme nicht gestartet.
- Die Textnotiz-Miniaturbilder von Clips im Format AVC-Intra, die nicht wiedergegeben werden können, werden grau dargestellt.

## Löschen einer Textnotiz

- Wählen Sie mit den Schritten 1-3 des Abschnitts [Wiedergeben eines Clips ab der Position einer Textnotiz] (Seite 116) die gewünschte Textnotiz aus.
- 2 Bewegen Sie die Markierung über die gewünschte Textnotiz, und drücken Sie die Taste SET.
- 3 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION→ DELETE.
  - Ein Bestätigungsfeld mit den Optionen YES und NO wird angezeigt. Wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET die Option YES aus.

Die Textnotiz wird gelöscht.

#### Verwenden einer Textnotiz zum Aufteilen eines Clips und zum Kopieren eines benötigten Teils

- Wählen Sie mit den Schritten 1-3 des Abschnitts [Wiedergeben eines Clips ab der Position einer Textnotiz] (Seite 116) die gewünschte Textnotiz in einem Clip aus.
- Bewegen Sie die Markierung über die gewünschte Textnotiz, und drücken Sie die Taste SET.
  - Sie können mehrere Textnotizen auswählen.
- 3 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie die Option OPERATION → COPY.
- 4 Wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET den Steckplatz aus, in den der Teil des Clips kopiert werden soll, und wählen Sie YES.
  - Der Kopiervorgang beginnt.
  - Der Abschnitt zwischen der ausgewählten und der folgenden Textnotiz wird kopiert. Wenn nach der ausgewählten Textnotiz keine weitere gefunden wird, wird der gesamte Teil nach der ausgewählten Textnotiz kopiert.
  - Wenn mehrere Textnotizen ausgewählt sind, werden die ausgewählten Abschnitte kopiert.
  - Wenn der Clip kopiert wird, gibt das Gerät den Verlauf des Kopiervorgangs und den Abbruchstatus an. Um den Kopiervorgang zu unterbrechen, drücken Sie die Taste SET. Ein Bestätigungsbildschirm mit den Optionen YES und NO wird angezeigt. Wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET die Option YES aus.

#### HINWEIS

Beim Teilen und Kopieren von Clips mit Hilfe der Textnotizfunktion kann der kopierte Bereich abhängig vom Aufzeichnungsformat des Clips automatisch geändert werden.

# Löschen von Clips

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
  - Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
- 2 Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung auf den gewünschten Clip, und wählen Sie den Clip durch Drücken der Taste SET aus.

- 3 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION → DELETE.
- 4 Der folgende Bildschirm wird angezeigt. Wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET die Option YES aus.



 Der Clip wird gelöscht. Hierdurch werden alle ausgewählten Clips (Clips mit blauem Rahmen) gelöscht.

#### ♦ HINWEIS

Um den Löschvorgang zu unterbrechen, drücken Sie die Tasten SHIFT und EXIT oder die Taste SET.

Teilweise gelöschte Clips können durch das Abbrechen des Löschvorgangs nicht wiederhergestellt werden.

## Wiederherstellen von Clips

Stellt Clips wieder her, die beschädigt wurden, weil das Gerät bei der Aufzeichnung abgeschaltet wurde oder die P2-Karte während des Zugriffs entfernt wurde.

#### HINWEIS

Nur defekte Clips mit gelbem Indikator können wiederhergestellt werden. Defekte Clips mit rotem Indikator müssen gelöscht werden. Wenn die Clips nicht gelöscht werden können, formatieren Sie die P2-Karte. Unter Umständen können auch Clips mit gelbem Indikator nicht wieder hergestellt werden. Dieser wird beim Versuch der Wiederherstellung rot angezeigt.

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
- 2 Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung über den Clip, den Sie wiederherstellen möchten (defekte Clips sind an entsprechenden Indikatoren erkennbar). Drücken Sie die Taste SET, um den Clip auszuwählen.

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION → REPAIR CLIP.
  - Wenn ein Bestätigungsbildschirm angezeigt wird, bestätigen Sie die Reparatur des Clips, indem Sie mit der Navigationstaste und der Taste SET die Option YES auswählen.

# Verbinden unvollständiger Clips

Unvollständige Clips können entstehen, wenn über mehrere P2-Karten verteilt gespeicherte Clips (verbundene Clips) separat auf andere Karten kopiert werden. Durch das Verbinden wird aus den unvollständigen Clips der ursprüngliche, zusammenhängende Clip erzeugt.

Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.

3

- Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET die zu verbindenden unvollständigen Clips aus.
  - In der Regel werden die Miniaturbilder unvollständiger Clips (Clips mit Markierung) nebeneinander angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION → RE-CONNECTION.
  - Wenn ein Bestätigungsbildschirm angezeigt wird, bestätigen Sie das Verbinden des Clips, indem Sie mit der Navigationstaste und der Taste SET die Option YES auswählen.

#### HINWEIS

Clips, die als Gruppe zusammengefasst sind, müssen gruppiert werden. Andernfalls werden sie als unvollständige Clips angezeigt.

## **Kopieren von Clips**

Clips können auf die P2-Karte im gewünschten Steckplatz oder auf eine SD-Speicherkarte kopiert werden.

1

2

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
- Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
- Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung auf den gewünschten Clip, und drücken Sie die Taste SET.

Kapitel6 Bearbeiten von Clips mit Miniaturbildern

#### HINWEIS

Clips können nicht kopiert werden, solange die Aufnahmen noch im Modus ONE CLIP REC einem früheren Clip hinzugefügt werden können (d. h. wenn "1\*CLIP" angezeigt wird). Beenden Sie das Menü, und halten Sie die Taste STOP ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kombinationsvorgang zu beenden, und nehmen Sie dann die Einstellung vor.

- 3 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION→ COPY.
  - Wählen Sie als Ziel Steckplatz 1-2 oder die SD-Speicherkarte aus.



 Wenn ein Bestätigungsbildschirm angezeigt wird, bestätigen Sie das Kopieren des Clips, indem Sie mit der Navigationstaste und der Taste SET die Option YES auswählen.



#### HINWEISE

- Beim Kopieren von Daten darf das Gerät nicht ausgeschaltet und keine P2-Karte entfernt werden, da dies zum Versagen der P2-Karte führen kann. Andernfalls kann die P2-Karte versagen, oder es werden ggf. defekte Clips erzeugt. Löschen Sie die erzeugten defekten Clips, und kopieren Sie die Clips erneut.
- Wenn Clips auf P2-Karten kopiert werden, werden alle Informationen über die Clips kopiert. Wenn Clips auf SD-Speicherkarten <sup>11</sup> kopiert werden, werden jedoch nur Miniaturbilder, Clip-Metadaten, Symbole, Sprachnotizen, Textnotizen, Proxy- und Echtzeitmetadaten, allerdings keine Video- und Toninformationen kopiert.
- Wenn auf dem Zielmedium nicht genügend Kapazität zur Verfügung steht, wird die Meldung "LACK OF REC CAPACITY!" angezeigt, und der Kopiervorgang wird nicht fortgesetzt. Falls die zum Kopieren ausgewählten Clips defekte Clips enthalten, wird die Meldung "CANNOT COPY"

angezeigt und der Kopiervorgang abgebrochen. Falls in den ausgewählten Clips solche Clips enthalten sind, die sich bereits auf der Ziel-P2-Karte befinden, so wird der Kopiervorgang abgebrochen.

- Um den Kopiervorgang zu unterbrechen, drücken Sie die Tasten SHIFT und EXIT oder die Taste SET. Der gerade kopierte Clip wird auf dem Zielmedium gelöscht.
- Wenn sich auf der Zielkarte identische Clips befinden, wird die Meldung "OVERWRITE?" angezeigt. Wählen Sie die Option "YES" oder "NO".
- \*1 Hinweise zu kompatiblen SD-Speicherkarten finden Sie im Abschnitt [Hinweise zu SD-Speicherkarten] (Seite 22).

# Einstellungen für Clip-Metadaten

Von einer SD-Speicherkarte können Metadatenangaben wie der Name der Person, die das Video aufgezeichnet hat, der Name des Reporters, die Aufnahmeposition oder eine Textnotiz eingelesen und als Metadaten in den Clips gespeichert werden.

## Einlesen der SD-Speicherkarte mit den Clip-Metadaten (Metadatendatei)

- Legen Sie die SD-Speicherkarte mit den Clip-Metadaten (Metadatendatei) ein.
- 2 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
  - Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.

#### HINWEIS

Wenn ein Miniaturbild angezeigt wird, drücken Sie bei gedrückter Taste DISP/MODE CHK die Taste THUMBNAIL, und fahren Sie mit Schritt 4 fort.



Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option META DATA → LOAD, und drücken Sie die Taste SET.



#### Die Namen der Metadatendateien auf der SD-Speicherkarte werden angezeigt<sup>-1</sup>. Wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschten Dateien aus, und wählen Sie YES.

- Der Upload wird gestartet.
- Hochgeladene Metadaten bleiben auch erhalten, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.
- Weitere Informationen zur Bestätigung hochgeladener Daten finden Sie unter [Überprüfen und Ändern eingelesener Metadaten] (Seite 120).
- \*1 Drücken Sie die Navigationstaste (▷), um den vollständigen Namen (bis zu 100 Zeichen) der Datei an der Cursorposition anzuzeigen. Drücken Sie die Navigationstaste (<), um zur vorhergehenden Stelle zurückzukehren.

#### **Elemente von Clip-Metadaten**

Clip-Metadaten umfassen die folgenden Elemente: Unterstrichene Elemente können durch Einlesen der Metadatendatei auf der SD-Speicherkarte eingestellt werden. Andere Elemente werden automatisch während der Aufnahme eingestellt. Metadatendateien können mit der aktuellen Version des Programms P2 auf einem Computer auf SD-Speicherkarten geschrieben werden. Laden Sie beim Support Desk auf der folgenden Website die neueste Version von P2 Viewer herunter, und installieren Sie sie auf Ihrem PC.

#### http://pro-av.panasonic.net/

Hinweise zu kompatiblen SD-Speicherkarten finden Sie im Abschnitt [Hinweise zu SD-Speicherkarten] (Seite 22).

#### HINWEIS

#### Dateien, die mit anderen Programmen als P2 Viewer bearbeitet wurden, werden als "UNKNOWN DATA!", angezeigt und können nicht gelesen werden.

GLOBAL CLIP ID:

Zeigt die globale CLIP ID an, die den Aufnahmestatus des Clips angibt.

#### USER CLIP NAME:

Zeigt den vom Benutzer angegebenen Clipnamen an.<sup>\*1</sup>

- VIDEO: Enthält die Elemente [FRAME RATE] (Bildfrequenz des Clips), [PULL DOWN], und [ASPECT RATIO].
- AUDIO: [SAMPLING RATE] (Abtastrate des aufgezeichneten Tons) und [BITS PER SAMPLE] (Bitrate des aufgezeichneten Tons).
- ACCESS: Enthält die Elemente [<u>CREATOR</u>] (Person, die den Clip aufgezeichnet hat), [CREATION DATE] (Erstellungsdatum des Clips), [LAST UPDATE DATE] (Datum der letzten Änderung des Clips) und [<u>LAST UPDATE PERSON</u>] (Person, die letzte Änderung des Clips vorgenommen hat).
- DEVICE: Enthält die Elemente [MANUFACTURER] (Name des Geräteherstellers), [SERIAL NO.] (Seriennummer des Geräts) und [MODEL NAME] (Modellbezeichnung des Geräts).

SHOOT '2: Enthält die Elemente [SHOOTER] (Name der Person, die das Video aufgenommen hat), [START DATE] (Startdatum der Aufnahme), [END DATE] (Ende der Aufnahme) sowie [LOCATION] ALTITUDE/LONGITUDE/LATITUDE/SOURCE/ PLACE NAME (Höhe, Länge, Breite und Quelle der Informationen und Name des Aufnahmeorts).

#### SCENARIO:

Enthält die Elemente [<u>PROGRAM NAME]</u> (Programmname), [<u>SCENE NO.</u>] (Szenennummer und [<u>TAKE NO.]</u> (Take-Nummer).

- **NEWS:** Enthält die Elemente [<u>REPORTER</u>] (Name des Reporters), [<u>PURPOSE</u>] (Zweck der Aufnahme) sowie [<u>OBJECT</u>] (Motiv der Aufnahme).
- MEMO'3: Enthält die Elemente [NO.] (die Nummer der Textnotiz), [OFFSET] (Position des Einzelbilds mit der Textnotiz in Bezug auf den Anfang des Clips), [PERSON] (Person, die die Textnotiz hinzugefügt hat), und [TEXT] (Inhalt der Textnotiz).

#### THUMBNAIL:

Enthält die Position des Einzelbilds (Einzelbildabstand) und die Größe (Höhe und Breite) des Bildes als Miniaturbild ausgewählten Bildes.

- \*1 Die Aufzeichnungsmethode für USER CLIP NAME kann ausgewählt werden. Einzelheiten siehe [Auswählen der Aufzeichnungsmethode für USER CLIP NAME] (Seite 121).
- \*2 Während der Aufnahme legt die Kamera nicht automatisch Höhe, Längen- und Breitengrad der Aufzeichnung fest.

Diese Daten können in den Eigenschaften eines aufgezeichneten Clips festgelegt werden.

\*3 Achten Sie darauf, bei der Eingabe einer Notiz das Feld [TEXT] auszufüllen. Das alleinige Ausfüllen der Felder [PERSON] oder [OFFSET] ist nicht möglich.

#### ♦ HINWEIS

1

Das Gerät zeigt nur druckbare ASCII-Zeichen an.

#### Überprüfen und Ändern eingelesener Metadaten

Das Gerät ermöglicht die Überprüfung der Details von Metadaten, die von SD-Speicherkarten eingelesen wurden.

#### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.

• Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.

• Daraufhin wird der nachfolgend dargestellte Bildschirm angezeigt.



3

2

Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung auf das gewünschte Element, und drücken Sie die Taste SET.

• Mit dieser Funktion können Sie die eingelesenen Metadaten prüfen.



4

 Während die Einstellungen für die Metadaten angezeigt werden, verschieben Sie mit den Navigationstasten die Markierung auf die gewünschte Option. Drücken Sie dann die Taste SET.

• Eine Monitortastatur wird angezeigt, mit der Sie die Einstellung ändern können.



## So legen Sie fest, ob die hochgeladenen Metadaten gespeichert werden sollen

Wählen Sie im Miniaturbild-Menü unter META DATA → RECORD die Option "ON" oder "OFF". Werkseitig lautet die Einstellung "OFF".

# Auswählen der Aufzeichnungsmethode für USER CLIP NAME

Wählen Sie zum Auswählen der Aufzeichnungsmethode im Miniaturbild-Menü die Option META DATA → USER CLIP NAME.

Zwei Optionen sind verfügbar: TYPE1 and TYPE2.

#### •TYPE1 (Standardeinstellungen im Lieferzustand)

	Zu speichernder USER CLIP NAME
Wenn Clip-Metadaten eingelesen wurden	Hochgeladene Daten
Wenn keine Clip-Metadaten eingelesen wurden oder wenn die Einstellung für die Aufzeichnung von Clip-Metadaten deaktiviert wurde	Wie bei GLOBAL CLIP ID (UMID-Daten)

#### •TYPE2

	Zu speichernder USER CLIP NAME
Wenn Clip-Metadaten eingelesen wurden	Hochgeladene Daten + COUNT-Wert <sup>*1</sup>
Wenn keine Clip-Metadaten eingelesen wurden oder wenn die Einstellung für die Aufzeichnung von Clip-Metadaten deaktiviert wurde	Wie bei CLIP NAME

\*1 Der Zählerwert COUNT wird als vierstellige Nummer angezeigt. Der COUNT-Wert wird bei jedem neu mitgeschnittenen Clip erhöht, wenn Clip-Metadaten eingelesen wurden und TYPE2 ausgewählt als Aufzeichnungsmethode wurde.

Der COUNT-Wert kann folgendermaßen zurückgesetzt werden.

Wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option META DATA → PROPERTY und dann USER CLIP NAME, um das folgende Menü anzuzeigen: Wählen Sie mit dem Cursor die Option "COUNT RESET", und drücken Sie die Taste SET, um den COUNT-Wert auf 1 zurückzusetzen.



#### HINWEIS

Wenn eine P2-Karte mit einer Speicherkapazität von 8 GB oder mehr im Gerät verwendet wird und die Aufzeichnungssitzung die vorgeschriebene Dauer übersteigt (DVCPRO HD und AVC-Intra100: ca. 5 Minuten; AVC-Intra50: ca. 10 Minuten) oder sich über mehr als eine P2-Karte erstreckt, wird die betreffende Aufzeichnung automatisch in separate Clips aufgeteilt. Zu dieser Zeit erhält jeder Clip seinen eigenen COUNT-Wert (Zähler).

Beispiel für die (DVCPRO HD)-Aufzeichnung eines Videoclips auf einer P2-Karte:

Aufzeichnungsbeginn Aufnahmedauer = ca. 7 min Aufnahmedauer = ca. 7 min Clip 1 COUNT-Wert (Zähler) = 0001 Clip 2 COUNT-Wert (Zähler) = 0002 Clip 2 ca. 5 min Clip 2 count-Clip 2 count-Cli

Beispiel für die Aufzeichnung eines Clips auf zwei P2-Karten:

Aufzeichnungsbeginn Aufnahmepause

Wenn die Miniaturbilder des Clips wie in der obigen Beispielabbildung angezeigt werden oder ihre Eigenschaften mit einem P2-Gerät angegeben werden, werden das Miniaturbild und der COUNT-Wert (Zähler) von Clip 1 angezeigt.

#### Löschen der hochgeladenen Metadaten

Wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option META DATA → INITIALIZE, und drücken Sie die Taste SET. Wenn ein Bestätigungsbildschirm angezeigt wird, wählen Sie die Option YES.

# Proxy-Einstellungen (optional)

Durch Installieren der Video-Encoderkarte (AJ-YAX800G, optionales Zubehör) im P2-Kartensteckplatz 2 kann die Proxy-Aufzeichnungsfunktion eingestellt werden. Die Video-Encoderkarte wird beim Einlegen nicht erkannt, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Legen Sie Video-

Encoderkarte bei abgeschaltetem Gerät ein.

Wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION → DEVICE SETUP → PROXY, um die Einstellungen vorzunehmen.

Einzelheiten zum Installieren und Einrichten der Video-Encoderkarte siehe Bedienungsanleitung zur Video-Encoderkarte.

#### ♦ HINWEISE

 Wenn die Meldung "PROXY CARD ERROR" im Sucher angezeigt wird, überprüfen Sie die Video-Encoderkarte bzw. stellen Sie das Gerät so ein, dass die Proxy-Aufzeichnung nicht ausgeführt wird.



 Die Proxy-Funktion kann nicht geändert werden, solange die Aufnahmen noch im Modus ONE CLIP REC einem früheren Clip hinzugefügt werden können (d. h. wenn "1\*CLIP" angezeigt wird). Beenden Sie das Menü, und halten Sie die Taste STOP ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um den Kombinationsvorgang zu beenden, und nehmen Sie dann die Einstellung vor.

## Formatieren einer P2-Karte

#### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.

- Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION → FORMAT.
  - Wenn der nachfolgend dargestellte Bildschirm angezeigt wird, wählen Sie die Steckplatznummer der zu formatierenden P2-Karte, und drücken Sie dann die Taste SET.
  - Wählen Sie die Option EXIT, wenn die Formatierung nicht erforderlich ist.



Der folgende Bildschirm wird angezeigt. Wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET die Option YES aus.



• Die ausgewählte P2-Karte wird formatiert.

#### HINWEIS

3

Bevor Sie eine Speicherkarte formatieren, stellen Sie sicher, dass keine wichtigen Daten mehr darauf gespeichert sind. Daten, die durch den Formatierungsvorgang gelöscht werden, können nicht wiederhergestellt werden.

# Formatieren von SD-Speicherkarten

Auch SD-Speicherkarten können von der Miniaturbild-Anzeige aus formatiert werden. Legen Sie eine SD-Speicherkarte ein, und gehen Sie folgendermaßen vor:

#### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.

• Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.

2

1

#### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION → FORMAT.

- Wenn der nachfolgend dargestellte Bildschirm angezeigt wird, wählen Sie die Option SD CARD, und drücken Sie dann die Taste SET.
- Wählen Sie die Option EXIT, wenn die Formatierung nicht erforderlich ist.



3

Der folgende Bildschirm wird angezeigt. Wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET die Option YES aus.



• Die SD-Speicherkarte wird formatiert.

#### HINWEIS

• Um SD-Speicherkarten zu formatieren, können Sie auch die Menüoption SD CARD FORMAT des Bildschirms CARD FUNCTIONS verwenden.

Einzelheiten siehe [Formatieren, Beschreiben und Auslesen einer SD-Speicherkarte] (Seite 90).

• Bevor Sie eine Speicherkarte formatieren, stellen Sie sicher, dass keine wichtigen Daten mehr darauf gespeichert sind. Daten, die durch den Formatierungsvorgang gelöscht werden, können nicht wiederhergestellt werden.

# Einstellungen der Miniaturbild-Anzeige

Die Miniaturbildanzeige kann entsprechend den jeweiligen Anforderungen individuell angepasst werden.

1

- Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option THUMBNAIL→ SETUP.
  - Der folgende Bildschirm wird angezeigt.



#### INDICATOR:

Wählen Sie, welche Indikatoren Sie auf den Miniaturbildern anzeigen und welche Sie ausblenden möchten.

#### • ALL HIDE:

**ON:** Keine Anzeigen werden eingeblendet.

OFF: Welche Indikatoren angezeigt werden, hängt vom folgenden Menü ab. Folgende Werte sind voreingestellt:

#### • MARKER:

Aktiviert/deaktiviert den Indikator für Aufnahmenotizen (ON/OFF). Die Standardeinstellung ist ON (Indikator wird angezeigt).

#### • TEXT MEMO:

Aktiviert/deaktiviert den Indikator für Textnotizen (ON/OFF). Die Standardeinstellung ist ON (Indikator wird angezeigt).

#### • WIDE:

Aktiviert/deaktiviert den Indikator für Clips im Breitbildformat (ON/OFF). Die Standardeinstellung ist ON (Indikator wird angezeigt).

#### • PROXY:

Aktiviert/deaktiviert den Indikator Proxy-Clips (ON/OFF). Die Standardeinstellung ist ON (Indikator wird angezeigt).

# Kapitel6 Bearbeiten von Clips mit Miniaturbildern

#### DATA DISPLAY:

Im Zeitanzeigefeld des Clips können wahlweise der Zeitcode (TC), die User-Bits (UB), der Aufnahmezeitpunkt (TIME), das Aufnahmedatum (DATE), das Aufnahmedatum und die Uhrzeit (DATE/TIME) oder der Benutzerclipname (USER CLIP NAME) angezeigt werden. In der Standardeinstellung wird der Zeitcode angezeigt.

#### DATE FORMAT:

Sie können für das Aufnahmedatum entweder die Anzeigereihenfolge Jahr/Monat/Tag (Y-M-D), Monat/Tag/Jahr (M-D-Y) oder Tag/Monat/Jahr (D-M-Y) festlegen.

Die Standardeinstellung lautet Monat/Tag/Jahr. Diese Einstellung wirkt sich auf das in den Clipeigenschaften angezeigte Aufzeichnungsdatum und auf das Aufnahmedatum aus, das bei der Auswahl der Option DATE unter DATA DISPLAY angezeigt wird.

#### THUMBNAIL SIZE:

Für die Größe der auf einem Bildschirm angezeigten Miniaturbilder kann LARGE (3 X 2 Miniaturbilder) oder NORMAL (4 X 3 Miniaturbilder) ausgewählt werden. Der Standardwert ist NORMAL.

#### PLAYBACK RESUME:

Gibt an, an welcher Position eine Wiedergabe fortgesetzt wird, die auf der Miniaturbild-Anzeige mit der Taste STOP angehalten wurde.

- **ON:** Die Wiedergabe von der Stop-Position an fortgesetzt.
- OFF: Die Wiedergabe wird vom Anfang des Clips markierten Clips an fortgesetzt. Beachten.

Beachten Sie, dass die Wiedergabe unabhängig von dieser Einstellung vom Anfang des markierten Clips an fortgesetzt wird, wenn die Markierung nach dem Stoppen an eine andere Position gesetzt wurde. Wenn versucht wird, die Wiedergabe am Ende der verfügbaren Clips zu starten, blinkt der Bildschirm kurzzeitig, wodurch angezeigt wird, dass keine weiteren Clips vorhanden sind, die wiedergegeben werden können.

#### THUMBNAIL INIT:

Setzt die obigen Miniaturbildeinstellungen auf ihre werkseitig voreingestellten Werte zurück. Bewegen Sie die Markierung auf diese Option, und drücken Sie die Taste SET. Wählen Sie bei der daraufhin eingeblendeten Bestätigungsabfrage YES.

#### EXIT:

Kehrt zum vorhergehenden Menü zurück.

## Eigenschaften

Die Eigenschaften des Clips und der Status der P2-Karte können angezeigt werden.

Aufgezeichnete Clip-Metadaten können bearbeitet und neu geschrieben werden, während die Clipeigenschaften angezeigt werden.

#### Clipeigenschaften

Wählen Sie im Miniaturbild-Menü PROPERTY → CLIP PROPERTY. Der folgende Bildschirm wird angezeigt.



- 1 Clipnummer
- 2 Miniaturbild
- 3 Clipinformationen

Gibt die Indikatoren sowie die Anzahl der Text- und Sprachnotizen an, die zum Clip hinzugefügt wurden. Die Markierung n wird angezeigt, wenn eine der Clip auf einer schreibgeschützten P2-Karte gespeichert ist.

#### HINWEIS

Mit diesem Gerät können keine Sprachnotizen hinzugefügt oder angezeigt werden.

4 Clipinformationen

Zeigt ausführliche Informationen über den Clip an.

#### CLIP NAME:

Zeigt die Clipnamen an.

#### START TC:

Der Zeitcodewert am Beginn der Aufzeichnung.

#### START UB:

Der Wert des User-Bits am Beginn der Aufzeichnung.

#### DATE:

Das Datum der Aufzeichnung.

#### TIME:

Die Uhrzeit am Beginn der Aufzeichnung.

#### Die Dauer des Videoclips.

#### V\_FORMAT:

**DURATION:** 

Das Aufzeichnungsformat des Videoclips.

#### FRAME RATE:

Die Bildfrequenz der Wiedergabe.

#### **REC RATE:**

Die Bildfrequenz der Aufzeichnung wird angezeigt. (wird nur bei mit nativer Aufzeichnung und VFR-Funktion erstellten Clips angezeigt)

#### 5 Clip-Metadaten

Hierunter werden detailliertere Daten zum Clip angezeigt. Bewegen Sie mit den Navigationstasten die Markierung auf den gewünschten Eintrag, und drücken Sie zum Abrufen von Details auf die Taste SET. Weitere Informationen zu den angezeigten Metadaten siehe [Einstellungen für Clip-Metadaten] (Seite 119).

# Bearbeiten der Metadaten von aufgezeichneten Clips

Zeigen Sie im Clipeigenschaften-Fenster das Fenster mit den ausführlichen Clip-Metadaten an, die Sie ändern möchten.

- Setzen Sie den Cursor mit den Navigationstasten auf das zu ändernde Element.
  - Die änderbaren Metadaten werden in wie [CREATOR] der folgenden Abbildung angezeigt.



- Drücken Sie die Taste SET.
  - Das Eingabefenster (Monitortastatur) zum Ändern der Metadaten wird angezeigt.
  - Ändern Sie die Metadaten mit der Tastatur.



Verwenden Sie die unter [Überprüfen und Ändern eingelesener Metadaten] (Seite 120) beschriebenen Tastaturfunktionen. 4 Drücken Sie auf der Tastatur die Taste OK, um die geänderten Metadaten in den Clip zu schreiben, und zum Metadatenfenster zurückzukehren.

#### HINWEISE

1

- Die Daten unter LOCATION (Angaben zum Aufzeichnungsort) einer Aufzeichnung können nicht separat gelöscht werden.
   Beim Festlegen von einem Leerwert für ALTITUDE werden daher auch die Angaben für LONGITUDE und LATITUDE gelöscht.
- Metadaten eines als unvollständig angezeigten Clips (Indikator !!) können nicht geändert werden. Zum Ändern der Metadaten eines über mehrere P2-Karten aufgezeichneten Clips müssen alle P2-Karten eingesetzt werden, die diesen Clip enthalten.
- MEMO-Einträge mit 101 Zeichen oder mehr können nicht geändert werden.

#### P2-Karten-Statusanzeige

#### Einstellungen f ür die P2-Karten-Statusanzeige

Wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option PROPERTY → CARD STATUS um den gewünschten Anzeigemodus für den Status der P2-Karte auszuwählen (verbleibender freier Speicherplatz oder verwendeten Speicherkapazität).

#### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.

• Die Miniaturbild-Anzeige wird angezeigt.

- 2 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL MENU, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option PROPERTY → PROPERTY SETUP → P2 CARD CAP.
  - Der folgende Bildschirm wird angezeigt.
     Wählen Sie die Einstellungen für die P2-Karten-Statusanzeige in der Menüoption P2 CARD CAP.



#### **REMAIN:**

Zeigt den verbleibenden freien Speicherplatz auf der P2-Karte als P2-Karten-Statusanzeige an. (Standardeinstellung)

#### USED:

Zeigt die auf der P2-Karte verwendete Speicherkapazität als P2-Karten-Statusanzeige an.

1

2

3

#### Inhalt der Einstellungen f ür die P2-Karten-Statusanzeige

Wählen Sie im Miniaturbild-Menü PROPERTY  $\rightarrow$  CARD STATUS. Der folgende Bildschirm wird angezeigt.

#### 1 2 P2 12 HDD P2/REMAIN REMAIN / ALL 1 Å 0 / 17 3 0% min« 5 82% 14 / 17 min 1-2 41% 14 / 35 min PUSH "EXIT" IN MENU TO EXIT

#### 1 Schreibschutz-Kennzeichen

Wenn "REMAIN" ausgewählt ist:

Das Symbol a wird angezeigt, wenn die P2-Karte schreibgeschützt ist.

# 2 Status der P2-Karte (verbleibender freier Speicherplatz)

Die verbleibende Speicherkapazität der P2-Karte wird mit einem Balkendiagramm und als Prozentsatz angezeigt. Die Balkendiagrammanzeige geht umso weiter nach links, je weniger freier Speicherplatz verbleibt.

In Abhängigkeit vom Kartenstatus können außerdem die folgenden Informationen angezeigt werden:

#### FORMAT ERROR!:

Eine unformatierte P2-Karte wurde eingelegt.

#### NOT SUPPORTED!:

Eine nicht unterstützte Karte wurde in die Kamera eingelegt.

#### NO CARD!:

Es wurde keine P2-Karte eingelegt. Setzen Sie den Cursor mit den Navigationstasten auf die P2-Karte, deren Daten Sie anzeigen möchten, und drücken Sie die Taste SET, um ausführliche Informationen wie z. B. Seriennummer und Benutzerkennung über die P2-Karte anzuzeigen und zu überprüfen.

#### 3 Auf der P2-Karte verbleibende Kapazität/ Gesamtkapazität

Zeigt die auf der P2-Karte verbleibende Kapazität/ Gesamtkapazität in Minuten an. Bei der Anzeige der verbleibenden Speicherkapazität der P2-Karten wird nur der Minutenwert angezeigt.

Beachten Sie, dass die angezeigte Kapazität bei nativer Aufzeichnung im VFR-Betrieb entsprechend der Bildfrequenz variiert.

#### 4 Insgesamt verbleibender freier Speicherplatz für den Steckplatz

Insgesamt verbleibender freier Speicherplatz für beide Steckplätze. Beachten Sie, dass die verbleibende Kapazität schreibgeschützter P2-Karten nicht in der verbleibenden Gesamtkapazität enthalten ist.

#### 5 Kartenwarnsymbol

Wenn die folgende P2-Karte eingelegt wird, wird das Symbol 🛙 angezeigt.

#### **RUN DOWN CARD:**

Die maximal zulässige Anzahl von Überschreibvorgängen wurde überschritten.

#### **DIR ENTRY NG CARD:**

Die Verzeichnisstruktur der P2-Karte wird nicht unterstützt.

Einzelheiten zu P2-Karten-Statusanzeigen siehe [Status der P2-Karte (verbleibender freier Speicherplatz)].

#### Wenn "USED" ausgewählt ist:



#### 1 Schreibschutz-Kennzeichen

Das Symbol **a** wird angezeigt, wenn die P2-Karte schreibgeschützt ist.

#### 2 Status der P2-Karte (verwendete Speicherkapazität) Die verwendete Speicherkapazität der P2-Karte wird mit einem Balkendiagramm und als Prozentsatz angezeigt. Die Balkendiagrammanzeige geht umso weiter nach rechts, je mehr Speicherplatz genutzt wird. In Abhängigkeit vom Kartenstatus können außerdem die folgenden Informationen angezeigt werden:

#### FORMAT ERROR!:

Eine unformatierte P2-Karte wurde eingelegt.

#### NOT SUPPORTED!:

Eine nicht unterstützte Karte wurde in die Kamera eingelegt.

#### NO CARD!:

Es wurde keine P2-Karte eingelegt. Setzen Sie den Cursor mit den Navigationstasten auf die P2-Karte, deren Daten Sie anzeigen möchten, und drücken Sie die Taste SET, um ausführliche Informationen wie z. B. Seriennummer und Benutzerkennung über die P2-Karte anzuzeigen und zu überprüfen.

#### 3 Auf der P2-Karte verwendete Kapazität/ Gesamtkapazität

Zeigt die auf der P2-Karte verwendete Kapazität und die Gesamtkapazität in Minuten an. Da die Dezimalstellen abgeschnitten werden, weicht die angezeigte Zahl für die verwendete Speicherkapazität auf einer P2-Karte unter Umständen von der Zahl für die Gesamtkapazität ab. Bei schreibgeschützten P2-Karten wird die verwendete Speicherkapazität als 100 % angezeigt.

Beachten Sie, dass die angezeigte Kapazität bei nativer Aufzeichnung im VFR-Betrieb entsprechend der Bildfrequenz variiert.

#### 4 Insgesamt verwendete Speicherkapazität für alle Steckplätze

Zeigt die insgesamt verwendete Speicherkapazität für beide Steckplätze an.

#### 5 Kartenwarnsymbol

Wenn die folgende P2-Karte eingelegt wird, wird das Symbol 🛙 angezeigt.

#### **RUN DOWN CARD:**

Die maximal zulässige Anzahl von Überschreibvorgängen wurde überschritten.

#### **DIR ENTRY NG CARD:**

The directory structure on the P2 card is not supported.

Einzelheiten zu P2-Karten-Statusanzeigen siehe [2 Status der P2-Karte (verwendete Speicherkapazität)].

#### SD-Speicherkarten-Statusanzeige

#### In der Statusanzeige können Sie den

Formatierungszustand, die verfügbar Speicherkapazität usw. der SD-Speicherkarte überprüfen. Wählen Sie im Miniaturbild-Menü PROPERTY → DEVICES → SD CARD. Wenn das Format kompatibel mit den SD-Standards ist, wird die Meldung

#### SD STANDARD : SUPPORTED

angezeigt.

Wenn das Format nicht kompatibel mit den SD-Standards ist, wird die Meldung

#### SD STANDARD : NOT SUPPORTED

angezeigt: In diesem Fall kann die Karte nicht gelesen oder beschrieben werden. Formatieren Sie die Karte mit dem Gerät. Weitere Informationen zum Formatieren von SD-Speicherkarten, siehe [Formatieren von SD-Speicherkarten] (Seite 124).

#### HINWEIS

Die Anzeige der auf einer P2-Karte verbleibenden Kapazität (PROXY REM) vermittelt nur einen ungefähren Wert und kann von der tatsächlich verbleibenden abweichen. Bei SD- und SDHC-Speicherkarten mit einer Geschwindigkeitseinstufung können Aufzeichnungsdauern angezeigt werden, die bedeutend geringer als die tatsächliche Kapazität sind, insbesondere wenn sie zum Aufzeichnen einer großen Anzahl kurzer Videoclips verwendet werden. Die verbleibende Kapazität wird nur angezeigt, wenn für die Proxy-Aufzeichnung festgelegt wurde, dass auf einer SD-Speicherkarte aufgezeichnet werden soll. Einzelheiten zu den Einrichtungsvorgängen siehe Bedienungsanleitung zur Video-Encoderkarte (AJ-YAX800G, optionales Zubehör).



# Statusanzeige der Video-Encoderkarte (optional)

Installieren Sie die Video-Encoderkarte (AJ-YAX800G, optional), und wählen Sie im Miniaturbild-Menü PROPERTY → DEVICES → PROXY.

Der Steckplatz, in dem die Video-Encoderkarte eingelegt ist, sowie Versionsinformationen werden angezeigt.

# Sucher und LCD-Menüs

# Verwenden der Menüs

Um Einstellungen an die Anforderungen der Szene oder der Aufnahme anzupassen, verwenden Sie die Einstellungsmenüs.

- Wenn das Miniaturbild-Menü angezeigt wird, drücken Sie zum Löschen der Anzeige die Taste THUMBNAIL.
- Die in blauer Schrift angezeigten Menüeinträge können nicht verwendet werden.





- a JOG-Rad
- b Taste MENU
- Um einen anderen als den

Aufzeichnungsmodus zu beenden, drücken Sie die Taste MENU.

- Halten Sie die Taste MENU etwa 1 Sekunde lang gedrückt.
- Der Funktionsbildschirm wird im Sucher und auf dem LCD-Monitor eingeblendet.



2 Markieren Sie mit Hilfe des JOG-Rads (oder der Cursortasten nach oben oder unten) die zu bearbeitende Funktion.

MAIN MENU	
1.SCENE FINE	
3.SW MODE	
4.RECORDING SETUP 5.AUDIO SETUP	
6.OUTPUT SEL 7.DISPLAY SETUP	
8.BATTERY SETUP	
PUSH MENU TO EXIT	

**3** Drücken Sie auf das JOG-Rad, um die Optionen anzuzeigen.

SW MODE		
LOW GAIN MID GAIN HIGH GAIN ATW ATW TYPE W.BAL.PRESET USER MAIN USER1	BA	0dB 6dB 12dB OFF 1 3.2K Y GET CK LIGHT
<b>PUSH MENU</b>	TO RE	TURN

Kapitel 7 Menübedienung

**4** Markieren Sie mit Hilfe des JOG-Rads die zu bearbeitende Einstellung.

SW	MODE	
LOW GAIN MID GAIN HIGH GAIN ATW ATW TYPE W.BAL.PRESET USER MAIN USER1	0dB 6dB 12dB OFF 1 3.2K Y GET BACK LIGHT	
PUSH MENU TO RETURN		

6

7

Um die Einstellung zu ändern, verwenden Sie das JOG-Rad.



# Um weitere Einstellungen zu ändern, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.

• Wenn Sie alle Änderungen wie gewünscht vorgenommen haben, drücken Sie die Taste MENU, um zum Funktionsbildschirm zurückzukehren.

#### Um weitere Funktionen zu ändern, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.

• Um aus dem Funktionsbildschirm wieder zum Normalbildschirm zu wechseln, drücken Sie die Taste MENU erneut.

#### HINWEIS

#### ■Funktion zum direkten Schließen

Wenn nach dem Einstellen einer Menüoption die Taste MENU gedrückt gehalten wird, so wird das Einstellungsmenü geschlossen, ohne zum vorhergehenden Menü zu wechseln. So ändern Sie Einstellungen schnell (nur MASTER PED und

- H PHASE)
- Schnell aufwärts Halten Sie das JOG-Rad gedrückt, drehen Sie es nach oben, und behalten Sie diese Position bei.
- Schnell abwärts

Halten Sie das JOG-Rad gedrückt, drehen Sie es nach unten, und behalten Sie diese Position bei.

# Initialisieren der Menüeinstellungen

Die Menüeinstellungen umfassen sowohl die Benutzerdatei-Einstellungen als auch die Szenendatei-Einstellungen. Sie können beide voneinander unabhängig initialisieren.

#### So initialisieren Sie Szenendateien (d. h. alle Einstellungen außer den Szenendatei-Einstellungen)

Wählen Sie im Bildschirm OTHER FUNCTIONS unter USER FILE den Befehl INITIAL. Die aktuellen Menüeinstellungen der Benutzerdatei werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

#### So initialisieren Sie eine Szenendatei

Wählen Sie mit dem Wahlschalter SCENE FILE aus den 6 Szenendateien die zu initialisierende aus. Wählen Sie dann im Bildschirm SCENE FILE erst LOAD/SAVE/INIT und danach INITIAL aus.

Die Einstellungen der ausgewählten Szenendatei werden auf die werkseitig voreingestellten Werte zurückgesetzt.

• Dies wirkt sich nicht auf die anderen Szenendateien aus.

#### Gleichzeitiges Initialisieren von Benutzerdateien und Szenendateien

Sie können die Benutzerdateien und die sechs Szenendateien auf ihre Standardeinstellungen zurücksetzen, indem Sie in der Menüoption MENU INIT im Bildschirm OTHER FUNCTIONS die Option YES auswählen.

# Struktur der Einstellungsmenüs

	F		
(Seite 133	)		VFR
SYSTEM S (Seite 135	ETUP	SYSTEM MODE REC SIGNAL REC FORMAT CAMERA MODE SCAN REVERSE ASPECT CONV SETUP PC MODE SELECT PC MODE	FRAME RATE (SYNCHRO SCA) DETAIL LEVEL V DETAIL LEVEL DETAIL CORING CHROMA LEVEL CHROMA PHAS COLOR TEMP A COLOR TEMP B
SW MODE (Seite 138)	)	LOW GAIN MID GAIN HIGH GAIN ATW W.BAL.PRESET USER MAIN USER1 USER2 RET SW WFM AUTO KNEE SW	A.IRIS LEVEL A.IRIS LEVEL DRS EFFECT GAMMA KNEE MATRIX SKIN TONE DTL V DETAIL FREQ NAME EDIT
RECORDII (Seite 140)	NG SETUP	REC FUNCTION ONE SHOT TIME INTERVAL TIME START DELAY PREREC MODE TC MODE UB MODE ONE CLIP REC START TEXT MEMO	FRONT VR CH1 FRONT VR CH2 MIC LOWCUT C MIC LOWCUT C MIC LOWCUT C MIC LOWCUT C MIC LOWCUT C LIMITER CH1 LIMITER CH2 AUTO LEVEL CH AUTO LEVEL CH
AUDIO SE (Seite 141)	TUP		TEST TONE F.MIC POWER
OUTPUT S (Seite 143	) )	SDI SELECT SDI META DATA SDI EDH DOWNCON MODE VIDEO OUT CHAR VIDEO OUT ZEBRA TC OUT TC VIDEO SYNCRO	R.MIC POWER MONITOR SELE F.MIC LEVEL R.MIC CH1 LEVE R.MIC CH2 LEVE HEADROOM WIRELESS WAR WIRELESS TYPE 1394 AUDIO OU
DISPLAY S (Seite 144	SETUP	EVF PEAK LEVEL EVF PEAK FREQ EVF SETTING EVF SETTING EVF COLOR ZEBRA1 DETECT ZEBRA2 DETECT ZEBRA2 MARKER SAFETY ZONE FOCUS BAR LCD SETTING SELF SHOOT LCD BACKLIGHT SYNC SCAN DISP DATE/TIME LEVEL METER ZOOM CARD/BATT P2CARD REMAIN OTHER DISPLAY MENU BACK REC COUNTER	EXT DC IN SEL BATTERY SELEC BATTERY MODE PROPAC14 NEA TRIMPAC14 NEA HYTRON50 NEA HYTRON50 NEA DIONIC90 NEAF DIONIC90 NEAF DIONIC160 NEA NP-L7 NEAR ENDURA7 NEAF ENDURA7 NEAF ENDURA10 NEA BP-GL65/95 NEA NICd14 NEAR NICd14 NEAR NICd14 END TYPE A FULL TYPE A END TYPE B FULL TYPE B NEAR TYPE B END



\*1 Um das Menü OPTION MENU zu öffnen, halten Sie die Taste DISP/MODE CHK gedrückt, und drücken Sie die Taste MENU.

# Liste der Einstellungsmenüs

# **Bildschirm SCENE FILE**

Ontion	Finstellung	Hinweise
LOAD/SAVE/INIT	<ul> <li>Lädt, Speichert und initialisiert die Einstellungen der Szenendatei, die der aktuellen Position des Wahlschalters SCENE zugewiesen ist (eine der Szenendateien F1 – F6).</li> <li>LOAD: Lädt im Kameraspeicher gespeicherte Daten.</li> <li>SAVE: Sichert aktuelle Werte im Kameraspeicher.</li> <li>INITIAL: Setzt die Einstellungen auf ihre Standardwerte zurück.</li> <li>Aktiviert oder deaktiviert den VFR-Modus (variable Bildfrequenz) bei 720P.</li> <li>ON: VFR-Betrieb</li> <li>OFF: VFR OFF</li> </ul>	<ul> <li>Eine Änderung der Szenendateien wirkt sich nur auf die Szenendatei an der aktuellen Position des Szenenwahlschalters aus.</li> <li>Beim Kombinieren von Clips im Modus ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht verfügbar.</li> <li>Nur im Systemmodus 720P verfügbar (Diese Meldung wird in anderen Modi als 720P nicht angezeigt.)</li> <li>Diese Einstellung kann nicht vorgenommen werden, wenn für REC SIGNAL die Einstellung 1394 gewählt ist.</li> </ul>
FRAME RATE	Passt Bildfrequenz und Belichtungszeit bei 720P an, wenn VFR aktiviert ist. (Wenn SYSTEM MODE auf 720-59,94P gesetzt ist) 12, 15, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 36, 40, 44, 48, 54, <u>60</u> FRAME (Wenn SYSTEM MODE auf 720-50P gesetzt ist) 12, 15, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 37, 42, 45, 48, <u>50</u> FRAME	<ul> <li>Nur verfügbar im Systemmodus 720P und wenn VFR auf ON gesetzt ist. (Diese Meldung wird in anderen Modi als 720P nicht angezeigt.)</li> <li>Diese Einstellung kann nicht vorgenommen werden, wenn für REC SIGNAL die Einstellung 1394 gewählt ist.</li> <li>Bei Änderung auf 24 Bilder/s kann der Bildschirm kurzzeitig flimmern.</li> </ul>
(SYNCHRO SCAN)	<ul> <li>Zeigt Synchro-Scan-Verschlusszeiten an, um das Synchronisieren der Kamera mit Computermonitoren zu ermöglichen.</li> <li>Diese Funktion zeigt die Verschlusszeiten nur an. Um die Verschlusszeit einzustellen, verwenden Sie den Schalter SYNCHRO SCAN.</li> <li>Eingestellte Werte (angezeigte Werte) sind der aktuellen Szenendatei zugewiesen und werden mit den Funktionen LOAD, SAVE und INIT bearbeitet.</li> <li>Einzelheiten siehe [Einstellen des Kamerarecorders auf den SYNCHRO SCAN-Modus] (Seite 59).</li> <li>1/50.0</li> </ul>	<ul> <li>Wird blau angezeigt, wenn die Kamera nicht im Synchro-Scan-Modus ist und wenn der Schalter SYNCHRO SCAN nicht verfügbar ist.</li> <li>Falls für SYSTEM MODE die Einstellung 1080-59,94i, 720-59,94i oder 480-59,94i gewählt ist, wird beim Anwenden der Option INITIAL für die Szenendateien der Voreinstellungswert auf 1/60,0 gesetzt.</li> </ul>
DETAIL LEVEL	Legt die Schärfe (horizontal und vertikal) fest.	
V DETAIL LEVEL	Legt die vertikale Schärfe fest. -7 0 <sup>*1</sup> +7	
DETAIL CORING	<ul> <li>Zum Einstellen der Rauschminderung des Detailsignals.</li> <li>-7 <u>+5</u><sup>-1</sup> +7</li> <li>Das Bild wird schärfer. Das Rauschen nimmt etwas zu.</li> <li>Das Rauschen wird geringer.</li> </ul>	
CHROMA LEVEL	Zur Einstellung der Farbintensität. <b>-7 <u>0</u> <sup>-1</sup> +7</b>	
CHROMA PHASE	Für Feineinstellungen der Chroma-Phase. -7 … 0 <sup>11</sup> … +7	
COLOR TEMP Ach	Nimmt einen Feinabgleich der Farbtemperatur vor (nach der Einstellung des Weißabgleichs des A-Kanals) -7 0 <sup>*1</sup> +7	

\*1 Werkseitige Voreinstellung, wenn der Wahlschalter SCENE FILE in Stellung F1 steht.

\_\_\_\_\_ gibt die werkseitige Voreinstellung an

Option	Finstellung	Hinweise
COLOB TEMP Bch	Nimmt einen Feinabaleich der Earbtemperatur vor	
	(nach der Einstellung des Weißabgleichs des B-	
	Kanals)	
	-7 <u>0</u> <sup>*1</sup> +7	
MASTER PED	Zur Anpassung des schwarzen Bezugssockels, der	• Um die Werte schnell zu ändern,
	als Videoreferenz dient.	halten Sie das JOG-Rad gedrückt,
	–100 <u>+15</u> <sup>1</sup> +100	drehen Sie es nach oben oder unten,
		und behalten Sie diese Position bei.
		Wenn eine Fernbedienung (AJ-
		RC10G) oder eine Fernsteuerung (AG-
		Sio zur Appassung die M PED
		Steuerung auf der Fernhedienung
		bzw. Fernsteuerung
A. IRIS LEVEL	Zum Einstellen des Zielwerts für AUTO IRIS.	bew. Forhotodorang.
	-10 <u>0</u> <sup>11</sup> +10	
DRS EFFECT	Zum Einstellen der Komprimierung in Bereichen mit	Nicht verfügbar im Modus 1080/30P
	starker Helligkeit bei der DRS-Funktion (Dynamic	oder 1080/24P (1080/25P).
	Range Stretcher).	
	Mit dieser Funktion wird der Videosignalpegel	
	komprimiert, so dass der Dynamikbereich erweitert	
	wird. Dadurch wird die korrekte Darstellung von	
	Detailvorlust ermöglicht, was andersfalls auftreten	
	<b>1.</b> 2. 3 <sup>*1</sup>	
	<ul> <li>Höhere Zahlen bedeuten eine höhere</li> </ul>	
	Komprimierung von Bereichen mit starker Helligkeit	
	und mehr Rauschen in dunklen Bereichen.	
GAMMA	Zum Auswählen der Gammakurve.	<ul> <li>Eine Änderung der Einstellungen</li> </ul>
	HD NORM *1: Gamma-Einstellung für die HD-	während des DRS-Betriebs führt nicht
	Aufzeichnung.	zu einer Änderung der Videoqualität.
	LOW: Bewirkt ein ausgeglichenes Bild durch	
	Anwenden einer leicht ansteigenden Gammakurve auf	
	S NORM: Van dar DVX100 Saria übernemmene	
	normale Videoeinstellung	
	HIGH: Wendet auf Bereiche geringer Helligkeit	
	leine Gammakurve mit steilem Anstieg an. um eine	
	differenziertere Schattierung dunkler Bereiche in	
	Videos mit stärkerer Helligkeit zu erreichen. Das	
	Ergebnis ist ein weicherer Kontrast.	
	<b>B.PRESS:</b> Der Kontrast wird schärfer als bei der	
	Einstellung LOW.	
	<b>CINE-LIKE D:</b> Wendet eine Gammakurve an, die ein	
	CINE LIKE V. Wandat aina Cammakunya an dia ain	
	Kontraststarkos Vidoo mit kinoartigom Bild liefert	
	Bei Verwendung der CINE-I IKE-Gammafunktionen	
	empfiehlt sich für den bestmöglichen Effekt ein	
	geringerer Blendenwert (ca. 1/2).	
KNEE	Um Überbelichtung zu vermeiden, wählen Sie	• Eine Änderung der Einstellungen
	hiermit den Kompressionspegel (Kniepunkt) der vom	während des DRS-Betriebs führt nicht
	MOS-Sensor empfangenen Videosignale von hoher	zu einer Änderung der Videoqualität.
	HIGH: Hone Einstellung (Kompression beginnt bei	
	Jelwa. 100 %)	
	etwa 90 %)	
	LOW 1: Niedrige Einstellung (Kompression begingt bei	
	etwa. 80 %)	

\*1 Werkseitige Voreinstellung, wenn der Wahlschalter SCENE FILE in Stellung F1 steht. \_\_\_\_\_\_gibt die werkseitige Voreinstellung an

Option	Einstellung	Hinweise
MATRIX	Dient zur Auswahl der MATRIX-Tabelle für die	
	Farbwidergabe bei der Aufnahme.	
	NORM1 <sup>*1</sup> : Gewährleistet die korrekte Farbwiedergabe	
	bei Außenaufnahmen oder Halogenbeleuchtung.	
	NORM2: Erzeugt lebhaftere Farben als NORM1.	
	FLUO: Gewährleistet die korrekte Farbwiedergabe bei	
	Innenaufnahmen mit Leuchtstofflicht.	
	CINE-LIKE: Erzeugt eine kinofilmartige	
	Farbwiedergabe.	
SKIN TONE DTL	Aktiviert bzw. deaktiviert die Hautton-Details.	
	Wenn die Option aktiviert ist, werden Hauttöne	
	weniger detailreich abgebildet, um Hautunreinheiten	
	zu verbergen.	
	ON, OFF <sup>1</sup>	
V DETAIL FREQ	Zum Einstellen der vertikalen Detaillierung.	
	THIN: Erzeugt eine detailreiche Wiedergabe.	
	MID: Erzeugt eine weniger detailreiche Wiedergabe	
	und kräftigere Konturen.	
	THICK: Erzeugt eine detailarme Wiedergabe mit sehr	
	kräftigen Konturen.	
	• Progressive Aufzeichnung bei der Einstellung THIN	
	oder MID kann dazu führen, dass horizontale oder	
	leicht schiefe Linien bei Betrachtung auf einem	
	gängigen Fernseher (60i (50i): Interlace) flackernd	
	wahrgenommen werden. Die Einstellungen THIN	
	und MID erzeugen Videos mit höherer Auflösung als	
	die Einstellung THICK bei progressiven Aufnahmen,	
	die nachbearbeitet werden.	
NAME EDIT	Zur Bearbeitung des Namen der Szenendateien,	
	die durch Drehen des Wahlschalters SCENE FILE	
	ausgewählt werden.	

\*1 Werkseitige Voreinstellung, wenn der Wahlschalter SCENE FILE in Stellung F1 steht.

# **Bildschirm SYSTEM SETUP**

Option	Einstellung	Hinweise
SYSTEM MODE	Gibt das von der Kamera verwendete Signalformat an.	• Nicht verfügbar im USB-Gerätemodus.
	1080-59.94i, <u>1080-50i</u> , 720-59.94P, 720-50P,	• Beim Kombinieren von Clips im Modus
	480-59.94i, 576-50i	ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht
	Wenn eine Einstellung geändert wird, wird die das	verfügbar.
	Meldung "TURN POWER OFF" angezeigt. Schalten	
	Sie dann das Gerät aus und erneut ein	
REC SIGNAL	Zur Auswahl des Eingangssignal im DVCPRO-Format.	<ul> <li>Nicht verfügbar, wenn die</li> </ul>
	<b>CAMERA:</b> Zeichnet das Kamera-Aufzeichnungssignal	Menüoption REC FORMAT bei nativer
	auf.	Aufzeichnung auf AVC-Intra oder
	1394: Zeichnet in den Anschluss DVCPRO/DV	DVCPRO HD eingestellt ist.
	eingegebene Eingangssignale auf.	• Beim Kombinieren von Clips im Modus
	• Diese Funktion ist stets auf CAMERA gesetzt, wenn	ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht
	das Gerät eingeschaltet wird.	verfügbar.

Option	Einstellung	Hinweise
REC FORMAT	Zur Auswahl des Aufzeichnungscodecs sowie der	<ul> <li>Nicht verfügbar, wenn in SYSTEM</li> </ul>
	Aufnahme- und Aufzeichnungsmodi.	MODE 1080i oder 720P eingestellt ist
	(Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i gesetzt ist)	und REC SIGNAL 1394 ist.
	<u>AVC-I100/60i</u> , AVC-I100/30PN,	<ul> <li>Nicht verfügbar im USB-Gerätemodus.</li> </ul>
	AVC-I100/24PN:	Beim Kombinieren von Clips im Modus
	Verwendet den Codec AVC-I 100 für die	ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht
	Aufzeichnung. Aufnahme und Aufzeichnung bei	verfügbar.
	60i, 30PN (native Aufzeichnung) und 24PN (native	
	Aufzeichnung).	
	AVC-I 50/60i, AVC-I 50/30PN,	
	AVC-I 50/24PN:	
	Verwendet den Codec AVC-I 50 für die Aufzeichnung.	
	Aufraiabaung) und 24PN (native Aufraiabaung)	
	Verwandet dan Codec DVCPRO HD für die	
	Aufzeichnung, Verwenden Sie zum Einstellen des	
	Aufnahmemodus die Ontionen des Menüs CAMERA	
	MODE Aufzeichnung ist fest auf 60i gesetzt	
	(Wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i gesetzt ist)	
	AVC-I100/50i, AVC-I100/25PN:	
	Verwendet den Codec AVC-I 100 für die	
	Aufzeichnung, Aufnahme und Aufzeichnung bei 50i.	
	25PN (native Aufzeichnung).	
	AVC-150/50i, AVC-150/25PN:	
	Verwendet den Codec AVC-I 50 für die Aufzeichnung.	
	Aufnahme und Aufzeichnung bei 50i, 25PN.	
	DVCPRO HD/50i:	
	Verwendet den Codec DVCPRO HD für die	
	Aufzeichnung. Verwenden Sie zum Einstellen des	
	Aufnahmemodus die Optionen des Menüs CAMERA	
	MODE. Aufzeichnung ist fest auf 50i gesetzt.	
	(wenn SYSTEM MODE auf 720-59,94P gesetzt ist)	
	<u>AVC-I100/60P</u> , AVC-I100/30PN,	
	AVC-1100/24PN:	
	Verwendet den Codec AVC-I 100 für die	
	Autzeichnung. Autnahme und Autzeichnung bei	
	601, 30PN (native Aufzeichnung) und 24PN (native	
	AVC-I 50/00F, AVC-I 50/30FN,	
	Verwendet den Codec AVC-I 50 für die Aufzeichnung	
	Aufnahme und Aufzeichnung bei 60i .30PN (native	
	Aufzeichnung) und 24PN (native Aufzeichnung)	
	DVCPRO HD/60P. DVCPRO HD/30PN.	
	DVCPRO HD/24PN:	
	Verwendet den Codec DVCPRO HD für die	
	Aufzeichnung. Aufnahme und Aufzeichnung bei	
	60P, 30PN (native Aufzeichnung) und 24PN (native	
	Aufzeichnung).	
	(Fortsetzung auf der nächsten Seite)	

Option	Einstellung	Hinweise
REC FORMAT	(Fortsetzung der bisherigen Seite) (Wenn SYSTEM MODE auf 720-50P gesetzt ist) AVC-1100/50P, AVC-1100/25PN:	Nicht verfügbar, wenn in SYSTEM MODE 1080i oder 720P eingestellt ist und REC SIGNAL 1394 ist.
	Verwendet den Codec AVC-I 100 für die Aufzeichnung. Aufnahme und Aufzeichnung bei 50i, 25PN (native Aufzeichnung). <b>AVC-I50/50P, AVC-I50/25PN:</b>	<ul> <li>Nicht verfügbar im USB-Gerätemodus.</li> <li>Beim Kombinieren von Clips im Modus ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht verfügbar.</li> </ul>
	Verwendet den Codec AVC-I 50 für die Aufzeichnung. Aufnahme und Aufzeichnung bei 50i, 25PN (native Aufzeichnung).	
	<b>DVCPRO HD/50P, DVCPRO HD/25PN</b> Verwendet den Codec DVCPRO HD für die Aufzeichnung. Aufnahme und Aufzeichnung bei 50i,	
	25PN (native Autzeichnung). (Wenn SYSTEM MODE auf 480-59,94i gesetzt ist) DVCPR050/60i, DVCPR0/60i, DV/60i	
	bzw. DV. Verwenden Sie zum Einstellen des Aufnahmemodus die Optionen des Menüs CAMERA MODE. Aufzeichnung ist fest auf 60i gesetzt.	
	(Wenn SYSTEM MODE auf 576-50i gesetzt ist) <u>DVCPR050/50i</u> , DVCPR0/50i; DVC-50i: Verwendet den Codec DVCPR050, DVCPRO und DV	
	für die Aufzeichnung. Verwenden Sie zum Einstellen des Aufnahmemodus die Optionen des Menüs CAMERA MODE. Aufzeichnung ist fest auf 50i gesetzt.	
CAMERA MODE	Zum Einstellen des Aufnahmemodus der Kamera im Codec DVCPRO HD bei 1080-59,94i (1080-50i) oder bei 480-59,94i (576-50i).	Wird nicht angezeigt, wenn SYSTEM MODE auf 720-59,94P (720-50P) gesetzt ist.
	(Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i oder 480- 59,94i gesetzt ist) <u>60i,</u> 30P, 24P, 24PA	Unter den folgenden Umständen nicht verfügbar: - Wenn die Option REC SIGNAL auf 1304 eingestellt ist
	gesetzt ist) 50i, 25P	<ul> <li>Wenn SYSTEM MODE auf 1080- 59,94i (1080-50i) gesetzt ist und REC FORMAT nicht auf DVCPRO HD/60i (50i) gesetzt ist.</li> <li>Beim Kombinieren von Clips im Modus ONE CLIP REC.</li> </ul>
SCAN REVERSE	Macht die Bildveränderung rückgängig, die beim Arbeiten mit Filmobjektiven und anamorphotischen Objektiven auftritt. <b>ON, OFF</b>	

\_\_\_\_

Option	Einstellung	Hinweise
ASPECT CONV	Zur Auswahl des Seitenverhältnisses für Aufzeichnung bei 480i (576i).	Nicht verfügbar, wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i (1080-50i) oder 720-
	SIDE CROP: Beschneidet die linken und rechten	59,94P (720-50P) gesetzt ist.
	<b>I ETTER BOX:</b> Eügt dem Bild oben und unten	
	schwarze Streifen hinzu	
	SQUEEZE: Staucht das Bild horizontal	
SETUP	Zur Auswahl des Einstellpegel für das 480i- Videosignal.	<ul> <li>Dieses Element wird nicht angezeigt, wenn SYSTEM MODE auf 1080-50i,</li> </ul>
	0%: Der Einstellpegel wird sowohl für den Ausgang	720-50P, 576-50i gesetzt ist.
	VIDEO OUT als auch die Aufzeichnung auf 0 %	
	festgelegt.	
	7.5% A: Der Einstellpegel wird für den Ausgang	
	VIDEO OUT auf 7,5 % und für die Aufzeichnung auf	
	0 % festgelegt.	
PC MODE SELECT	Zum Einstellen der Kamerabetriebsart, wenn die	Nicht verfügbar, wenn PC MODE auf
	Option PC MODE aut ON eingestellt ist und ein	ON eingestellt ist.
	externes Gerat uber USB angeschlossen ist.	
	USB HOSI: Wanit USB 2.0 zum Anschließen einer	
	USB DEVICE: Ermöglicht das Anschließen der	
	Kamora an oinon Computer über USB 2.0, so dass	
	eine P2-Karte als Massenspeicher verwendet werden	
	kann (Einzelheiten siehe Seite 153.)	
PC MODE	Betreibt die Kamera entsprechend dem mit PC MODE	Beim Kombinieren von Clips im Modus
	SELECT ausgewählten Modus.	ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht
	ON: Kamera wird im PC-Modus betrieben.	verfügbar.
	OFF: Beendet PC MODE und lässt die Kamera den	_
	normalen Betrieb wieder aufnehmen.	
	• Diese Funktion ist stets auf OFF gesetzt, wenn das	
	Gerät eingeschaltet wird.	

# Bildschirm SW MODE

Option	Einstellung	Hinweise
LOW GAIN	Zum Einstellen des Verstärkungswerts für die L-	
	Position des Schalters GAIN.	
	–3dB, <u>0dB</u> , 3dB, 6dB, 9dB, 12dB	
MID GAIN	Zum Einstellen des Verstärkungswerts für die M-	
	Position des Schalters GAIN.	
	–3dB, 0dB, 3dB, <u>6dB,</u> 9dB, 12dB	
HIGH GAIN	Zum Einstellen des Verstärkungswerts für die H-	
	Position des Schalters GAIN.	
	–3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, <u>12dB</u>	
ATW	Zum Zuweisen der ATW-Funktion (automatischer	<ul> <li>Eine USER-Taste, der ATW</li> </ul>
	Weißabgleich mit Nachverfolgung) zum Schalter	zugewiesen wurde, kann nicht zum
	WHITE BAL. (Einzelheiten siehe Seite 56.)	Deaktivieren von ATW verwendet
	Bch: Bestimmt die Funktion ATW, wenn der Schalter	werden, wenn der Schalter WHITE
	WHITE BAL auf B eingestellt ist.	BAL auf B eingestellt und für diese
	OFF: Weist die Funktion ATW nicht dem Schalter	Option die Einstellung Bch gewählt ist.
	WHITE BAL zu.	

Option	Einstellung	Hinweise
ATW TYPE	Zur Auswahl des Eunktionstyps von ATW	
	(automatischer Weißabgleich mit Nachverfolgung)	
	1: ATW-Normalfunktion	
	2: Weitergehende Beschränkung der Earbe des	
	verfolgten Lichtquellenbereichs als bei Einstellung 1	
	Die Verwendung von ATW verringert das Bisiko der	
	Eehlberechnung von Lichtquellen	
W BAL PRESET	Stellt die Earbtemperatur ein, die Position PBST des	
	Schalters WHITE BAL zugewiesen ist	
	3 2K 5 6K	
LISER MAIN	Zum Einstellen der Eunktion, die der Taste LISER MAIN	• Wann aine Fernhedianung (A I-
	zugewiesen ist	BC10G) oder eine Fernsteuerung
		(AG EC4G) and eschlosson ist sind
	ATWI OCK GAIN: 24 dB V GET DBS TEVT MEMO	dia European SPOTLICHT und
	SLOT SEL SHOT MARK MAC A LVI DE DEC	
	DC MODE WEM EDC	BACKLIGHT HICHLVEHugbal.
	PC MODE, WFM, FBC	
	Weitere mormationen nierzu inden Sie unter	
USERI	Zum Einstellen der Funktion, die der Taste USER1	
	zugewiesen ist.	
	Dieser Taste können dieselben Funktionen wie der	
	Taste USER MAIN zugewiesen werden.	
	BACKLIGHT (Werkseinstellung)	
	Weitere Informationen hierzu finden Sie unter	
	[Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER]	
	(Seite 61).	
USER2	Zum Einstellen der Funktion, die der Taste USER2	
	zugewiesen ist.	
	Dieser Taste können dieselben Funktionen wie der	
	Taste USER MAIN zugewiesen werden.	
	TEXT MEMO (Werkseinstellung)	
	Weitere Informationen hierzu finden Sie unter	
	[Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER]	
	(Seite 61).	
RET SW	Zum Einstellen der Funktion, die der Taste RET	
	zugewiesen ist.	
	REC REVIEW, TEXT MEMO, SHOT MARK , INHIBIT	
	<ul> <li>Wenn die Option INHIBIT gewählt ist, ist die</li> </ul>	
	Tastenfunktion RET deaktiviert.	
WFM	Zur Auswahl der im LCD-Monitor angezeigten	
	Wellenform, wenn die USER-Taste gedrückt wird, der	
	WFM zugewiesen wurde.	
	WAVE: Zeigt eine Kurve an.	
	VECTOR: Vectorscop-Anzeige	
	<b>WAVE/VECT:</b> Indem Sie die Taste wiederholt drücken,	
	wechseln Sie zwischen den Einstellungen in dieser	
	Reihenfolge: OFE $\rightarrow$ WAVE (Wellenform) $\rightarrow$ VECTOR	
		• Im Madua 1020/20D barry 1020/04D
AUTO KINEE SW	Zur Auswahl der Funktion von OUTPUT/AUTO KNEE.	• Im Modus 1080/30P bzw. 1080/24P
		DEWITKI DHO DASSEIDE HESUITAT WIE
		UN.
	UFF: Die Funktion AUTO KNEE ist nicht verfügbar,	
	auch wenn AUTO KNEE auf ON eingestellt ist.	
	DHS: Wenn AUTO KNEE aut ON gesetzt wird, ist die	
	Funktion DRS (Dynamic Range Stretcher) aktiviert.	
	(Einzelheiten siehe Seite 10.)	

# Bildschirm RECORDING SETUP

Ontion	Finstellung	Hinweise
Option REC FUNCTION	Einstellung Zum Einstellen der Spezialaufzeichnungsmodi. NORMAL: Die Spezialaufzeichnungsmodi werden nicht verwendet. INTERVAL: Zum Einstellen der Intervallaufzeichnung. ONE SHOT: Zum Einstellen der ONE-SHOT- Aufzeichnung. LOOP: Zum Einstellen der Loop-Aufzeichnung. Einzelheiten siehe [Spezielle Aufzeichnungsmodi] (Seite 40). • Diese Funktion ist stets auf NORMAL gesetzt, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Legen Sie die Dauer der ONE-SHOT-Aufzeichnung fest. Ifrm, 2frm, 4frm, 8frm, 16frm, 1s Einzelheiten siehe [Einmalaufzeichnung (ONE SHOT	<ul> <li>Hinweise</li> <li>Unter den folgenden Umständen nicht verfügbar: <ul> <li>Wenn REC SIGNAL auf 1394</li> <li>eingestellt ist.</li> <li>Wenn REC FORMAT auf native</li> <li>Aufzeichnung eingestellt ist.</li> <li>Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i oder 480-59,94i gesetzt ist und CAMERA MODE auf 24P oder 24PA.</li> <li>Beim Kombinieren von Clips im Modus ONE CLIP REC.</li> </ul> </li> <li>Nur verfügbar, wenn REC FUNCTION auf ONE SHOT eingestellt ist.</li> </ul>
INTERVAL TIME	REC)] (Seite 41).         Zum Einstellen der Dauer der Intervallaufzeichnung.         2frm, 4frm, 8frm, 16frm, 1s, 2s, 5s, 10s, 30s, 1min,         5min, 10min         Einzelheiten siehe [Intervallaufzeichnung (INTERVAL         REC)] (Seite 40).	Nur verfügbar, wenn REC FUNCTION auf INTERVAL eingestellt ist.
START DELAY	Dadurch wird der Beginn der Intervall- und ONE SHOT-Aufzeichnung um etwa 1 Sekunde verzögert.	Nur verfügbar, wenn REC FUNCTION auf INTERVAL oder ONE SHOT
PREREC MODE	Zum Einstellen von PRE REC. <b>ON, <u>OFF</u></b> Einzelheiten siehe [Voausraufzeichnung (PRE REC)] (Seite 40).	<ul> <li>Unter den folgenden Umständen nicht verfügbar:</li> <li>Wenn REC SIGNAL auf 1394 eingestellt ist.</li> <li>Wenn SYSTEM MODE auf 720-59,94P (720-50P) und VFR auf ON gesetzt ist.</li> <li>Wenn REC FORMAT auf native Aufzeichnung eingestellt ist.</li> <li>Wenn SYSTEM MODE auf 1080-59,94i oder 480-59,94i eingestellt ist und CAMERA MODE auf 24P oder 24PA eingestellt ist.</li> <li>Wenn REC FUNCTION eine nicht auf NORMAL eingestellt ist.</li> </ul>
TC MODE	Zum Einstellen der Zählerkorrektur bei Verwendung des internen Timecode-Generators. <b>DF:</b> Drop-frame-Zeitcode <b>NDF:</b> Kein Drop-frame-Zeitcode Einzelheiten siehe [Einstellen des Timecodes] (Seite 69).	<ul> <li>Dieses Element wird nicht angezeigt, wenn SYSTEM MODE auf 50 Hz gesetzt ist.</li> <li>Nicht verfügbar im Betrieb bei 24P, 24PA und 24PN. In diesem Fall wird stets NDF gezählt.</li> </ul>
UB MODE	Zum Einstellen der in den Kamera-User-Bits aufgezeichneten Daten. <b>USER, TIME, DATE, EXT, TCG, <u>FRM.RATE</u></b> Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Einstellen der User-Bits] (Seite 67).	
ONE CLIP REC	Hierüber wird der Aufnahmemodus ONE CLIP REC eingestellt. <b>ON, <u>OFF</u></b> Nähere Hinweise erhalten Sie unter [One-Clip- Aufnahmen] (Seite 42).	<ul> <li>Diese Option steht in folgenden Situationen nicht zur Verfügung:</li> <li>Wenn für REC FUNCTION etwas Anderes als NORMAL gewählt ist.</li> <li>Wenn REC SIGNAL auf 1394 steht.</li> <li>Wenn VFR auf ON (Ein) steht.</li> </ul>

\_\_\_\_\_ gibt die werkseitige Voreinstellung an

Option	Einstellung	Hinweise
START TEXT MEMO	Wenn diese Option gewählt ist, wird am Anfang einer	<ul> <li>Diese Option ist nicht verfügbar, wenn</li> </ul>
	Aufzeichnung automatisch ein Textmemo eingefügt,	für REC FUNCTION etwas Anderes als
	wenn Sie mit der Aufnahme beginnen.	NORMAL gewählt ist.
	ON, <u>OFF</u>	<ul> <li>Das Textmemo, das der Aufnahme</li> </ul>
		hinzugefügt wird, wenn diese Funktion
		auf ON (Ein) gestellt ist, kennzeichnet
		die Startposition der Aufnahme.
		Informationen zum Aufzeichnen
		des Textmemos als Textinformation
		erhalten Sie unter [Einstellungen für
		Clip-Metadaten] (Seite 119).

# **Bildschirm AUDIO SETUP**

Option	Einstellung	Hinweise
FRONT VR CH1	Aktiviert/ deaktiviert die Audiopegelregelung des	Wenn der Schalter AUDIO SELECT
	Eingangs für CH1 auf der Frontseite.	CH1 auf AUTO eingestellt ist und
	FRONT: Aktiviert die Audiopegelregelung auf der	die automatische Regelung aktiv ist,
	Frontseite für den Mikrophoneingang, dessen Signal in	ist die Audiopegelregelung auf der
	CH1 eingegeben wird.	Frontseite unabhängig von diesen
	W.L.: Aktiviert die Audiopegelregelung des	Einstellungen deaktiviert.
	Eingangsignals eines Funkempfängers für CH1 auf der Frontseite.	
	<b>REAR:</b> Aktiviert die Audiopegelregelung auf der	
	Frontseite für den hinteren Eingang, dessen Signal in	
	CH1 eingegeben wird.	
	ALL: Aktiviert die Audiopegelregelung auf der	
	Frontseite wenn der vordere, der drahtlose, der hintere	
	und andere Eingänge bei CH1 eingegeben werden.	
	OFF: Deaktiviert die Audiopegelregelung auf der	
	Frontseite für CH1.	
FRONT VR CH2	Aktiviert/ deaktiviert die Audiopegelregelung auf der	Wenn der Schalter AUDIO SELECT
	Frontseite für das CH2-Eingangssignal.	CH2 auf AUTO eingestellt ist und
	Einstellung entspricht FRONT VR CH1.	die automatische Regelung aktiv ist,
	OFF (Werkseinstellung)	ist die Audiopegelregelung auf der
		Frontseite unabhängig von diesen
		Einstellungen deaktiviert.
MIC LOWCUT CH1 <sup>*1</sup>	Zum Einstellen des Low-Cut-Filters für das Mikrofon von CH1.	
	FRONT: Wirkt für den Mikrophoneingang auf der	
	Vorderseite.	
	W.L.: Wirkt für den Funkempfängereingang.	
	REAR: Wirkt für den Mikrophoneingang auf der	
	Rückseite.	
	<b>OFF:</b> Schaltet den Filter für alle Eingangssignale ab.	
MIC LOWCUT CH2*1	Zum Einstellen des Low-Cut-Filters für das Mikrofon	
	<b>OFF</b> (Werkseinstellung)	
	Zum Einstellen des Low-Gut-Filters für das Mikrolon	
	Finatellung ontenricht MIC LOW/CLIT CH1	
	OFF (Workspinstellung)	
	Zum Finstellen des Low-Cut-Filters für das Mikrofon	
	von CH4	
	Einstellung entspricht MIC LOWCUT CH1	
	<b>OFF</b> (Werkseinstellung)	
	UFF (werkseinstellung)	

\*1 Der Frequenzgang für einen a Low-Cut-Mikrofonfilter liegt bei 200 Hz – 10 kHz.

\_\_ gibt die werkseitige Voreinstellung an

Option	Einstellung	Hinweise
LIMITER CH1	Zum Einstellen des Limiters von CH1. ON, OFF	Wenn der Schalter AUDIO SELECT CH1 auf AUTO eingestellt ist und die automatische Regelung aktiv ist, ist der Limiter unabhängig von diesen Einstellungen deaktiviert.
LIMITER CH2	Zum Einstellen des Limiters von CH2. <b>ON, <u>OFF</u></b>	<ul> <li>Wenn der Schalter AUDIO SELECT CH2 auf AUTO eingestellt ist und die automatische Regelung aktiv ist, ist der Limiter unabhängig von diesen Einstellungen deaktiviert.</li> </ul>
AUTO LEVEL CH3	Zur Auswahl der Methode für die Einstellung des Pegels von CH3. <b>ON:</b> Aktiviert die automatische Regelung. Der Limiter ist nicht verfügbar. <b>OFF:</b> Fixiert den Pegel. (Der Begrenzer wirkt auf alle Eingänge ausgenommen den hinteren Line-Eingng.)	
AUTO LEVEL CH4	Zur Auswahl der Methode für die Einstellung des Pegels von CH4. Einstellung entspricht AUTO LEVEL CH3. <b>ON</b> (Werkseinstellung)	
25M REC CH SEL	Zur Auswahl der in den Formaten DVCPRO und DV aufgezeichneten Audiokanäle. <u>2CH</u> : Zeichnet nur auf CH1 und CH2 auf. 4CH: Zeichnet auf allen vier Kanälen auf.	<ul> <li>Unter den folgenden Umständen nicht verfügbar:</li> <li>Wenn SYSTEM MODE auf 1080- 59,94i (1080-50i) oder 720-59,94P (720-50P) gesetzt ist.</li> <li>Wenn SYSTEM MODE auf 480- 59,94i (576-50i) gesetzt ist und REC FORMAT auf den Codec DVCPRO50 gesetzt ist.</li> <li>REC SIGNAL ist auf 1394 eingestellt (Funktion hängt vom Status des 1394-Eingangs ab).</li> <li>Beim Kombinieren von Clips im Modus ONE CLIP REC.</li> </ul>
TEST TONE	Zur Auswahl des Testsignals. <b>NORMAL:</b> Gibt Testtöne auf den Kanälen 1, 2, 3 und 4 aus, wenn der Wahlschalter OUTPUT/AUTO KNEE auf BARS eingestellt ist und der Schalter AUDIO IN für CH1 auf FRONT eingestellt ist. <b>ALWAYS:</b> Gibt immer Testtöne auf den Kanälen 1, 2, 3 und 4 aus, wenn der Wahlschalter OUTPUT/AUTO KNEE auf BARS eingestellt ist. <b>CHSEL:</b> Gibt Testtöne auf den Kanälen aus, die mit dem Schalter AUDIO IN für CH1 oder CH2 auf FRONT gesetzt wurden und für die der Wahlschalter OUTPUT/ AUTO KNEE auf BARS eingestellt ist. (Testtöne werden nicht auf CH3 und CH4 ausgegeben.) <b>OFF:</b> Es wird kein Prüfton ausgegeben.	
F.MIC POWER	Schaltet die Phantomspeisung des vordere Mikrofons ein bzw. aus. <b>ON, OFF</b>	
R.MIC POWER	Schaltet die Phantomspeisung des hintere Mikrofons ein bzw. aus. <b>ON:</b> Schaltet die Phantomspeisung für das Mikrofon ein, wenn der hintere Schalter LINE/MIC/+48V auf +48V eingestellt ist. <b>OFF:</b> Schaltet die Phantomspeisung für das Mikrofon ein, wenn der hintere Schalter LINE/MIC/+48V auf +48V eingestellt ist.	

\_\_\_\_\_

Option	Einstellung	Hinweise
MONITOR SELECT	Schaltet das Ausgangssignal auf AUDIO OUT,	
	Ohrhörer und Lautsprecher, wenn der Wahlschalter	
	MONITOR SELECT auf ST eingestellt ist.	
	STEREO, MIX	
F.MIC LEVEL	Zur Auswahl des Eingangspegels für das vordere	
	Mikrofon.	
	–40dB, <u>–50dB</u> , –60dB	
R.MIC CH1 LEVEL	Zur Auswahl des Eingangspegels für das an CH1	
	angeschlossene hintere Mikrofon.	
	–50dB, <u>–60dB</u>	
R.MIC CH2 LEVEL	Zur Auswahl des Eingangspegels für das an CH2	
	angeschlossene hintere Mikrofon.	
	–50dB, <u>–60dB</u>	
HEADROOM	Gibt die Übersteuerungsreserve an (Standardpegel).	
	<u>18dB,</u> 20dB	
WIRELESS WARN	Gibt an, ob bei schlechtem Funkempfang eine	
	Warnung ausgegeben werden soll.	
	ON, <u>OFF</u>	
WIRELESS TYPE	Zur Auswahl des Funkempfängertyps.	
	SINGLE: 1-Kanal-Empfänger	
	DUAL: 2-Kanal-Empfänger	
	Wenn für einen 1-Kanal-Funkempfänger DUAL	
	ausgewählt ist, bleiben CH2 und CH4 stumm.	
1394 AUDIO OUT	Zur Auswahl des Audiokanals, der im DVCPRO- oder	Nur verfügbar, wenn SYSTEM MODE
	DV-Modus an 1394 OUT ausgegeben wird.	auf 480-59,94i (576-50i) gesetzt ist
	<u>CH1/CH2,</u> CH3/CH4	und REC FORMAT auf DVCPRO oder
		DV gesetzt ist.

# **Bildschirm OUTPUT SEL**

Option	Einstellung	Hinweise
SDI SELECT	Zum Einstellen des Signalformattyps, der vom	• Nicht verfügbar, wenn SYSTEM MODE
	Anschluss SDI OUT ausgegeben wird.	auf 480-59,94i (576-50i) gesetzt
	<b>AUTO:</b> Abhängig von der SYSTEM MODE-Einstellung.	ist). Dann wird stets als 480i (576i)
	<b>1080i<sup>-1</sup>:</b> Gibt 1080-59,94i (1080-50i) aus, auch wenn	ausgegeben.
	die SYSTEM MODE-Einstellung 720-59,94P (720-50P)	
	ist.	
	480i (576i): Ausgabe ist unabhängig von der SYSTEM	
	MODE-Einstellung auf 480-59,94i (576-50i) fixiert.	
SDI METADATA	Zum Einstellen der Einblendung der Metadaten	
	(UMID) auf das SDI OUT-Signal.	
	ON: Metadaten werden eingeblendet.	
	OFF: Metadaten werden nicht eingeblendet.	
SDI EDH	Zum Einstellen der EDH-Einblendung, wenn SDI OUT	
	ein SD-Signal ist (480i (576i)).	
	ON: Blendet EDH ein.	
	OFF: EDH wird nicht eingeblendet.	
DOWNCON MODE	Zum Einstellen der abwärts gewandelten Ausgabe	• Nicht verfügbar, wenn SYSTEM MODE
	(VIDEO OUT und 480i (576i) SDI OUT) im HD-Modus	auf 480-59,94i (576-50i) gesetzt ist).
	(1080i, 720P).	
	SIDE CROP, <u>LETTER BOX</u> , SQUEEZE	

\*1 Verwenden Sie zum Prüfen des Videosignals 1080i bei der Einstellung 720-59.94P (720-50P) für SYSTEM MODE.

Option	Einstellung	Hinweise
VIDEO OUT CHAR	Gibt an, ob bei VIDEO OUT-Signalen Zeichen eingeblendet werden. <u>ON</u> : Zeichen werden eingeblendet. OFF: Zeichen werden nicht eingeblendet.	Diese Einstellung ist deaktiviert, wenn die Fernbedienung (AJ-RC10G) oder die Fernsteuerung (AG-EC4G) angeschlossen ist. In diesem Fall haben die Einstellungen der Fernbedienung bzw. Fernsteuerung Priorität.
VIDEO OUT ZEBRA	Gibt an, ob bei VIDEO OUT-Signalen ein Zebra- Muster eingeblendet wird. <b>ON:</b> Zeigt auch in den über den Anschluss VIDEO OUT ausgegebenen Videosignalen ein Zebra-Muster an. <b>OFF:</b> Das Zebra-Muster wird nicht im Video- Ausgangssignal des Anschlusses VIDEO OUT angezeigt.	
TC OUT	Zum Einstellen des Zeitcodetyps, der vom Anschluss TC OUT ausgegeben wird. <b>TCG:</b> Gibt stets den Zeitcode-Generatorwert der Kamera aus. <b>TCG/TCR:</b> Gibt bei der Kameraaufzeichnung den Zeitcodegeneratorwert und bei der Videowiedergabe den wiedergegebenen Zeitcode aus.	
TC VIDEO SYNCRO	Zum Einstellen des Zeitcodetyps, der vom Anschluss TC OUT ausgegeben wird. TC IN: Verzögert nicht die Ausgabe der Eingangssignale an den TC IN-Anschluss. VIDEO OUT: Der Zeitcode wird im Video- Ausgangssignal des Anschlusses VIDEO OUT mit Verzögerung ausgegeben.	

# Bildschirm DISPLAY SETUP

Option	Einstellung	Hinweise
EVF PEAK LEVEL	Zum Einstellen des Spitzenpegels von Sucher und	
	LCD-Monitor.	
	-7 <u>0</u> +7	
EVF PEAK FREQ	Zum Einstellen der Spitzenfrequenz von Sucher und	
	LCD-Monitor.	
	HIGH, <u>LOW</u>	
EVF SETTING	Zum Einstellen der Helligkeit und des Kontrasts für	
	den Sucher auf einem Unterbildschirm.	
	(Unterbildschirm)	
	EVF BRIGHTNESS	
	EVF CONTRAST	
EVF B.LIGHT	Zum Einstellen der Helligkeit der	
	Hintergrundbeleuchtung des Suchers.	
	HIGH, <u>NORMAL</u> , LOW	
EVF COLOR	Zur Auswahl, ob das Sucherbild farbig oder	
	monochrom dargestellt werden soll.	
	ON: Farbige Anzeige	
	OFF: Monochrome Anzeige	
ZEBRA1 DETECT	Zum Einstellen der Stärke des nach rechts geneigten	
	Zebra-Musters 1.	
	50% <u>70%</u> 109%	
ZEBRA2 DETECT	Zum Einstellen der Stärke des nach links geneigten	
	Zebra-Musters 2.	
	50% <u>85%</u> 109%	

#### \_\_ gibt die werkseitige Voreinstellung an
Option	Einstellung	Hinweise
ZEBRA2	Zur Auswahl des Typs von ZEBRA2. (Einzelheiten	
	siehe Seite 83.)	
	ON, <u>SPOT</u> , OFF	
MARKER	Schaltet die im Sucher oder auf dem LCD-Monitor	
	angezeigte Mittenmarkierung ein oder aus.	
	(Einzelheiten siehe Seite 82.)	
	<u>ON</u> , OFF	
SAFETY ZONE	Zum Einstellen der im Sucher und auf dem LCD-	<ul> <li>Die Sicherheitszone wird nicht</li> </ul>
	Monitor angezeigten Sicherheitszone. (Einzelheiten	angezeigt, wenn 4:3, 13:9 oder 14:9
	siehe Seite 82.)	ausgewählt ist, SYSTEM MODE auf
	<u>90%</u> , 4:3, 13:9, 14:9, OFF	480-59,94i (576-50i) gesetzt ist und
		ASPECT CONV auf SIDE CROP oder
		LETTER BOX gesetzt ist.
FOCUS BAR	Die Länge der Fokusleiste symbolisiert die	Diese Funktion ist nicht mit der Taste
	Genauigkeit der Fokussierung.	FOCUS ASSIST verknüpft.
	ON: Fokusleiste wird angezeigt.	
	<b>OFF:</b> Fokusleiste wird nicht angezeigt.	
LCD SETTING	ermöglicht einzustellen Video Farbpegel, Helligkeit	
	und Kontrast angezeigt in der LCD-Anzeige Monitor in	
	a Unterbildschirm.	
	(Unterbildschirm)	
	LCD COLOR LEVEL	
	LCD BRIGHTNESS	
	LCD CONTRAST	
SELF SHOOT	Zum Einstellen der LCD-Anzeige beim Aufnehmen von	
	Selbstportraits.	
	NORMAL: Das Bild des LCD-Bildschirms wird	
	seitenrichtig angezeigt.	
	MIRROR: Das Bild des LCD-Bildschirms wird	
	seitenverkehrt angezeigt.	
	<ul> <li>Die Statusanzeigen des LCD-Bildschirms</li> </ul>	
	werden nicht angezeigt, wenn für diese Funktion	
	die Einstellung MIRROR festgelegt wurde, um	
	Selbstporträts aufzuzeichnen.	
LCD BACKLIGHT	Zum Einstellen der Helligkeit der	
	Hintergrundbeleuchtung des LCD-Monitors.	
	HIGH, <u>NORMAL</u> , LOW	
SYNC SCAN DISP	Zur Auswahl der Synchro-Scan-Verschlussanzeige.	Wenn die Einstellungen verändert
	<b><u>sec</u></b> : Gibt die Verschlusszeit als Bruchzahl an.	werden, andert sich moglicherweise
	deg: Liefert eine Verschlusswinkelanzeige.	die Helligkeit.
DATE/TIME	Zum Einstellen von Datum und Onrzeit.	
	naczoiat	
	<b>DATE:</b> John Monat und Tag worden angezeigt	
	TIME& DATE: Stunden Minuten Sekunden sowie	
	Lahr Monat und Tag werden angezeigt	
	OFF: Nicht angezeigt	
I EVEL METER	Blendet die Audio-Pegelanzeige ein	
	ON. OFF	
ZOOM	Zum Einstellen der Zoomwertanzeige.	
	ON, OFF	
CARD/BATT	Zum Einstellen der Anzeige der verbleibende P2-	
	Kartenkapazität und der Akkuladung.	
	<u>ON</u> , OFF	
P2CARD REMAIN	Legt fest, wie die verbleibende Kapazität der P2-Karte	
	angezeigt wird.	
	TOTAL: Der Wert für beide Karten wird angezeigt.	
	ONE-CARD: Die verbleibende Kapazität der Karte	
	wird angezeigt, auf die die Aufzeichnung erfolgt.	

Option	Einstellung	Hinweise
OTHER DISPLAY	Zum Einstellen der Anzeige anderer Daten.	
	PARTIAL: Einige Daten werden angezeigt.	
	ALL: Alle Daten werden angezeigt.	
	OFF: Nicht angezeigt	
MENU BACK	Zum Senken der Hintergrundtransparenz für bessere	
	Lesbarkeit des Texts.	
	ON: Senkt die Hintergrundtransparenz. (Die	
	Transparenz von LCD SETTING und EVF SETTING	
	wird nicht gesenkt.)	
	OFF: Senkt die Hintergrundtransparenz nicht.	
REC COUNTER	Legt die Zählerbetriebsart bei der Aufnahme fest.	
	TOTAL: kontinuierlicher Zähler, der durch Drücken der	
	Taste COUNTER RESET zurückgesetzt werden kann.	
	CLIP: Beim Beginn der Aufnahme wird der	
	Zähler zurückgesetzt und zählt die Zeit jeder	
	Aufnahmeeinstellung.	

\_\_\_\_

## **Bildschirm BATTERY SETUP**

Option	Einstellung	Hinweise
EXT DC IN SEL	Zur Auswahl des Typs der externen Stromquelle.	
	AC ADAPTER: Netzteil	
	BATTERY: Akku	
BATTERY SELECT	Zum Einstellen des Akkutyps.	
	PROPAC14, TRIMPAC14, HYTRON50, HYTRON140,	
	DIONIC90, DIONIC160, NP-L7, ENDURA7.	
	ENDUBA10 ENDUBA-D PAG I 95 BP-GI 65/95	
	NiCd14. TYPE A. TYPE B	
BATTERY MODE	Near end-Einstellung.	
	AUTO: Wählt automatisch einen der folgenden in	
	BATTERY SELECT ausgewählten Akkutypen.	
	MANUAL: Zum manuellen Einstellen der Near-End-	
	Spannung	
PROPAC14 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für	
	PROPAC14 (einstellbar in Einheiten von 0,1 V)	
	11.0 V 13.5 V 15.0 V	
TRIMPAC14 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für	
	PROPAC14 (einstellbar in Einheiten von 0.1 V.	
	11.0 V 13.4 V 15.0 V	
HYTRON50 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für	
	HYTRON50 (einstellbar in Einbeiten von 0,1 V.)	
	11 0V 13 4V 15 0V	
HYTRON140 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für	
	HYTRON140 (einstellbar in Finheiten von 0,1 V)	
	11 0V 13 1V 15 0V	
	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für DIONIC90	
	(einstellbar in Einbeiten von $0.1 \text{ V}$ )	
	11 OV 13 7 V 15 OV	
	Zum Finstellen der Near-End-Spannung für	
	DIONIC160 (einstellber in Einbeiten von 0,1 V.)	
	11 0V 13 3V 15 0V	
NP-I 7 NFAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für NP-	
	I 7(einstellbar in Einbeiten von 0.1 V)	
	11 0V 13 6V 15 0V	
ENDURA7 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für ENDUBAZ	
	(einstellbar in Finheiten von 0 1 V.)	
	11.0 V 13.4 V 15.0 V	
ENDURA10 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für	
	ENDUBA10 (einstellbar in Einheiten von 0,1 V.)	
	11.0 V 13.4 V 15.0 V	
ENDURA-D NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für ENDUBA-	
	D (einstellbar in Finheiten von 0 1 V.)	
	11.0 V 13.4 V 15.0 V	
PAG L95 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für PAG L95	
	(einstellbar in Einheiten von 0.1 V.)	
	11.0 V 13.8 V 15.0 V	
BP-GL65/95 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für BG-	
	GL65/95 (einstellbar in Einheiten von 0.1 V.)	
	11.0 V 13.4 V 15.0 V	
NiCd14 NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für NiCd14	
	(einstellbar in Einheiten von 0.1 V.)	
	11.0 V 13.5 V 15.0 V	
NiCd14 END	Zum Einstellen der End-Spannung für NiCd14	
	(einstellbar in Einheiten von 0.1 V.)	
	11.0 V 13.1 V 15.0 V	

Option	Einstellung	Hinweise
TYPE A FULL	Zum Einstellen der vollen Spannung für Typ A.	
	(Einstellbar in Einheiten von 0,1 V.)	
	12.0 V <u>15.7 V</u> 17.0 V	
TYPE A NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für Typ A.	
	(Einstellbar in Einheiten von 0,1 V.)	
	11.0 V <u>13.7 V</u> 15.0 V	
TYPE A END	Zum Einstellen der End-Spannung für Typ A.	
	(Einstellbar in Einheiten von 0,1 V.)	
	11.0 V <u>13.3 V</u> 15.0 V	
TYPE B FULL	Zum Einstellen der vollen Spannung für Typ B.	
	(Einstellbar in Einheiten von 0,1 V.)	
	12.0 V <u>16.0 V</u> 17.0 V	
TYPE B NEAR	Zum Einstellen der Near-End-Spannung für Typ B.	
	(Einstellbar in Einheiten von 0,1 V.)	
	11.0 V <u>13.1 V</u> 15.0 V	
TYPE B END	Zum Einstellen der End-Spannung für Typ B.	
	(Einstellbar in Einheiten von 0,1 V.)	
	11.0 V <u>12.8 V</u> 15.0 V	
NEAR END CANCEL	Zum Abbrechen der Warnung bei nahezu entladenem	
	Akku.	
	<u>ON</u> , OFF	
	Wenn diese Option auf ON gesetzt ist, wird durch	
	Drücken der Taste DISP/MODE CHK das Blinken der	
	Warn- und Kamerakontrollleuchten angehalten.	

## **Bildschirm CARD FUNCTIONS**

Option	Einstellung	Hinweise
SCENE FILE	Liest/schreibt Szenendateien von der bzw. auf die SD- Speicherkarte.	<ul> <li>Beim Kombinieren von Clips im Modus ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht</li> </ul>
	FILE SELECT: Zum Auswählen der Szenendateien	verfügbar.
	(1 bis 4).	
	<b>READ:</b> Liest die auf der SD-Speicherkarte	
	gespeicherten Einstellungen der ausgewählten	
	Szenendatei (1 – 4) ein.	
	WRITE: Speichert die Einstellungen der ausgewählten	
	Szenendatei (1 – 4) auf der SD-Speicherkarte.	
	TITLE RELOAD: Aktualisiert die Titelliste.	
USER FILE	Liest/schreibt Benutzerdateien (ausgenommen	Beim Kombinieren von Clips im Modus
	Szenendateien) von der bzw. auf die SD-	ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht
	Speicherkarte.	verfügbar.
	FILE SELECT: Zum Auswählen der Benutzerdateien	
	(1 bis 4).	
	<b>READ:</b> Liest die auf der SD-Speicherkarte	
	gespeicherten Einstellungen der ausgewählten	
	Benutzerdatei (1 – 4) ein.	
	WRITE: Speichert die Einstellungen der aktuellen	
	Benutzerdatei (1 – 4) auf der SD-Speicherkarte.	
	TITLE RELOAD: Aktualisiert die Titelliste.	
SD CARD FORMAT	Formatiert SD-Speicherkarten.	Beim Kombinieren von Clips im Modus
		ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht
		verfügbar.

 Änderungen an Einstellungsdateien während der Wiedergabe oder bei Auswahl der Einstellung ON für die Menüoption PC MODE im Bildschirm SYSTEM SETUP können zu Fehlern führen. Wählen Sie vor dem Arbeiten mit Dateien für die Menüoption PC MODE die Einstellung OFF.

## **Bildschirm LENS SETUP**

Option	Einstellung	Hinweise
SHADING SELECT	Zum Einstellen der eine der folgenden	
	Installationsarten.	
	<b>DEFAULT:</b> Standardobjektiveinstellung	
	USER1: Benutzereinstellung 1	
	USER2: Benutzereinstellung 2	
	USER3: Benutzereinstellung 3	
	OFF: Setzt die Shading-Kompensation auf OFF.	
SHADING (USER)	Legt fest, ob Shading-Parameter auf SHADING	<ul> <li>Diese Option steht in folgenden</li> </ul>
	SELECT USER 1, 2 und 3 gesetzt werden.	Situationen nicht zur Verfügung:
		- Wenn für SHADING SELECT die
		Einstellung DEFAULT oder OFF
		gewählt ist.
CAC	Bestimmt, ob die CAC-Funktion des Objektivs	
	(Farbfehler-Korrektur) verwendet werden soll	
	ON: Verwendet CAC	
	OFF: Verwendet CAC nicht.	
CAC PROPERTY	Zeigt die Nummer der gegenwärtig verwendeten	
	CAC-Datei und die in der Kamera geladenen Daten	
	der CAC-Datei an.	
CAC CARD READ	Legt fest, ob CAC-Dateidaten von der SD-Karte	Beim Kombinieren von Clips im Modus
	geladen werden sollen.	ONE CLIP REC ist diese Funktion nicht
		verfügbar.
CAC FILE DELETE	Bestimmt, ob eine in der Kamera geladene Liste der	
	CAC-Dateien angezeigt und ob ausgewählte Dateien	
	gelöscht werden sollen.	
CAC FILE INIT	Setzt die in der Kamera geladenen CAC-Dateien auf	
	die Werkseinstellungen zurück.	
IRIS ADJUST	Erzwingt die Blendeneinstellung.	
	F2.8, F16	

## **Bildschirm OTHER FUNCTIONS**

Option	Einstellung	Hinweise
USER FILE	Speichert Benutzerdateien im Kameraspeicher,	<ul> <li>Diese Option steht in folgenden</li> </ul>
	lädt sie in den Kameraspeicher oder initialisiert sie.	Situationen nicht zur Verfügung:
	(Einzelheiten siehe Seite 89.)	- Wenn der Modus USB DEVICE
	LOAD, SAVE, INITIAL	aktiviert ist.
	• Wirkt sich nicht auf Optionen im Bildschirm SCENE	- Beim Kombinieren von Clips im
	FILE aus.	Modus ONE CLIP REC.
1394 CONTROL	Zur Auswahl der Methode, mit der die Kamera an	<ul> <li>Nicht verfügbar im Modus AVC-Intra</li> </ul>
	den Anschluss DVCPRO/DV angeschlossene externe	sowie im nativen Modus DVCPRO HD.
	Geräte steuert. (Einzelheiten siehe Seite 160.)	<ul> <li>Nicht verfügbar bei Intervall-, ONE</li> </ul>
	EXT: Steuert nur das externe Gerät, überträgt jedoch	SHOT- und Loop-Aufzeichnung.
	keine Daten zur Aufzeichnung an die Kamera.	
	BOTH: Steuert das externe Gerät und die Kamera,	
	zeichnet auch auf.	
	CHAIN: Wenn keine Speicherplatz für Aufzeichnungen	
	in der Kamera übrig ist, wird die Aufzeichnung	
	automatisch auf dem externen Gerät vorgenommen.	
	OFF: Keine Steuerung	

Option	Einstellung	Hinweise
1394 CMD SEL	Bestimmt, wie die Aufzeichnung angehalten wird, wenn die Kamera ein an den Anschluss DVCPRO/DV	Nicht verfügbar im Modus AVC-Intra sowie im nativen Modus DVCPRO HD.     Nieht verfügbar bei Intervall _ ONE
	Aktiviert den REC/PAUSE-Status.	SHOT- und Loop-Aufzeichnung.
	<b>STOP:</b> Stoppt die Aufzeichnung.	
ACCESS LED	Legt fest, ob die P2-Kartenzugriffs-LED leuchten soll. ON, OFF	
ALARM	Zum Einstellen des bei einem Alarm ausgegebenen Alarmtons. <b>HIGH, LOW, OFF</b>	
CLOCK SETTING	Zum Einstellen des internen Kalenders (Datum) Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Einstellen von Datum und Zeit der internen Uhr] (Seite 27).	
TIME ZONE	Zum Einstellen der zeitlichen Differenz zur Greenwich Mean Time (GMT). –12:00 0:00 +13:00 Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Einstellen von Datum und Zeit der internen Uhr] (Seite 27).	<ul> <li>Diese Einstellung kann nicht durch Auswählen der Optionen MENU INIT und INITIAL im Bildschirm USER FILE initialisiert werden.</li> </ul>
GL PHASE	Zur Auswahl des Ausgangssignals, dessen Phase am Anschluss GENLOCK IN im HD-Modus (1080i, 720P) mit dem Signaleingang gekoppelt ist. (Einzelheiten siehe Seite 73.) <u>HD SDI</u> : Das HD SDI-Signal wird an den GENLOCK- Eingang gekoppelt. <b>COMPOSITE:</b> Das abwärtsgewandelte Composite- Signal (VIDEO OUT oder SDI OUT 480i (576i)) ist an den GENLOCK-Eingang gekoppelt.	<ul> <li>Nicht verfügbar, wenn SYSTEM MODE auf 480-59,94i (576-50i) gesetzt ist.</li> </ul>
H PHASE	Zum Einstellen der horizontalen Phase, wenn die Phase mit dem Signaleingang am GENLOCK IN- Anschluss gekoppelt ist. – <b>512 0 +511</b>	<ul> <li>Um die Werte schnell zu ändern, halten Sie das JOG-Rad gedrückt, drehen Sie es nach oben oder unten, und behalten Sie diese Position bei.</li> </ul>
SEEK SELECT	Hierüber wird die Position gewählt, zu der Sie springen, wenn Sie bei angehaltener Wiedergabe die Taste FF oder REW drücken. <u>CLIP</u> : Startposition eines Clips CLIP&T: Startposition eines Clips und Einfügeposition für Textmemos	
MENU INIT	Setzt alle Einstellungsmenüwerte einschließlich der Szenendateien F1 bis F6 und der Benutzerdatei auf die werkseitigen Voreinstellungen zurück.	<ul> <li>Diese Option steht in folgenden Situationen nicht zur Verfügung:</li> <li>Wenn der Modus USB DEVICE aktiviert ist.</li> <li>Beim Kombinieren von Clips im Modus ONE CLIP REC.</li> </ul>

\_\_\_\_

Option	Einstellung	Hinweise
VERSION	Gibt die Version der in dieser Kamera genutzten	
	Firmware an.	
	Ein Unterbildschirm zeigt Details zu den verwendeten	
	Firmwareversionen an.	
	(Unterbildschirm)	
	CAM SOFT: Software des Kamera-Mikroprozessors	
	SYSCON SOFT: Software für den Systemsteuerungs-	
	Mikroprozessor	
	P2CS BL2-1: Bootprogramm 1 für den P2-	
	Steuerungsmikroprozessor	
	P2CS BL2-2: Bootprogramm 2 für den P2-	
	Steuerungsmikroprozessor	
	P2CS KR: Kernel des P2-Steuerungsmikroprozessors	
	P2CS AP: Anwendung für P2-	
	Steuerungsmikroprozessor	
	<b>VUP:</b> Systemsoftware zum Aktualisieren der gesamten	
	Kamerafirmware	
	<b>VUP FS:</b> Dateisystem zum Aktualisieren der Kamera	
	CAM1 FPGA: FPGA-Konfigurations-ROM für Kamera 1	
	<b>CAM2 FPGA:</b> FPGA-Konfigurations-ROM für Kamera 2	
	<b>CAM3 FPGA:</b> FPGA-Konfigurations-ROM für Kamera 3	
	DM FPGA: Haupt-Konfigurations-ROM für FPGA	
MODEL NAME	Gibt die Modellbezeichnung der Kamera an.	
SERIAL NO.	Gibt die Seriennummer der Kamera an.	
OPERATION	Gibt die Betriebsstundenanzahl des Geräts an.	

## **Bildschirm OPTION MENU**

Um dieses Menü zu öffnen, halten Sie die Taste DISP/MODE CHK gedrückt, und drücken Sie die Taste MENU, wenn der Aufnahmestatus angezeigt wird.

- Mit dieser Funktion können Sie den Verbindungsstatus bei der nichtlinearen Bearbeitung überprüfen.
- Verwenden Sie diese Funktion, um zwischen den Bildwiedergabeeffekten zu wechseln.

Option	Einstellung	Hinweise
1394 STATUS	Öffnet den Unterbildschirm mit dem 1394-Status.	
	(Unterbildschirm)	
	FORMAT: Format der Eingangs- oder	
	Ausgangssignale	
	RATE: Übertragungsrate der Eingangs- oder	
	Ausgangssignale	
	60/50: Signalsystem der Eingangs- oder	
	Ausgangssignale	
	CH: Kanal der Eingangs- oder Ausgangssignale	
	SPEED: Übertragungsrate der Eingangs- oder	
	Ausgangssignale	
	STATUS: Status der Signale, die über die digitale	
	Schnittstelle IEEE1394 ein- oder ausgegeben werden	
	VIDEO: Status der ein- oder ausgegebenen	
	Videosignale	
	AUDIO: Status der ein- oder ausgegebenen	
	Audiosignale	
1394 CONFIG	Öffnet ein Menü zum Konfigurieren der 1394-	
	Funktionalität.	
	<u>DFLT</u> , 1-255	
	• Verwendet DFLT für den Normalbetrieb.	

Option	Einstellung	Hinweise
P.A.P FILTER*1	Zur Verbesserung der Bildqualität können Sie	Diese Einstellung kann nicht im Rahmen
	zwischen zwei Arten von P.A.P-Filtern wählen.	einer Szenen- oder User-Datei auf einer
	TYPE1: Voreinstellung für größte Rauschreduktion	SD-Speicherkarte gespeichert oder von
	durch einen 3D-Anpassungseffekt.	dieser gelesen werden.
	TYPE2: Einstellung, bei welcher der Effekt des 3D-	
	Anpassungsprozesses minimiert wird.	

\*1 eine Bildverarbeitungstechnologie, bei der hohe Empfindlichkeit und hochauflösende Bilder durch einen 3D-Anpassungsprozess ermöglicht werden

## Durch Verbindungen über den USB-2.0-Anschluss verfügbare Funktionalitäten

# Anschließen an einen Computer im USB-Gerätemodus

Wenn Sie eine USB 2.0-Verbindung zu einem PC oder anderen Gerät herstellen, können Sie die in der Kamera befindlichen P2-Karten als Massenspeichergerät verwenden.

## Herstellen der Verbindung zu eine Computer

Schließen Sie ein USB-Kabel an den USB-2.0-Anschluss an.

#### ♦ HINWEISE

1

- Im Lieferumfang des AG-HPX371E ist kein USB-2.0-Kabel enthalten. Verwenden Sie ein handelsübliches USB-Kabel (mit Schirmung oder anderen Entstörmaßnahmen), das USB 2.0 unterstützt.
- Die Kamera unterstützt USB-Kabel-Längen bis zu 5 Meter. Allerdings empfehlen wir die Verwendung von USB-Kabeln unter 3 Meter.



USB 2.0-Anschluss (DEVICE)

2 Setzen Sie die Menüoption PC MODE SELECT im Bildschirm SYSTEM SETUP auf USB DEVICE, und setzen Sie die Option PC MODE auf ON.

Einzelheiten zur Menübedienung siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).



#### ♦ HINWEISE

Sie können die Menüoption USER MAIN/USER1/USER2 im Bildschirm SW MODE verwenden, um USER-Tasten PC MODE-Einstellungen zuzuweisen. Beachten Sie, dass die USER-Tastenfunktionen bei geöffnetem Menü nicht zur Verfügung stehen.

Um eine USB-Verbindung herzustellen, installieren Sie zuerst die auf der mitgelieferten CD-ROM gespeicherte P2-Software auf dem PC. Einzelheiten siehe Installationshandbuch.

### HINWEISE

- Auf dem Gerät muss ein USB-Treiber installiert sein.
- Die Kamera unterstützt nur USB 2.0. Daher muss auch ein Computer mit Unterstützung für USB 2.0 verwendet werden.
- Schließen Sie nur eine Kamera über USB an einen Computer an.
- Entfernen Sie keine P2-Karten, während Sie eine USB-Verbindung nutzen.
- Bei einer USB-Verbindung leuchtet die Zugriffsanzeige CARD ACCESS für die P2-Karte nur, wenn auf die P2-Karte zugegriffen wird.
- Im USB-Gerätebetrieb sind Aufzeichnung, Wiedergabe und Miniaturbildfunktionen nicht verfügbar.
- Beim Betrieb eines USB-Geräts wird die verbleibende Kapazität von P2-Karten nicht angezeigt. Über die Anschlüsse SDI OUT und DVCPRO/DV wird kein Ton ausgegeben, und die Audio-Pegelanzeige wird nicht eingeblendet.
- Die USB-Anzeige an der Kamera leuchtet während der USB-Verbindung, und im Zentrum des Suchers wird USB DEVICE CONNECT angezeigt. Wenn eine normale Verbindung nicht hergestellt werden kann, blinkt die USB-Anzeige, und im Sucher wird DISCONNECT angezeigt.

, und im Sucher wird DISCONNECT and USB LED

USB DEVICE

### Beenden des USB-Modus

3

Verwenden Sie eine der folgenden drei Methoden.

- Schalten Sie die Kamera aus-
- Stellen Sie die Option PC MODE im Bildschirm SYSTEM SETUP auf OFF.
- Drücken Sie die USER-Taste, der der PC-Modus zugewiesen wurde.

## USB-Hostmodus

In diesem Modus können Sie die Kamera an eine Festplatte mit Unterstützung für USB 2.0 anschließen, um die Kartendaten zu speichern, Miniaturbilder der gespeicherten Clips anzuzeigen und Daten zurück auf P2-Karten zu schreiben.

### Umschalten in den USB-Hostmodus

### Setzen Sie die Menüoption PC MODE SELECT im Bildschirm SYSTEM SETUP auf USB HOST und setzen Sie die Option PC MODE auf ON.

- Dies aktiviert den USB-Hostmodus.
- Die USB-LED auf der Kamera leuchtet im USB-Hostmodus, und im Zentrum des Suchers wird USB HOST CONNECT angezeigt. Wenn eine normale Verbindung zur Festplatte nicht hergestellt werden kann, blinkt die USB-LED, und im Sucher wird DISCONNECT angezeigt.
- Wenn der PC-Modus einer USER-Taste zugewiesen ist, drücken Sie diese USER-Taste, um zwischen USB-Hostmodus und normalem Modus umzuschalten. Im Miniaturbild-Modus kann jedoch keine USER-Taste zum Umschalten verwendet werden.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Zuweisen von Funktionen für die Tasten USER] (Seite 61)

### Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.

- Die Miniaturbild-Anzeige wird geöffnet.
- Stellen Sie sicher, dass unten rechts die Meldung USB HOST angezeigt wird.
- Wenn die Kamera an eine Festplatte angeschlossen ist, wird oben rechts im Bildschirm das Symbol HDD angezeigt. Wenn das Symbol rot leuchtet, können die Daten nicht von der oder auf die Festplatte kopiert werden. Prüfen Sie den Festplattentyp.

Einzelheiten zu Festplatten siehe [Miniaturbild-Anzeige] (Seite 111).



### ♦ HINWEIS

Der USB-Hostmodus ermöglicht die Wiedergabe von P2-Karten, jedoch nicht die Aufzeichnung von Kameravideos oder externen Eingangssignalen. Clips auf der Festplatte müssen auf eine P2-Karte zurück geschrieben werden, ehe sie wiedergegeben werden können.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Zurückschreiben von Daten auf P2-Karten] (Seite 158)

### 3

#### Beenden des USB-Host Modus.

Verwenden Sie eine der folgenden drei Methoden. • Schalten Sie die Kamera aus.

- Schließen Sie die Miniaturbild-Anzeige, und stellen Sie die Menüoption PC MODE im Bildschirm SYSTEM SETUP auf OFF.
- Drücken Sie die USER-Taste, der der PC-Modus zugewiesen wurde<sup>\*1</sup>.
- \*1 Im Miniaturbild-Modus kann der USB-Hostmodus nicht durch Drücken einer USER-Taste beendet werden.

### Verwenden des USB-Hostmodus

#### Unterstützte Festplatten

- Festplatten mit Unterstützung für die USB 2.0-Schnittstelle
- P2-Speicher (die optionale Festplatte AJ-PCS060G)

### ♦ HINWEISE

- Diese Kamera unterstützt die Stromversorgung über den USB-Bus (5 V; 0,5 A), allerdings sind nicht alle Festplatten in der Lage, diese zu verwenden. Derartige Festplattenlaufwerke sind üblicherweise mit einer separaten Stromversorgung ausgestattet.
- Stellen Sie bei Verbindung mit einem Festplattenlaufwerk sicher, dass die Kamerabatterie ausreichend aufgeladen oder an den Netzadapter angeschlossen ist, um Kopier- oder Formatierfehler zu vermeiden.
- Schließen Sie Festplatten nicht an Hubs oder andere Anschlüsse für mehrere Geräte an, auch nicht, wenn diese nicht eingeschaltet sind. Schließen Sie keine anderen Geräte über einen HUB oder ein anderes Gerät an die Festplatte an.
- Dieses Gerät unterstützt keine Festplattenlaufwerke Kapazitäten von 2 TB oder größer.

1

### Anzeigen der Festplattendaten

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Daten auf einer über USB angeschlossenen Festplatte anzuzeigen.

### **1** Wechseln Sie in den USB-Hostmodus. Einzelheiten siehe [Umschalten in den USB-Hostmodus] (Seite 154).

- 2 Schließen Sie eine Festplatte über USB an.
- **3** Drücken Sie die Taste THUMBNAIL. Öffnen Sie die Miniaturbildanzeige.
- 4 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option HDD → EXPLORE.
  - Hierdurch wird ein Bildschirm mit den Festplattendaten geöffnet.

#### **TYPE S oder P2 STORE**



Drücken Sie die Taste SET. ↓ ↑ Drücken Sie die Taste EXIT.



#### **FAT-formatierte Festplatte**



### **1 PARTITION**

Mit dieser Funktion können Sie den Festplattentyp anzeigen. Die Vorgehensweise unterscheidet sich je nach Festplattentyp.

Festplattentyp	Funktionen	Unterstützte Funktionen
TYPE S	Ein spezielles Format, das schnelle Lese- und Schreibvorgänge auf Speicherkarten ermöglicht. Dies ist das von der Kamera verwendete Format.	Dieses Format ermöglicht die Miniaturbild-Anzeige, das Laden und Zurückschreiben von Daten in Karteneinheiten sowie das Zurückschreiben von Daten und das Formatieren in Clipeinheiten.
P2STORE	Die Festplatte P2 STORE (AJ-PCS060G). Diese Festplatte kann nicht zum Schreiben von Daten verwendet werden.	Dieses Format ermöglicht die Miniaturbild-Anzeige, das Zurückschreiben von Daten in Karteneinheiten und das Zurückschreiben von Daten in Clipeinheiten.
FAT	Die Primärpartition auf einem Computer ist mit dem Format FAT 16 oder FAT 32 formatiert.Das Stammverzeichnis einer derartigen Partition muss ein Inhaltsverzeichnis enthalten.	Miniaturbild-Anzeige, Zurückschreiben von Daten nach Clip und Formatieren * Nach der Formatierung als "TYPE S"-Festplatte behandelt.
OTHER	Andere als die oben genannten Festplatten * Bezieht sich auf Dateisysteme, bei denen sich im Stammverzeichnis kein Unterverzeichnis mit Namen "CONTENT" befindet oder auf das NTFS-Dateisystem im Unterschied zu FAT16 oder FAT32.	Format * Nach der Formatierung als "TYPE S"-Festplatte behandelt.

### 2 VENDOR

Gibt den Hersteller der Festplatte an.

### 3 MODEL

Gibt das Modell der Festplatte an.

### 4 SIZE

Gibt die Gesamtkapazität der Festplatte an.

### 5 USED

Gibt die Größe des auf der Festplatte verwendeten Speicherplatzes (Einheiten: GB) und den genutzten P2-Kartenbereich (Einheiten: Karten) an.

### 6 REMAIN

Gibt die verbleibende Kapazität (in GB) der Festplatte an.

### 7 Partition number

Gibt die Anzahl der Partitionen der Festplatte (in Einheiten von P2-Karten) an.

### HINWEIS

Der Bildschirm kann bis zu 10 Partitionen anzeigen. Wenn 11 oder mehr Partitionen vorhanden sind, blättern Sie mit der Navigationstaste ( $\bigtriangledown$ ) nach unten, um die restlichen Partitionen anzuzeigen.

#### 8 MODEL

Gibt das Modell der P2-Karte an, auf der die Daten in der Partition ursprünglich aufgezeichnet wurden.

#### HINWEIS

Drücken Sie die Navigationstaste (▷), um zu PARTITION NAME zu wechseln. Mit der Navigationstaste (<) kehren Sie zum vorigen Modell zurück.

HDD EXPLORE	
HDD PARTITION : TYPE S VENDOR : Panasonic MODEL : ∞×0603H SIZE : 279.4 [GB] USED : 59.3 [GB] : 9 [CARDS] REMAIN : 220.1 [GB]	NO. PARTITION NAME  1 TEST1 2 TEST2 3 TEST3 4 5 6 7 8 9 TEST9  [MENU] MENU [SET] THUMBNAIL [<] PARTITION INFO.
AVCINEA100 PUSH	"EXIT" IN MENU TO EXIT

Wenn Miniaturbilder von Festplatten angezeigt werden, wählen Sie im Menü OPERATION die Option CHANGE PARTITION NAME, und geben Sie den Partitionsnamen auf der Softwaretastatur ein. (bis zu 20 Zeichen)





### 9 DATE/TIME

Gibt Datum und Uhrzeit an, zu der die Daten auf der Partition aufgezeichnet wurden.

### 10 SERIAL

Gibt die Seriennummer der P2-Karte an, auf der die Daten in der Partition ursprünglich aufgezeichnet wurden.

#### **11 VERIFY**

Gibt die Verifizierungseinstellungen und -Ergebnisse des Zeitpunkts an, an dem die Daten auf der Partition aufgezeichnet wurden.

### ON:FINISHED:

Überprüfung positiv verlaufen.

ON:FAILED:

Überprüfung negativ verlaufen.

OFF:

Überprüfung wurde nicht ausgeführt.

\_ \_ -

Keine Informationen verfügbar.

#### ♦ HINWEISE

- Auf FAT-formatierten Festplatten können bis zu 1000
   Videoclips gespeichert werden. Darüber hinaus gehende
   Videoclips können nicht geöffnet werden.
- Nur die erste Partition einer mit FAT formatierten Festplatte kann Informationen anzeigen.
- Ungültige Partitionen auf einem P2-Speicher (AJ-PCS060G) werden grau angezeigt.

#### 12 NAME

Gibt den Partitionsnamen an.

## Formatieren von Festplatten

- **1** Wechseln Sie in den USB-Hostmodus. Einzelheiten siehe [Umschalten in den USB-Hostmodus] (Seite 154).
- 2 Schließen Sie eine Festplatte über USB an.
- **3** Drücken Sie Taste THUMBNAIL, um die Miniaturbildanzeige zu öffnen.
- 4 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL, und wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option HDD → EXPLORE.
  - Hierdurch wird ein Bildschirm mit den Festplattendaten geöffnet.
- 5 Wählen Sie im Menü die Option OPERATION → FORMAT (HDD), wählen Sie mit den Navigationstasten und der Taste SET die Option YES.
  - Wählen Sie in der angezeigten Sicherheitsabfrage die Option erneut YES, um die Formatierung der Festplatte zu starten.
  - Nach der Formatierung als "TYPE S"-Festplatte behandelt.

#### HINWEIS

Alle Daten auf einer Festplatte werden gelöscht, wenn die Festplatte formatiert wird. Es ist nicht möglich, durch Partitionieren nur einen Teil der Daten auf der Partition bis Löschen.

### Schreiben auf ein Festplattenlaufwerk



#### ♦ HINWEISE

 TYPE S-Festplatten können Daten in Karteneinheiten schreiben. Bis zu 23 P2-Karten können auf einer Festplatte gespeichert werden.

Die auf einer Festplatte gespeicherten P2-Kartendaten werden als separate Laufwerke erkannt.

auf die Festplatte geschrieben.

- Wenn P2-Karten mit fehlerhaften Clips geschrieben werden sollen, empfiehlt es sich, diese Clips vor dem Schreiben auf die Festplatte zu reparieren.
- Wenn eine Aufzeichnung während der Verifizierungsphase beendet wird, wird das Schreiben der Daten von der P2-Karte auf die Festplatte beendet.

## Zurückschreiben von Daten auf P2-Karten

Hiermit können Sie einen Clip von der Festplatte auswählen und auf eine P2-Karte zurückschreiben.

- **1** Wechseln Sie in den USB-Hostmodus. Einzelheiten siehe [Umschalten in den USB-Hostmodus] (Seite 154).
- 2 Schließen Sie eine Festplatte über USB an.
- **3** Legen Sie die P2-Karte ein, auf die die Daten zurückgeschrieben werden sollen.
- 4 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL, wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option HDD → EXPLORE, navigieren Sie zur Partition mit den Daten, die gelesen werden sollen, und drücken Sie die Taste SET.
- 5 Wählen Sie den Clip, der auf die P2-Karte geschrieben werden soll, anhand des Miniaturbilds auf der Festplatte aus.
  - Drücken Sie die Taste THUMBNAIL, wählen Sie im Miniaturbild-Menü die OPERATION → IMPORT → SELECTED CLIPS, und geben Sie den Steckplatz der P2-Karte an, auf die Sie die Daten schreiben wollen.

### Wählen Sie die Option YES.

- Die Daten werden jetzt auf die P2-Karte geschrieben.
- Nach dem Abschluss des Schreibvorgangs wird die Meldung "COPY COMPLETED!" angezeigt.

#### HINWEIS

Wenn Clips zu Schreiben ausgewählt werden, wird keine Verifizierung ausgeführt.

TYPE S- und P2 STORE-Festplatten können Daten in Karteneinheiten zurückschreiben. Formatieren Sie die P2-Karte, auf die die Daten zurückgeschrieben werden sollen.

- **1** Wechseln Sie in den USB-Hostmodus. Einzelheiten siehe [Umschalten in den USB-Hostmodus] (Seite 154).
  - Schließen Sie eine Festplatte über USB an.
- **3** Legen Sie die P2-Karte ein, auf die die Daten zurückgeschrieben werden sollen.
- 4 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL, wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option HDD → EXPLORE, navigieren Sie zur Partition mit den Daten, die geschrieben werden sollen, und drücken Sie die Taste SET.
- 5 Wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option OPERATION → IMPORT → ALL, und wählen Sie einen Steckplatz mit einer leeren P2-Karte aus, auf die Sie die Daten schreiben wollen.

Wählen Sie die Option YES.

- Die Daten werden jetzt auf die Karte geschrieben.
- Am Ende des Rückschreibvorgangs wird COPY COMPLETED! angezeigt.

#### ♦ HINWEISE

6

2

- Es ist nicht möglich, Daten über die Partition auf eine P2-Karte mit einer anderen Modellnummer zu importieren. Daten von Karten mit unterschiedlicher Modellbezeichnung müssen in Clipeinheiten importiert werden.
- Um bei einem Rückschreibvorgang die Verifizierung abzuschalten, wählen Sie im Miniaturbild-Menü die Option HDD → SETUP, und wählen Sie für VERIFY die Einstellung OFF. Dies beschleunigt den Schreibvorgang, allerdings werden die geschriebenen Daten nicht verifiziert.
- Wenn ein Clip auf eine P2-Karte zurückgeschrieben wird, auf der er sich ursprünglich befunden hat, kann er hierdurch zu einem unvollständigen Clip werden. Verbinden Sie ihn in diesem Fall.

Siehe [Verbinden unvollständiger Clips] (Seite 118).

## Sicherheitsmaßnahmen beim Umgang mit Festplatten

- Verwenden Sie Festplattenlaufwerke (einschließlich P2 STORE (AJ-PCS060G)) entsprechend den folgenden Bedingungen.
  - Halten Sie beim Betrieb von Festplatten die angegebenen Spezifikationen (Temperatur usw.) ein.
- Festplattenlaufwerke dürfen nur an stabilen und vibrationsfreien Standorten verwendet werden.
- Bei einigen Festplattenlaufwerke treten möglicherweise Funktionsstörungen auf.
- Festplattenlaufwerke mit SATA- oder PATA-Schnittstelle (Serial ATA bzw. Parallel ATA), die über einen USB-Adapter angeschlossen sind, werden möglicherweise nicht erkannt.
- Verwenden Sie zum Kopieren eine Festplatte mit reichlich Speicherplatz.
- Während einer Formatierung oder eines Kopiervorgangs dürfen keine Kabel entfernt werden, keine beteiligten P2-Karten entnommen und die Kamera sowie die Festplatte nicht ausgeschaltet werden. Andernfalls müssen Kamera und Festplatte neu gestartet werden. Stellen Sie zudem sicher, dass die Kamerabatterie ausreichend geladen ist, oder verwenden Sie den Netzadapter.
- Festplatten sind Präzisionsgeräte, deren Lese- und Schreibfunktionen unter bestimmten Betriebsbedingungen ausfallen können.
- Panasonic übernimmt keinerlei Verantwortung für Datenverluste oder andere Verluste, die direkt oder indirekt durch Beschädigungen der Festplatte oder andere Defekte entstehen können.
- Wenn Daten von dieser Kamera auf eine Festplatte kopiert und auf einem anderen PC verwaltet werden, kann die Verwendbarkeit der Daten auf diesem Gerät und die Integrität der Festplattendaten nicht mehr garantiert werden.
- Mit der beim Support Desk auf der folgenden Website erhältlichen Software Drive Mount Converter können Sie bestimmte Ordner mounten, wenn eine Festplatte angeschlossen ist.

### http://pro-av.panasonic.net/

## Verbindungen zum DVCPRO/DV-Anschluss

## Aufzeichnen von in den Anschluss DVCPRO/DV eingegebenen Signalen

Schließen Sie ein 1394-Kabel (DV-Kabel) an. Einzelheiten siehe [Hinweise zu 1394-Verbindungen] (Seite 161).

• Stellen Sie sicher, dass die Signalformate von Kamera und angeschlossenem Gerät übereinstimmen.

### Um Eingangssignale über die IEEE1394-Schnittstelle zu routen, setzen Sie die Menüoption REC SIGNAL im Bildschirm SYSTEM SETUP auf 1394.

 Um HD (1080i, 720P) zu verwenden, setzen Sie die Menüoption REC FORMAT im Bildschirm SYSTEM SETUP auf DVCPRO HD/60i (DVCPRO HD/50i) oder DVCPRO HD/60P (DVCPRO HD/ 50P).

Das AVC-Intra-Format und die native DVCPRO HD-Aufzeichnung ermöglichen keine Eingabe über die IEEE1394-Schnittstelle.

### ♦ HINWEISE

 Signale, die dasselbe Format enthalten, das in den Menüoptionen SYSTEM MODE und REC FORMAT im Bildschirm SYSTEM SETUP eingestellt ist, müssen in die IEEE1394-Schnittstelle eingegeben werden. Signale in anderen Formaten werden nicht ordnungsgemäß auf einer P2-Karte aufgezeichnet. Video- und Audioaufnahmen sowie EE-Eingangssignale werden nur bei einfacher Geschwindigkeit garantiert.

Einzelheiten siehe [Warnung und Störung Anzeige für Thumbnail Betrieb und USB HOST MODE] (Seite 168).

- Als Audioeingangssignale werden die am DVCPRO/DV-Anschluss zugeführten verwendet.
- Die über die IEEE1394-Schnittstelle zugeführten Audiosignale mit 32 kHz/4CH (12 Bit) werden als Signale mit 48 kHz/4CH (16 Bit) auf eine P2-Karte aufgezeichnet.
- Die Synchronisierung mit einem externen Referenzsignal über den Anschluss GENLOCK IN ist nicht möglich.
- Die über die Anschlüsse VIDEO OUT und AUDIO OUT ausgegebenen Signale stimmen nicht mit den tatsächlichen Eingangssignalen überein. Verwenden Sie diese Signale als Monitorsignale.
- Die nachfolgend aufgeführten Funktionen sind nicht verfügbar.
  - Vorausaufzeichnung
  - Schleifenaufzeichnung
  - Intervall- und Einmalaufzeichnung
- ONE CLIP REC-Funktion

### Zeitcode und User-Bits

- Wenn als Eingang das Signal der IEEE1394-Schnittstelle gewählt wurde, können die über den Anschluss TC IN zugeführten User-Bits bzw. Zeitcodesignale nicht auf eine P2-Karte aufgezeichnet werden.
- Wenn als Eingang das Signal der IEEE1394-Schnittstelle gewählt wurde, so wird der am Anschluss TC OUT ausgegebene Zeitcode nicht mit dem über den Anschluss VIDEO OUT ausgegebenen Videosignal synchronisiert.

### Zeitcodes und User-Bits im Subcodebereich

- Wenn das Eingangssignal der IEEE1394-Schnittstelle ausgewählt ist und der Schalter TCG auf F-RUN eingestellt ist, kann der Zeitcode des Subcode-Bereichseingangs des DVCPRO/DV-Anschlusses auf der P2-Karte aufgezeichnet werden.
- Um User-Bit-Eingangssignale vom DVCPRO/DV-Anschluss auf einer P2-Karte aufzuzeichnen, setzen Sie die Menüoption UB MODE in RECORDING SETUP auf EXT.

## Zeitcodes und User-Bits im Bereich VIDEO AUX

Wenn als Eingang das Signal der IEEE1394-Schnittstelle gewählt wurde, werden die über den DVCPRO/DV-Anschluss zugeführten User-Bits bzw. Zeitcodesignale des Bereichs VIDEO AUX unabhängig von den Einstellungen an der Kamera auf eine P2-Karte aufgezeichnet.

## Aufzeichnen von UMID-Daten (Unique Material Identifier)

Wenn als Eingang das Signal der IEEE1394-Schnittstelle gewählt wurde, werden die über den DVCPRO/DV-Anschluss zugeführten UMID-Daten auf eine P2-Karte aufgezeichnet. Sind keine UMID-Daten verfügbar, so erzeugt die Kamera diese und zeichnet sie auf. Wenn die Kamera im Modus DV betrieben wird, so werden keine UMID-Daten aufgezeichnet.

# Steuern externer Geräte über den 1394-Anschluss

Durch Anschließen eines externen Geräts für die Sicherungsaufzeichnung am Anschluss DVCPRO/DV können Beginn und Stopp der Aufzeichnung der Kamera geregelt werden.

Schließen Sie ein 1394-Kabel (DV-Kabel) an.

Einzelheiten siehe [Hinweise zu 1394-Verbindungen] (auf dieser Seite).

- Wählen Sie im Menübildschirm OTHER FUNCTIONS für die Option 1394 CONTROL die Einstellung BOTH.
- 2 Wählen Sie im Menü 1394 CMD SEL (OTHER FUNCTIONS) den Befehl aus, der zur Beendigung der Aufzeichnung an externe Geräte gesendet werden soll.

Einzelheiten siehe [Verwenden der Menüs] (Seite 129).

#### ♦ HINWEISE

1

- Wenn die Kamera auf REC RUN geschaltet ist, um auf einem externen Gerät eine Backup-Aufzeichnung durchzuführen, läuft der am DVCPRO/DV-Anschluss ausgegebene Zeitcode nicht weiter, sobald die Inhalte aller P2-Karten vollständig aufgezeichnet wurden, auch wenn die Backup-Aufzeichnung fortgesetzt wird.
- Es ist einem externen Gerät ggf. nicht möglich, die Backup-Aufzeichnung durchzuführen, wenn schnelle Wechsel zwischen dem Stoppzustand und der Aufnahme erfolgen.
- Wenn das AVC-Intra-Format oder das native DVCPRO HD-Aufzeichnungsformat ausgewählt ist, ist die Steuerung eines externen Geräts über eine 1394-Verbindung nicht möglich.
- Bei Intervallaufzeichnung, ONE-SHOT-Aufzeichnung und Loop-Aufzeichnung ist die Steuerung eines externen Geräts über 1394 nicht möglich.

### Hinweise zu 1394-Verbindungen

- Die Kamera liefert keinen Strom über das Kabel.
- Beachten Sie bei Verbindungen über ein 1394-Kabel die folgenden Hinweise.
  - Verbinden Sie die Kamera nur mit einem einzigen Gerät.
  - Stecken Sie das 1394-Kabel nicht mit Gewalt in den DVCPRO/DV-Anschluss. Andernfalls kann der Steckverbinder beschädigt werden.
  - Falls ein Fehler (1394 INITIAL ERROR) beim Herstellen der Verbindung auftritt, ziehen Sie das Kabel ab und stecken es erneut ein, oder schalten Sie die Kamera aus und erneut ein.
  - Stellen Sie sicher, dass die Kamera und alle angeschlossenen Geräte geerdet sind oder durch eine gemeinsame Masseleitung verbunden sind.
     Falls bestimmte Komponenten nicht geerdet werden können, schalten Sie alle angeschlossenen Geräte aus,

bevor Sie das 1394-Kabel anschließen oder abziehen.

- Wenn Sie die Kamera mit einem 4-poligen Anschluss an einem Gerät verbinden, stecken Sie zunächst das Kabel in den 6-poligen Anschluss an der Kamera.
- Das DVCPRO/DV-Kabel muss ordnungsgemäß mit einem 6-poligen Anschluss an einen DVCPRO/DV-Anschluss des Computers angeschlossen werden.
   Wenn der Stecker falsch eingesteckt wird, kann dies den Anschluss beschädigen.



- Beim Ein- und Ausschalten angeschlossener Geräte bzw. beim Einstecken oder Abziehen des Schnittstellenkabels können die AV-Signale gestört werden.
- Nach dem Umschalten von Eingangssignalen oder dem Wechsel zwischen Modi sind einige Sekunden Zeit zur Stabilisierung des Systems erforderlich. Beginnen Sie erst dann mit der Aufzeichnung, wenn das System stabil ist.
- Der Regler AUDIO LEVEL ist bei Aufzeichnungen von Ein- oder Ausgangssignalen an der IEEE1394-Schnittstelle funktionslos.
- Wenn Sie einen Camera-Recorder mit P2-Speicherkarten mit Hilfe von Anwendungssoftware (Schnittsoftware) auf einem PC steuern, beachten Sie die folgenden Hinweise.
  - Eine Aufzeichnung kann nicht in einen Bereich innerhalb eines Clips eingesetzt werden. Sie kann nur an das Ende des letzten Clips angehängt werden.
  - Öffnen Sie nicht die Miniaturansicht, wenn von der Anwendungssoftware Daten verarbeitet werden.
     Dies kann die Funktion der Anwendungssoftware beeinträchtigen.
- Bei spezieller Wiedergabe werden unverarbeitete Video- und Audiosignale über die IEEE1394-Schnittstelle ausgegeben. Diese Video- und Audiosignale können bei Monitor-Wiedergabe auf einem anderen Gerät anders klingen als bei der Wiedergabe mit dieser Kamera.
- Bei den Ausgabeformaten DV und DVCPRO kann in der Menüoption 1394 AUDIO OUT im Bildschirm AUDIO SETUP der Audiokanal CH1/CH2 oder CH3/CH4 für die Ausgabe über die IEEE1394-Schnittstelle ausgewählt werden.

## Kapitel 9 Wartung und Überprüfung

## Überprüfungen vor der Aufnahme

Bevor Sie mit der Aufnahmearbeit beginnen, sollten Sie die folgenden Überprüfungen durchführen, um sicherzustellen, dass das System einwandfrei funktioniert. Es wird empfohlen, einen Farbmonitor zur Überprüfung der Bilder anzuschließen.

## Vorbereitung für Überprüfungen

- Schließen Sie einen voll geladenen Akku an.
- 2 Bringen Sie den Schalter POWER in die Position ON, um im Sucher die verbleibende Batterieladung anzuzeigen.
  - Ist die verbleibende Ladung gering, wechseln Sie die Batterie gegen eine voll geladene aus.



### Setzen Sie eine P2-Karte in den Kartensteckplatz ein, und schließen Sie die Steckplatzabdeckung.

- Stellen Sie sicher, dass die P2-Zugangs-LED für den Card-Slot, in den die Karte eingelegt wurde, orange aufleuchtet. Wenn in beiden Steckplätzen P2-Karten eingesetzt sind, leuchtet die Zugriffsanzeige für die zuerst eingesetzte Karte (auf die zuerst zugegriffen wurde) orangefarben, während die Zugriffsanzeige für die danach eingesetzte Karte grün leuchtet.
- Wenn die Zugangs-LED für den P2-Card-Slot, in den eine P2-Karte eingelegt wurde grün blinkt oder falls keine Anzeige erfolgt, kann auf dieser bestimmten P2-Karte keine Aufzeichnung erfolgen.



## Überprüfen des Kamerateils

1

- Stellen Sie das Objektiv auf elektrischen Zoom-Modus ein, und überprüfen Sie die Zoom-Funktionen.
  - Stellen Sie sicher, dass sich das Bild verändert, wenn der Zoom auf die Tele- und Weitwinkelpositionen gefahren wird.
- 2 Stellen Sie das Objektiv auf manuellen Zoom-Modus ein, und überprüfen Sie die Zoom-Funktionen.
  - Drehen Sie den manuellen Zoomhebel, und stellen Sie sicher, dass sich das Bild verändert, wenn der Zoom auf die Tele- und Weitwinkelpositionen gefahren wird.
- 3 Stellen Sie die Blende auf den Blendenautomatikmodus ein, richten Sie das Objektiv auf Objekte mit unterschiedlichen Helligkeitspegeln, und vergewissern Sie sich, dass die Blendenautomatik funktioniert.
- 4 Aktivieren Sie den manuellen Blendeneinstellmodus, drehen Sie den Blendenring, und vergewissern Sie sich, dass die Blende manuell eingestellt wird.
- 5 Aktivieren Sie wieder den automatischen Blendeneinstellmodus, stellen Sie den Schalter GAIN auf L, M und H, und prüfen Sie Folgendes:
  - Die Blende wird für Objekte mit dem gleichen Helligkeitspegel in Übereinstimmung mit der Verstärkungsumschaltung eingestellt.
  - Der auf dem Suchermonitor angezeigte Verstärkungswert ändert sich in Übereinstimmung mit der Verstärkungsumschaltung.
- **6** Wenn ein Objektiv mit Telekonverter installiert ist, aktivieren Sie die Telekonverterfunktion, und stellen Sie sicher, dass sie einwandfrei arbeitet.

## Überprüfung der Speicheraufzeichnungsfunktionen

Stellen Sie sicher, dass Sie Folgendes überprüfen: [Überprüfung der P2-Karten-Aufzeichnung] bis [Überprüfung von Kopfhörer und Lautsprecher].

## Überprüfung der P2-Karten-Aufzeichnung

 Überprüfen Sie auf der Anzeige innerhalb des Suchers, ob die verbleibende Aufzeichnungskapazität der P2-Karte ausreichend ist.

Einzelheiten siehe [Monitorzeigen] (Seite 75).

- 2 Drücken Sie die Taste REC an der Kamera, um die folgenden Menüposten zu überprüfen:
  - Die P2-Zugangs-LED blinkt orange.
  - Die Anzeige REC im Sucher leuchtet.
  - Es erscheinen keine Warnmeldungen im Sucher.
- Drücken Sie die Taste REC der Kamera erneut.
   Prüfen Sie, ob die P2-Zugriffsanzeige orangefarben leuchtet und die Anzeige REC im Sucher ausgeblendet wird.
- 4 Verwenden Sie die Taste REC am Griff und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3 zum Überprüfen der gleichen Funktion.
  - Überprüfen Sie die Taste VTR am Objektiv auf die gleiche Weise.
- 5 Drücken Sie die Taste THUMBNAIL, um die Miniaturbild-Anzeige auf die Wiedergabe des ausgewählten Clips umzuschalten.
  - Prüfen Sie ob die Wiedergabe normal verläuft.
- 6 Wenn mehr als eine P2-Karte eingelegt ist, verwenden Sie die USER-Taste, der die Funktion SLOT SEL zugewiesen wurde, um die P2-Karten für die Aufzeichnung auszuwählen.
  - Wiederholen Sie die Funktionen der Schritte 2 bis 3 und 5, um zu überprüfen, ob Aufzeichnung und Wiedergabe richtig funktionieren.

## Überprüfung der automatischen Audiopegel-Aussteuerung

- **1** Stellen Sie die Schalter AUDIO SELECT CH1 und CH2 auf [AUTO].
- 2 Stellen Sie den Schalter AUDIO IN auf [FRONT].
- 3 Richten Sie das an die Buchse MIC IN angeschlossene Mikrofon auf eine geeignete Schallquelle. Stellen Sie dann sicher, dass die Pegelanzeigen für CH1 und CH2 die Änderungen des Schallpegels korrekt widerspiegeln.

## Überprüfung der manuellen Audiopegel-Aussteuerung

- Stellen Sie den Schalter AUDIO IN auf [FRONT].
- 2 Stellen Sie die Schalter AUDIO SELECT CH1 und CH2 auf [MAN].
- **3** Drehen Sie die Regler AUDIO LEVEL CH1 und CH2.
  - Vergewissern Sie sich, dass sich die Pegelanzeigen erhöhen, wenn die Regler im Uhrzeigersinn gedreht werden.

## Überprüfung von Kopfhörer und Lautsprecher

- **1** Drehen Sie den Regler MONITOR, und stellen Sie sicher, dass sich die Lautstärke des Lautsprechers verändert.
- 2 Schließen Sie einen Kopfhörer an die Buchse PHONES an.
  - Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher abgeschaltet wird, und dass der Mikrofonton im Kopfhörer zu hören ist.
- 3 Drehen Sie den Regler MONITOR, und stellen Sie sicher, dass sich die Lautstärke des Kopfhörers verändert.

## Überprüfung bei der Verwendung eines externen Mikrofons

- Schließen Sie ein externes Mikrofon an die Buchsen REAR1 und REAR2 an.
- 2 Stellen Sie den Schalter AUDIO IN auf [REAR].
- 3 Stellen Sie den Wahlschalter LINE/ MIC/+48V an der Rückwand je nach der Stromversorgungsart des externen Mikrofons auf [MIC] oder [+48V].
  - MIC: Für ein Mikrofon mit interner Stromversorgung.
  - **+48V:** Für ein Mikrofon mit externer Stromversorgung.
  - Richten Sie das Mikrofon auf die Schallquelle, und prüfen Sie, ob die Pegelanzeige auf dem LCD-Monitor bzw. im Sucher die Lautstärkeschwankungen widerspiegelt.
    - Diese Überprüfung kann auch für jeden Kanal getrennt durchgeführt werden, indem jeweils nur ein Mikrofon an den betreffenden Kanal angeschlossen wird.

- Überprüfung der Uhr, des Timecodes und der Userbits
- 1 Stellen Sie die Userbits je nach Bedarf ein. Weitere Einzelheiten zum Einstellverfahren finden Sie in [Einstellen der User-Bits] (Seite 67). 2 Stellen Sie den Timecode ein. Weitere Einzelheiten zum Einstellverfahren finden Sie in [Einstellen des Timecodes] (Seite 69). 3 Stellen Sie den TCG-Schalter auf R-RUN. • Um den Zeitcode auf dem LCD-Monitor oder im Sucher einzublenden, drücken Sie die Taste COUNTER. 4 Drücken Sie die Taste REC. • Vergewissern Sie sich, dass sich die Zähleranzeige ändert, während die Aufzeichnung läuft. 5 Drücken Sie die Taste REC erneut. • Vergewissern Sie sich, dass die Aufzeichnung anhält und die Zähleranzeige stehen bleibt. 6 Stellen Sie den TCG-Schalter auf F-RUN. • Vergewissern Sie sich, dass sich die Zähleranzeige ändert, egal ob eine Aufzeichnung läuft oder nicht. Um das Datum und die Zeit auf dem LCD-Monitor oder im Sucher einzublenden, halten Sie die Taste DISP/MODE CHK gedrückt. • Falls die angezeigten Werte für DATE, TIME und die Zeitzone nicht korrekt angezeigt werden, korrigieren Sie diese. Einzelheiten siehe [Einstellen von Datum und Zeit der internen Uhr] (Seite 27). HINWEIS

Bitte beachten Sie, dass das Datum und die Zeit, die in DATE, TIME und Zeitzone eingestellt wurden, in den Clips aufgezeichnet werden und sich auf die Wiedergabereihenfolge etc. zum Zeitpunkt der Bearbeitung von Thumbnails auswirken.

## Wartung

## Pflege der Augenmuschel

### Bei Verschmutzung der äußeren Linse

Entfernen Sie Staub zunächst mit einem weichen Pinsel oder einem Gebläse von der Oberfläche, bevor Sie handelsübliche Objektivreiniger (oder Objektivreinigungspapier) verwenden.

### Wenn Staub ins Objektivinnere oder in den Suchereinblick gelangt ist

Nehmen Sie zum Entfernen des Staubs den Suchereinblick ab. Entfernen Sie aufliegenden Staub mit einem weichen Pinsel oder einem Gebläse von der Oberfläche.

### HINWEIS

Verwenden Sie zum Entfernen von Staub oder Schmutz keinen Verdünner und keine anorganischen Lösemittel.

äußere Linse



### Abnehmen des Suchereinblicks

Betätigen Sie die Verriegelungstaste des Suchereinblicks, und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn.

## Anbringen des Suchereinblicks

Richten Sie die Nase an der Verriegelungstaste des Suchereinblicks an der Markierung auf dem Sucher aus, und schieben Sie den Suchereinblick ein. Drehen Sie den Suchereinblick gegen den Uhrzeigersinn, bis der Arretierungsstift einrastet.

### ♦ HINWEIS

Tragen Sie die Kamera im Freien niemals so, dass der Suchereinblick nach oben weist. Andernfalls kann Sonnenlicht eindringen und Schäden an der Kamera verursachen.

## Reinigen des Sucherinneren

Nehmen Sie den Suchereinblick ab, um Staub von dem LCD-Bildschirm im Sucher zu entfernen. Details hierzu finden Sie im Abschnitt [Abnehmen des Suchereinblicks] (auf dieser Seite). Entfernen Sie Staub mit einem weichen Pinsel oder einem Gebläse vom LCD-Bildschirm.

### HINWEIS

Verwenden Sie zum Entfernen von Staub oder Schmutz keinen Verdünner und keine anorganischen Lösemittel.

## Laden der internen Pufferbatterie

Die interne Batterie dient zur Bewahrung der Einstellungen für Datum und Uhrzeit.

Wenn die Kamera länger als ein halbes Jahr nicht verwendet wird, ist die interne Batterie ggf. entladen, und das Batteriesymbol ((B)) wird im Sucher und auf dem LCD-Monitor angezeigt.

Schließen Sie in diesem Fall eine externe

Gleichspannungsversorgung oder einen Akku an, und lassen Sie die Kamera ca. vier Stunden ausgeschaltet, damit die interne Batterie voll aufgeladen werden kann. Stellen Sie dann das Datum und die Uhrzeit neu ein. Falls nach dem Laden das Symbol 🗟 angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterie. Wenden Sie sich hierzu an Ihren Händler.

## Warnsystem

## Warnungsbeschreibungstabellen

Falls unmittelbar nach dem Einschalten der Stromversorgung oder während des Betriebs ein Fehler oder eine Störung festgestellt wird, leuchten die Lampe WARNING und die Lampen im Sucher auf und ein Warnton wird ausgegeben, um den Benutzer darauf aufmerksam zu machen.

Driorität	Warnungstyn	Anzeige auf LCD-	Kamerakon-	Warnlauchta	Alarmton'6	Warnungsbeschreibung	Gegenmaßnahmen
rnvnai	wannungstyp	Monitor/Sucher	trolllampe	warmeucine	Aldiniton	/Wiedergabevorgang	Gegenmashannen
1	Systemfehler	SYSTEM ERROR Fehleranzeige *1 Red blinkt rot	blinkt 4x pro Sekunde	blinkt 4x pro Sekunde	Dauerton	Fehler in Steuerung oder P2-Mikroprozessor. Betrieb wird eingestellt.	Prüfen Sie die Fehleranzeige <sup>*1</sup> , und wenden Sie sich an Ihren Händler.
2	P2-Karte fehlerhaft entnommen	TURN POWER OFF blinkt rot	blinkt 4x pro Sekunde	blinkt 4x pro Sekunde	Dauerton	Eine P2-Karte wurde während eines Zugriffs entfernt und dabei Daten auf der Karte beschädigt. Beide Zugriffsanzeigen leuchten orangefarben.	Schalten Sie das Gerät aus. Stellen Sie die Datenstruktur auf der P2-Karte wieder her, wenn die Clips auf der Karte beschädigt sind.
3	Batterie ist erschöpft	LOW BATTERY blinkt rot, und die Batteriestandsanzeige blinkt leer. (Diese Anzeige erfolgt auch dann, wenn die Menüanzeigen deaktiviert wurden.)	blinkt 1x pro Sekunde	leuchte	Dauerton	Die Batterie ist erschöpft. Aufzeichnung und Wiedergabe werden beendet. Die Kamera schaltet sich automatisch bei Spannungsabfall aus.	Tauschen Sie die Batterie gegen eine voll geladene aus.
4	P2-Karte voll	閏 FULL blinkt rot	blinkt 4x pro Sekunde nach Fertigstellung der Aufzeichnung	leuchtet nach Fertigstellung der Aufzeichnung	Dauerton nach Fertigstellung der Aufzeichnung	Auf den P2-Karten ist kein Speicherplatz mehr zur Aufzeichnung frei. Aufzeichnung wird eingestellt. <sup>*3</sup>	Löschen Sie Clips, die Sie nicht mehr benötigen, oder setzen Sie eine neue Karte ein.
5	Aufzeichnungs- fehler	REC WARNING Fehleranzeige <sup>-2</sup> blinkt rot	blinkt 4x pro Sekunde	blinkt 4x pro Sekunde	Unterbrochener Ton viermal pro Sekunde	Ein Aufzeichnungsfehler ist aufgetreten. Der Fehler führt möglicherweise zum Abbruch der Aufzeichnung. <sup>*4</sup>	Schalten Sie die Stromversorgung aus und erneut ein. Prüfen Sie Aufzeichnung und Wiedergabe. Ersetzen Sie P2-Karten, bei denen keine normale Aufzeichnung erfolgt.
6	Unregelmäßiges Referenzsignal	TEMPORARY PAUSE IRREGULAR FRM SIG blinkt rot.	Blinkt 4x pro Sekunde	Blinkt 4x pro Sekunde	Unterbrochener Ton viermal pro Sekunde	<ul> <li>Ein am Anschluss GENLOCK zugeführtes, unregelmäßiges Referenzsignal verhindert die normale Aufzeichnung, indem diese angehalten wird.</li> <li>Der aufgezeichnete Clip wird geteilt.</li> <li>Die Aufzeichnung wird fortgesetzt, wenn das Signal wieder normal ist. Wenn Intervallaufzeichnung, ONE SHOT-Aufzeichnung oder Loop-Aufzeichnung aktiviert waren, wird die Aufzeichnung nicht fortgesetzt.</li> </ul>	Prüfen Sie das GENLOCK- Eingangssignal.

Priorität	Warnungstyp	Anzeige auf LCD- Monitor/Sucher	Kamerakon- trolllampe	Warnleuchte	Alarmton <sup>*6</sup>	Warnungsbeschreibung und Aufzeichnungs- /Wiedergabevorgang	Gegenmaßnahmen
7	Abfall der Empfangsqualität bei Funkübertragung	WIRELESS RF Blinkt rot	Blinkt 4x pro Sekunde (Nur Aufzeichnung)	Blinkt 4x pro Sekunde	Nein	Signalisiert schlechte Empfangsqualität des Funkempfängers. Die Aufzeichnung wird fortgesetzt, allerdings kann kein Mikrofonsignal empfangen werden.	Überprüfen Sie die Stromversorgung des Mikrofons und den Empfangsstatus des Empfängers.
8	Verbindungsfehler im 1394- Hostmodus	1394 INITIAL ERROR blinkt rot	blinkt 4x pro Sekunde	blinkt 4x pro Sekunde	Nein	Das DVCPRO/DV-Kabel wurde getrennt, oder es wurden mehrere Geräte angeschlossen.	Prüfen Sie die Verbindungen von Kamera und Geräten, stellen Sie diese ggf. erneut her, und schalten Sie dann die Stromversorgung aus und erneut ein.
9	Batterie fast leer	Der letzte Balken der Batteriestandsanzeige blinkt. (Diese Anzeige erfolgt auch dann, wenn die Menüanzeigen deaktiviert wurden.)	blinkt 1x pro Sekunde	blinkt 1x pro Sekunde	Nein	Die Batterie ist fast leer. Der Betrieb wird fortgesetzt. *5	Tauschen Sie die Batterie bei Bedarf gegen eine voll geladene aus.
10	P2-Karte fast voll	P2CARD- Füllstandsanzeige blinkt	blinkt 1x pro Sekunde bei der Aufzeichnung	blinkt 1x pro Sekunde bei der Aufzeichnung	Nein	Auf den P2-Karten sind weniger als 2 Minuten Aufzeichnung möglich (Füllstandsanzeige zeigt 1 Minute oder weniger an). Diese Warnung wird nur während der Aufzeichnung angezeigt.	Tauschen Sie die P2-Karten aus, oder setzen Sie zusätzliche ein.

\*1 Ursachen für den Fehler P2 SYSTEM ERROR

- P2 MICON ERROR: Der P2-Mikroprozessor reagiert nicht.
- P2 CONTROL ERROR: Ein P2-Steuerungsfehler ist aufgetreten.
- CAM MICON ERROR: Der Kamera-Mikroprozessor reagiert nicht.

\*2 Ursachen für den Fehler REC WARNING

- CARD ERROR\*: P2CARD-Fehler (\* gibt die Nummer des Steckplatzes mit der fehlerhaften Karte an) Stoppt die Aufzeichnung.
- REC RAM OVERFLOW: Overflow des Aufzeichnungs-RAM Stoppt die Aufzeichnung.
- PULL DOWN ERROR: 24P, 30P (25P) Video-Pulldown-Fehler Die Aufzeichnung wird fortgesetzt.
- OVER MAX# CLIPS: Die Höchstzahl der Clips (maximal 1000), die auf eine P2-Karte aufgezeichnet werden können, ist erreicht.
- ERROR: Sonstige Fehler bei der Aufzeichnung.
- \*3 Verwenden Sie eine der folgenden Methoden, um diese Warnung zu löschen.
  - Drücken Sie eine Wiedergabe-Steuertaste.
  - Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
  - Entnehmen Sie die P2-Karte und legen Sie eine andere Karte ein.
- \*4 Verwenden Sie eine der folgenden Methoden, um diese Warnung zu löschen.
  - Drücken Sie die Taste REC.
  - Drücken Sie eine Wiedergabe-Steuertaste.
  - Drücken Sie die Taste THUMBNAIL.
  - Entfernen Sie alle Karten.
- \*5 Wenn für NEAR END CANCEL die Einstellung ON gewählt ist, können Sie zum Abbrechen des Alarms die Taste DISP/ MODE CHK drücken.
- \*6 Wenn der Alarm ertönt, wird kein Ton an die Lautsprecher der Kamera oder an die Ohrhörer ausgegeben. Mit der Taste DISP/MODE CHK wird nur der Alarmton ausgeschaltet, falls dieser ertönt.

## Warnung und Störung Anzeige für Thumbnail Betrieb und USB HOST MODE

CANNOT ACCESSI         Auf dia Daten kann nicht ugegriffen werden.         Medium und Videoolips vor em Zugriff in midpicherveise, well diese beschädigt sind.           CANNOT CHANGEI         Keine thumbnalis, die nicht auf den AVC- Intra 100 produziert werden konnen oder AVC-Intra 50 und angezeigt worden im Grau konnen nicht in der Textprotokoliposition und Inhalten in Übereinstimmung, und oder beschädigte Clips.         Wählen Sie den Systemmodus passend zu den Clips.           CANNOT COPYI         Bilder können nicht in der Textprotokoliposition und Inhalten in Übereinstimmung, und oder beschädigte Clips.         Die Kapierbedingungen überprüten.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte verbindert Formatierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte verbindert Formatierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT REPARIN         Es wurden irreparable Daten ausgewählten nicht repariert werden.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPARIN         Es wurden irreparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CARD FULLI         Die P2-Karte ausgewählten nicht repariert werden.         Cannot in gültigem Bereich angeben.           LACK OF REC         Auf der Karte berlindet sich nicht geniget         Komp able els Austersen ausgewählten Clips sin bestätigen Sic, dass sie eine Karter materichten der nicht reparier Werden und fügers Sie dam digersichnten Clips sin bestätigen Sic, dass sie eine Karter en ausgewählten Clip, dissert sie dam Clips sin bestätigen Sic dam der Karte kopieren.           NO CARDI	Option	Meldung	Beschreibung	Maßnahme
DARRECT ROCEON         Modificherweise, weil diese beschädigt sind. Keine humbnahlis, die inicht auf den AVC- lintratO0 produziert werden Können oder Konnen nicht in der Toxtprotokollposition         Normalzustand bringen.           CANNOT CHANGE!         MoChittra 500 and angezeigt werden im Grau konnen nicht in der Toxtprotokollposition         Wählen Sie den Systemmodus passond zu den Clips.           CANNOT COPYI         Bilder konnen micht kopiert werden.         Die Kepierbedingungen überprüfen.           CANNOT DELETE I         Die P2-Karte onfhäf Versionsabweichungen der beschädigte Clips.         Die Kepierbedingungen überprüfen.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte verlindert Formatierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT FORMATI         Forbelem mit P2-Karte verlindert Formatierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT REPAIRI N         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte SELECTIONI         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI N         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte SELECTIONI         Mu der Karte berlindet sich nort genügent nicht regariert werden.         Lack Kor REC           LACK OF REC         Auf der Karte berlindet sich nort genügen Nurzugefügt, dowohl noch nicht alle P2- Karte ningesteckt wurden.         Lack Kor P2-Karte mit den äusreicherd freiem Speicherplatz           NO CARDI         Kaine P2- oder SD-Karte eingelagt.         Insert compatible media.           NO CARDI         Kaine P2- oder SD-Karte eingelagt.         Linsert compatible			Auf die Daten kann nicht ugegriffen werden,	Medium und Videoclips vor em Zugriff in
Keine Humbnalls, die nicht zuf den AVC- Intra 60 produziert werden konnen oder AVC-Intra 50 und angezeigt worden im Grau konnen nicht in der Textprotokoliposition geändert werden.         Wähien Sie den Systemmodus passend zu den Cips.           CANNOT COPY1         Bilder können nicht köplert werden.         Die Kapierbedingungen überprüfen.           CANNOT DELETE I         Die P2-Karte erhält Versionsabweichungen oder beschädigte Clips.         Die Kapierbedingungen überprüfen.           CANNOT OFRMATI         Problem mit P2-Karte verbindert egeniert werden.         P2-Karte prüfen.           CANNOT FERARINI         Fromatierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT REPAIRI         Es wirden irreparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI IN SELECTIONI         Ein Toli des ausgewählten Vidooclips konnte nicht reparter werden.         Musgewählten inhalt prüfen.           CARD FULLI         Die P2-Karte befinder sich nicht genügend CARD FULLI         Karte hefinder sich nicht genügen Gescherplatz ein.           INVALUD VLUEI         Ein Ein gebeben Daten ungütig.         Daten in göttigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte befinder sich nicht genügen Karten eingesteckt wurden.         Stecken Sie alle P2-Karte mit den aufgezeichneten füge Sie eine Karte mit genögen.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO FILEI         Die auf mehrere P2- Karte eingelegt. <td< td=""><td></td><td></td><td>möglicherweise, weil diese beschädigt sind.</td><td>Normalzustand bringen.</td></td<>			möglicherweise, weil diese beschädigt sind.	Normalzustand bringen.
Intra 100 produktet worden Konne oder AVC-Intra 50 und angezeigt worden in Grat bennen nicht in der Textprotokollposition geändet werden.         Wählen Sie den Stystemmodus passend zu der Olips.           CANNOT COPY1         Bilder können nicht kepiert werden.         Die Kopierbedingungen überprüten.           CANNOT DELETE I         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen dorb beschädigte Clips.         Die Kopierbedingungen überprüten.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte verhindert Formatierung.         Die Kopierbedingungen überprüten.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte verhindert Formatierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT REPAIR IN ELCONNECTI ropariet werden.         Ausgewählten Inhalt prüfen.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIR IN ELCONNECTI ropariet werden.         Kompatibles Medum enlegen.         Lagen Sie eine Karte mit ausrichend inch repariet werden.           CANNOT REPAIR IN ELLOKK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genügend refere P2-karte strongenomerken Olips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefugt, duwahn inch nicht allegen Breicherplatz ein.         Kompatibles Medum enlegen.           MISSING CLIP!         Ein P2-oder SD-Karte eingelegt.         Inserteren 2-Karte mit dusatigen Sie, dass die P2-karten mit dusatigen Sie, dass die P2-karte eingelegt.           NO CARDI         Keine P2-oder SD-Karte eingelegt.         Insetroopatible merkläuerungen die Aufahmemarklierunge			Keine thumbnails, die nicht auf den AVC-	
CANNOT CHANGE!         AVC-filled build angezeigt worden in Grad geändert werden.         zu den Clips.           CANNOT COPY1         Bilder Können nicht köpiert werden.         Die Kopierbedingungen überprüfen.           CANNOT DELETE !         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Clips.         Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhälten in Übereinstimmung, und reparieren Sie beschädigte Clips.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte verhindert Permatierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT REPARIRI         Es wurden inreparable Daten ausgewählte.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPARIRI         Ein Fail des ausgewählte.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPARIRI         Ein Fail des ausgewählte.         Kompatibles Medium einlegen.           INWALID VALUEI         Ein Fail des ausgewählte.         Kompatibles Medium einlegen.           LACK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genögend (CARP OF ULL)         Den auf mehrere P2-Karte aufgenommenen Clips wird eine Auffahremmarkierung P hinzugefügt, dowohi noch inch talle P2-         Stecken Sie alle P2-Karte mit den aufgaziehneten Verden der Giginal-Videoclips kerten auf der sich der Griginal-Videoclip kerten, auf der sich der Griginal-Videoclip kerten, auf der sich der Griginal-Videoclip befindet.           No COPY TO SAME         Ein Videoclip kann nicht auf de Karte kopiert werden, auf der sich der Griginal-Videoclip kerten, auf der sich der Griginal-Videoclip setren.         Starte einlegen.			Intra100 produziert werden konnen oder	Wählen Sie den Systemmodus passend
Industriation         Die Kopierbedingungen überprülen.           CANNOT COPYI         Bilder können nicht kopiert werden.         Die Kopierbedingungen überprülen.           CANNOT DELETE I         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen der beschädigte Clips.         Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten In Übereinstimmung, und reparieren Sie beschädigte Clips.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte verhindert Formalierung.         P2-Karte prüfen.           CANNOT TEPENIR RECONNECTI         repariert werden.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIR IN EL CANNOT REPAIR IN EL CONNI TEPENIR RECONNECTI         Es wurden imgerabie Deten ausgewählten         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CARD FULLI         Die P2- oder SD-Karte ist voll.         Kompatibles Medium einlegen.           INVALID VALUEI         Ein gegebene Daten ungültig.         Daten im gültigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte berindet sich incht genügeet.         Daten im gültigem Bereich eingeben.           MISSING CLIPI         Karten eingegebene Datei nucht die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip karten eingegebene Datei wurden.         Stecken Sie alle P2-karten mit den aufgezeichneten keine karten init den aufgezeichneten keine karten init den aufgezeichneten keine karten mit ausgewählten Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert karten kopierten.           NO FILEI         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei Überprüfen.			BeschreibungMaßnahdie Daten kann nicht ugegriffen werden, glicherweise, weil diese beschädigt sind. ne thumbnails, die nicht auf den AVC- a 100 produziert werden können oder -Intra 50 und angezeigt worden im Grau unen nicht in der Textprotokollposition ändert werden.Medium und Videoclips. Normalzustand bringen.2-Ihtra 50 und angezeigt worden im Grau inen nicht in der Textprotokollposition ändert werden.Die Kopierbedingungen Bringen Sie die Versions und Inhalten in Übereins reparieren Sie beschädig.P2-Karte enthält Versionsabweichungen gewählter Inhalt ist normal und kann nicht ariert werden.Die Kopierbedingungen Bringen Sie die Versions und Inhalten in Übereins reparieren Sie beschädig.P2-Karte erthält Versionsabweichungen gewählter Inhalt ist normal und kann nicht ariert werden.Ausgewählten Inhalt prü Ausgewählten Inhalt prü Ausgewählten Inhalt prü.P2- oder SD-Karte ist voll.Kompatibles Medium eir freiem Speicherplatz.P2 oder SD-Karte ist voll.Kompatibles Medium eir freiem Speicherplatz ein freiem Speicherplatz ein freiem Speicherplatz ein freiem Speicherplatz ein freiem Speicherplatz ein freiem Speicherplatzn auf mehrere P2-Karte aufgenommend s wird eine Aufnahmemarkierung zugefügt, obwohl noch nicht alle P2- ten eingesteckt wurden.Daten in güttigem Bereid Legen Sie alle P2-Karte aufgezeichneten Clips e dass die II unvollständ Clips entfernt werden ur die Aufnahmemarkierung ne P2- oder SD-Karte eingelegt.Lage wählten Videoclip karte kopierenBestätigen Sie den ausge üschen Sie entweder di dischen Sie entweder di dischen Sie entweder di dischen Sie entweder di dischen Sie entwe	zu den Clips.
CANNOT COPYI         Bilder Können nicht kopiert werden.         Die Kopierbedingungen überprülen.           CANNOT DELETE I         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Clips.         Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhälten in Übereinstimmung, und repariaren Sie beschädigte Clips.           CANNOT FORMATI RECONNECTI			deändert werden	Beschreibung         Maßnahme           ann nicht ugegriffen werden, s, die nicht auf den AVC- iert werden können oder d angezeigt worden im Grau der Textprotokollposition n.         Medium und Videoclips vor em Zugriff i Normalzustand bringen.           is, die nicht auf den AVC- iert werden können oder d angezeigt worden im Grau der Textprotokollposition n.         Wählen Sie den Systemmodus passend zu den Clips.           icht kopiert werden.         Die Kopierbedingungen überprüfen.           thält Versionsabweichungen te Clips.         Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung, und reparieren Sie beschädigte Clips.           -Karte verhindert         P2-Karte prüfen.           -halt ist normal und kann nicht n.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           -         -           -         Ausgewählten Inhalt prüfen.           -         -           -         -           -         Kompatibles Medium einlegen.           -         -           -         Stecken Sie alle P2-Karten mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Si das stie III unvollständigen Anzeigen c Clips entfernt werden und fügen Sie dar die Aufnahmemarkierung wohl noch nicht alle P2 cickt wurden.           -         -           -         -           -         Stecken Sie alle P2-Karten mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie dar die Aufnahmemarkierungen hinzu.           D-Karte eingelegt.
CANNOT DELETE !         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Clips.         Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung, und reparieren Sie beschädigte Clips.           CANNOT FORMAT!         Problem mit P2-Karte verhindert Formatierung.         P2-Karte prüfen.         P2-Karte prüfen.           CANNOT REPAIRI         Ein wirden inreparable Daten ausgewählte.         Ausgewählten Inhalt prüfen.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Ein wirden irreparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Ein wirden irreparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRIN         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Kompatibles Medium einlegen.         Die 1000000000000000000000000000000000000		CANNOT COPY!	Bilder können nicht kopiert werden.	Die Kopierbedingungen überprüfen.
CANNOT DELETE !         Die P2-Karte Bernkalit Vergionsauweichungen oder beschädigte Clips.         Ind Inhalten in Übereinstimmung, und reparieren Sie beschädigte Clips.           CANNOT FORMATI         Problem mit P2-Karte vorhindert Formatierung.         P2-Karte pröfen.           CANNOT FORMATI         Es wurden inteparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIR IN SELECTIONI         Es wurden inteparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIR IN SELECTIONI         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Kompatibles Medium einlegen.           CARNO FULLI         Die P2-oder SD-Karte ist voll.         Kompatibles Medium einlegen.           INVALID VALUEI         Eingegebene Daten ungültig.         Daten in gültigem Berich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte berindet sich nicht genügen         Legen Sie der Karte mit ausreichend freier Speicherplatz           MISSING CLIPI         Den auf mehrere P2-Karten aufgenommeng Clips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefügt, obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         Isset compatible media.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Isset kopieren.           NO FILEI         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           SAME CL				Bringen Sie die Versionen von Geräten
Interest         CANNOT FORMATI         reparieren Sie beschädigte Clips.           CANNOT         Ausgewählter Inhalt ist normal und kann nicht RECONNECTI         Ausgewählter Inhalt ist normal und kann nicht Repariert werden.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Es wurden irreparable Daten ausgewählte.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Es wurden irreparable Daten ausgewählten.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Es wurden irreparable Daten ausgewählten.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Es wurden irreparable Daten augditig.         Daten in güttigem Bereich eingeben.           CANNO KALD VALUE         Eingegebene Daten ungüttig.         Daten in güttigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genügend         freiem Speicherplatz ein.           MISSING CLIPI         Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen Clips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefügt, dowchi noch nich talle P2- Karten eingesteckt wurden.         Isset kopiert           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Datei überprüfen.           NO FILEI         Die Aufgebene Datei wurde nicht gefünden.         Dot Videoclip kopiert wurde und der SelECTEDI         Der Videoclip kopiert wurde		CANNOT DELETE !	oder beschädigte Clips	und Inhalten in Übereinstimmung, und
CANNOT FORMATI Formatierung,         P2-Karte prüfen.           CANNOT         Ausgewählter Inhalt ist normal und kann nicht RECONNECTI repariert werden.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Es wurden irreparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRI         Es wurden irreparable Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIRIN         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Musgewählten Inhalt prüfen.           CARD FULLI         Die P2- oder SD-Karte ist voll.         Kompatibles Medium einlegen.           INVALID VALUEI         Eingegebene Daten ungültig.         Daten in gültigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genügend hizugefügt, obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         Stecken Sie alle P2-Karten mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie dan die Aufnahmerakierungen hinzu.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Inset compatible media.           NO COPY TO SAME CARDI         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Datei überprüfen.           NO SD CARDI         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Datei überprüfen.           SAME CLIP IS SELECTEDI         Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Videoclips kann nicht kopiert wurde und der Nofepieroregan				reparieren Sie beschädigte Clips.
CANNOT         Ausgewählter Inhalt ist normal und kann nicht RECONNECTI         Ausgewählter Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIR IN ES wurden irreparatelb Daten ausgewählt.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIR IN SELECTION!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.		CANNOT FORMAT!	Problem mit P2-Karte verhindert	P2-Karte prüfen.
Direction         Ausgewählten Inhalt pröfen.           RECCONNECTI         repariert werden.         Ausgewählten Inhalt pröfen.           CANNOT REPAIRI         Ein Feil des ausgewählten Videoclips konnte         —           CANNOT REPAIRI         Ein Feil des ausgewählten Videoclips konnte         —           CANNOT REPAIRI         Ein Feil des ausgewählten Videoclips konnte         —           CANNOT REPAIRI         Ein Gel des ausgewählten Videoclips konnte         —           CARD FULLI         Die P2- oder SD-Karte ist voll.         Kompatibles Medium einlegen.           INVALID VALUE         Eingegebene Daten ungültig.         Daten in gültigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genügend         Fielins Speicherplatz ein.           MISSING CLIP!         Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen Clips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefügt, obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         Stecken Sie alle P2-Karten mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie, des Ein Videoclip kann nicht auf die Karte Kopiert           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO FILEI         Die angegebene Datei wurde nicht gefündet.         Datei überpröfen.           SAME CLIP IS SELECTEDI         Der Videoclip kann nicht kopiert werden, da bereits ein Videoclip kopiert wurde und de Original-Videoclip kauspewählten Videoclips konnte nicht repariert werden. <td></td> <td></td> <td>Ausgewählter Inhalt ist normal und kann nicht</td> <td></td>			Ausgewählter Inhalt ist normal und kann nicht	
CANNOT REPAIR!         Es wurden irreparable Daten ausgewählte.         Ausgewählten Inhalt prüfen.           CANNOT REPAIR IN SELECTIONI         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         ————————————————————————————————————		BECONNECT!	repariert werden.	Ausgewählten Inhalt prüfen.
CANNOT REPAIR IN SELECTION!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte incht repariert werden.         —           CARD FULL!         Die P2- oder SD-Karte ist voll.         Kompatibles Medium einlegen.           INVALID VALUE!         Eingegebene Daten ungültig.         Daten in gültigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genügend CAPACITY!         Teiler Speicherplatz ein.           MISSING CLIP!         Den auf mehrere P2-Karten aufgenommeren Cilps wird eine Aufnahmemarkierung nizugefügt. obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckti wurden.         Stecken Sie alle P2-Karten nit den aufgezeichneten Cilps ein, bestätigen Sie, dass de III urolständigen Anzeigen der Cilps enternt werden und fügen Sie dan die Aufnahmemarkierungen hinzu.           No CARD!         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           No COPY TO SAME         Ein Teil des ausgewählten Videoclips befindet.         Datei überprüfen.           No SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         SD-Karte einlegen.           SAME CLIP IS SAME CLIP IS         Der Videoclip kann nicht kopiert werden, da bereits ein Videoclip kopiert werden und dro Original-Videoclip sind ausgewählt.         SD-Karte einlegen.           UNKNOWN CONTENTS FORMATI         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Clips einsteinnung.         • Bringen Sie der ausgewählten. Clip. Bischen Sie au           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.<		CANNOT REPAIR!	Es wurden irreparable Daten ausgewählt.	Ausgewählten Inhalt prüfen.
SELECTION!         Inicht repariert werden.         Kompatibles Medium einlegen.           CARD FULLI         Die P2- oder SD-Karte ist voll.         Kompatibles Medium einlegen.           INVALID VALUE!         Eingegebene Daten ungültig.         Daten in gültigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genügend         Legen Sie eine Karte mit ausreichend freier Speicherplatz ein.           MISSING CLIP!         Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen Clips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefügt, obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         Stecken Sie alle P2-Karten mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie, dass die Eurovisitändigen Anzeigen der Clips entfernt werden auf fügen Sie dann die Aufnahmemarkierungen hinzu.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARDI         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.           NO SD CARDI         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         SD-Karte einlegen.           SAME CLIP IS SAME CLIP IS SAME CLIP IS SLECTEDI         Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.         SD-Karte einlegen.           UNKNOWN CONTENTS FORMATI         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         Bertätigen Sie, den ausgewählten. Clip, löschen Sie eiv Versionen von Geräten und Inhalte		CANNOT REPAIR IN	Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte	
CARD FULLI         Die P2-oder SD-Karte ist voll.         Kompatibles Medium einlegen.           INVALID VALUEI         Eingegebene Daten ungültig.         Daten in gültigem Bereich eingeben.           LACK OF REC         Auf der Karte befindet sich nicht genügend freier Speicherplatz         Legen Sie eine Karte mit ausreichend freiem Speicherplatz ein.           MISSING CLIP!         Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen Clips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefügt, obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         Legen Sie eine Karte mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie, dass dieunvoltständigen Anzeigen der Clips enfernt werden und fügen Sie dann die Aufnahmemarkierungen hinzu.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARDI         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Ausgewählten Videoclip auf eine andere Karte kopieren.           NO SD CARDI         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         SD-Karte einlegen.           SAME CLIP IS SELECTEDI         Der Videoclip kann nicht kopiert werden, da bereits ein Videoclip kapiert wurde.         Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielolp und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.           UNKNOWN         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Clips auf dem Zuelkann-Zeichencode ungültig.         Weniger Videoclips auswählen.           UNKNOWN DATA!         M		SELECTION!	nicht repariert werden.	
INVELID         Eingegebene Daten ungenommenen GAPACITY!         Daten ingestecht ein genommenen freier Speicherplatz         Daten ung ungem Bereich eingeben. Legen Sie eine Karte mit ausreichend freier Speicherplatz ein.           MISSING CLIP!         Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen hizugefügt, obwohl noch nicht alle P2-Karten mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie, dass die II unvollständigen Anzeigen der Clips einfbert werden und fügen Sie dann die Aufnahmemarkierungen hinzu.           NO CARD!         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARD!         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Ausgewählten Videoclip auf eine andere Karte kopieren.           NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Tid des ausgewählten Videoclip konnte nicht repariert werden.         Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.           TOO MANY CLIPS!         zu viele Videoclip kopiert wurde und der Original-Videoclip konger wiele viele viele viele sien videoclip kopiert wurde.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen Original-Videoclip sind ausgewählt.         • Weni beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Zielachen Sie sie.           UNKNOWN         Die P2-Karte enthält der Zählerwert hizugefügt werden konnte.			Die P2- oder SD-Karte ist voll.	Kompatibles Medium einlegen.
EACH OF NEC         And of Natice Derivative			Lingegebene Daten ungultig.	Daten in guitigem Bereich eingeben.
Inder Option Picture         Inder Option Picture           Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen Clips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefügt, obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         Stecken Sie alle P2-Karten mit den aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie, dass die III unvollständigen Anzeigen der Clips entfernt werden und fügen Sie dann die Aufnahmemarkierungen hinzu.           NO CARD!         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARD!         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Insert compatible media.           NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip sind ausgewählt.         Weniger Videoclips auswählen.           UNKNOWN CONTENTS FORMAT!         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         • Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Zielkenwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein.           USER CLIP NAME MODIFIED!         Zeichen im Namen des Videoclips mu			freier Speicherplatz	freiem Speichernlatz ein
Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen Clips wird eine Aufnahmemarkierung hinzugefügt, obwohl noch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie, das die Uinvollständigen Anzeigen der Clips entfernt werden und fügen Sie dann die Aufnahmemarkierungen hinzu.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARDI         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Insert compatible media.           NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           SAME CLIP IS SELECTED!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         SD-Karte einlegen.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclip sind ausgewählt wurde.         SD-Karte einlegen.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclips sind ausgewählt.         Weniger Videoclips auswählen.           UNKNOWN CONTENTS FORMAT!         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.           UNKNOWN DATA!         Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.         Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusamme maximal 100 Bytes übersteigt.				Stecken Sie alle P2-Karten mit den
MISSING CLIP!         Clips wird eine Aufmanmemarkierung phizugefügt, obwohl noch nicht alle P2-Karten eingesteckt wurden.         dass die II unvollständigen Anzeigen der Clips entfernt werden und fügen Sie dann die Aufmanmemarkierungen hinzu.           No CARD!         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO CARD!         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARD!         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Datei überprüfen.           NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielolip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclip kopiert wurde und der Original-Videoclip sind ausgewählt.         Weniger Videoclips auswählen.           UNKNOWN         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         • Wenn beschädigte Clips und der Zählerwert dürfen Zusammen maximal 100 Bytes überschiert dürfen automatisch gelöscht, wend nie Summt tinzu den Scheichbrutz einlenen <td></td> <td></td> <td>Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen</td> <td>aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie,</td>			Den auf mehrere P2-Karten aufgenommenen	aufgezeichneten Clips ein, bestätigen Sie,
Initizugefügt, obwohn hoch nicht alle P2- Karten eingesteckt wurden.         Clips entfernt werden und fügen Sie dann die Aufnahmemarkierungen hinzu.           Invertreils         NO CARD!         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARD!         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Ausgewählten Videoclip auf eine andere Karte kopieren.           NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Datei überprüfen.           SAME CLIP IS SELECTED!         Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.         SD-Karte einlegen.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclip sind ausgewählt wurde.         Weniger Videoclips einsen won Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN CONTENTS FORMAT!         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         • Wen beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.           USER CLIP NAME MODIFIED!         Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.         Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen		MISSING CLIP!	Clips wird eine Aufnahmemarkierung	dass die ! unvollständigen Anzeigen der
Inumeration         Idea of inglostecht.         Idea of inglostecht.         Idea of inglostecht.         Idea of inglostecht.           NO CARDI         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARDI         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Ausgewählten Videoclip auf eine andere Karte kopieren.           NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Datei überprüfen.           SAME CLIP IS SELECTED!         Der Videoclip kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.         Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclips sind ausgewählt.         Weniger Videoclips auswählen.           UNKNOWN CONTENTS FORMAT!         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         • Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Zielchen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.         Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Sideoclips mussten gelöscht werden, da			Karten eingesteckt wurden	Clips entfernt werden und fügen Sie dann
No CARD!         Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.         Insert compatible media.           NO COPY TO SAME CARD!         Ein Videoclip kann nicht auf die Karte kopiert werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.         Ausgewählten Videoclip auf eine andere Karte kopieren.           NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclips sind ausgewählt wurde.         Weniger Videoclips auswählen.           UNKNOWN CONTENTS FORMAT!         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         • Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.           UNKNOWN DATA!         Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.         Der benutzerdefinierte Name des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes lang sein.           WBITE PROTECTEDI         Die P2- oder SD-Karte ist schreiboeschützt         Mertime obes Schreibschutz einlegen				die Aufnahmemarkierungen hinzu.
NO COPY TO SAME CARD!       Elff Videoclip karin micht auf die Karle kopieri, werden, auf der sich der Original-Videoclip befindet.       Ausgewählten Videoclip auf eine andere Karte kopieren.         NO FILE!       Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.       Datei überprüfen.         NO SD CARD!       Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.       Datei überprüfen.         SAME CLIP IS SELECTED!       Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip kopiert wurde und der Original-Videoclip sind ausgewählt       Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.         TOO MANY CLIPS!       Zu viele Videoclips sind ausgewählt.       Weniger Videoclips auswählen.         UNKNOWN CONTENTS FORMAT!       Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.       • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.         UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.       • Wenn beschädigte Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.         UNKNOWN DATA!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       Der benutzerdefinierte Name des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 1000 Bytes lang sein.         WBITE PROTECTED!       Die P2- oder SD-Karte ist schreiberschützt       Metlim obse Schreibschutz zieleren	Thumbnails	NO CARD!	Keine P2- oder SD-Karte eingelegt.	Insert compatible media.
CARD!       Werden, all der sich der Original-Videochp       Karte kopieren.         NO FILE!       Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.       Datei überprüfen.         NO SD CARD!       Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.       SD-Karte einlegen.         SAME CLIP IS SELECTED!       Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.       Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.         TOO MANY CLIPS!       Zu viele Videoclips sind ausgewählt.       Weniger Videoclips auswählen.         UNKNOWN CONTENTS FORMAT!       Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.       • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.         UNKNOWN CONTENTS FORMAT!       Metadaten-Zeichencode ungültig.       • Wenn beschädigte Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.         UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.       UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.         USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.		NO COPY TO SAME	ein videociip kann nicht auf die Karte kopiert	Ausgewählten Videoclip auf eine andere
NO FILE!         Die angegebene Datei wurde nicht gefunden.         Datei überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         SD-Karte einlegen.           SAME CLIP IS SELECTED!         Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.         SD-Karte einlegen.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclips sind ausgewählt.         Bestätigen Sie den ausgewählten.           UNKNOWN CONTENTS FORMAT!         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         Weniger Videoclips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.           USER CLIP NAME MODIFIED!         Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.         Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.		CARD!	befindet	Karte kopieren.
INO FILE!         gefunden.         Date überprüfen.           NO SD CARD!         Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.         SD-Karte einlegen.           SAME CLIP IS SELECTED!         Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.         Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.           TOO MANY CLIPS!         Zu viele Videoclips sind ausgewählt.         Weniger Videoclips auswählen.           UNKNOWN CONTENTS FORMAT!         Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.         • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         • Wenn beschädigte Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.           UNKNOWN DATA!         Metadaten-Zeichencode ungültig.         UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.           USER CLIP NAME MODIFIED!         Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.         Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.			Die angegebene Datei wurde nicht	
NO SD CARD!Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte nicht repariert werden.SD-Karte einlegen.SAME CLIP IS SELECTED!Der Videoclip kann nicht kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.Bestätigen Sie den ausgewählten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den kopiervorgang durch.TOO MANY CLIPS!Zu viele Videoclips sind ausgewählt.Weniger Videoclips auswählen.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.Weniger Videoclips auswählen.UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.Wenn beschädigte Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.USER CLIP NAME MODIFIED!Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.WBITE EROTECTED!Die P2- oder SD-Karte ist schreibneschütztMedium obne Schreibschutz einlenen			gefunden.	Datei überprüfen.
Note of the second of the s		NO SD CARD!	Ein Teil des ausgewählten Videoclips konnte	SD-Karte einlegen.
SAME CLIP IS SELECTED!Der Videoclip kann nicht kopiert werden, da bereits ein Videoclip kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.Bestatigen Sie den ausgewahlten Clip, löschen Sie entweder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.TOO MANY CLIPS!Zu viele Videoclips sind ausgewählt.Weniger Videoclips auswählen.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.• Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.• Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.USER CLIP NAME MODIFIED!Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips mussten qelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.WBITE PROTECTEDIDie P2- oder SD-Karte ist schreibgeschütztMedium ohne Schreibschutz einlegen			nicht repariert werden.	
SAMIL OLIP 13bereits ein Videoclip kopiert wurde und der Original-Videoclip ausgewählt wurde.Ibereits ein Weder den Ausgangs- oder den Zielclip und führen Sie dann den Kopiervorgang durch.TOO MANY CLIPS!Zu viele Videoclips sind ausgewählt.Weniger Videoclips auswählen.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.UNKNOWN DATA!Die P2-karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.USER CLIP NAME MODIFIED!Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Schreibredeschützt automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.WBITE PROTECTEDIDie P2- oder SD-Karte ist schreibredeschütztMedium ohne Schreibschutz einlegen			Der Videoclip kann nicht kopiert werden, da	Bestatigen Sie den ausgewaniten Clip,
Original-Videoclip ausgewählt wurde.       Original-Videoclip ausgewählt wurde.       Kopiervorgang durch.         TOO MANY CLIPS!       Zu viele Videoclips sind ausgewählt.       Weniger Videoclips auswählen.         UNKNOWN       Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.       • Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.         UNKNOWN       Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.       • Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.         UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.       UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.         USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       Der benutzerdefinierte Name des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes lang sein.         WBITE PROTECTEDI       Die P2- oder SD-Karte ist schreibneschützt       Medium ohne Schreibschutz einlegen			bereits ein Videoclip kopiert wurde und der	oder den Zielclin und führen Sie dann den
TOO MANY CLIPS!       Zu viele Videoclips sind ausgewählt.       Weniger Videoclips auswählen.         UNKNOWN       Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.       Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.         UNKNOWN       Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.       • Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.         UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.       • UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.         USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       Der benutzerdefinierte Name des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.         WBITE PBOTECTEDI       Die P2- oder SD-Karte ist schreibneschützt       Medium ohne Schreibschutz einlegen			Original-Videoclip ausgewählt wurde.	Kopiervorgang durch.
UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.Bringen Sie die Versionen von Geräten und Inhalten in Übereinstimmung.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.• Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.USER CLIP NAME MODIFIED!Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips mussten durfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Spreibschutz einlegenWBITE PROTECTEDIDie P2- oder SD-Karte ist schreibgeschütztMedium ohne Schreibschutz einlegen		TOO MANY CLIPS!	Zu viele Videoclips sind ausgewählt.	Weniger Videoclips auswählen.
UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.und Inhalten in Übereinstimmung.UNKNOWN CONTENTS FORMAT!Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Inhalte.• Wenn beschädigte Clips (einschließlich beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.USER CLIP NAME MODIFIED!Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.WBITE PROTECTEDIDie P2- oder SD-Karte ist schreibgeschütztMedium ohne Schreibschutz einlegen				Bringen Sie die Versionen von Geräten
UNKNOWN       Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen oder beschädigte Clips (einschließlich beschädigte Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.         UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.         UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.         USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.         WBITE PROTECTED!       Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschützt				und Inhalten in Übereinstimmung.
CONTENTS FORMAT!oder beschädigte inhalte.beschädigter Clips auf dem Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder löschen Sie sie.UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.USER CLIP NAME MODIFIED!Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.WBITE PBOTECTED!Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschütztMedium ohne Schreibschutz einlegen			Die P2-Karte enthält Versionsabweichungen	Wenn beschädigte Clips (einschließlich
UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.       UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.         USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein.         WRITE PROTECTED!       Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschützt       Medium ohne Schreibschutz einlegen.		CONTENTS FORMAT!	oder beschädigte Inhalte.	beschädigter Clips auf dem
UNKNOWN DATA!Metadaten-Zeichencode ungültig.UTF-8 für Metadaten-Zeichencode verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.USER CLIP NAME MODIFIED!Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.WBITE PROTECTED!Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschütztMedium ohne Schreibschutz einlegen				Ziellaufwerk) vorliegen, reparieren oder
UNKNOWN DATA!       Metadaten-Zeichencode ungültig.       verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer eingeben.         USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein.         WRITE PROTECTED!       Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschützt       Medium ohne Schreibschutz einlegen				I ITE-8 für Metadaten-Zeichencode
USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       Der benutzerdefinierte Name des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.         WBITE PROTECTED!       Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschützt       Medium ohne Schreibschutz einlegen		UNKNOWN DATA!	Metadaten-Zeichencode ungültig.	verwenden. Korrekte Zeichen mit Viewer
USER CLIP NAME MODIFIED! Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte. Zeichen im Namen des Videoclips und der Zählerwert dürfen zusammen maximal 100 Bytes lang sein. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.				eingeben.
USER CLIP NAME MODIFIED! Zeichen im Namen des Videoclips mussten gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte. Zeichen im Namen des Videoclips werden automatisch gelöscht, wenn die Summt 100 Bytes übersteigt.				Der benutzerdefinierte Name des
USER CLIP NAME MODIFIED!       Zeisten im Namen des Videoclips masteri gelöscht werden, damit der Zählerwert hinzugefügt werden konnte.       zusammen maximal 100 Bytes lang sein.         WBITE PROTECTED!       Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschützt       Medium ohne Schreibschutz einlegen			Zeichen im Namen des Videoclins mussten	Videoclips und der Zählerwert dürfen
MODIFIED!       Annuel del value del		USER CLIP NAME	gelöscht werden, damit der Zählerwert	zusammen maximal 100 Bytes lang sein.
automatisch geloscht, wenn die Summt         100 Bytes übersteigt.         WRITE PROTECTEDI       Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschützt		MODIFIED!	hinzugefügt werden konnte.	Zeichen im Namen des Videoclips werden
WRITE PROTECTEDI Die P2- oder SD-Karte ist schreibneschützt Medium ohne Schreibschutz einlegen				automatisch geloscht, wenn die Summt
			Die P2- oder SD-Karte ist schreibgeschützt	Medium ohne Schreibschutz einlegen

Option	Meldung	Beschreibung	Maßnahme
Virtuelle	CANNOT CHANGE!	[PERSON] wird eingegeben, während das Textmemo nicht verfügbar ist.	Geben Sie [TEXT] vor Eingabe von [PERSON] ein.
Tastatur	CANNOT SET! INVALID VALUE!	Der eingegebene Wert ist nicht korrekt	Ändern Sie den eingegebenen Wert.
	CANNOT ACCESS CARD!	Fehler beim Zugriff auf P2-Karte.	P2-Karte prüfen.
	CANNOT ACCESS TARGET!	Fehler beim Zugriff auf de Festplatte.	Festplattenstatus und Anschluss prüfen.
	CANNOT FORMAT!	Die Festplatte kann nicht initialisiert werden.	Anderes Festplattenlaufwerk anschließen.
	CANNOT RECOGNIZE	Das Ziel kann nicht korrekt erkannt werden.	Festplatte neu starten oder andere Festplatte verwenden.
	CARD IS EMPTY! CANNOT COPY!	Die zum Kopieren ausgewählte P2-Karte ist leer.	Bei leerer Karte kann nicht kopiert werden.
НОД	HDD CAPACITY FULL!	Nicht genug Speicherplatz auf der Festplatte.	Auf der angeschlossenen Festplatte befindet sich nicht genügend freier Speicherplatz. Neue oder formatierte Festplatte verwenden.
	HDD DISCONNECTED!	Das Gerät ist nicht an eine Festplatte angeschlossen.	USB-Kabel erneut anschließen. Wenn die Festplatte nicht ordnungsgemäß funktioniert, aus- und wieder einschalten.
(USB HOST MODE)	MISMATCH COMPONENT!	Kopieren nicht möglich, da Zielkarte im falschen Format.	Verwenden Sie eine P2-Karte mit der gleichen Modellbezeichnung, oder importieren Sie Videos in Clipeinheiten.
	P2 CARD IS UNFORMATTED!	Die P2-Karte ist nicht ormatiert.	Formatierte P2-Karte verwenden.
	PLEASE FORMAT P2 CARD!	Diese Warnung gibt an, dass Daten nicht von der Festplatte auf eine P2-Karte importiert werden konnten, da die P2- arte gespeicherte Daten enthält.	Auf eine P2-Karte, die Daten enthält, kann nicht kopiert werden. Karte auf einem P2- Gerät formatieren und erneut kopieren.
	TOO MANY PARTITIONS!	Zu viele Partitionen.	Festplatten können bis zu 23 Partitionen enthalten. Neue oder formatierte Festplatte verwenden.
	TOO MANY TARGETS!	Mehrere Geräte sind angeschlossen.	Geräte trennen, Gerät aus- und wieder einschalten.
	UNKNOWN DEVICE CONNECTED!	Das angeschlossene DVD-Laufwerk ist nicht kompatibel.	Geräte trennen, Gerät aus- und wieder einschalten.
	VERIFICATION FAILED!	Vergleich nach dem Kopieren fehlgeschlagen	Daten erneut kopieren.

## Aktualisieren der Firmware des Geräts

Die Firmware kann mit einer der folgenden zwei Methoden aktualisiert werden.

1 Überprüfen der aktuellen Version der Firmware und Ausführen der Aktualisierung mit einem spezifischen Werkzeug (P2\_Status\_Logger)

PASS (P2 Asset Support System) ist nur für Kunden verfügbar, die die Kundenregistrierung bei Panasonic abgeschlossen haben.

Melden Sie sich bei PASS an, und verwenden Sie das spezifische Werkzeug (P2\_Status\_Logger), um die Versionsinformationen der Firmware auf dem Gerät zu überprüfen, sowie die Downloadlinks zu den Seiten mit der erforderlichen Firmware. Weitere Informationen zum Herunterladen und Verwenden von P2\_Status\_Logger erhalten Sie nach der Anmeldung bei PASS auf den entsprechenden Seiten. Die Kundenregistrierung bietet neben dem Zugang zu PASS noch weitere Vorteile. Weitere Details finden Sie auf der PASS-Website (P2 Asset Support System) (http://pro-av.panasonic.net/)

2 Überprüfen der aktuellen Version der Firmware mit dem Gerät und Ausführen der Aktualisierung Überprüfen Sie die Firmware-Version der Kamera im Bildschirm DIAGNOSTIC. Überprüfen Sie dann auf der im Folgenden angegebenen Website die aktuelle Firmware und laden Sie die benötigte Firmware herunter.

#### HINWEISE

- Die Aktualisierung wird durch Laden der heruntergeladene Datei auf das Gerät über eine SD-Speicherkarte abgeschlossen. Einzelheiten zur Aktualisierung erhalten Sie beim Support Desk der folgenden Website: http://pro-av.panasonic.net/
- Achten Sie darauf, eine kompatible SD-Speicherkarte zu verwenden. Das Gerät ist mit SD-Speicherkarten kompatibel, die auf den SD- und SDHC-Standards basieren. Formatieren Sie die Speicherkarte vor der Verwendung mit dem Gerät.

# Kapitel 10 Index

## 1

MENU	1394 AUDIO OUT	143
MENU	1394 CMD SEL	150
MENU	1394 CONFIG	151
MENU	1394 CONTROL	
MENU	1394 STATUS	151
	1394-Verbindung	161

## 2

MENU	25M REC CH SEL	142
------	----------------	-----

## A

MENU	A.IRIS LEVEL.	134
	Abmessungen	174
MENU	ACCESS LED	150
	Aktualisieren	170
MENU	ALARM	150
	Anschluss DVCPRO/DV	160
	Anschlussbelegung	178
MENU	ASPECT CONV	138
MENU	ATW	138
MENU	ATW TYPE	139
	Audioeingang	62
	Auflagemaß	99
	Aufnahme	34
	Aufnahmenotiz (SHOT MARK)	44
	Aufnahmepegel	62
	Aufzeichnungsformate	48
	Aufzeichnungsfunktionen	. 40, 48
MENU	AUTO KNEE SW	139
MENU	AUTO LEVEL CH3	142
MENU	AUTO LEVEL CH4	142
	Automatisch nachgeführter Weißabgleich.	56
	Automatischer Schwarzabgleich	56

## В

_		
	Batterie	
	Anbringen	
	Einstellen	
MENU	BATTERY MODE	147
MENU	BATTERY SELECT	147
MENU	Bildschirm AUDIO SETUP	141
MENU	Bildschirm BATTERY SETUP	147
MENU	Bildschirm CARD FUNCTIONS	148
MENU	Bildschirm DIAGNOSTIC	151
MENU	Bildschirm DISPLAY SETUP	144
MENU	Bildschirm LENS SETUP	149
MENU	Bildschirm OPTION MENU	151
MENU	Bildschirm OTHER FUNCTIONS	149
MENU	Bildschirm OUTPUT SEL	143
MENU	Bildschirm RECORDING SETUP	140
MENU	Bildschirm SCENE FILE	133
MENU	Bildschirm SW MODE	138
MENU	Bildschirm SYSTEM SETUP	135
	Blitzstreifenkompensation	60
MENU	BP-GL65/95 NEAR	147

## C

MENU	CAC CARD READ	149
MENU	CAC FILE DELETE	149
MENU	CAC FILE INIT	149
MENU	CAC PROPERTY	149
MENU	CAMERA MODE	137
MENU	CARD/BATT	145
MENU	CHROMA LEVEL	133
MENU	CHROMA PHASE	133
	Clip	110
MENU	CLOCK SETTING	150
MENU	COLOR TEMP Ach	133
MENU	COLOR TEMP Bch	134

## D

MENU	DATE/TIME 1	45
	Datum und Zeit	27
MENU	DETAIL CORING 1	33
MENU	DETAIL LEVEL 1	33
MENU	DIONIC160 NEAR 1	47
MENU	DIONIC90 NEAR 1	47
	Dioptrieneinstellung	87
MENU	DOWNCON MODE 1	43
MENU	DRS EFFECT 1	34
	Dynamic Range Stretcher,	
	Dynamikbereichsdehnung 10,	61

## E

	Eigenschaften	125
	Elektronischer Verschluss	58
MENU	ENDURA10 NEAR	147
MENU	ENDURA7 NEAR	147
MENU	ENDURA-D NEAR	147
MENU	EVF B.LIGHT	144
MENU	EVF COLOR	144
MENU	EVF PEAK FREQ	144
MENU	EVF PEAK LEVEL	144
MENU	EVF SETTING	144
MENU	EXT DC IN SEL	147
	externe Gleichspannungsversorgung	97
	externe Stromversorgung	97

## F

MENU	F.MIC LEVEL	143
MENU	F.MIC POWER	142
	Farbfehler-Korrektur (CAC)	101
	FBC	60
	Fehler	78, 166
	Fernbedienung	109
	Firmware	170
MENU	FOCUS BAR	145
	Fokussierhilfe	84
	Formatieren	
	Festplatten	157
	P2-Karte	123
	SD-Speicherkarte	91, 124
MENU	FRAME RATE	133
MENU	FRONT VR CH1	141
MENU	FRONT VR CH2	141
	Funkempfänger	104
	Funktion REC REVIEW	44

## G

MENU	GAMMA	134
	GENLOCK	
MENU	GL PHASE	150
	Gleichspannungsversorgung	

## Н

MENU	H PHASE	. 150
MENU	HEADROOM	. 143
MENU	HIGH GAIN	. 138
	Hot-Swap-Aufzeichnung	44
MENU	HYTRON140 NEAR	. 147
MENU	HYTRON50 NEAR	. 147

## I

	Interne Batterie	165
	Interne Uhr	
MENU	INTERVAL TIME	140
	Intervallaufzeichnung	40
MENU	IRIS ADJUST	149

## K

	kinoähnliche Gamma-Einstellungen	. 38
MENU	KNEE	134
	Kopieren	118

## L

L		
	LCD	
MENU	LCD BACKLIGHT	
MENU	LCD SETTING	
	LCD-Monitor	85
MENU	LEVEL METER	145
MENU	LIMITER CH1	
MENU	LIMITER CH2	
MENU	LOAD/SAVE/INIT	133
	Loop-Aufzeichnung (LOOP REC)	
	Löschen	117
MENU	LOW GAIN	

## M

MAIN N	/IENU	131
MENU	MARKER	145
MENU	MASTER PED	134
MENU	MATRIX	135
MENU	MENU BACK	146
MENU	MENU INIT	150
	Menü	
	Menüs	129
	THUMBNAIL MENU	111
	Menüs	
	Initialisieren	130
	Verwenden	129
	Metadaten	119
MENU	MIC LOWCUT CH1	141
MENU	MIC LOWCUT CH2	141
MENU	MIC LOWCUT CH3	141
MENU	MIC LOWCUT CH4	141
MENU	MID GAIN	138
	Mikrofon	104

### Miniaturbild

	Ändern	115
	Auswählen	113
	Menü	110
	Umschalten	114
	Mittenanzeige	
	MODE CHECK	
MENU	MODEL NAME	151
MENU	MONITOR SELECT	143

## N

MENU	NAME EDIT	135
	Native Aufzeichnung	
	Native VFR-Aufzeichnung	
MENU	NEAR END CANCEL	148
MENU	NiCd14 END	147
MENU	NiCd14 NEAR	147
	Normale Aufzeichnung	35
MENU	NP-L7 NEAR	147

## 0

	Objektiv
	Anbringen
	Einstellen98
MENU	ONE CLIP REC 140
	One-Clip-Aufnahmen (ONE CLIP REC) 42
MENU	ONE SHOT TIME 140
	ONE SHOT-Aufzeichnung (ONE SHOT REC) 41
MENU	OPERATION151
MENU	OTHER DISPLAY 146

## P

MENU	P2CARD REMAIN	145
	P2-Karten	
	Aufzeichnungsdauer	31
	Einlegen	29
	Entnehmen	
	Formatieren	123
	Status	30
	Statusanzeige	
	Versehentliches Löschen verhinde	30
	Zurückschreiben	158
MENU	PAG L95 NEAR	147
MENU	PC MODE	138
MENU	PC MODE SELECT	138
MENU	PREREC MODE	140
MENU	PROPAC14 NEAR	147
	PROXY	44, 123
	Pull-Down-Aufzeichnung	

## R

MENU	R.MIC CH1 LEVEL	143
MENU	R.MIC CH2 LEVEL	143
MENU	R.MIC POWER	142
MENU	REC COUNTER	146
MENU	REC FORMAT	136
MENU	REC FUNCTION	140
MENU	REC SIGNAL	135
	Regenhülle	107
	Regler FRONT AUDIO LEVEL	63

	Regler für FRONT AUDIO LEVEL	107
MENU	RET SW	139

## S

MENU	SAFETY ZONE	145
MENU	SCAN REVERSE	137
MENU	SCENE FILE	148
	Schultergurt	106
	Schwarzabgleich	
MENU	SD CARD FORMAT	148
MENU	SDI EDH	143
MENU	SDI METADATA	143
MENU	SDI SELECT	
	SD-Speicherkarten	
	Einschieben	
	Format	22, 91
	Formatieren, Schreiben und Lesen	
	Handhabung	
	Herausnehmen	
	Statusanzeige	128
	Selbstporträt-Aufzeichnung	
MENU	SEEK SELECT	150
MENU	SELF SHOOT	145
MENU	SERIAL NO	151
MENU	SETUP	138
MENU	SHADING (USER)	149
MENU	SHADING SELECT	149
	Sicherheitszonenmarkierungen	82
MENU	SKIN TONE DTL	135
	Standard-VFR-Aufzeichnung	
MENU	START DELAY	140
MENU	START TEXT MEMO	141
	Stativ	106
	Steuern von externen Geräten	161
	Sucher	
	Einrichten	87
	Einstellen	87
	Monitoranzeigen	75
	Statusanzeigen	74
MENU	SYNC SCAN DISP	145
	SYNCHRO SCAN	59
MENU	SYNCHRO SCAN	133
MENU	SYSTEM MODE	135
	Szenendatei	91
	Szenendaten	91

## Т

MENU	TC MODE	140
MENU	TC OUT	144
MENU	TC VIDEO SYNCHRO	144
	Technische Daten	174
MENU	TEST TONE	142
	Textnotiz	
	THUMBNAIL	110
MENU	TIME ZONE	150
MENU	TRIMPAC14 NEAR	147
MENU	TYPE A END	148
MENU	TYPE A FULL	148
MENU	TYPE A NEAR	148
MENU	TYPE B END	148
MENU	TYPE B FULL	148
MENU	TYPE B NEAR	148

# U

MENU	UB MODE	140
	USB	
	Gerätemodus	153
	Hostmodus	154
	USER CLIP NAME	120
MENU	USER FILE	148
MENU	USER MAIN	139
MENU	USER1	139
MENU	USER2	139
	User-Bits	64
	USER-Tasten	61

## V

MENU	V DETAIL FREQ	135
MLNO	Variable Vollbildrate (VER)	100
	Verbinden	118
	Vergrößerte Audio-Pegelanzeige	82
	Verschlussmodus	58
	Verschlusszeit	58
MENU	VERSION	151
MENU	VFR	133
MENU	VIDEO OUT CHAR	144
MENU	VIDEO OUT ZEBRA	144
	Vorlauf bis zum Anfang des nächsten Clips	46
	Voraufzeichnung	40
	vorderes Mikrofon	104

## W

MENU	W.BAL.PRESET	139
	Warnsystem	166
	Warnungan	100
	warnungen	78
	Weißabgleich	55
	Weiß-Shading-Kompensation	100
	Wellenform-Monitor	86
MENU	WFM	139
	Wiedergabe	46
	Wiedergabe bei schnellem Rücklauf	46
	Wiedergabe bei schnellem Vorlauf	46
	Wiedergabe mit Normalgeschwindigkeit	46
	Wiedergabe mit variabler Geschwindigkeit.	46
	Wiedergeben	113
	Wiederherstellen	118
MENU	WIRELESS TYPE	143
MENU	WIRELESS WARN	143

## Z

	Zähler	73
MENU	ZEBRA1 DETECT	144
MENU	ZEBRA2	145
MENU	ZEBRA2 DETECT	144
	Zebra-Muster	83
	Zeitcode	69
	Zeitdaten	64
	Zeitlupeneffekte	
	Zeitraffereffekte	39
	Zeitzone	
MENU	ZOOM	145

## Abmessungen und technische Daten

## Abmessungen



## Technische Daten

### Allgemein

Stromversorgung:	12 V Gleichspannung (11 V bis 17 V)
Leistungsaufnahme:	19 W (mit dem mitgelieferten Objektiv und 82-mm (3,2-Zoll)-LCD-Monitor)
ist die Sicherh	eitsinformation.
Betriebstemperatur/ Luftfeuchtigkeit beim Betrieb:	0 °C bis 40 °C/10 % bis 85 % (relative Luftfeuchte)
Lagertemperatur:	–20 °C bis 60 °C
Gewicht:	ca. 3,6 kg (nur Kamera) ca. 5,0 kg (einschließlich Objektiv und Streulichtblende)
Abmessungen:	
(nur Kamera)	246 mm (Breite) $ imes$ 251 mm (Höhe) $ imes$ 441 mm (Tiefe) (ohne hervorstehende Bereiche)
(mit mitgeliefertem Objektiv)	246 mm (Breite) $ imes$ 251 mm (Höhe) $ imes$ 549 mm (Tiefe) (ohne hervorstehende Bereiche)

Camera Unit	
Aufnahmekomponenten:	1/3 Typ Progressive-3MOS-Sensor, 2,2 Megapixel
Objektivanschluss:	1/3 Typ Bajonett
Optisches Farbtrennungssystem:	Prismasystem
ND-Filter:	4 Stellungen (CLEAR, 1/4ND, 1/16ND, 1/64ND)
Verstärkungsstufen:	-3/0/+3/+6/+9/+12/+24 dB
Verschlusszeiten:	<ul> <li>Modus 60i/60p: 1/60 (OFF), 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 s</li> <li>Modus 30p: 1/30 (OFF), 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 s</li> <li>Modus 24p: 1/24 (OFF), 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 s</li> <li>Modus 50i/50p: 1/50 (OFF), 1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 s</li> <li>Modus 25p: 1/25 (OFF), 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 s</li> </ul>
Verschlusszeiten (SYNCHRO SCAN):	<ul> <li>Modus 60i/60p: 1/60,0 bis 1/249,8</li> <li>Modus 30p: 1/30,0 bis 1/249,8</li> <li>Modus 24p: 1/24,0 bis 1/249,8</li> <li>Modus 50i/50p: 1/50,0 bis 1/250,0</li> <li>Modus 25p: 1/25,0 bis 1/250,0</li> </ul>
Verschlusszeiten (langsar	n):• Modus 60i/60p: 1/15, 1/30 • Modus 30p: 1/7,5, 1/15 • Modus 24p: 1/6, 1/12 • Modus 50i/50p: 1/12,5, 1/25 • Modus 25p: 1/6,25, 1/12,5
Verschlusswinkel:	3 bis 359,5 Grad in Schritten von 0,5 Grad
Bildwiederholraten:	<ul> <li>Modus 59,94 Hz: variabel 12/15/18/20/21/22/24/25/26/27/28/30/32/34/36/40/44/48/54/60 fps (Einzelbilder pro Sekunde)</li> <li>Modus 50 Hz: variabel 12/15/18/20/21/22/23/24/25/26/27/28/30/32/34/37/42/45/48/50 fps (Einzelbilder pro Sekunde)</li> </ul>
Empfindlichkeit:	<ul> <li>F10 (2000 lx, 3200 K, 89,9 % Reflektionsgrad, 1080/59,94i)</li> <li>F11 (2000 lx, 3200 K, 89,9 % Reflektionsgrad, 1080/50i)</li> </ul>
Mindestbeleuchtung:	0,4 lx (F1,6, +24 dB Verstärkung, Verschlusszeit: 1/30 s.)
Horizontalauflösung:	mindestens 1000 TV-Zeilen (Mitte)

## Speicherkarten-Recordereinheit

Aufzeichnungsmedium:	P2-Kartensteckplätze
Aufzeichnungsformate:	AVC-Intra 100/AVC-Intra 50/DVCPRO HD/DVCPRO50/DVCPRO/DV Formate umschaltbar
Aufzeichnungs-/	AVC-Intra 100/DVCPRO HD:
Wiedergabezeit:	8 GB x 1 ca. 8 min
	16 GB x 1 ca. 16 min
	32 GB x 1 ca. 32 min
	64 GB x 1 ca. 64 min
	AVC-Intra 50/DVCPRO50:
	8 GB x 1 ca. 16 min
	16 GB x 1 ca. 32 min
	32 GB x 1 ca. 64 min
	64 GB x 1 ca. 128 min
	DVCPRO/DV:
	8 GB x 1 ca. 32 min
	16 GB x 1 ca. 64 min
	32 GB x 1 ca. 128 min
	64 GB x 1 ca. 256 min
	Die oben angegebenen Zeiten stehen für die kontinuierliche Aufzeichnung eines Clips zur
	Verfügung. Durch eine größere Anzahl aufgezeichneter Clips verringern sich diese Zahlen
	geringfügig.
Aufgezeichnete	• Modus 59,94 Hz (1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i)
Videosignale:	1080/59,94i, 1080/29,97p, 1080/29,97pN, 1080/23,98p, 1080/23,98pA, 1080/23,98pN,
	720/59,94p, 720/29,97p, 720/29,97pN, 720/23,98p, 720/23,98pN, 480/59,94i, 480/29,97p,
	480/23,98p, 480/23,98pA
	• Modus 50 Hz (1080-50i, 720-50P, 576-50i)
	1080/50i, 1080/25p, 1080/25pN, 720/50p, 720/25p, 720/25pN, 576/50i, 576/25p

Digitales Video	
Samplingfrequenz:	AVC-Intra 100/DVCPRO HD: Y: 74,1758 MHz, PB/PR: 37,0879 MHz (59,94 Hz)
	1: 74,2500 МНZ, PB/PR: 37,1250 МНZ (50 HZ) DVCPRO50: Y: 13,5 MHz, PB/PR: 6,75 MHz
	DVCPRO: Y: 13,5 MHz, P <sub>B</sub> /P <sub>R</sub> : 3,375 MHz
Quantisierung:	AVC-Intra 100/AVC-Intra 50: 10-Bits
	DVCPRO HD/DVCPRO50/DVCPRO/DV: 8-Bits
Videokomprimierungsformat:	AVC-Intra 100/AVC-Intra 50: MPEG-4 AVC/H.264 Intra-Profil
	DVCPRO HD:
	DV-basierte Komprimierung (SMPTE 370M)
	DVCPRO50/DVCPRO:
	DV-basierte Komprimierung (SMPTE 314M)
	DV:
	DV-Komprimierung (IEC 61834-2)

## Digitalton

Audioaufzeichnungssignal:	AVC-Intra 100/AVC-Intra 50/DVCPRO HD:
	48 kHz/16 Bits, 4CH
	DVCPRO50:
	48 kHz/16 Bits, 4CH
	DVCPRO/DV:
	48 kHz/16 Bits, umschaltbar (2CH/4CH)
Übersteuerungsreserve:	20 dB/18 dB (über Menü wählbar)

### Findänge/Ausgänge Video

Elligange/Ausgange video		
GEN LOCK IN:	BNC × 1, 1,0 V [p-p], 75 Ω	
VIDEO OUT:	BNC × 1, 1,0 V [p-p], 75 Ω	
SDI OUT:	DI OUT: • BNC × 2, 0,8 V [p-p], 75 Ω	
	<ul> <li>Umschalten zwischen HD/SD über das Menü</li> </ul>	

## Eingänge/Ausgänge Audio

MIC IN:	• XLR, 3polig
	• + 48 V (verfügbar)
	• verfügbare Menüauswahl: –40 dBu/–50 dBu/–60 dBu
AUDIO IN:	• XLR × 2, 3polig (CH1, CH2)
	• LINE/MIC / + 48 V (wählbar)
	• LINE: 0 dBu
	• MIC: verfügbare Menüauswahl: -50 dBu/-60 dBu
WIRELESS:	25-polig, D-SUB, –40 dBu
AUDIO OUT:	Stiftbuchse $ imes$ 2 (CH 1, CH 2), Ausgang: 316 mV, 600 $\Omega$
Ohrhörer:	ø3,5 mm Stereo-Klinkenbuchse × 1
Interner Lautsprecher:	28 mm Durchmesser × 1

### Andere Eingänge/Ausgänge

TC IN:	BNC × 1, 0,5 V [p-p] bis 8 V [p-p], 10 kΩ
TC OUT:	BNC × 1, niedrige Impedanz, 2,0 V ±0,5 V [p-p]
IEEE1394:	6-polig, digitaler Eingang/Ausgang (gemäß IEEE1394-Standard)
DC IN:	XLR × 1, 4-polig, 12 V Gleichspannung (11,0 V bis 17,0 V)
DC OUT:	4-polig, 12 V Gleichspannung (11,0 V bis 17,0 V), Maximaler Nennstrom: 1,5 A
REMOTE:	10-polig
LENS:	12-polig
USB2.0 (DEVICE):	Typ-B, 4-polig (gemäß USB 2.0-Standard)
USB2.0 (HOST):	Typ-A, 4-polig (gemäß USB 2.0-Standard)

# LCD-Monitor: 82-mm (3,2-Zoll)-LCD-Monitor in Farbe mit ca. 921.000 Bildpunkten (16:9)

### Sucher

LCD-Monitor:

0,45-Typ-LCD-Monitor in Farbe mit ca. 1.226.000 Bildpunkten (16:9)



## Anschlussbelegung

DC IN		
1	GND	
2	NC	
3	NC	
4	+12 V	

Panasonic-Teilenr. K1AA104H0038 Hersteller-Teilenr. HA16RX-4P (SW1) (76) (Hirose Electric Co.)



REMOTE		
1	CAM DATA (H)	
2	CAM DATA (C)	
3	CAM CONT (H)	
4	CAM CONT (C)	
5	R/C ON	
6	R/C VIDEO OUT	
7	R/C VIDEO GND	
8	NC	
9	UNREG +12 V (Max 0,6 A)	
10	GND	

Panasonic-Teilenr. K1AY110JA001 Hersteller-Teilenr. HR10A-10R-10SC(71) (Hirose Electric Co.)

### ♦ HINWEIS

Stellen Sie bei Verwendung externer Stromversorgungen die korrekte Polung sicher.

FRONT MIC IN		
1	GND	
2	AUDIO IN (H)	
3	AUDIO IN (C)	

Panasonic-Teilenr. K1AY103A0001 Hersteller-Teilenr. HA16PRM-35G (72) (Hirose Electric Co.)



AUDIO IN		
1	GND	
2	AUDIO IN (H)	
3	AUDIO IN (C)	

Panasonic-Teilenr. K1AY103A0001 Hersteller-Teilenr. HA16PRM-3SG (72) (Hirose Electric Co.)



GND	_
	(Н
AUDIO IN	(C
	`

DC OUT	
1	GND
2	R TALLY (offener Anschluss)
3	REC SW
4	UNREG +12 V (Max 1,5 A)

Panasonic-Teilenr. K1AY104J0001 Hersteller-Teilenr. HR10A-7R-4SC (73) (Hirose Electric Co.)



LENS		
1	RET-SW	
2	REC	
3	GND	
4	IRIS-AUTO	
5	IRIS-CONT	
6	UNREG +12 V (Max 0,4 A)	
7	IRIS-POSI	
8	IRIS-G-MAX	
9	EXT-POSI	
10	ZOOM-POSI	
11	FOCUS-POSI	
12	SPARE	

Panasonic-Teilenr. K1AY112JA001 Hersteller-Teilenr. HR10A-10R-12SC (71) (Hirose Electric Co.)



Schnittstelle für Funkempfänger		
1	CH-1 SHIELD	GND
2	CH-1 HOT	Audioeingang von einem Funkempfänger: CH1 HOT
3	CH-1 COLD	Audioeingang von einem Funkempfänger: CH1 COLD
4	GND	GND
5	UNREG +12 V	Stromversorgung für Funkempfänger
6	RX ON	Fernstromversorgung für Funkempfänger
7	RF WARN	RF-Warneingang von einem Funkempfänger
8	RM5	nicht verwendet
9	RM4	nicht verwendet
10	SPARE 1	nicht verwendet
11	SPARE 2	nicht verwendet
12	EXT CLK	nicht verwendet
13	CLK SHIELD	nicht verwendet
14	CH-2 SHIELD	GND
15	CH-2 HOT	Audioeingang von einem Funkempfänger: CH2 HOT
16	CH-2 COLD	Audioeingang von einem Funkempfänger: CH2 COLD
17	+5,6 V	Stromversorgung für Funkempfänger
18	VIDEO OUT	nicht verwendet
19	VIDEO RET	nicht verwendet
20	VIDEO EN	nicht verwendet
21	RM1 (RM CLK)	nicht verwendet
22	RM2 (RM DATA)	nicht verwendet
23	RM3 (RM WR)	nicht verwendet
24	RM +5 V	nicht verwendet
25	RM GND	nicht verwendet

Panasonic-Teilenr. K1GB25A00010

Hersteller-Teilenr. HDBB-25S (05) (Hirose Electric Co.)



#### Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen. Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.



Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.



Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.



#### Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

#### Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist

#### Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.